Violino 1°

Le Dilettante

3ème pupitre

la 1ère Représentation le 28 Aout 1837.

L. G.

LE

Dilettante d'Avignon

Opéra Comique en un Acte

PAROLES DE

Feu Hoffmann et Mr. Léon Halevy

Musique de

F. HALEVY.

PRIX

Partition .... 72f. Parties Séparées. 60f.

Propriété des Editeurs.

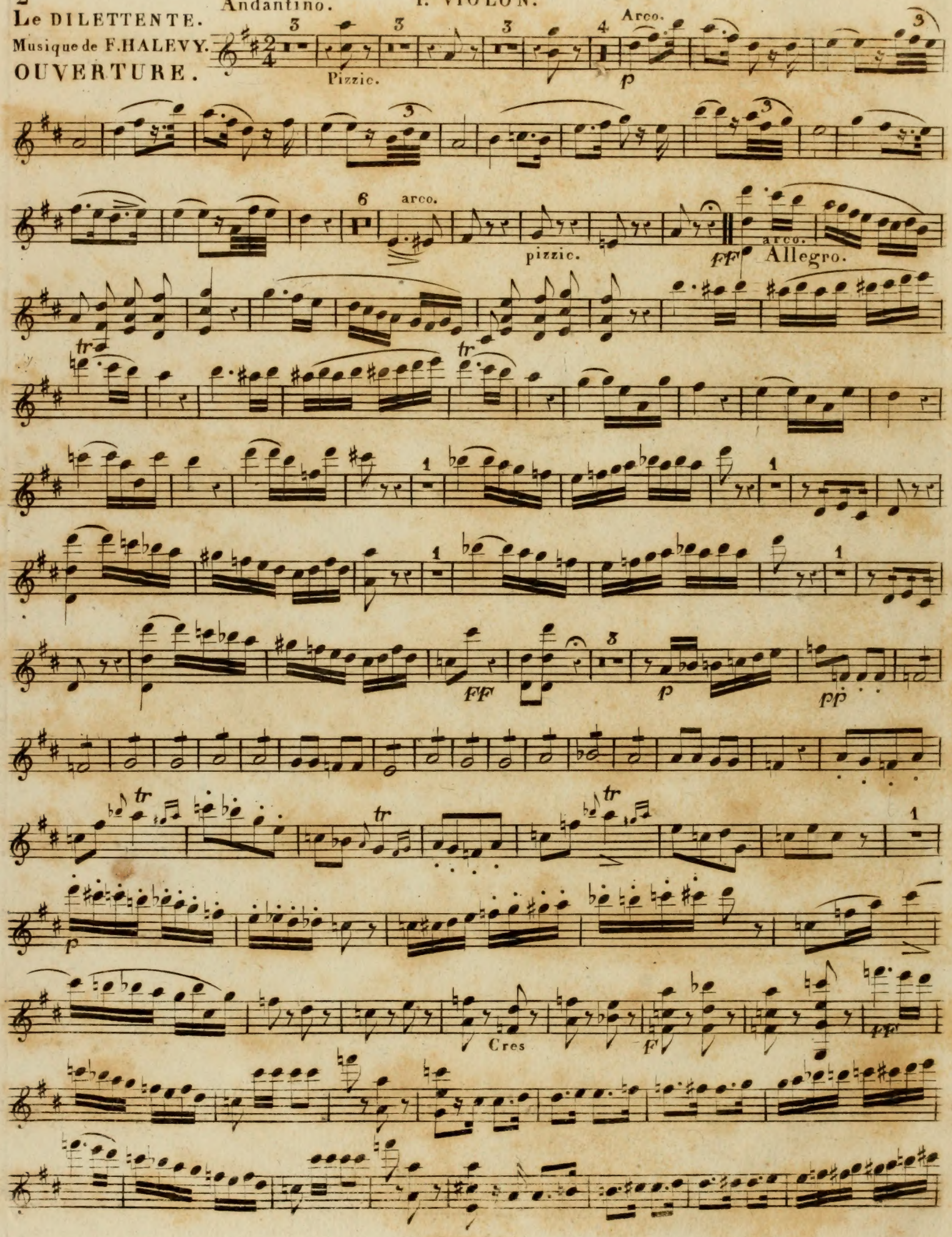
PARIS, Chez Maurice SCHLESINGER, Md de Musique du ROI, Editeur des Œuvres de Mozart, Rossini, Hummel, Moscheles, RUE RICHELIEU, N°97.

LONDRES, Chez GOULDING, D'ALMAINE.

M. S. 870 - 871.

Le DILETTENTE.
Musique de F. HALEVY.
OUVERTURE.

Andantino. I.er VIOLON.



1 1

Dim Dim.

Smorz Ralantissez a Tempo pp

1

Cres Cres ff

dim. pp Animez

Cres. ff

Serrez. ff

p

All.o non troppo. I.er VIOLON.

N.o 1.
INTRODUCTION.

FF tr

Al_lons dignes sou_tiens du théâ_tre Ly_

FF p

ri que qui fait la gloi_re d'Avi_gnon al_lons ré_pétons tous et sans confu_si_

F FF p

on le choeur fi_nal de l'Opéra Co_mique du ter_roir oeuvre magni_fi que que nous offrons ce

FF FF 2.e Viol.

soir que nous of_frons aux juges du bal_con atten_ti_

FF 2.e Viol. p

Flute. Fl.te

on

Staccato.

pizzic. arco.

pp si nous pou_vons pp

Allegretto. Choeur.

Célé_brons

p tr tr tr tr

tr

arco.

pizzic.

Bravo bra-vo c'est a mer-veille Pardon par-don monsieur le Régis-seur pardon Bra-

Ier Tempo.

vo c'est a mer-veille bravo c'est a mer-veille a merveil-le a merveil-

le Pardon monsieur le Régisseur pardon monsieur le Régis-seur monsieur le Régisseur monsieur le Régis-

seur je m'apper-çois d'une petite er-reur qui vient de frapper mon o-reille par-

2e Viol.

lez Pardon-nez moi car donner des a-vis n'est pas de mon em-ploi je suis sou-

2e Viol.

brette Et de plus fort gen-tille et de plus fort gen-tille les a-vis d'une ai-ma-ble

Alto.

fil-le je les re-çois comme arti-cle de foi je les re-çois comme arti-cle de

a Tempo.

Or donc or donc mon-sieur écoutez moi

2e Viol.

et pourtant vous chantez tout bas

2e V.o

a chercher un moy-

en ma tête en vain s'applique

Clar

laissant derrière

lui sa gloire et vingtprotets

2e V.o

écoutez écou-tez il me vient une i-dée

Alto

2e V.o

1.r V.o Cres

est

(Plus vite)

frappee et je vois le moy-en de sortir d'embar-ras

je change le vers du po-ë

pour fê-tons a grands cris je mets fê-tons tout bas cela ne fera

(animez)

rinf.

rien car l'idée est la même cela ne fera rien car l'idée est la même On ne pouvait

2e V.o

2e V.o

Allegretto

Cres

Même mouv.t

Bravo bravo c'est a merveille tout est con

Fl.te

tent cé-lé-brons l'heureuse jour-née et l'esprit Et l'es-prit Et l'oreille Et l'oreille

et l'es-prit et l'o reille C'est fort bien

Suivez (Plus vite)

Cres

Cres

2e V.o

Tout est con-tent l'esprit l'o-

Dim.

Cors.

Fizz.

reille tout est con-tent l'es-prit l'o--reille C'est fort bien c'est fort bien

pizz. arco

2.e V.o p FF

pizz. arco

p FF FF FF

2.e V.o Alto 2.e V.o

FF Alto 2.e V.o

All.o moderato. Que tu aimes à faire son éloge.

N.° 2. Quoi ce jeune homme ce jeune homme

F 2.e V.o pizz

Cor. Oboi. Flute.

qui chaque soir cha-que soir FF la que pour

2.e V.o Alto F

Clar. Cor

toi c'était pour moi c'était pour moi c'était pour moi c'était pour toi n'est ce

F pizz

arco pizz arco

pas p Dim. pp F

quand on a le regard tendre on devrait mieux se faire en tendre il me

(Un peu plus vite)

FF pp

Rall.

regardait trop souvent chaque soir en amant fi-dè

Suivez.

Cor.

F p

Cres

F

p Cres Dim. p

oui quand on a le re-gard tendre on de-vrait mieux se faire en-

a Tempo

p

Rall.

ten-dre je le gronderais sur ma foi chaque soir

Suivez. a Tempo.

en-fant c'était pour moi c'é - - -

tait pour moi

2.e V.o

Animez.

ff pp F p ff c'était pour

2e V.o

toi ff p tait pour moi F c'é-

Allegro. Chantez Dubreuil pour me rassurer.

Récit.

N.o 3. S'il s'agissait de montrer mon ta-

Alto. tr

lent je chante – – rais d'un ton noble et bril-lant

di-vin ob-jet de ma brûlante flam me reçois les voeux re-

cois les voeux du plus fi – dè – – le a-mant tu règne-ras a jamais sur mon

a me a tes genoux j'en fais ser – ment tu – rè – gne-

ras a jamais sur mon a – – – me a tes ge-noux à tes ge-

Oboi

noux j'en fais i_ci le doux serment j'en fais i_ci le doux serment le doux ser

ment ser_ment j'en fais ser_ment je suis de

vous tres satis promets un beau suc_ces votre vic_toire sera com-

ple_te ce n'est pas mal ce n'est pas mal pour un fran_çais ce n'est

2.e Viol.

ce n'est pas mal pour un fran_çais

Rallentissez.

Clar.

mais entre nous d'un ton plus doux

Alto.

mais entre nous d'un ton plus doux je te di rai je t'aime mais entre nous

suivez

a Tempo

je t'ai_me

pizz

Mais en_tre

p arco.

2e V.

2e V.o

Cres

Animez.

F

FF

FF

p

p

Cres

f

Alto.

B.o

p tr

ah chante aus

pizz

suivez

vi _ . _ _ e mais en _ tre

2e V.o p

2e V.o

a piacere

ma foi

tout mon coeur

oui tout mon

a Tempo

p

coeur est a toi

tout mon

p

p

p

coeur est a toi

Les amateurs Mademoiselle.

Allegro.

N.° 4.

2.e Viol.

Dans ce pays

cha-cun parle

chacun pre

de bien juger

qu'ils paraissent

ceux qui se connaisseurs ne son pas ceux ne sont pas ceux qui s'y con-

2.e V.o

qui s'y con-

Clar.

mais sent

2.e V.o

ne point crier

et ne point

juger sur

non autre pen - - - sé

der en mai-tre ce n'est pas ê - - tre ce n'est pas être connais-

seur non mais vrai - ment non mais vrai - ment c'est s'y con -

nai - - tre

c'est s'y connai - -

tre

vrai-

c'est s'y con - nai - tre

suivez

pizz arco

Allegro. Pas une seconde je suis Régisseur.

N.° 5.

Viens a son ai-de ô

pizz

Dieux de l'harmo - ni - e inspire lui inspire lui les plus tou chants les plus tou-

Ob.

Andantino.

Flute. arco

chants les plus touchants ac-cords

4 Cors

Larghetto.

Si d'un cruel mar-ty - re il chante les tourmens qu'avec charme il sou-pi-re

2d Viol.

Cl.

Pizz

les maux que je ressens si d'un cruel mar-ty - re il chante les tour-mens

2d Viol.

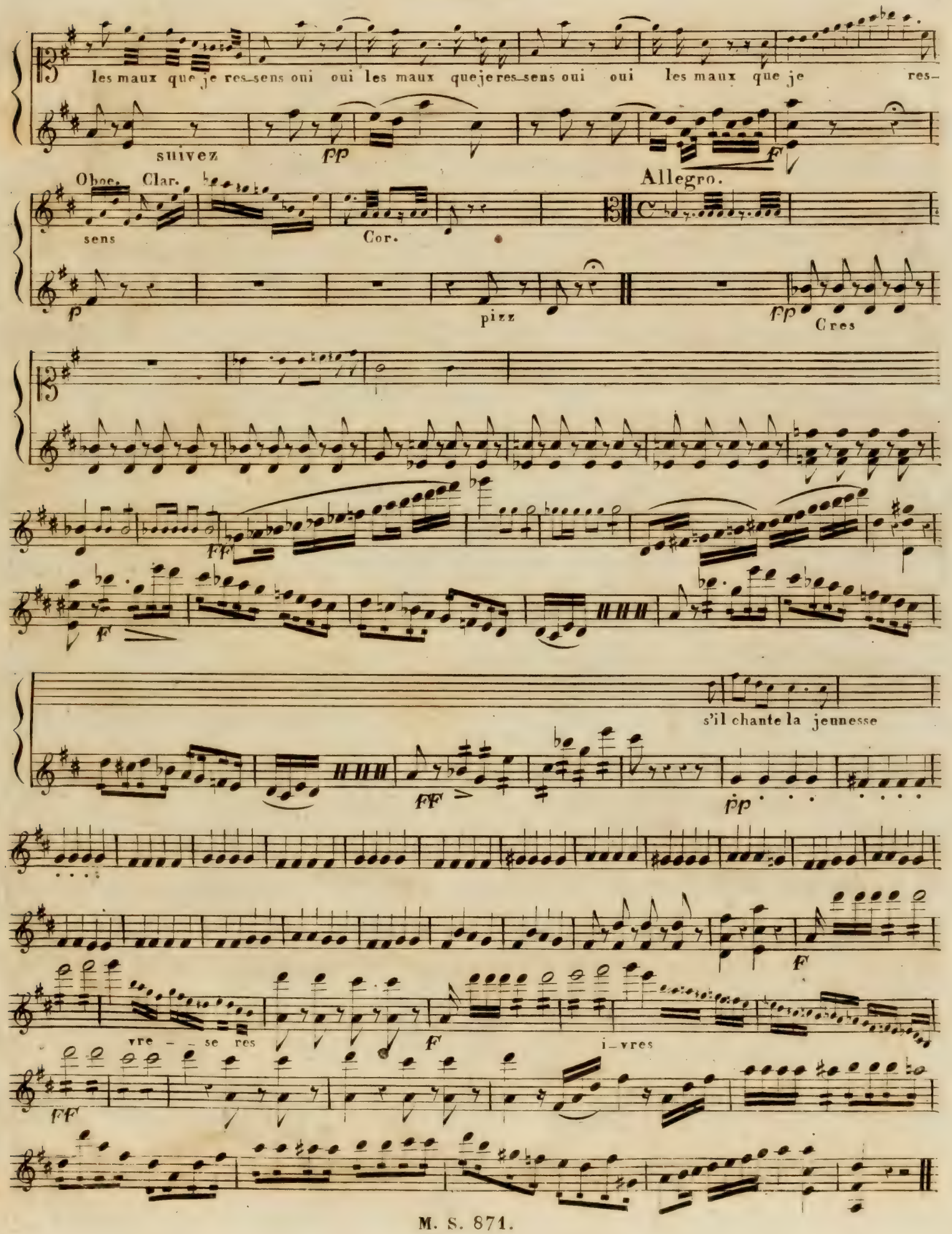
arco

qu'avec charme il sou-pi - re les maux que je res-sens qu'avec charme il sou-pi-re

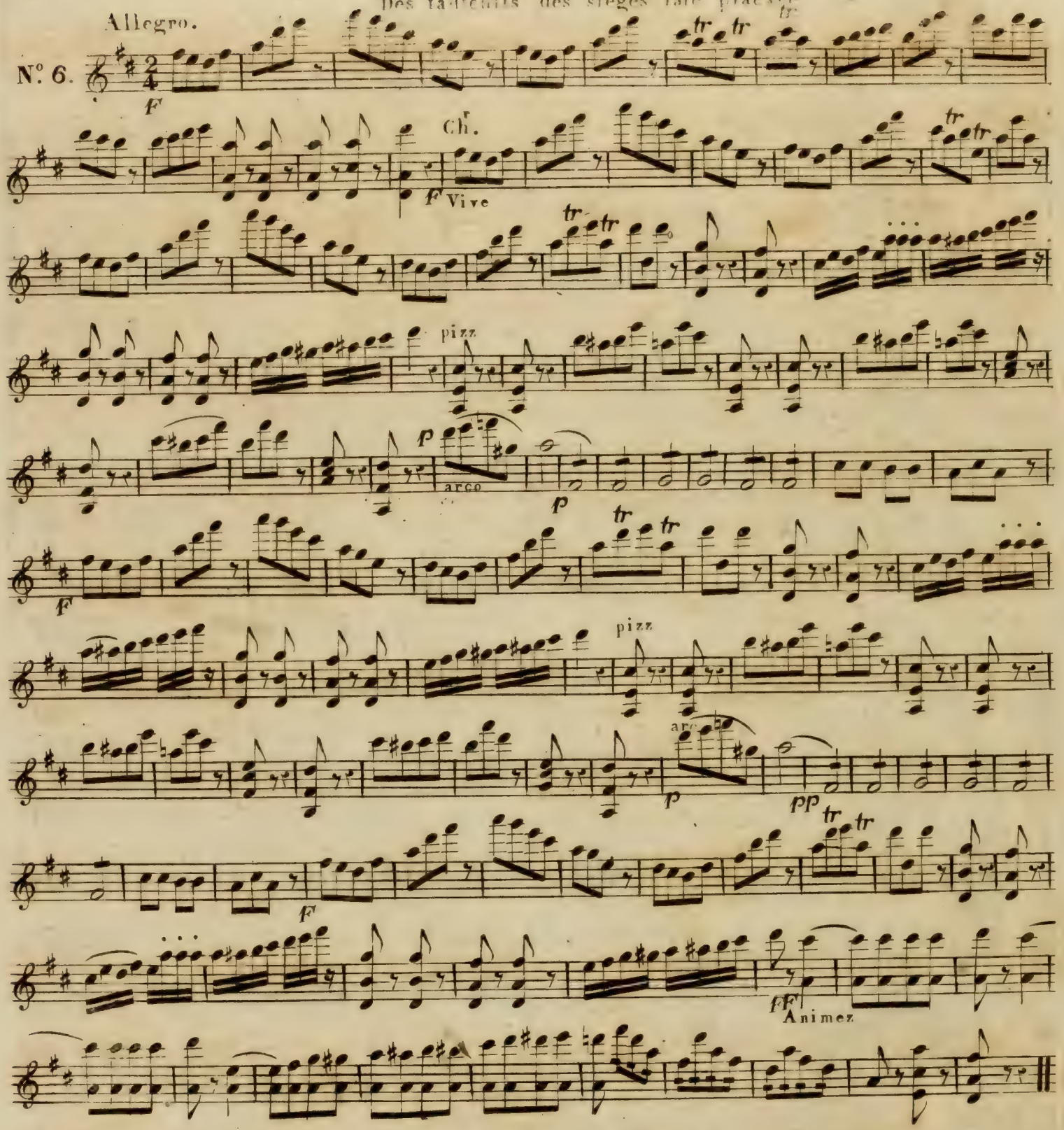
pizz.

Flute

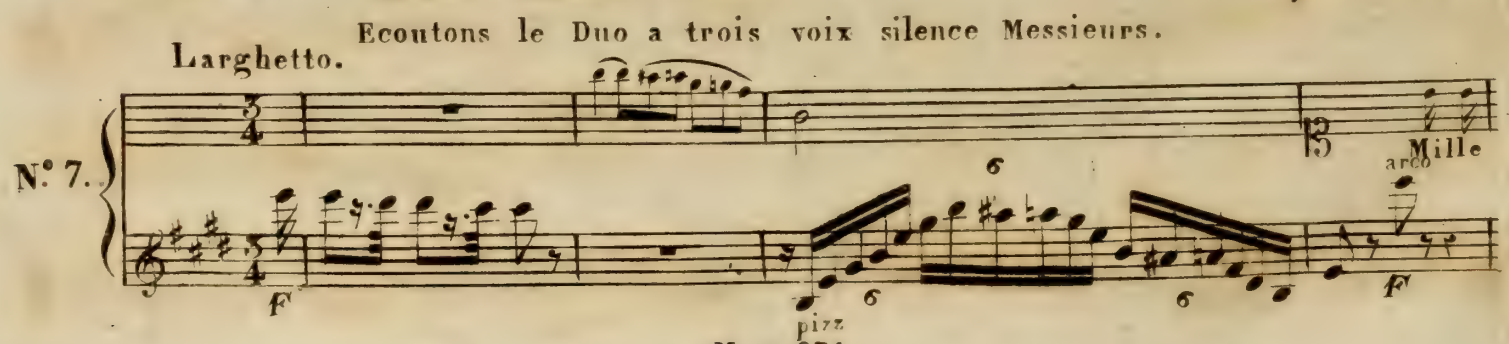
arco


les maux que je res_sens oui oui les maux que je res_sens oui oui les maux que je res-
suivez
Oboe. Clar.
sens
Cor.
Allegro.
pizz
Cres
s'il chante la jeunesse
vre - - se res
i_vres

Des fauteuils des sieges fate placage



Ecoutons le Duo a trois voix silence Messieurs.



nol – – te o mio te–so – ro se te dis si io per te mo – ro per che

Flute F arco pizz.

tor nia du bi tar per che tor a du – bi tar Ca–re

Clar. Cor. 2d V.o

p arco. pizz.

lab – bra lo ram–men – to ma vor–rei ch'ogni momen – to tor nas – te a re – pli–

p arco

car lo tor nas te lo tor naste

Oboe. pizz

Oui mon a me le jure en–co – re oui mon a – – –

F arco Flute. F arco

me le jure en–core si j'ai dit que je t'a–do – re tu ne dois plus en dou–

pizz. 2d V.o arco p pizz

ter Je le sais ma doucea–mi – – e mais je veux tou–te ma

Clar. Cor. 2d V.o 2d V.o p arco

vi – – e te l'en–ten–dre ré–pé–ter te l'en–ten – – – – – dre te l'en–

Mesuré.

tendre l'enten - - dre répé-ter Se te dissi

arco

pizz

tor ni a du-bi-tar Je veux Oui mo-mento vor-rei toute ma vie che lo tor

Flute. Allegro.

na si a re - pli-car si mio ben sul tua son

arco

pizz

Oboe. Nò non Nò Nò

El.

Bass.

All.o moderato.

Nò nò nò nò nò nò nò nò nò Oboi. Per te

Clar

Cl. Canto.

Animez un peu

Rall:

nò nò nò nò n'a plus rien a de-si-rer

a Tempo.

Cor.

Sou – pi – rer A sou – pi – rer a pal – pi – tar a pal – pi– tar mon

Animez

coeur

Cres

Costrin

n'a

rien

Andante. Ecoutons le final de Malle Branche.

N.° 8.

Il fait en ce beau jour le plus beau tems du mon de pour al

piz

Cor.

ler a che_val sur la terre et sur l'onde Il fait en ce beau

arco

pizz

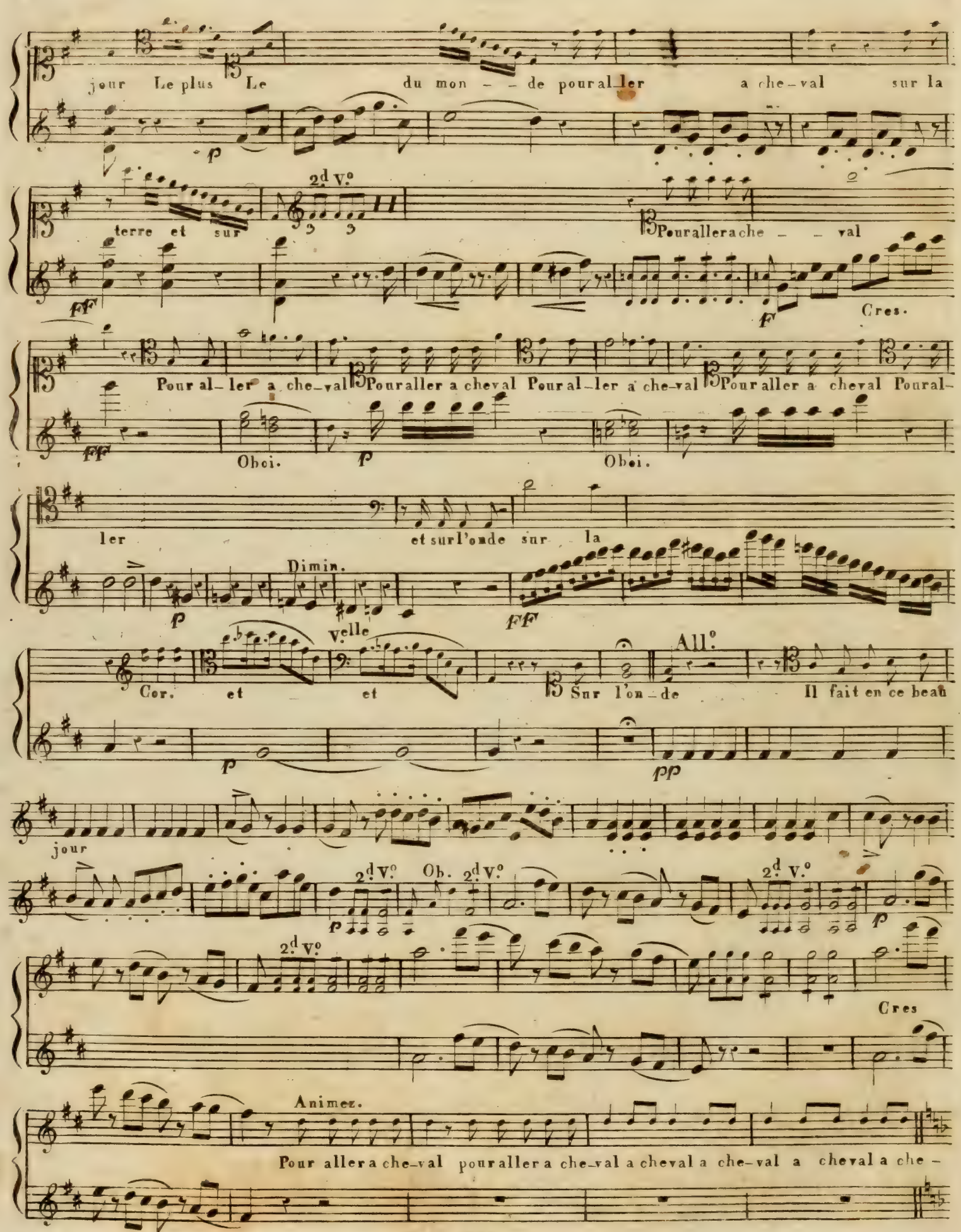
jour Le plus beau tems Beau tems du mon – de pour al_ler Pour aller a cheval A che

Cor.

arco

val terre sur l'on_de Terre et Il fait en ce beau

pizz


jour Le plus Le du mon - - de pour al_ler a che_val sur la
terre et sur
2d V.o
Pour aller a che - - val
Cres.
Pour al_ler a che_val Pour aller a cheval Pour al_ler a che_val Pour aller a cheval Pour al-
Oboi.
Oboi.
ler et sur l'onde sur la
Dimin.
Cor. et et
Vcelle
Sur l'on_de
All.o
Il fait en ce beau
jour
2d V.o
Ob.
2d V.o
2d V.o
2d V.o
Cres
Animez.
Pour aller a che_val pour aller a che_val a cheval a che_val a cheval a che -

Divisés
ff
Plus vite.
Unis.
ff
Même mouvement.
ff
ff
Unis.
Animez
Mais en france restons français.
Allegro.
N.° 9.
F
F
tr
tr
pizz
p arco
tr
tr
Animez

1er Violon

2e

LE

Dilettante d'Avignon

Opera Comique en un Acte

PAROLES DE

Feu Hoffmann et M.r Léon Halevy

Musique de

F. HALEVY.

PRIX

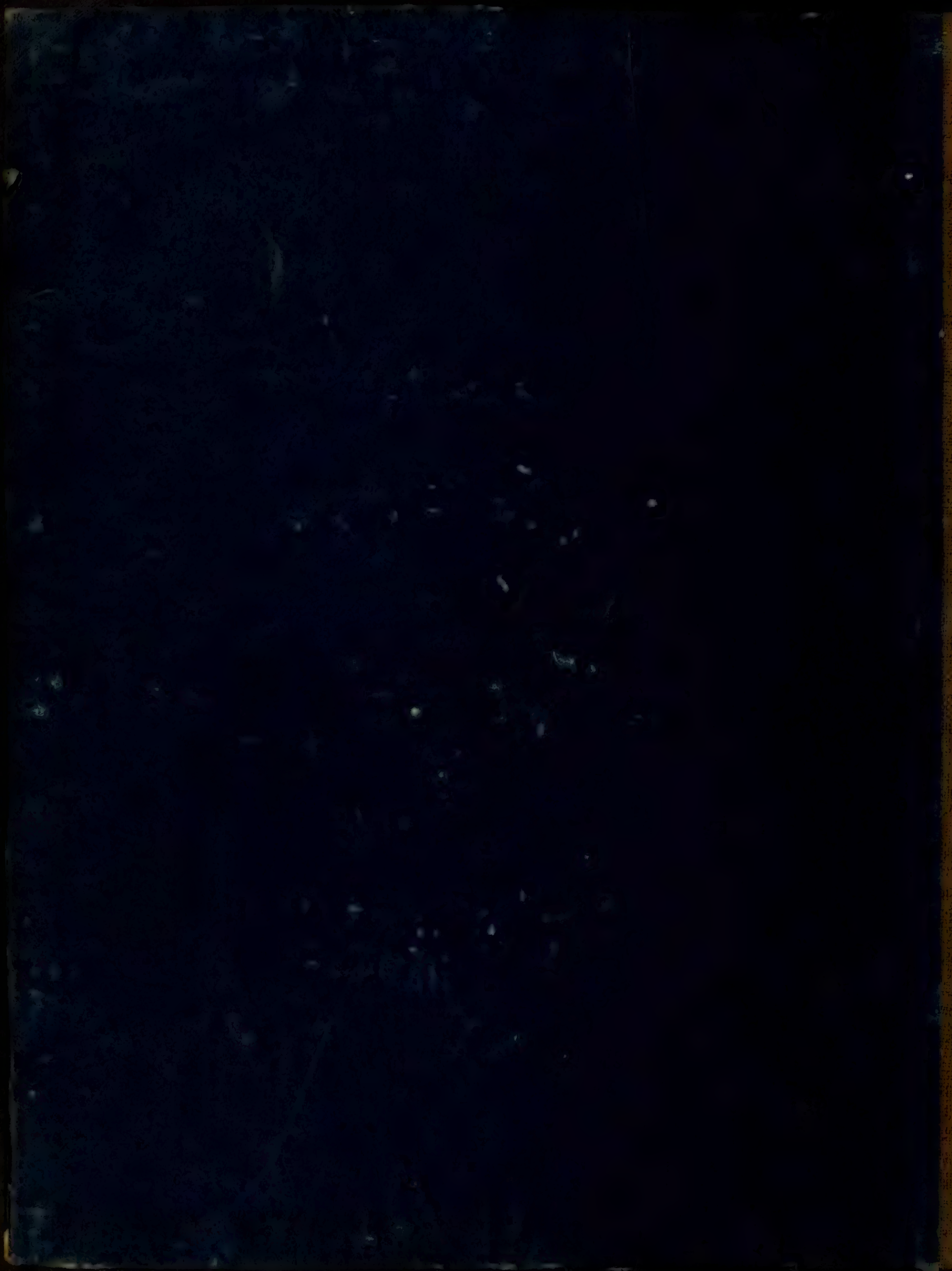
Partition .... 72.ᶠ Parties Séparées. 60.ᶠ

Propriété des Editeurs.

PARIS, Chez Maurice SCHLESINGER, M.d de Musique du ROI, Editeur des Œuvres de Mozart, Rossini, Hummel, Moscheles, RUE RICHELIEU, N.o 97.

LONDRES, Chez GOULDING, D'ALMAINE.

M. S. 870 – 871.



Violino 1°

Le Dilettante

L 28. Avril 1837

R. P. V.

LE

Dilettante d'Avignon

Opéra Comique en un Acte

PAROLES DE

Feu Hoffmann et M.r Léon Halevy

Musique de

F. HALEVY.

PRIX

Partition .... 72.f Parties Séparées. 60.f

Propriété des Editeurs

PARIS, Chez Maurice SCHLESINGER, M.d de Musique du ROI, Editeur des Œuvres de Mozart, Rossini, Hummel, Moscheles, RUE RICHELIEU, N.o 97.

LONDRES, Chez GOULDING, D'ALMAINE.

M. S. 870 - 871.

Violino 1º

le Dilettante

LE

Dilettante d'Avignon

Chœur Comique en un Acte

PAROLES DE

Feu Hoffmann et M.r Léon Halevy

Musique de

F. HALEVY.

PRIX

Partition .... 72.f Parties Séparées. 60.f

Propriété des Editeurs.

PARIS, Chez Maurice SCHLESINGER, M.d de Musique du ROI, Editeur des Œuvres de Mozart, Rossini, Hummel, Moscheles, RUE RICHELIEU, N.o 97

LONDRES, Chez GOULDING, D'ALMAINE.

M. S. 870 – 871.

Violino 2°

Le Dilettante

HALEVY.

le DILETTANTE.

OUVERTURE.

Andantino.

p pizz. p pizz. arco. pizz. Allegro. ff arco. tr tr 1 1 1 3 p p cres. f

Fl.

3

dim.

Dimin.

smorz.

rall.

a tempo.

pp

pp

tr

tr

p

cres.

cres.

cres.

p

pp

animez.

dim.

serrez.

FF

Allegro non troppo.

Nº I.

ff

al ff p

fait la gloire d'avignon al -

f lons p

ff

que nous offrons

p

pizz.

fp

si nous pou

Allegretto.

p

arco. 1º tempo. p pizz.

ff ff bravo bravo c'est a mér bra

p je m'aper - -

çois je suis soubrette et de plus fort gentille et de plus fort gen -

p ff f p

tille les a_vis d'une aimable fil_le je les reçois comme articles de foi je les reçois comme articles de

Alto.

suivez.

foi or donc or donc monsieur écoutez moi Et pourtant vous chantez tout

a tempo.

bas.

à chercher un moy_en ma tê-te en vain s'applique

1.e Viol.

laissant derrière lui sa gloire et vingt protets

Alto.

Plus vite.

je change le vers du Poëme peur je

tons à grands cris je mets fêtons tout_bas ce la ne fera rien car l'idée est la même ce la ne fe-ra

animez.

1o tempo.

rien car l'idée est la même on ne pourra

1r. Viol. Allegretto.

même Mouvt

ff bravo bravo c'est à merveille tout est content l'esprit l'o l'heureuse journée cres.

et l'esprit et l'o - reille

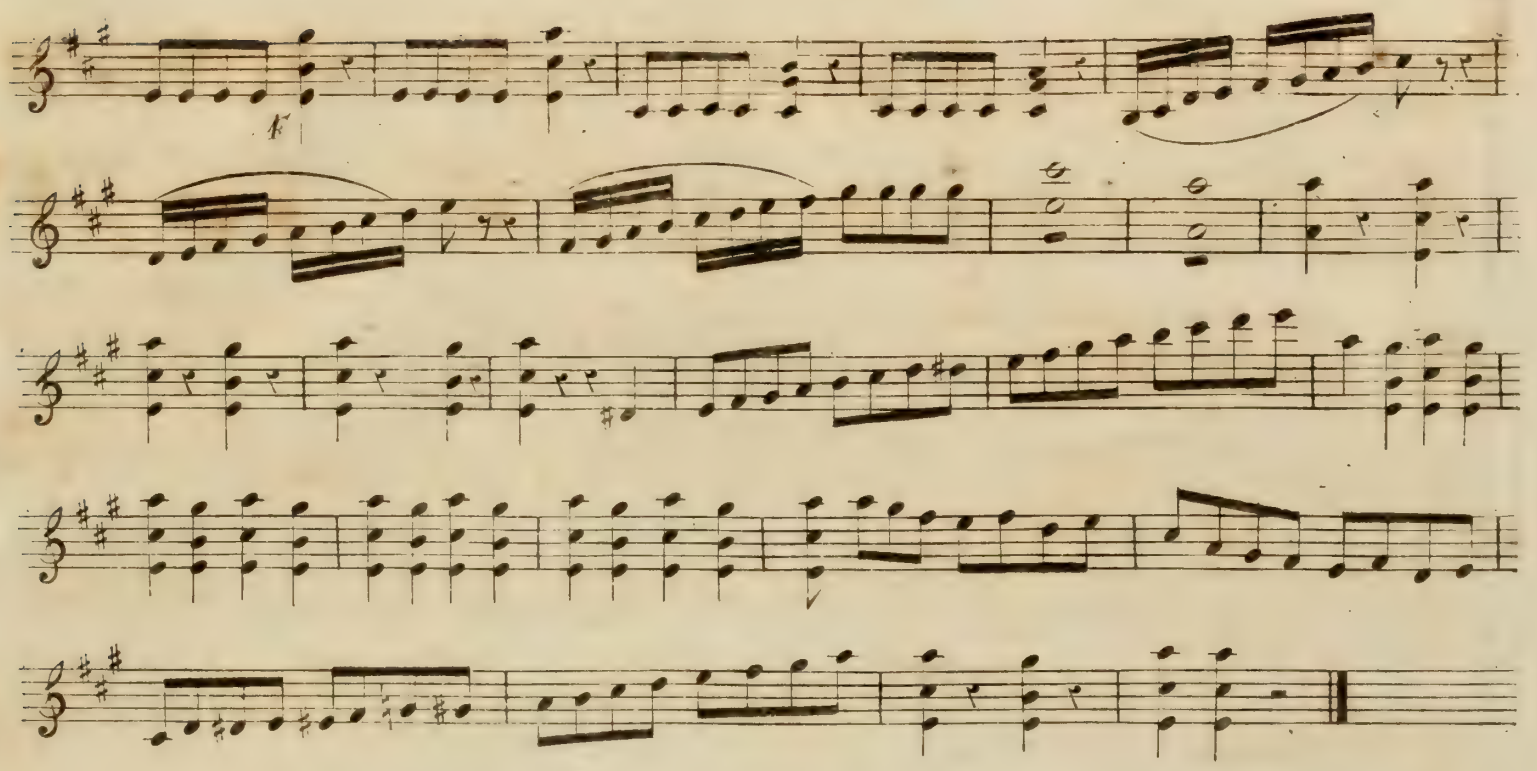
plus vite.

suivez. pp

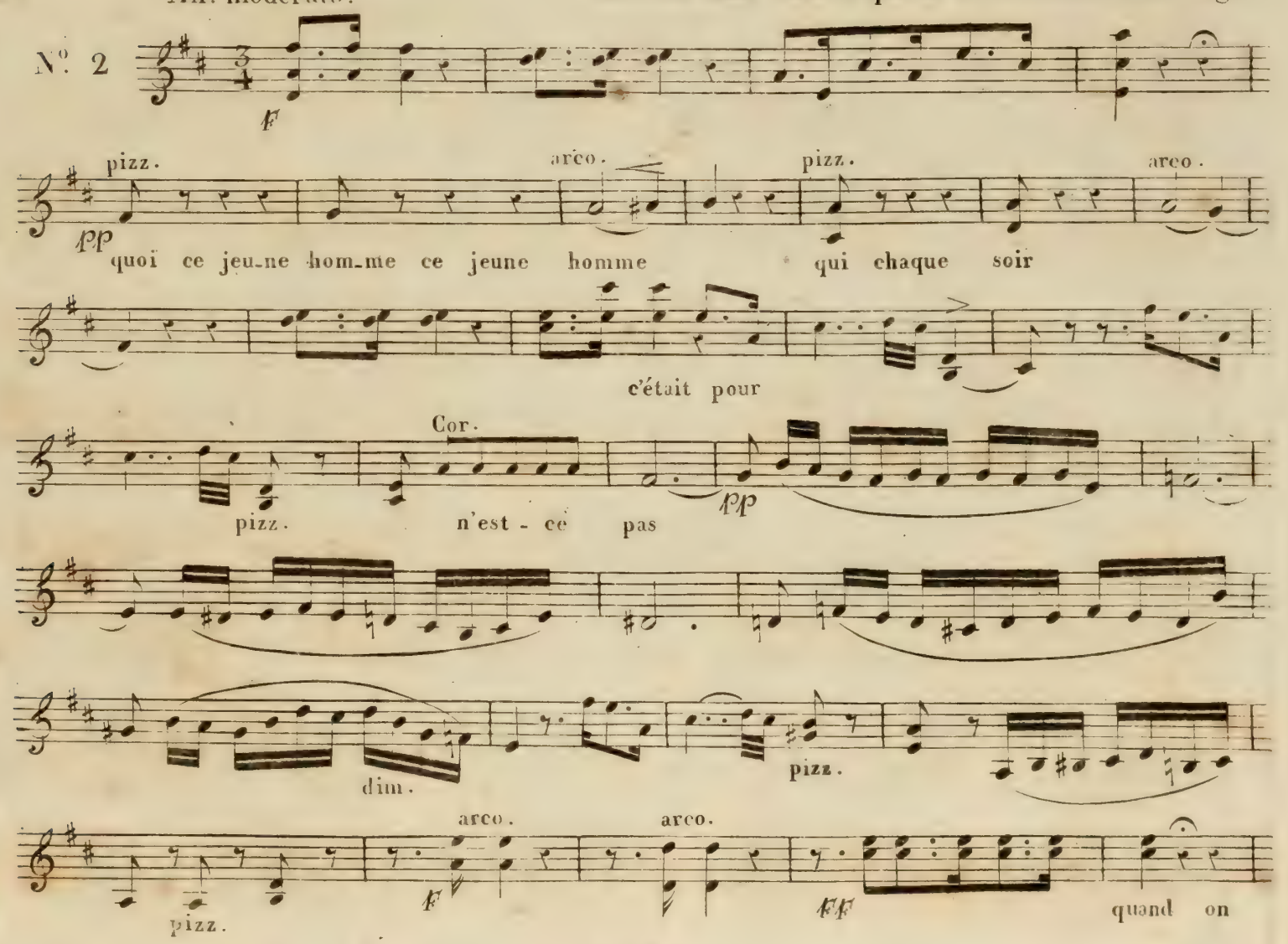
arco. pizz. tout est con

tent pizz. content l'esprit l'oreille

arco.



All.o moderato. Je vois dieu merci que tu aimes à faire son Éloge.



VIOLINO SECONDO.

un peu plus vite.

rall.

a

souvent chaque soir

suivez.

a tempo.

pp

Cor.

p pp

f

p

f p

dim. pp

rall.

oui quand on a

gron_derai sur ma foi chaque sôir en amant fidèle

suivez.

pp

animez.

ff pp

moi c'é - - - tait pour toi

f f f f ff p

pour moi c'é - - - - tait pour

f f f

moi

— Chantez Dubreuil pour me rassurer.

Allegro.

Recit.

N° 3.

s'il s'agissait de montrer mon ta-

lent je chante - - rais d'un ton noble et bril - lant

di-vin ob-jet de ma brulan-te flam - - - - - - me reçois les voeux re-

çois les voeux du plus fi-dè - - le amant tu regneras à jamais sur mon

à - - - - me à tes ge-noux j'en fais ser - - ment tu re-gne

suivez

ras à jamais sur mon à - - - me à tes ge-noux à tes ge-

Oboe

noux j'en fais ici le doux serment j'en fais ici le doux serment le doux

ment j'en fais ser-ment j'en fais serment j'en serment je suis de

vous très satis-fai - - te je vous pro-mets un beau suc - - cès vo-tre vic-

suivez.

toi-re sera comple - - - te ce n'est pas mal ce n'est pas mal pour un français ce n'est

suivez.

n'est pas mal pour un fran - çais

rall.

d'un ton plus doux d'un ton plus doux mais entre nous d'un ton plus doux je te di-rai je

suivez.

t'aime mais entre nous je t'ai - - - - - me

a tempo

pizz.

mais

cres.

animez.

Alto.

Alto.

cres.

suivez. la vi - - - - - e mais entre

donne ma foi

cres.

mon

cres.

coeur mon

Allegretto.

Les amateurs ne reconnaitront-ils pas la supercherie.

No. 4.

Canto

dans ce pays

ce qu'ils paraissent

a tempo.

qui s'y connis - - sent

Canto.

ne pointerier -

a tempo.

en maitre

c'est s'y con-nai -

pizz.

suivez.

c'est s'y con nai - tre

Pas une seconde je suis Regisseur.

Allegro.

N°. 5.

viens à son ai de ô

pizz.

dieu de l'harmo - nie ins-pi re lui inspire lui les plus touchants les plu tou-

chants les plus touchants ac - cords

Clar.

Cor.

Larghetto.

si d'un cruel martyre

arco.

arco.

rinf.

les maux que je res-sens oui oui les maux que je res-sens oui, oui,

suivez

les maux que je res

cres

1

Cor.

Allegro.

Alto.

8va

divises.

dim.

unis.

sil chante la jeu- animez un peu.

nesse

ivres

Anima mia des Fauteuils, des Sieges, fate placare .

Allegro.

N°. 6.

Choeur.

pizz.

arco.

pizz.

arco.

animez.

Larghetto.

Ecoutons le Duo a trois Voix silence Messieurs

N°. 7.

pizz.

arco

Mil - le

vol - - te ô mio te - se - - ro se te dis - - - - si io per te

Clar.

Clar.

mo - ro per - che tor - - niadu - bi - tar per - che tor - - - ni - a du - bi - tar

pizz.

Cor.

ca re lab bra

Iotor nas tor

arco.

nas - - - - - te lo tornas te a re - - - - - pli - car oui mon

arco.

pizz.

â - - - - - me le jure en-co - - re oui mon â - - - - - me le jure en-

Clar.

core si j'ai dit que je l'a-do - - re tu ne dois plus en dou - ter

Cor.

je sais ma douce a te l'en tendre l'en-

ten - - - - - - - - - dre te l'en-tendre l'enten-dre re - pe-

pizz.

ter ma vorrei adubitar

Alto.

pp

tor nar si a re - - pli-car si mio

pizz. arco.

Allegro

ben sul

F

F

All° moderato.

non no no no no no no no no no no perte

Oboe. Oboe.

solo.

p

Canto.

p

animez un peu

p

rall.

no no no no no n'a plus rien a de_si_rer per

rall.

pp p

cres. f

p f p mi cos

trin f p animez. f

n'a rien

Silence, écoutons le final de Mallebranche.

Andante.

N.° 8. Il fait en ce beau jour le plus beau tems du mon - - de pour al-

ff pizz.

ler à che-val sur la ter-re et sur l'onde il est le plus

arco.

p ff pizz.

arco. pizz. arco.

p ff il fait

3

cres. p f pour al - ler à che p pour al-ler à che-

p dim. et sur l'on-de ff sur

et sur l'on -

Cor.

p

M.S. 8va.

Allegro.

de

pp

p

pouralleràche-

cres.

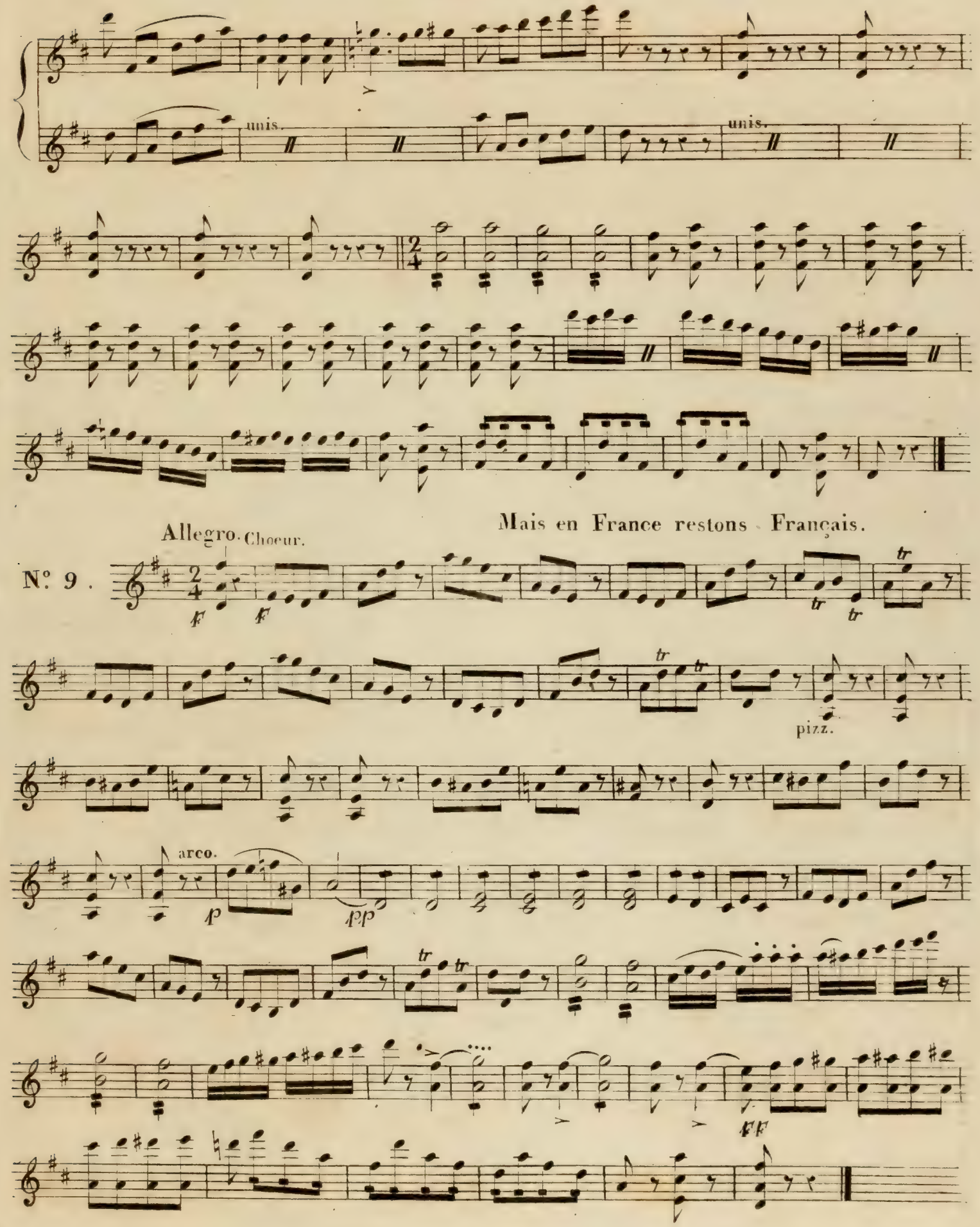
Plus vite.

val pour aller à che-val à cheval à che-val à cheval à che - - val

FF

meme Mouv!

Divisès.


unis.
unis.
Allegro. Choeur.
Mais en France restons Français.
N°. 9.
pizz.
arco.

Violino 2°

Le Dilettante

HALEVY.

le DILETTANTE.

OUVERTURE.

Andantino.

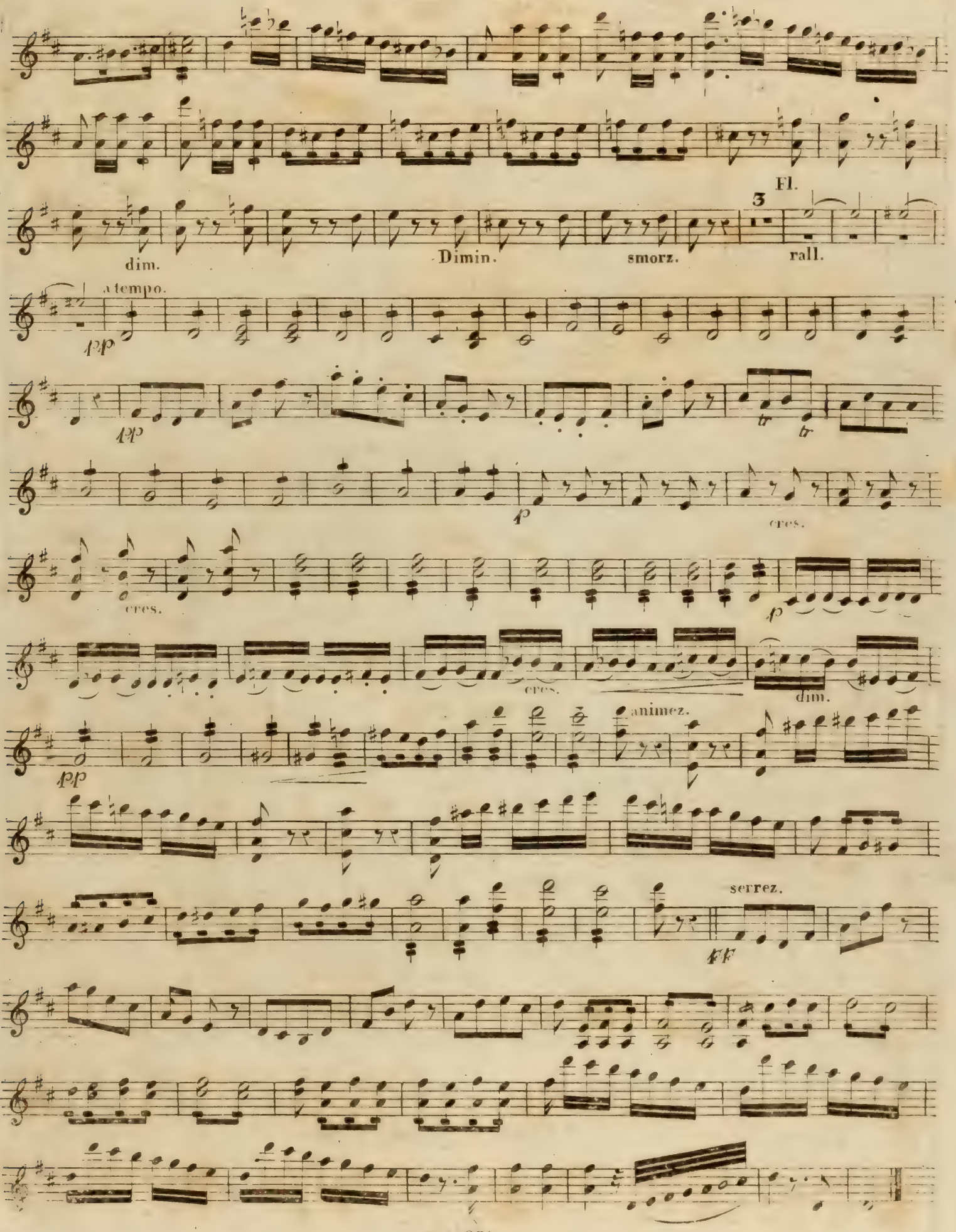
p pizz. p pizz. arco. pizz.

Allegro.

ff arco.

tr tr

cres. f

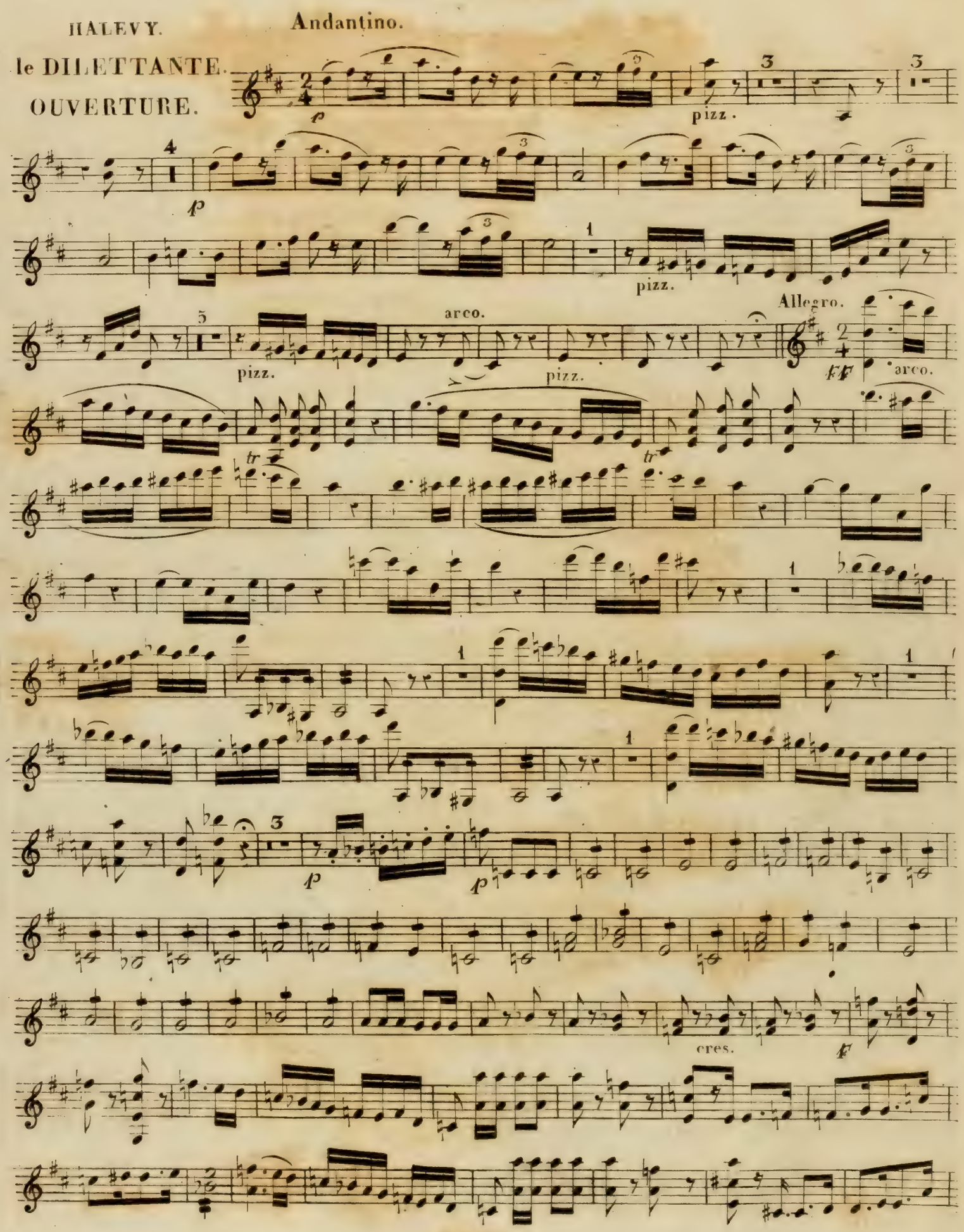

Fl.
3
dim.
Dimin.
smorz.
rall.
a tempo.
pp
pp
tr
tr
p
cres.
cres.
cres.
p
dim.
animez.
pp
serrez.
FF

2me Violon

HALEVY.

le DILETTANTE.

OUVERTURE.



Fl.

3

dim. Dimin. smorz. rall.

a tempo.

pp

pp

tr tr

p

cres.

cres.

p

cres.

pp

animez.

dim.

serrez.

FF

Violino 2°

Le Dilettante

VIOLINO SECONDO.

HALEVY.

le DILETTANTE.

OUVERTURE.

Andantino.

p pizz. *p* pizz. arco. pizz. Allegro. *ff* arco.

tr tr

p *p* cres. *f*

Fl.

3

dim.

Dimin.

smorz.

rall.

a tempo.

pp

pp

tr

tr

p

cres.

cres.

p

cres.

dim.

pp

animez.

serrez.

ff

alto

alto.

Le Dilettante.

HALEVY

le DILETTANTE
OUVERTURE.

Andantino.

pizz.

pizz.

arco.

pizz.

pizz.

Allegro.

FF

FF

PP

cres.

F

FF

dim. dim. smorz. rall.

a Tempo.

pp

p cres. cres. ff

cres. dim. pp

cres. ff animez.

serrez.

ff

All.o non troppo.

N°. I.

allons

la gloire d'avignon l al

que nous of

frons aux juges du balcon

stacc.

si nous pouvons

pizz.

Violon.

All.tto

toujours

unis.

pizz.

pizz.

arco.

a Tempo.

bravo bravo c'est à merveille par-don par-don Monsieur le Régis -

seur par-don bravo c'est à merveille

jem'aperçois

je suis sou

brette et de plus fort gen_tille et de plus fort gen_ _tille les a_vis d'une aima_ble fil_ _le je les re_

çois comme articles de foi je les reçois comme arti_cles de foi or donc ordonc monsieur écoutez

suivez.

à tempo.

moi

et pourtant vous chantez tout bas cres.

à chercher un moyen ma tête en vain s'applique

laissant derrière lui sa gloire et vingt protets

Viol.

Plus vite.

je change le vers du Po

ème et cela ne parai tra_pas je pour fétons à grands cris je mets fétons tout

bas cela ne fera rien car l'i_dée est la mê_me cela ne fe_ra rien car l'i_dée est la même

cres.

Allegretto.

même Mouvt

bravo bravo c'est a mer-

à tempo.

plus vite

veille tout est con-tent célébrons l'heureuse jour-née

et l'es-prit et l'o-reille

Viol.

Basse.

toutestcontent pizz. l'o-reille toutestcontent

dim.

arco.

pizz.

arco.

pizz.

Que tu aimes à faire son Eloge.

All.o moderato.

N.o 2.

pizz.

quoi ce jeune

arco.

pizz.

dim.

pizz

arco.

1.r Viol. plus vite.

rall.

a Tempo

1.r Viol.

quand on a

trop souvent chaque

Cor.

cres.

cres.

cres.

unis.

c'é - tait pour moi oui quand on

a tempo.

a tempo. 1r. Viol.

sur ma foi chaque soir

1r. viol.

suivez.

pour moi c'é - tait pour toi

pour moi c'é - tait pour moi

Allegro.

Chantez Dubreuil pour me rassurer.

Recit.

N°. 3.

s'il s'agissait de montrer mon talent je chante

rois d'un ton noble et bril-lant divin ob-

jet de ma brulante flam - - - - - me reçois les voeux re-çois les

voeux du plus fi-dè - - le amant tu regne-ras à jamais sur mon â-me à tes ge-noux j'en

fais ser - - - ment tu re-gne-ras a jamais sur mon Cœur. - me à tes ge-

noux à tes ge-noux j'en fais ici le doux serment j'en fais ici le doux serment le doux ser-

ment j'en fais le ser ment je suis de

vous très satis-fai - - te je vous promets un beau suc - cès votre vic pas suivez

mal ce n'est pas mal pour un français ce n'est

mais entre nous d'un ton plus doux mais entre nous d'un ton plus doux je te di rai je t'aime mais en tre nous

rall. suiv a tempo.

je t'ai - - - - - me mais entre nous

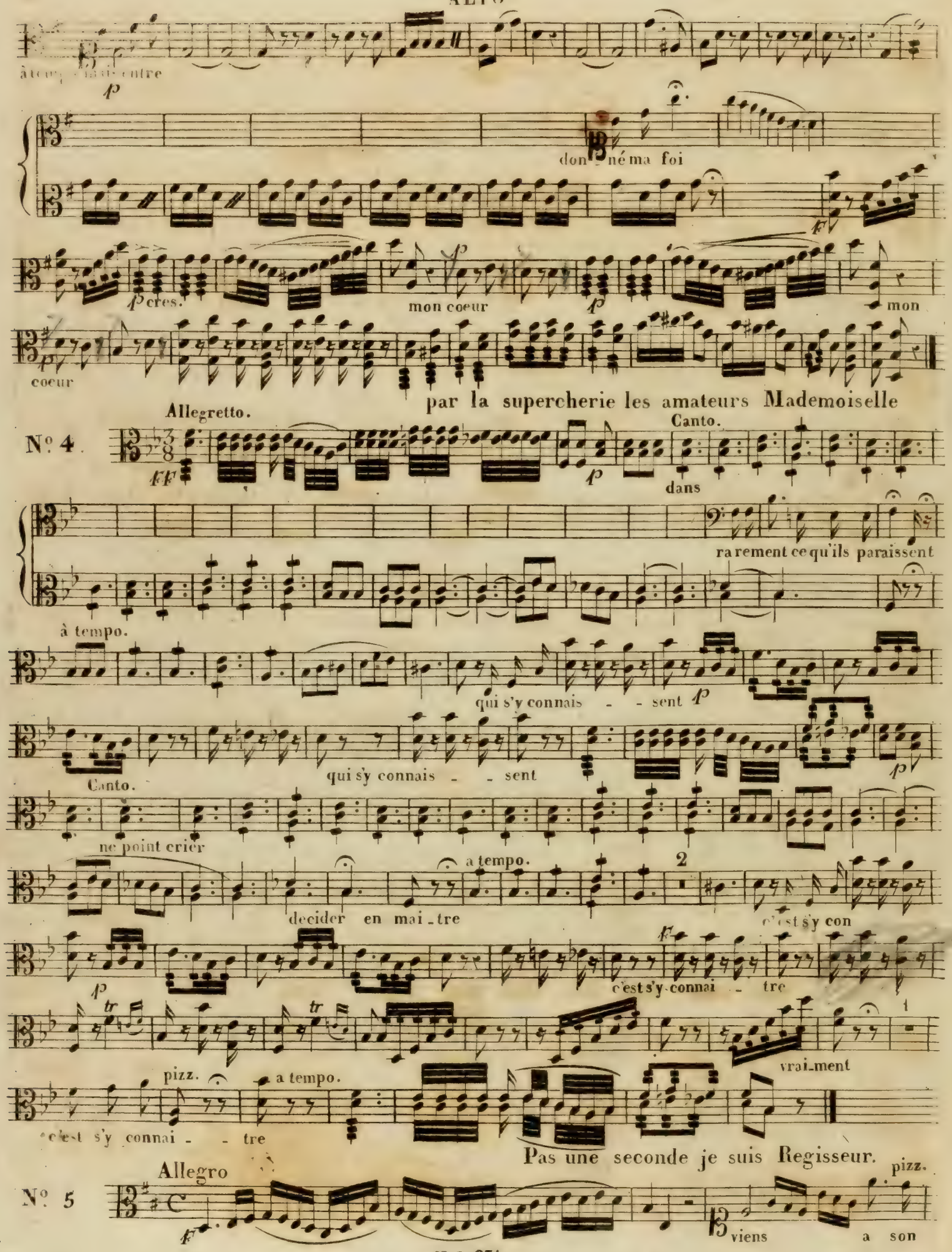
suivez.

pizz.

cres.

vi

pizz.


à temps mais entre
p
don_né ma foi
f
p cres.
mon coeur
p
mon
coeur
par la supercherie les amateurs Mademoiselle
Allegretto.
N° 4.
ff
p
Canto.
dans
rarement ce qu'ils paraissent
à tempo.
qui s'y connais - - sent
p
qui s'y connais - - sent
p
Canto.
ne point crier
a tempo.
2
decider en mai_tre
c'est s'y con
p
f
c'est s'y connai - tre
tr
tr
vrai_ment
pizz.
a tempo.
c'est s'y connai - - tre
Pas une seconde je suis Regisseur.
Allegro
N° 5
f
pizz.
viens a son

Andantino.

ai - de ô dieu de l'harmo - ni - - e inspi - re lui inspi - re lui les plus tou-chants les plus tou-

arco.

chants

les plus touchants accords

Cors

Larghetto

si d'un cruel martyre

arco

pizz

Cors.

les maux que je ressens

suivez.

je

ressens

pizz.

Allegro.

pp

ff

dim

pp animez un peu.

s'il chante.

des Fauteuils des Sieges fate placare .

Allegro.

N°. 6

f

Choeur.

f

suivez. Vive.

pizz.

arco.

p

f

pizz.

arco.

p

1r. Violon Ecoutons le Duo à trois Voix silence Messieurs .

N°. 7 .

mille vol.

1

6

6

pizz.

f arco.

te o mio le se ro se te dis si io perte mo ra perche tor niadu bi

p arco

Clar

Cor

1r. Alto.

tar per che tor ni a du bi tar

p arco.

care abbra

2d. Alto

pizz.

p arco.

ALTO.

tornas te lo tornaste a re

unis. pizz

cor oui mon â - - - me le jure enco - re oui mon â - - - me le ju-re en-

p arco.

co-re si j'ai dit que je t'a-do-re tu ne dois plus en dou-ter

Clar. Cor. 1r Alto. p arco. 2d Alto.

p arco pizz.

te l'enten - - - - - dre te l'en-ten-dre l'en-

unis.

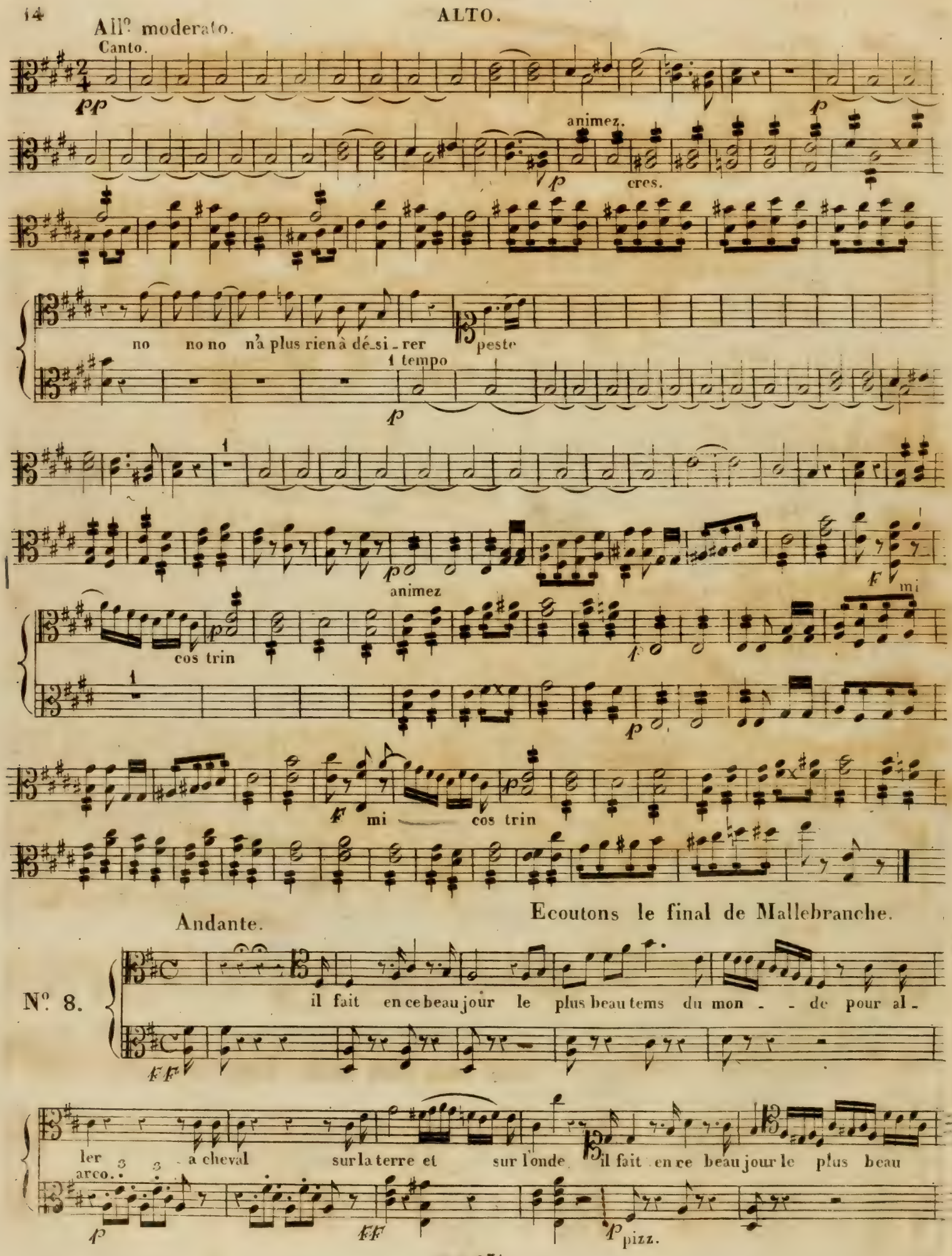
ten - dre ré-pé-ter ma vo rei a du bi

tor nar si re pli car si mia ben

Allegro.

unis

no no no no no no no no no


All° moderato.
Canto.
pp
animez.
p
cres.
no no no n'a plus rien à dé_si_rer
peste
1 tempo
p
animez
cos trin
mi
mi cos trin
Andante.
Ecoutons le final de Mallebranche.
N°. 8.
il fait en ce beau jour le plus beau tems du mon - - de pour al_
ler a cheval sur la terre et sur l'onde il fait en ce beau jour le plus beau
arco.
pizz.

mon - - de poural-ler a cheval sur la terre et sur l'onde il fait en ce beau

p p FF pizz.

jour plus beau tems du mon - - de poural-ler à cheval sur la terre et sur

FF

l'onde pour al - ler à che -

3 p cres. 6

val pouraller à che p et sur l'onde

unis.

Cor. Allegro.

sur p et et sur l'on - - de

p fp

animez.

p p cres. Plus vite. pouralleràche

val pouraller à che-val à cheval à che-val à che-val à che - - val

FF

Plus vite.

unis.

Allegro.

Chœur.

Mais en France restons Français.

N°. 9.

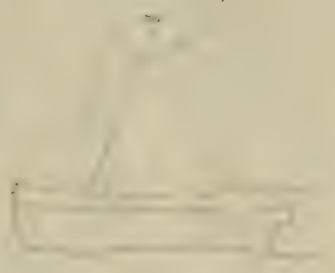
vive.

pizz.

arco.

p

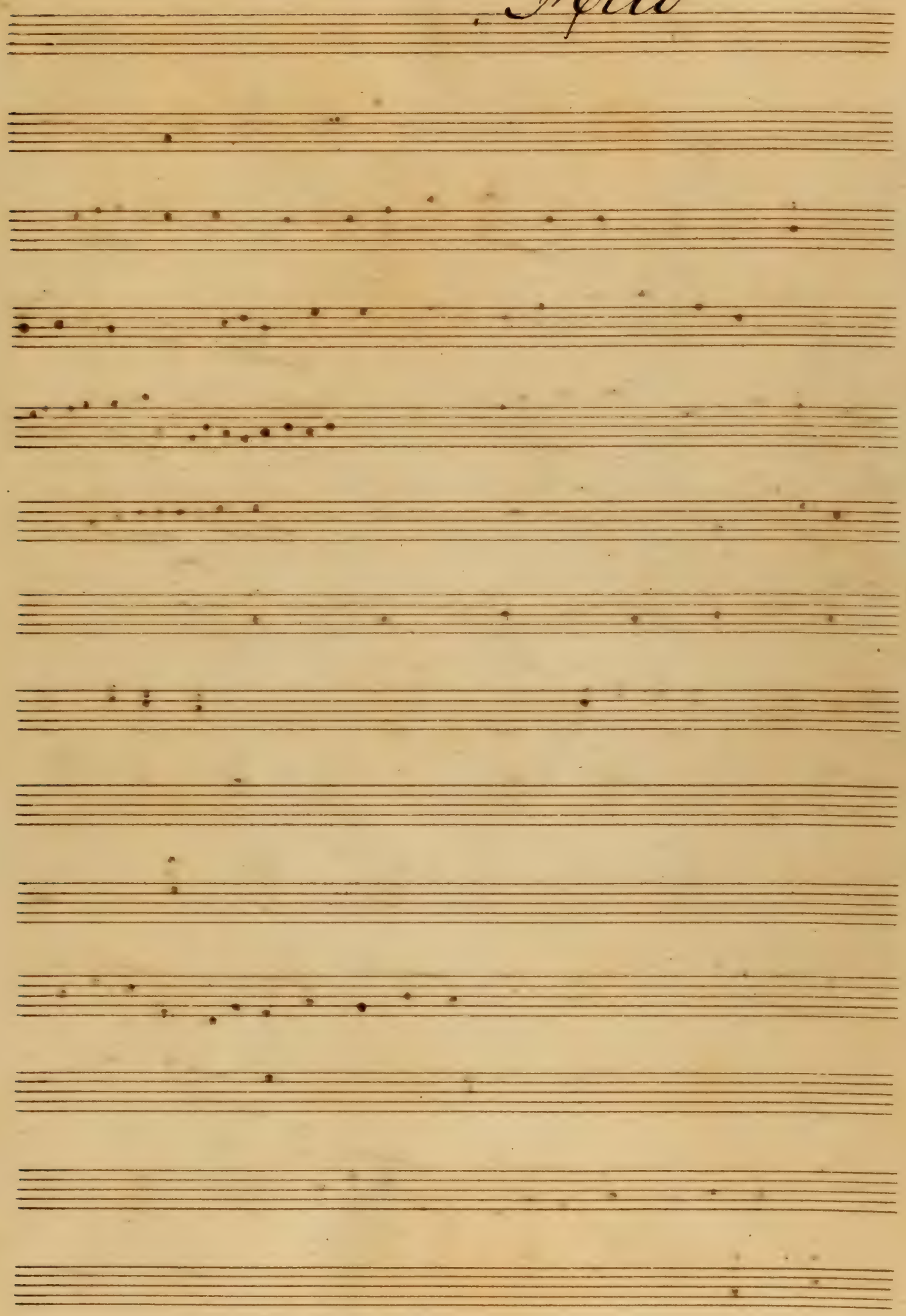
f



Alto.

Le Dilettante.

Alto



Alto

Ouverture

Andante

pizzi

arco

pizzi

pizzi

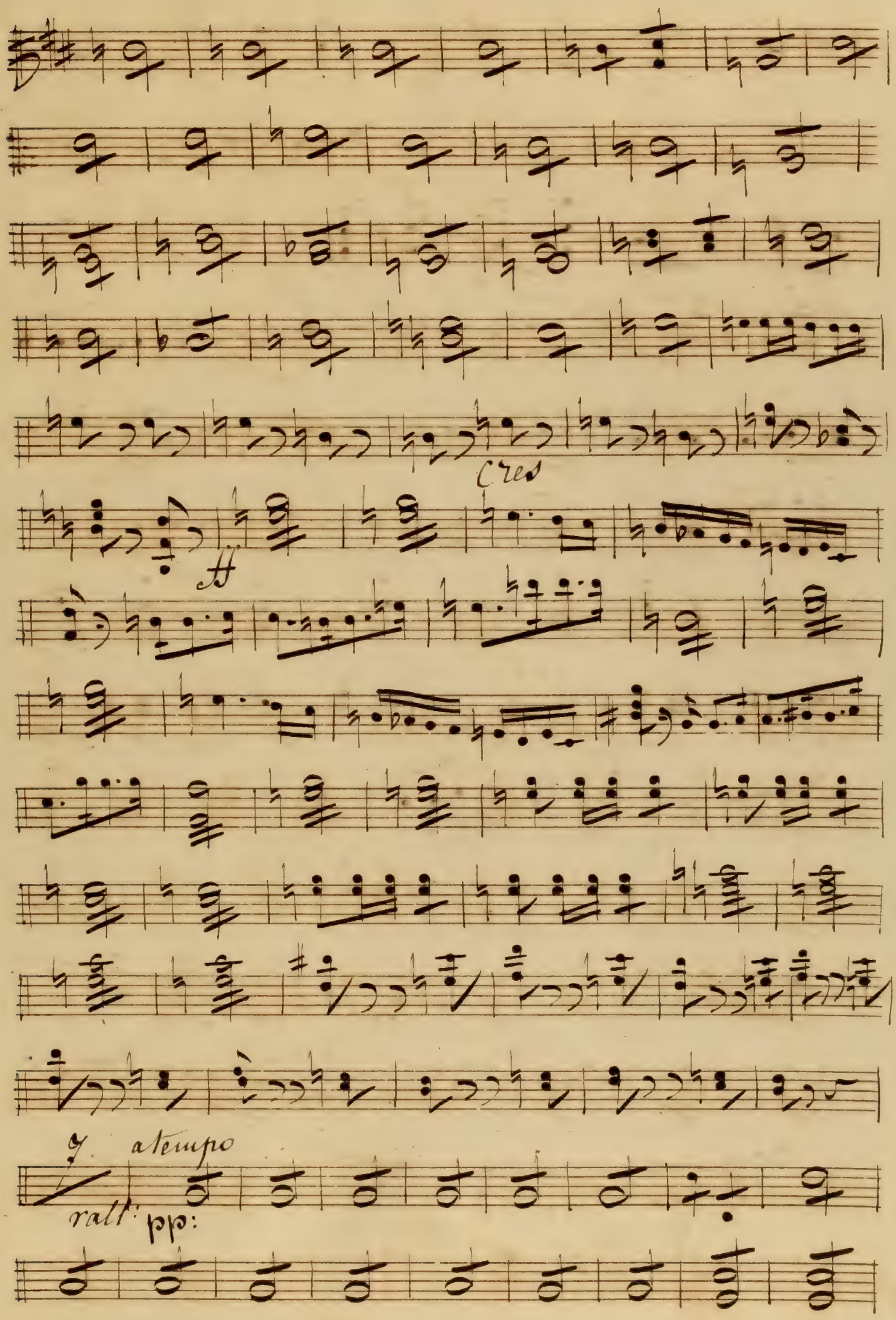
arco

piz

All.o

ff

pp


Cres
ff
7
a tempo
rall:
pp:

pp

Cres

Cres

ff

Cres

dim:

pp

ff

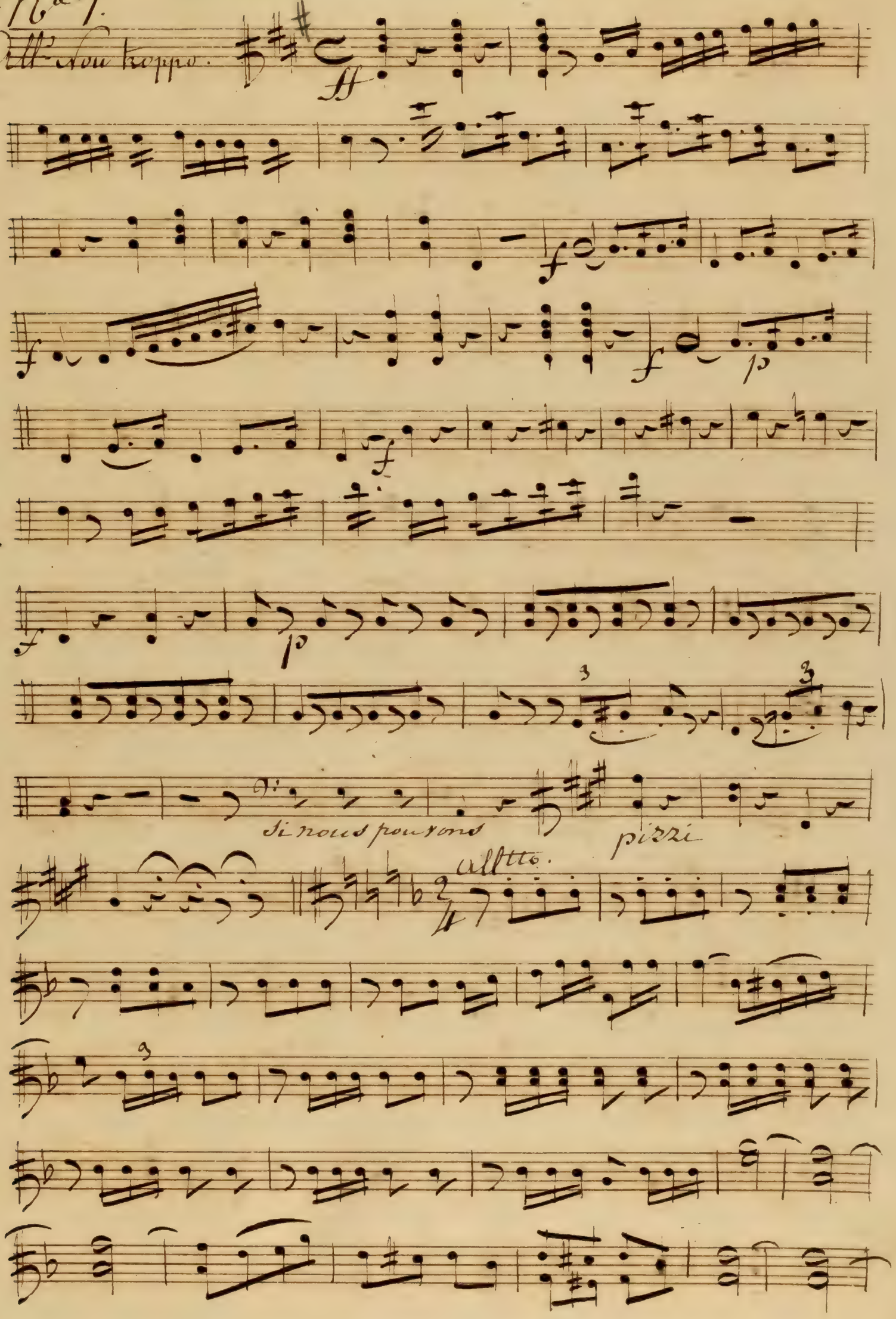
animez

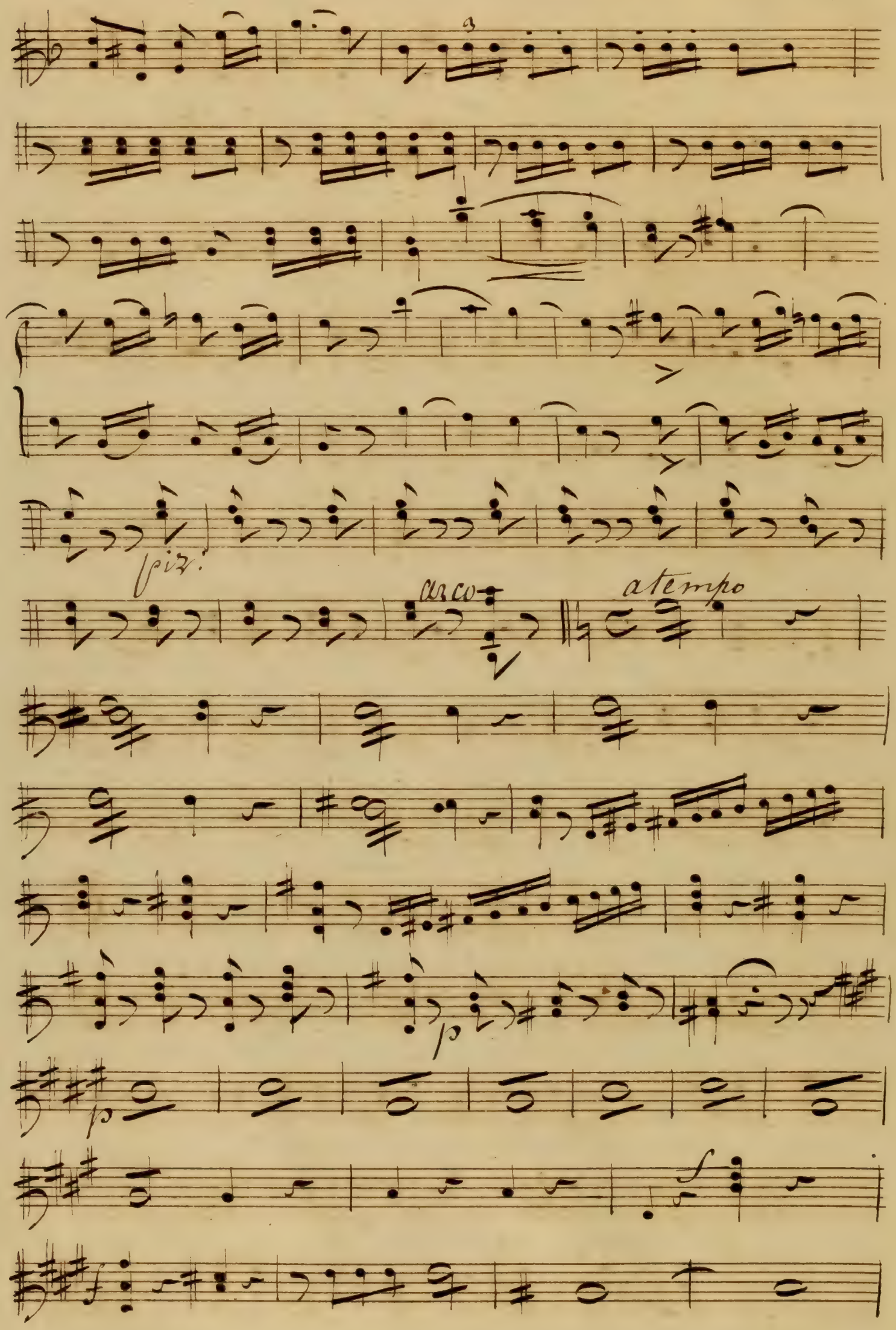
Serrez

ff

No 1.

All.o Non troppo.




piz.
arco
a tempo
p
p
f
f

Suivez

a tempo

for

p

fp

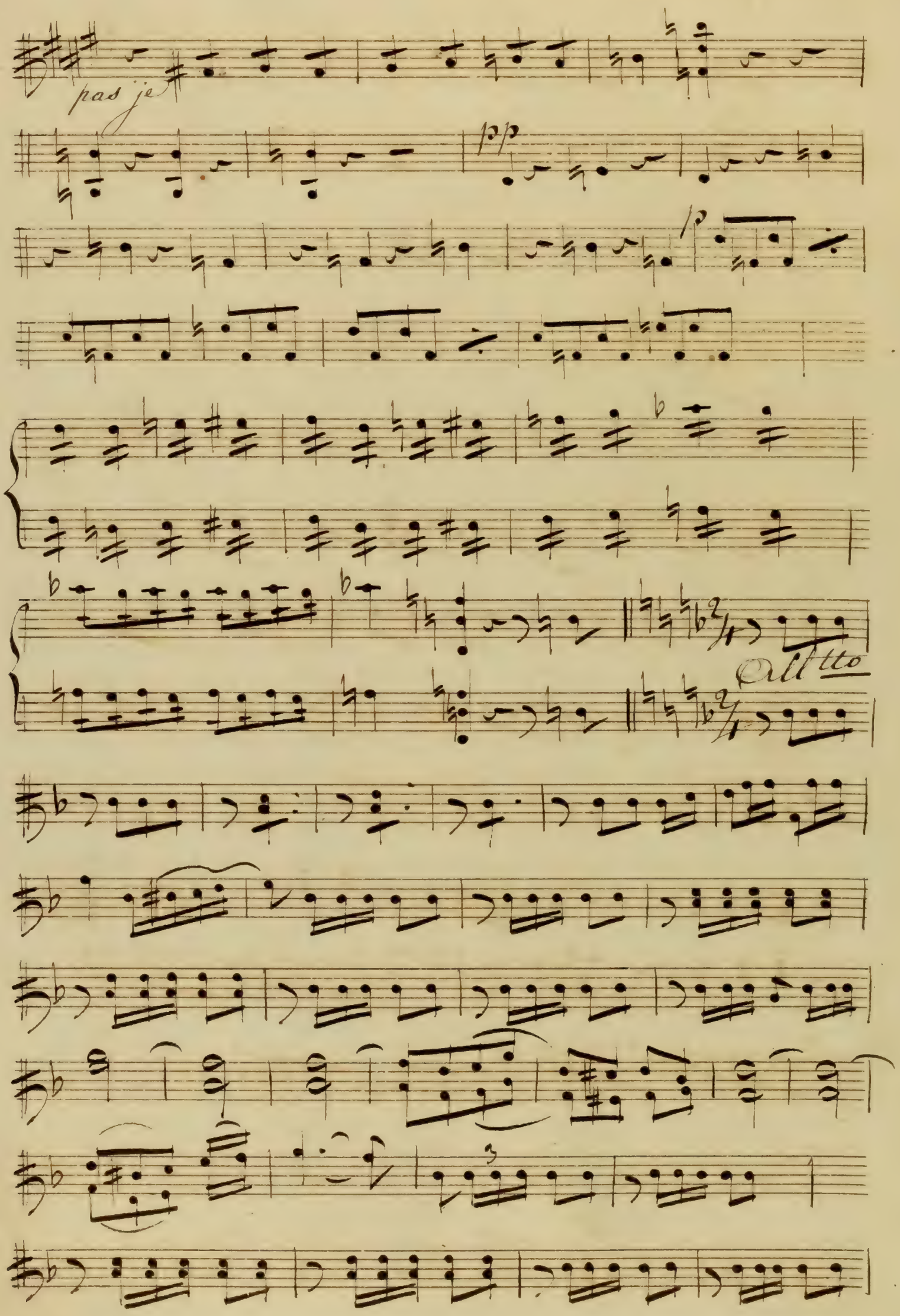
ff

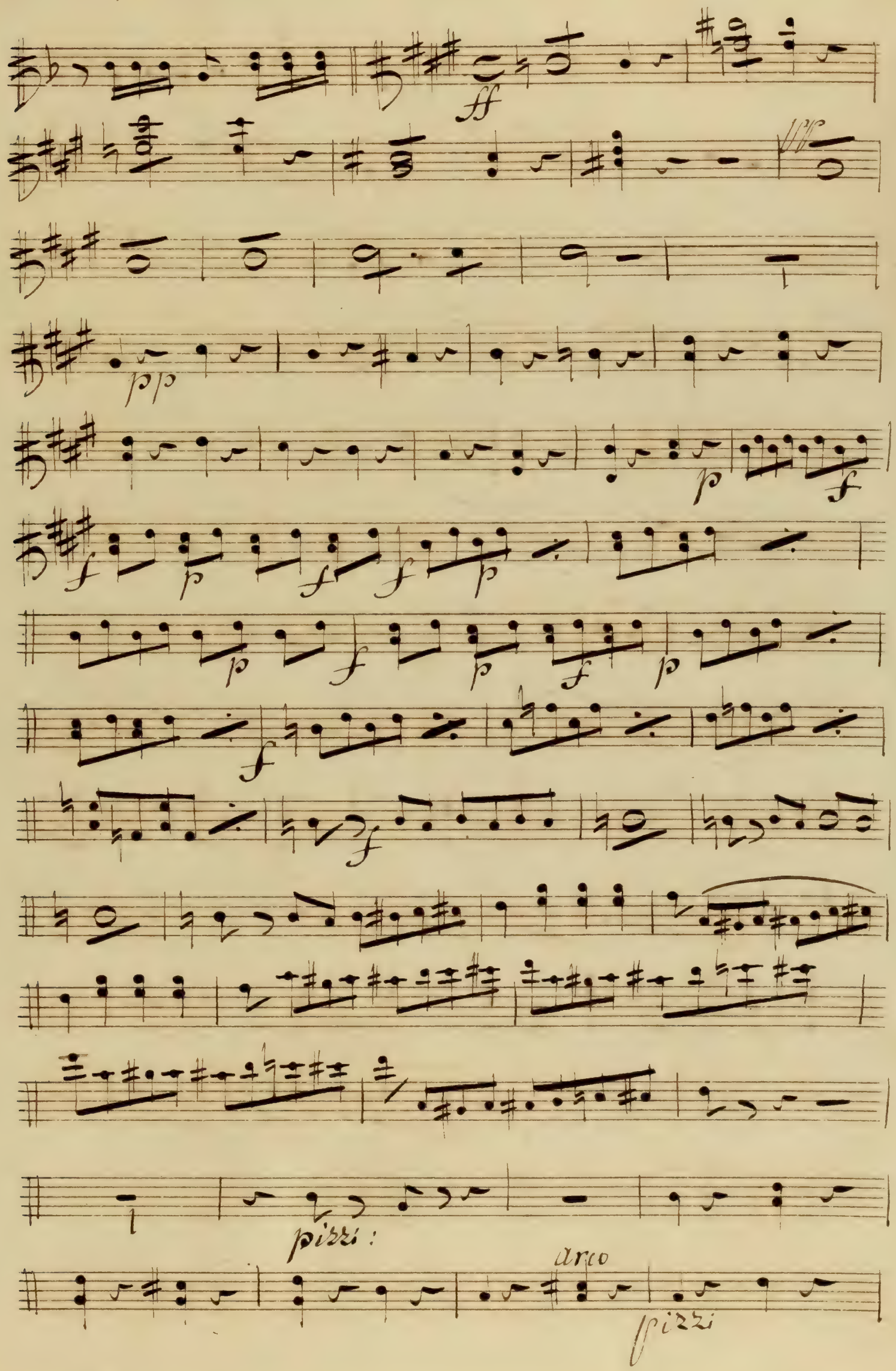
f

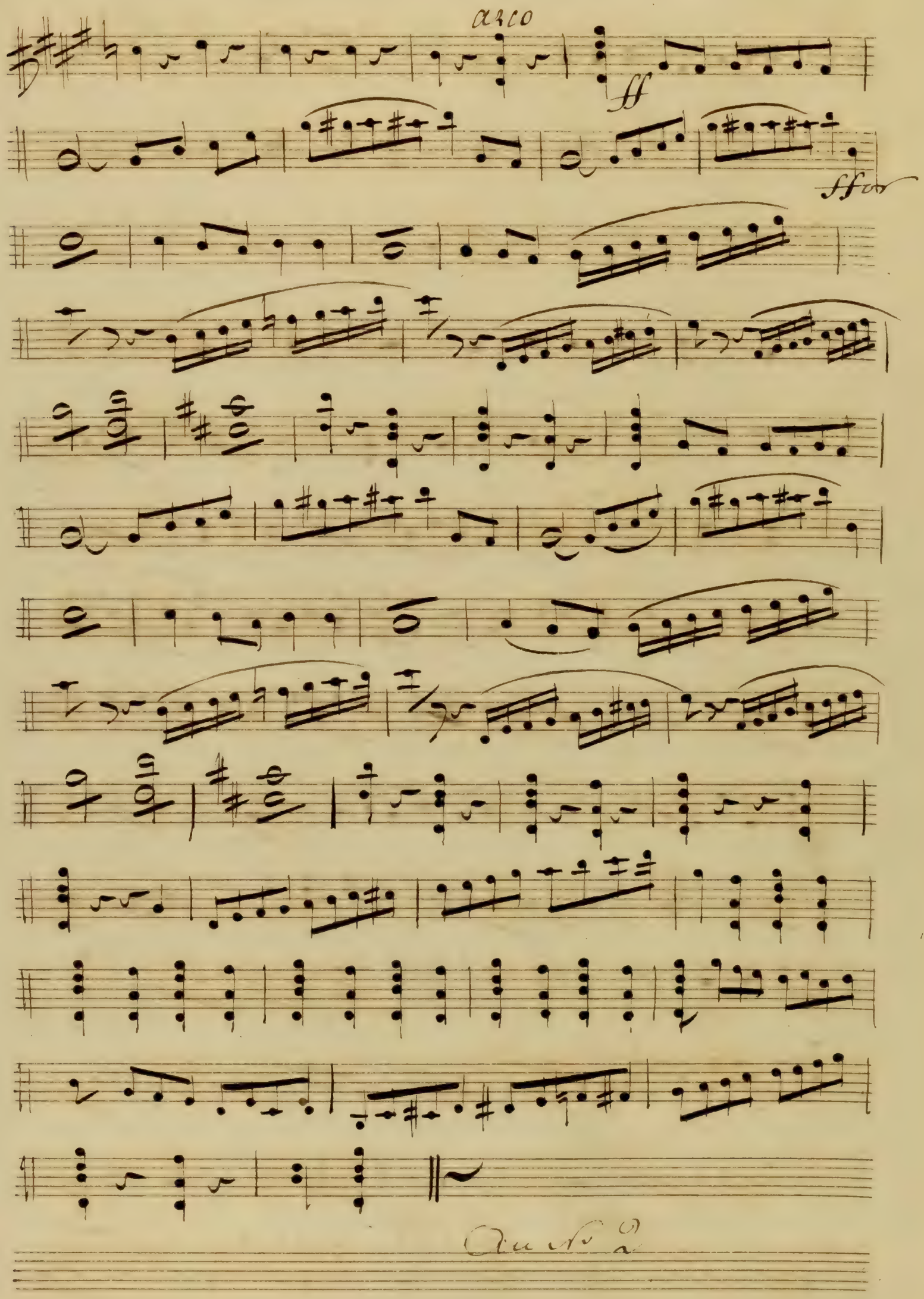
plus vite

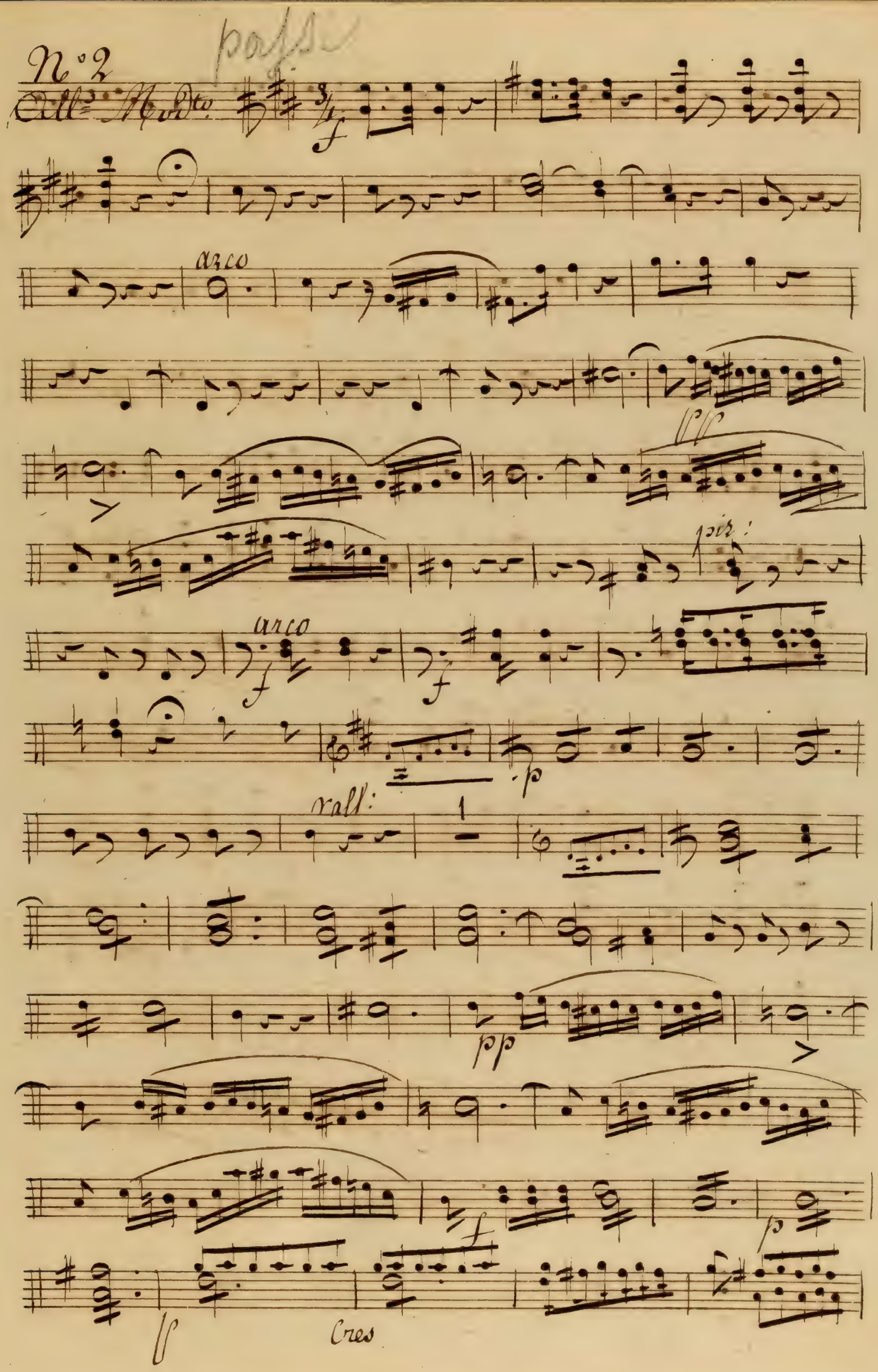
je change le vers du po

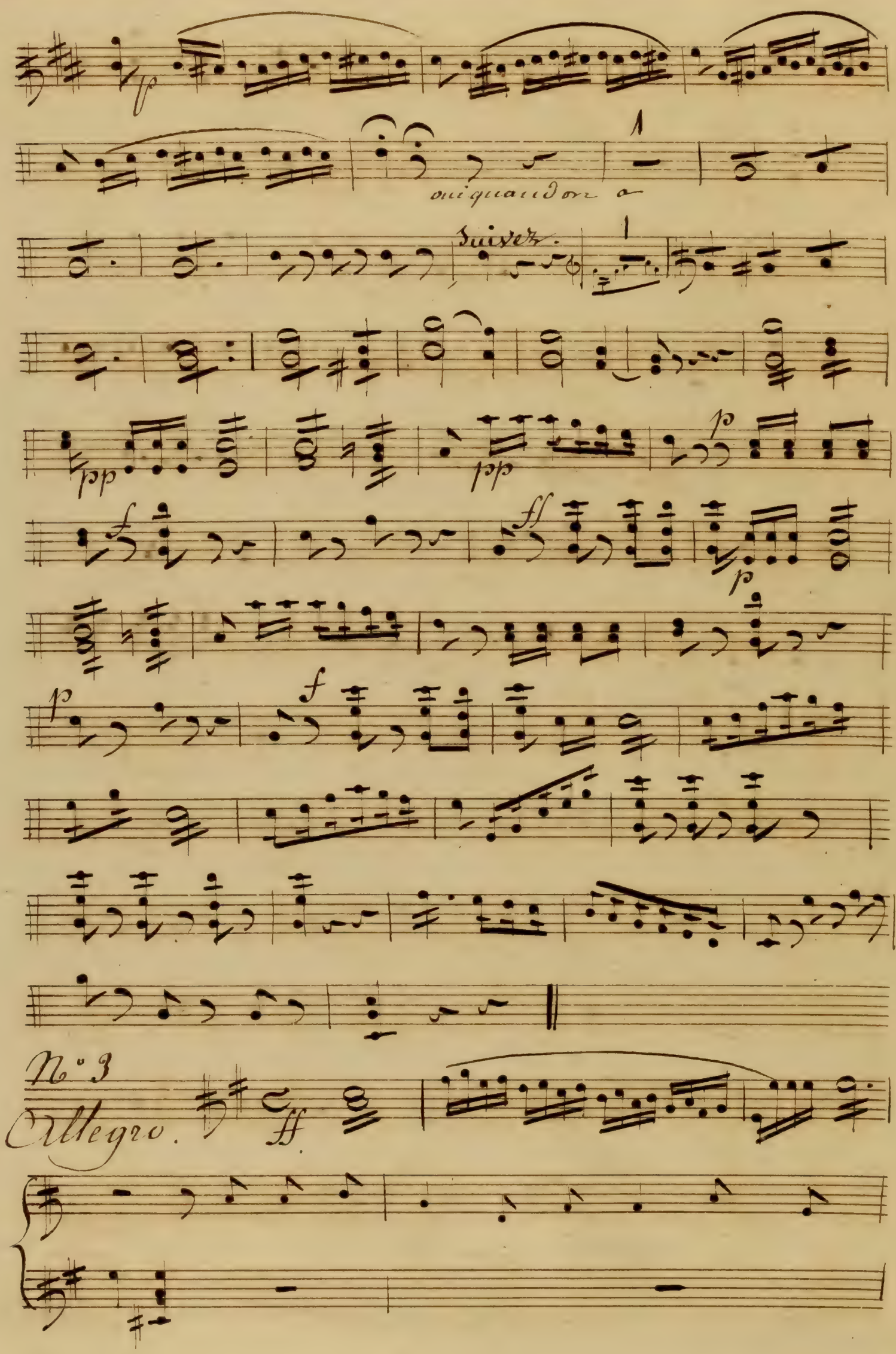
-eme et Ce la ne paraitra


pas je
pp
p
Allto


ff
pp
p
f
pizzi:
arco
pizzi


arco
ff
ff or
Au No 2


N°2
All° Mod^to
arco
pizz:
arco
rall:
Cres


oui quand on a
Suivez.
N° 3
Allegro.

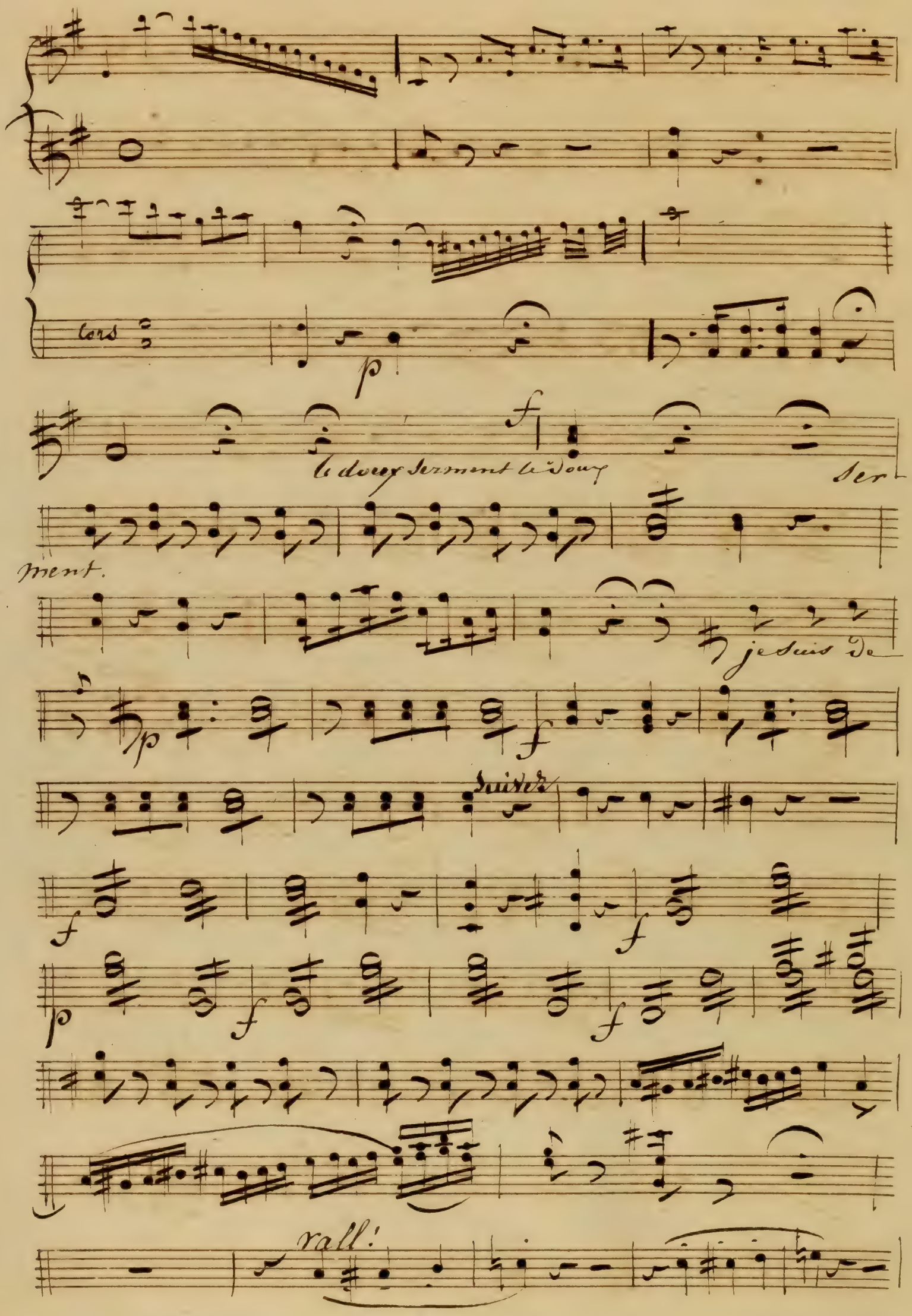
c/c/

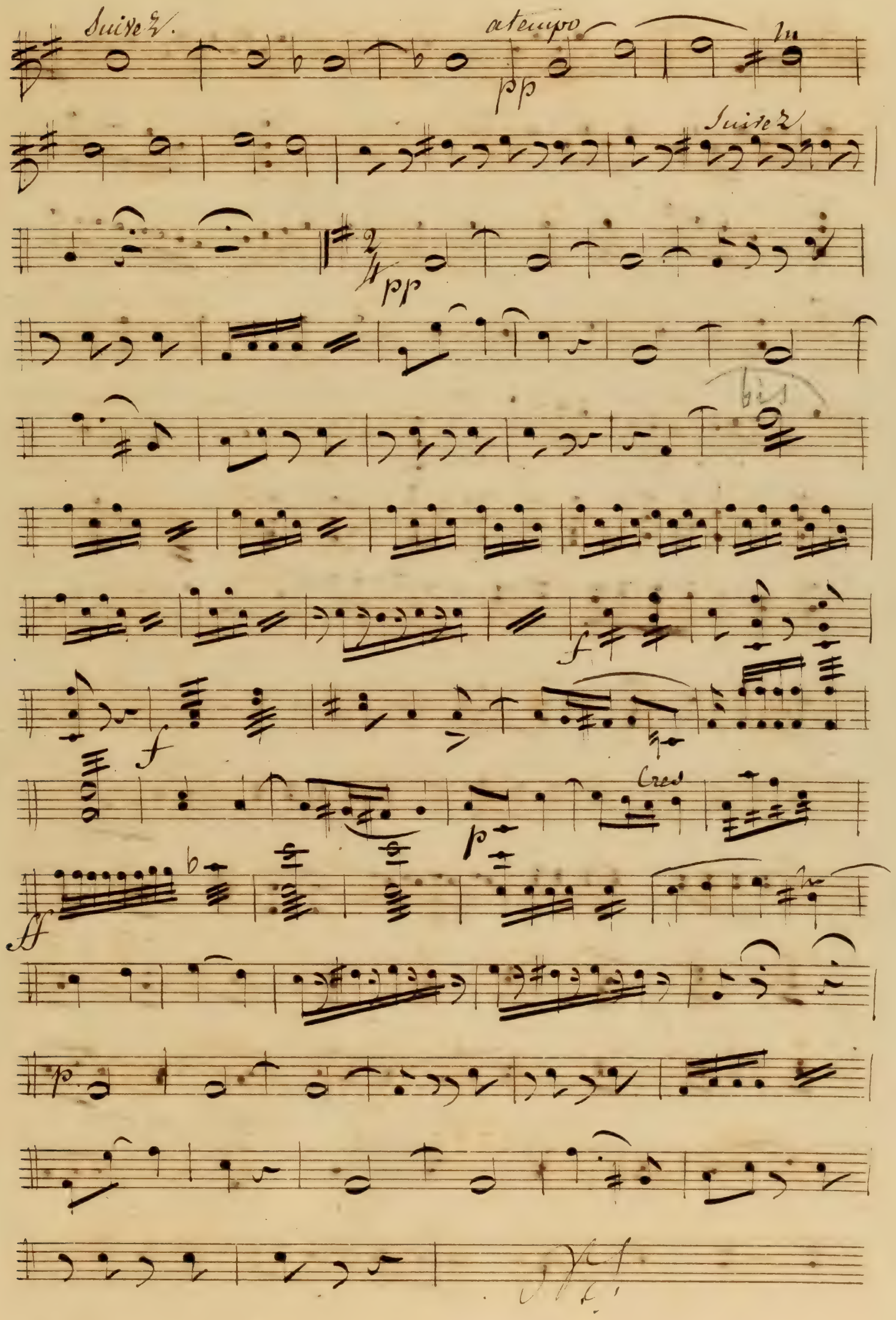
f

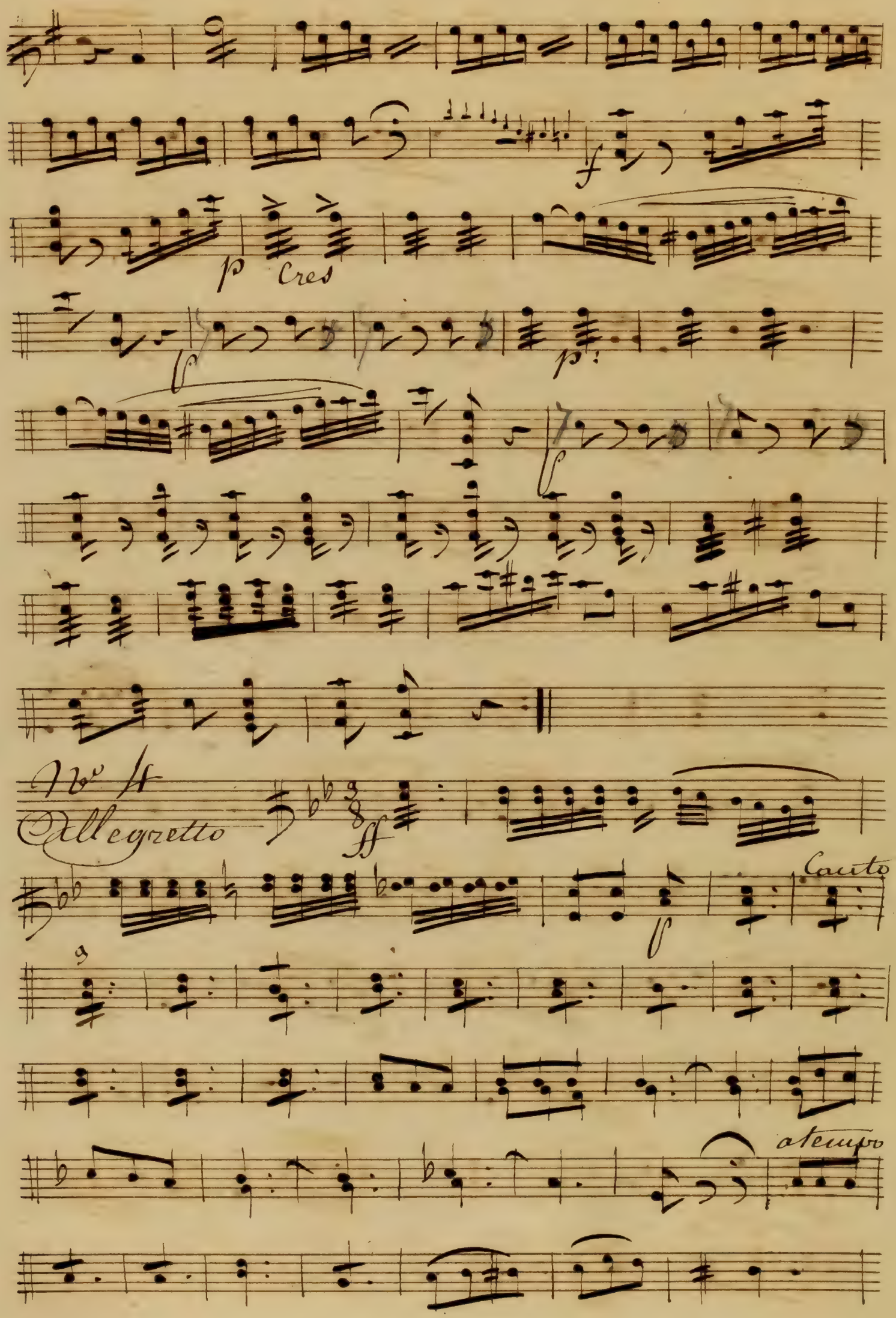
ff

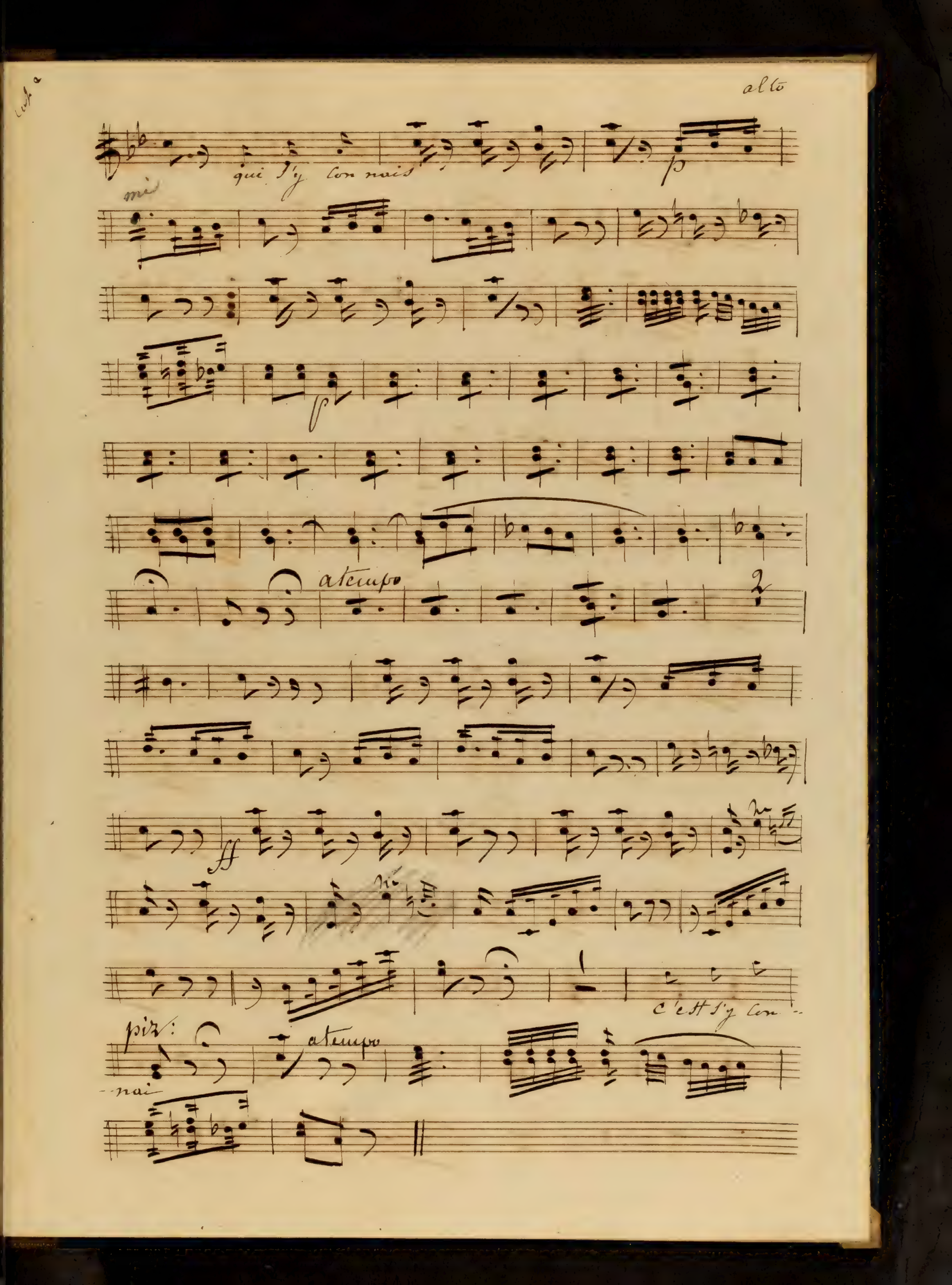
f

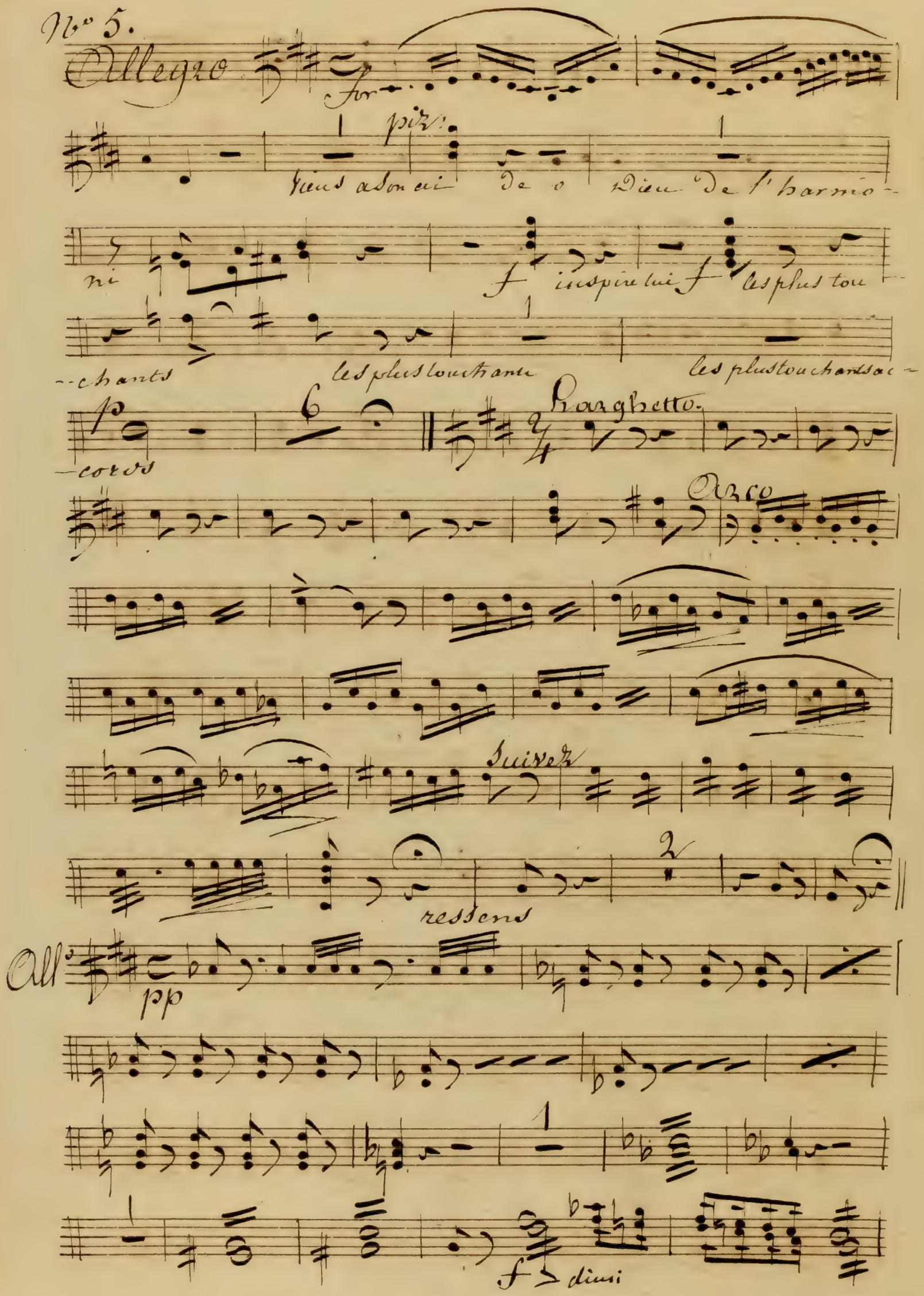
f


cors
p
f
le doux serment le doux
ser-
ment.
je suis de
p
f
suivez
f
f
p
f
f
rall:


Suivez.
a tempo
pp
Suivez
pp
bis
f
f
Cres
p
ff
p


f
p
Cres
p
p
f
No 4
Allegretto
ff
f
Canto
a tempo


alto
qui s'y con nais
p
mi
p
a tempo
2
ff
C'est s'y con-
piz:
a tempo
-nai


No 5.
Allegro
for
piz:
Viens a son ai de o Dieu de l'harmo-
ni
f inspire lui f les plus tou-
-chants les plus touchants les plus touchants ac-
p
-cords
Larghetto.
Arco
Suivez
ressens
All°
pp
f > dimi

ff

fff animez peu a peu

f

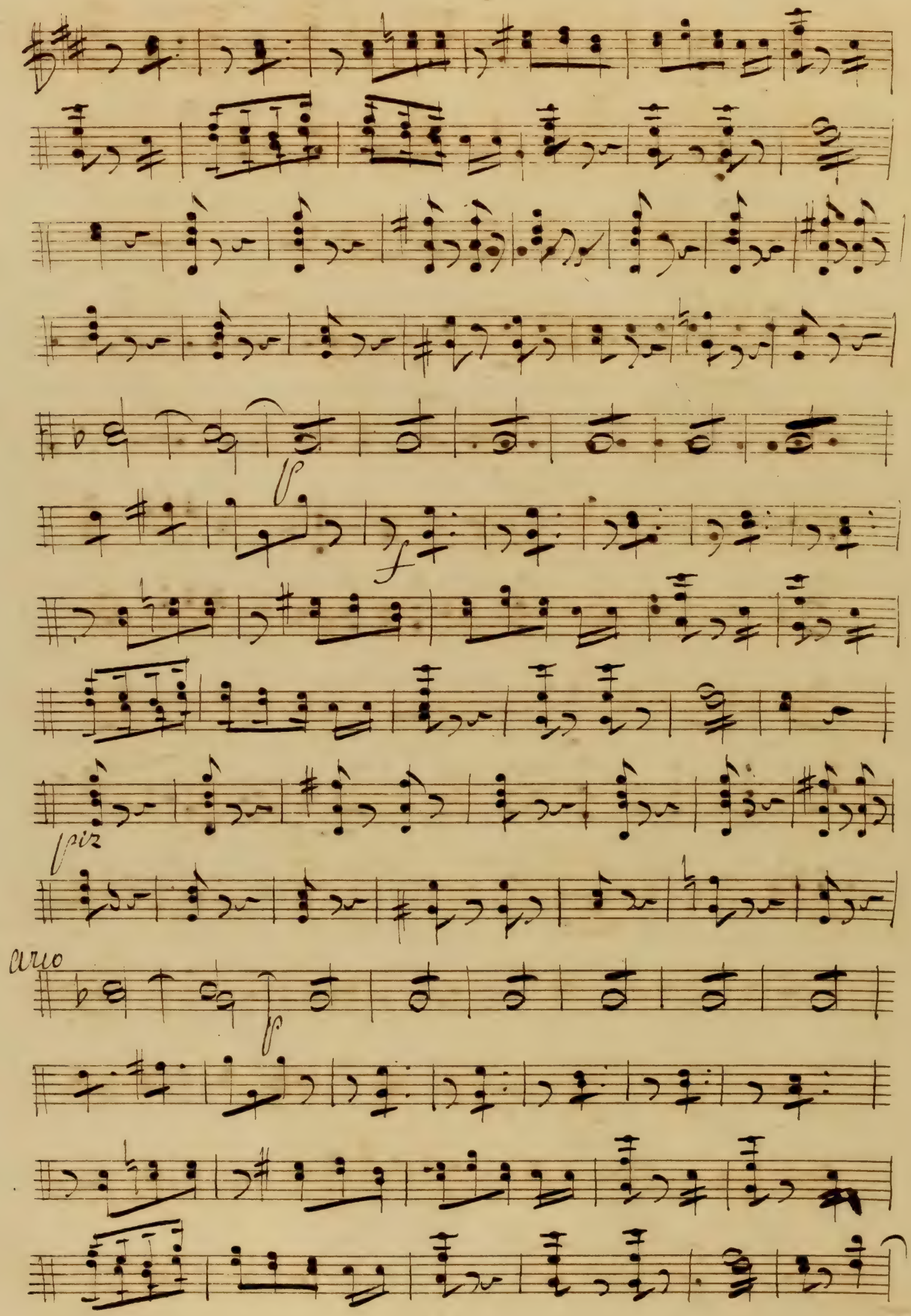
ff

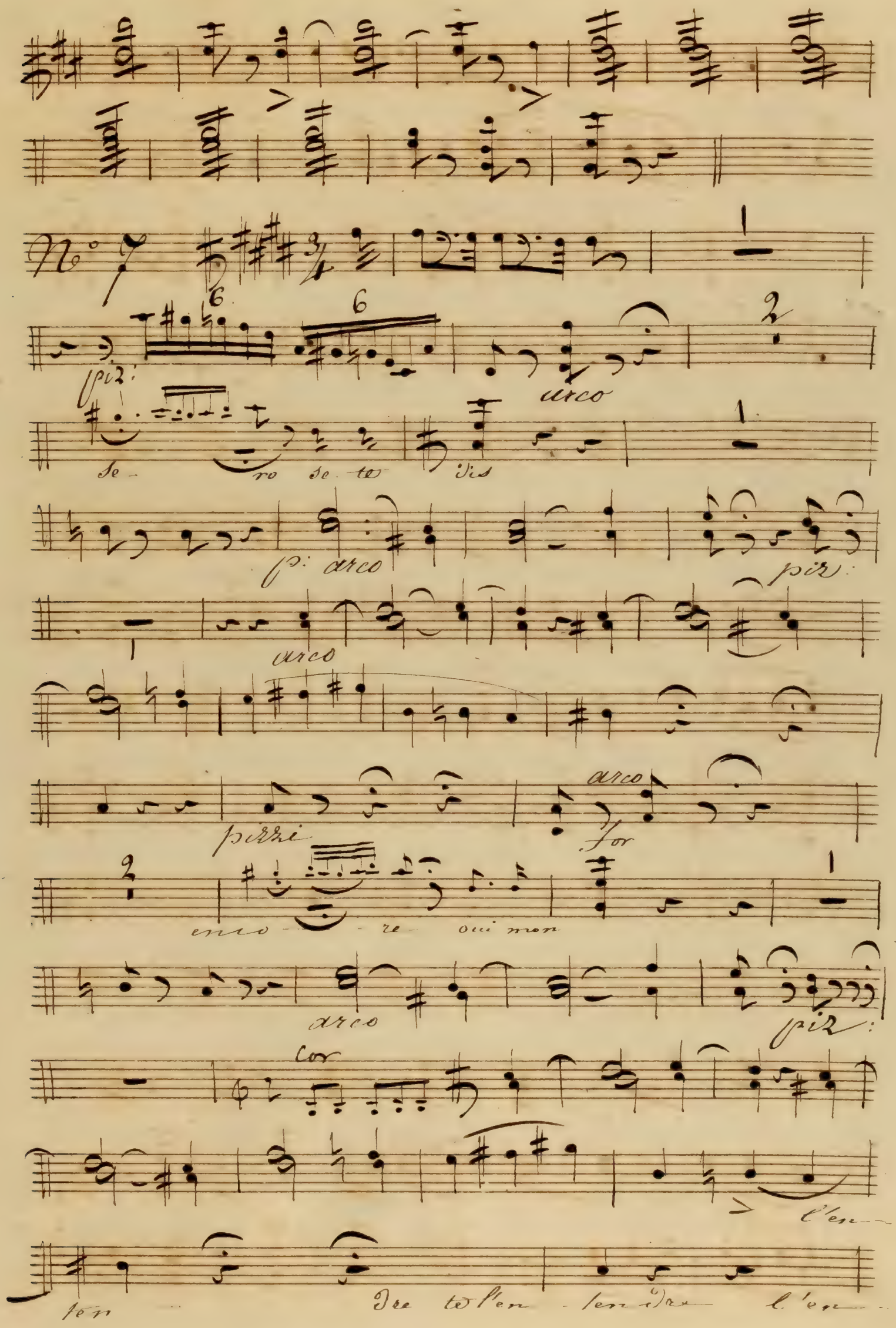
ff

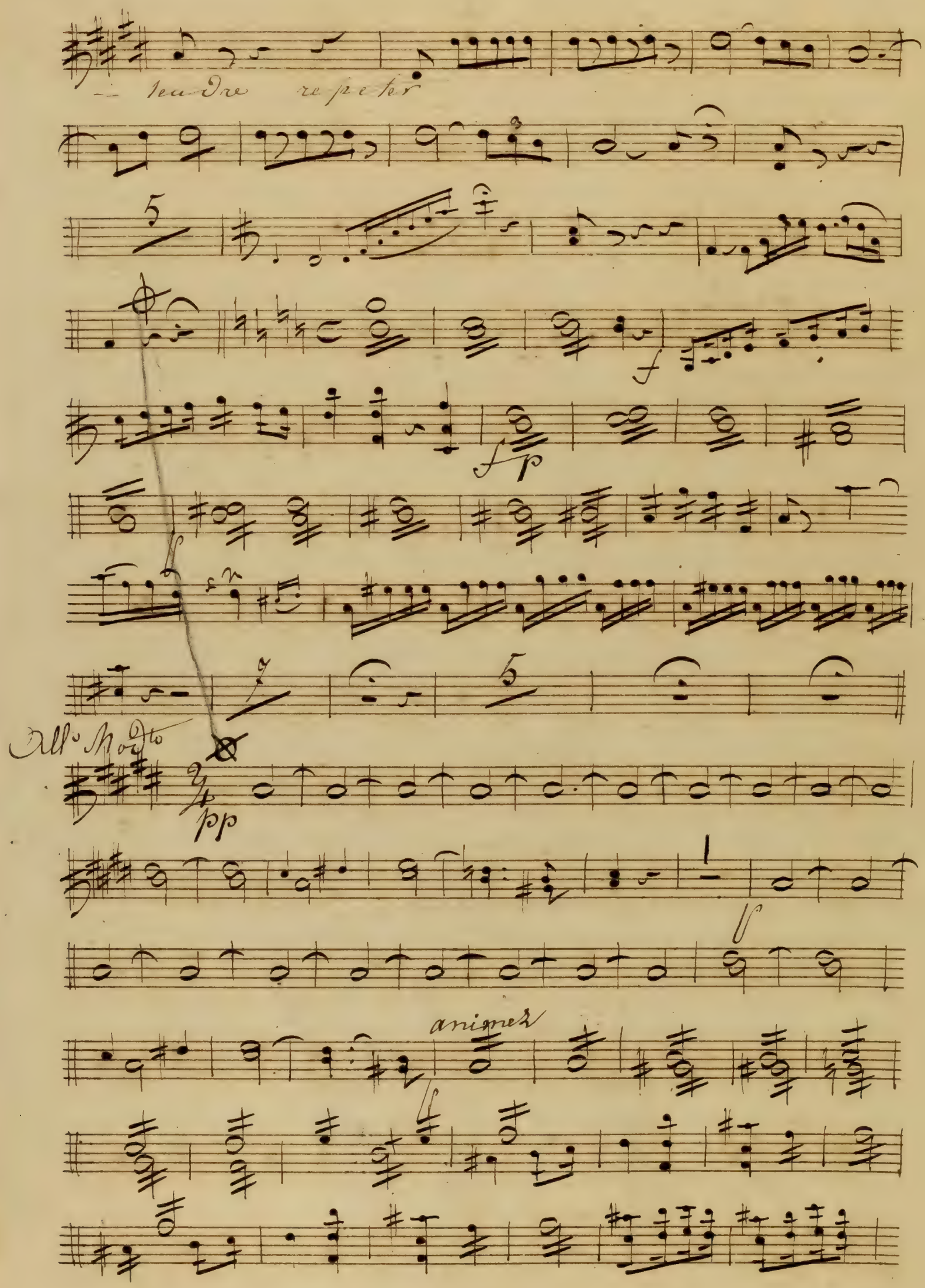
No° 6 Allegro

f

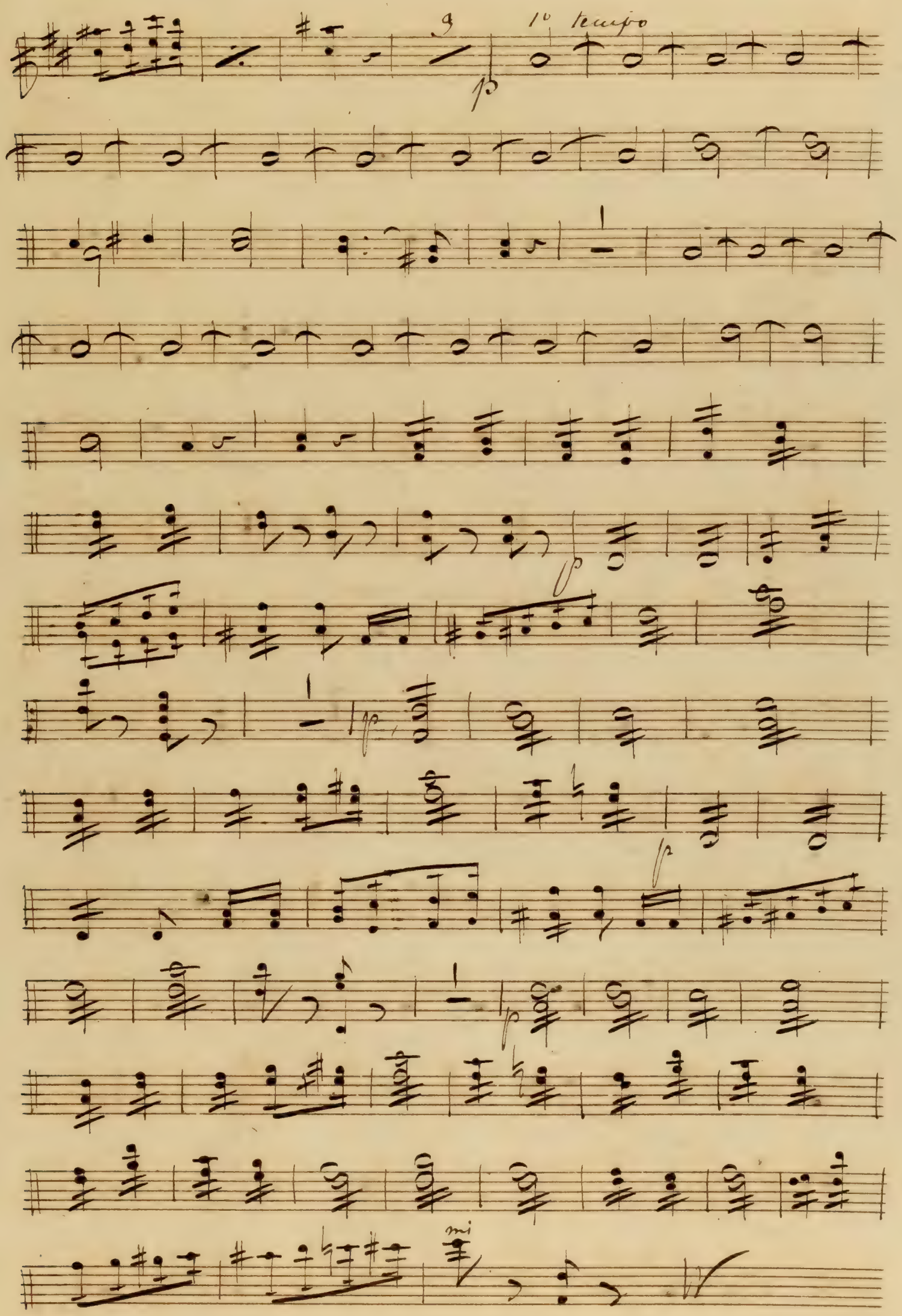
f

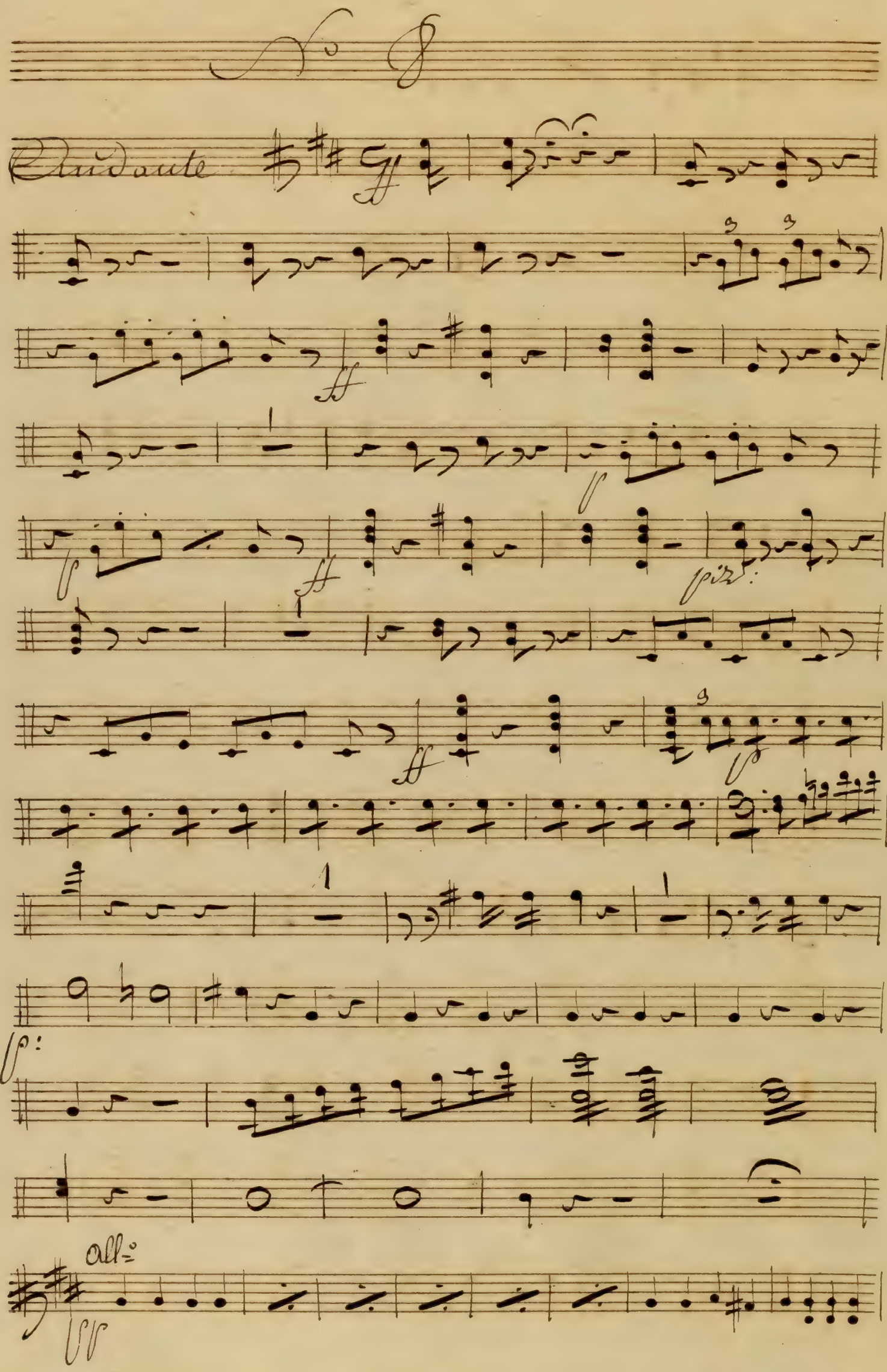

p
f
piz
arco
p

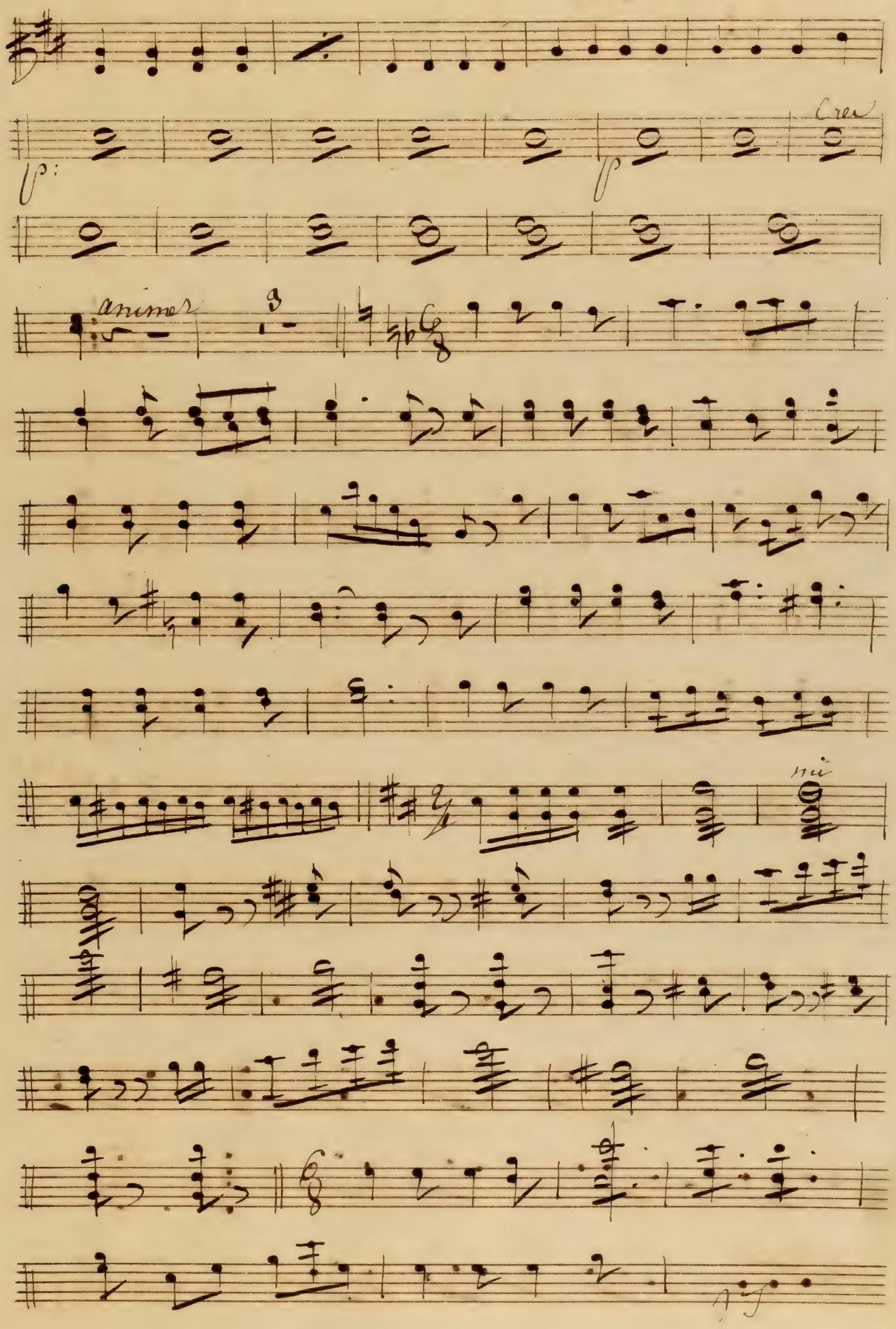

No 7
piz:
arco
se - ro se - te dis
p: arco
piz:
arco
pizzi
arco
for
enco - re oui mon
arco
piz:
cor
l'en-
ten dre te l'en - tendre l'en-



— tendre repeter
All° Mod^to
pp
animez

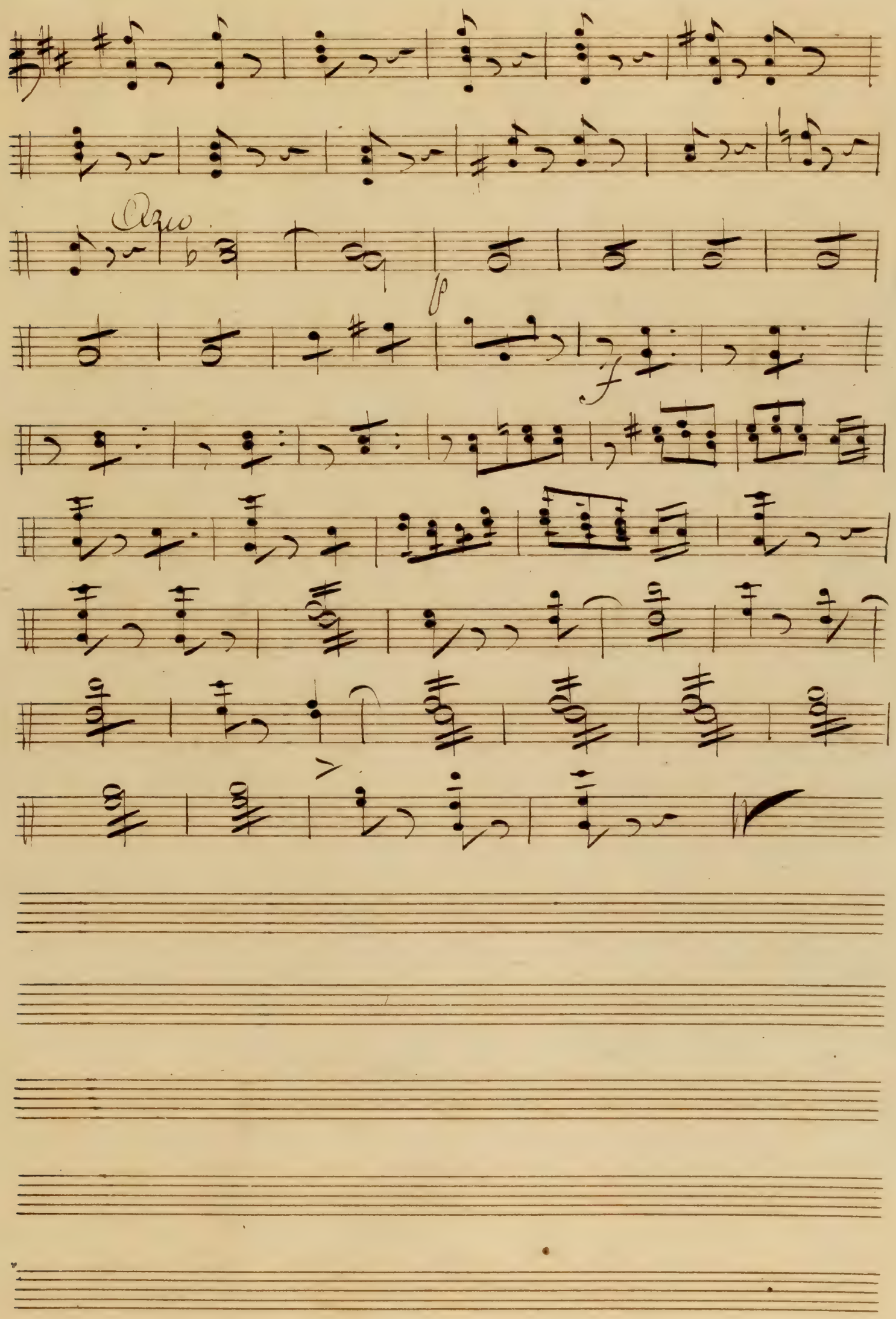

9
1º tempo
p
p
p
p
p
mi

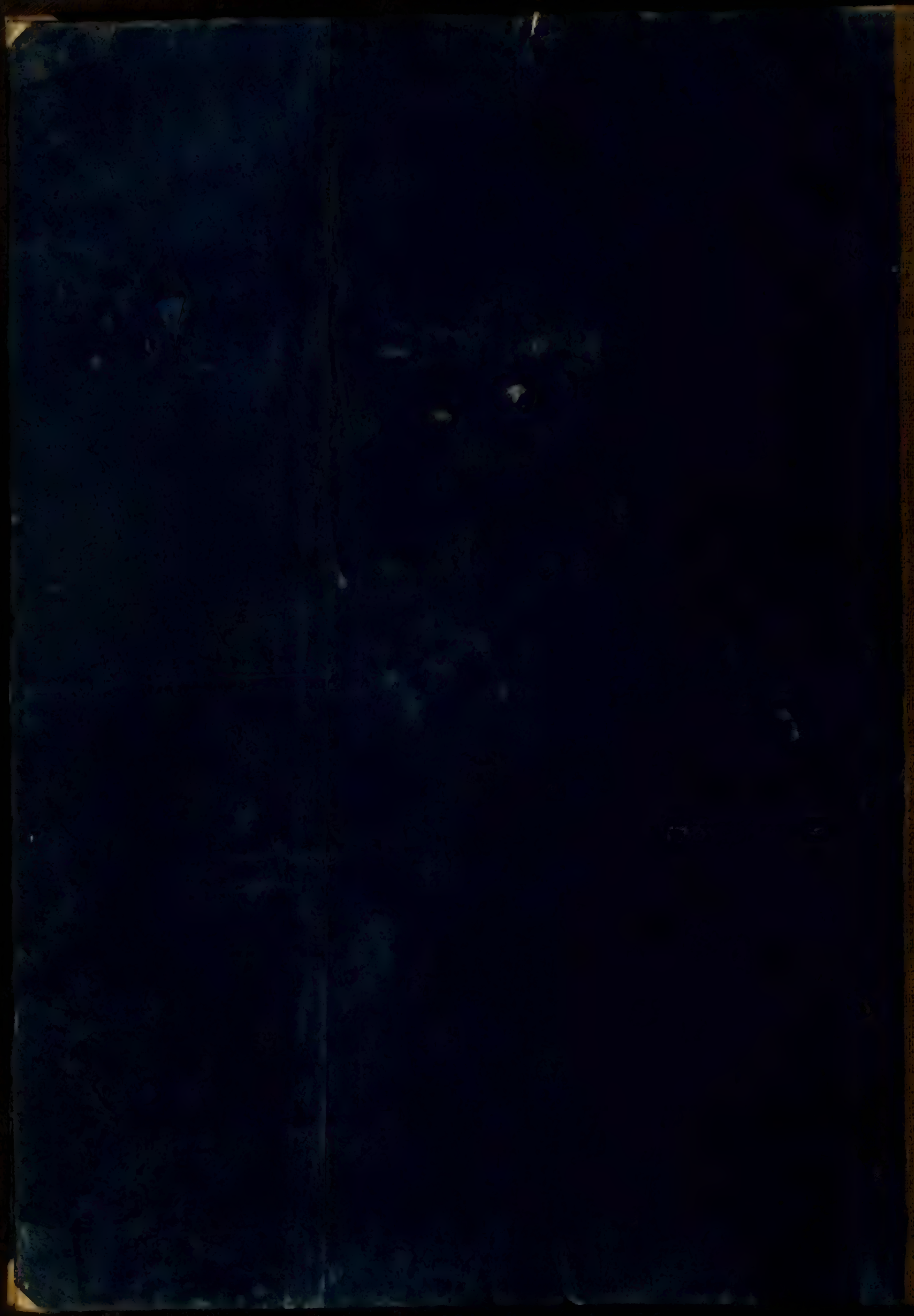

No 8
Andante
ff
ff
p
p
ff
pizz:
ff
p
p:
All:o
pp

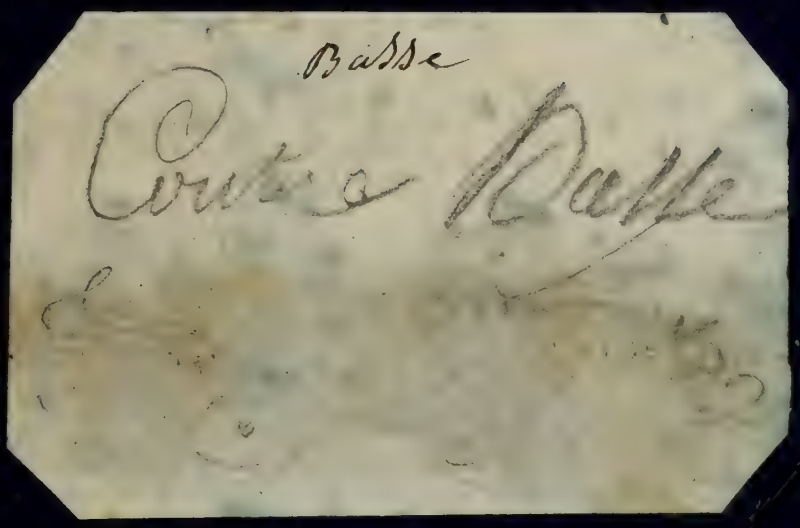

p:
p
Cres
animer
3
mi

N°9 Chœur

Allegro.


Azio
p
f

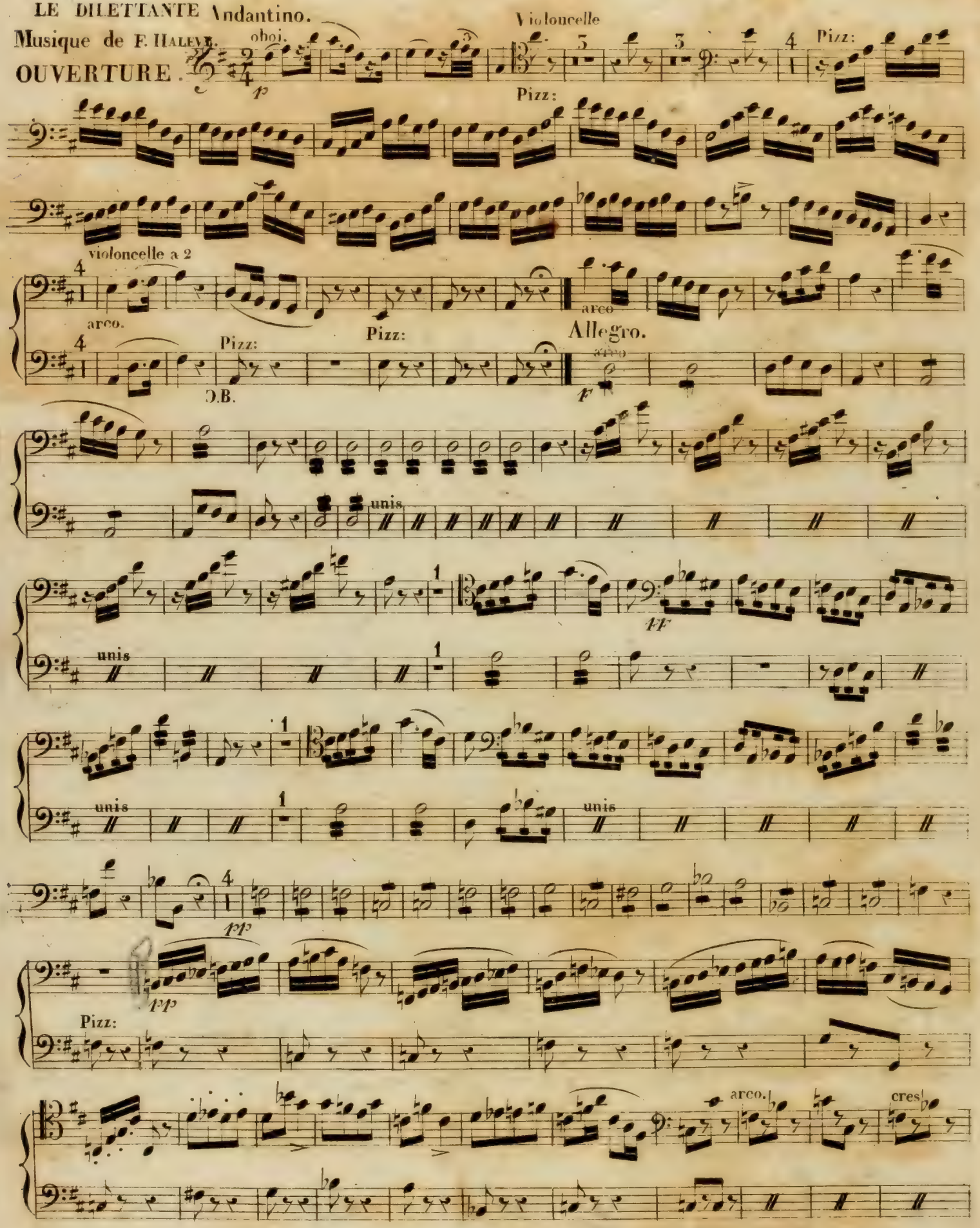



Basse
Contre Dalle

LE DILETTANTE Andantino.

Musique de F. HALEVY.

OUVERTURE.



unis

dim: dim:

rall: a tempo.

smorz:

Pizz:

cres.

arco. unis

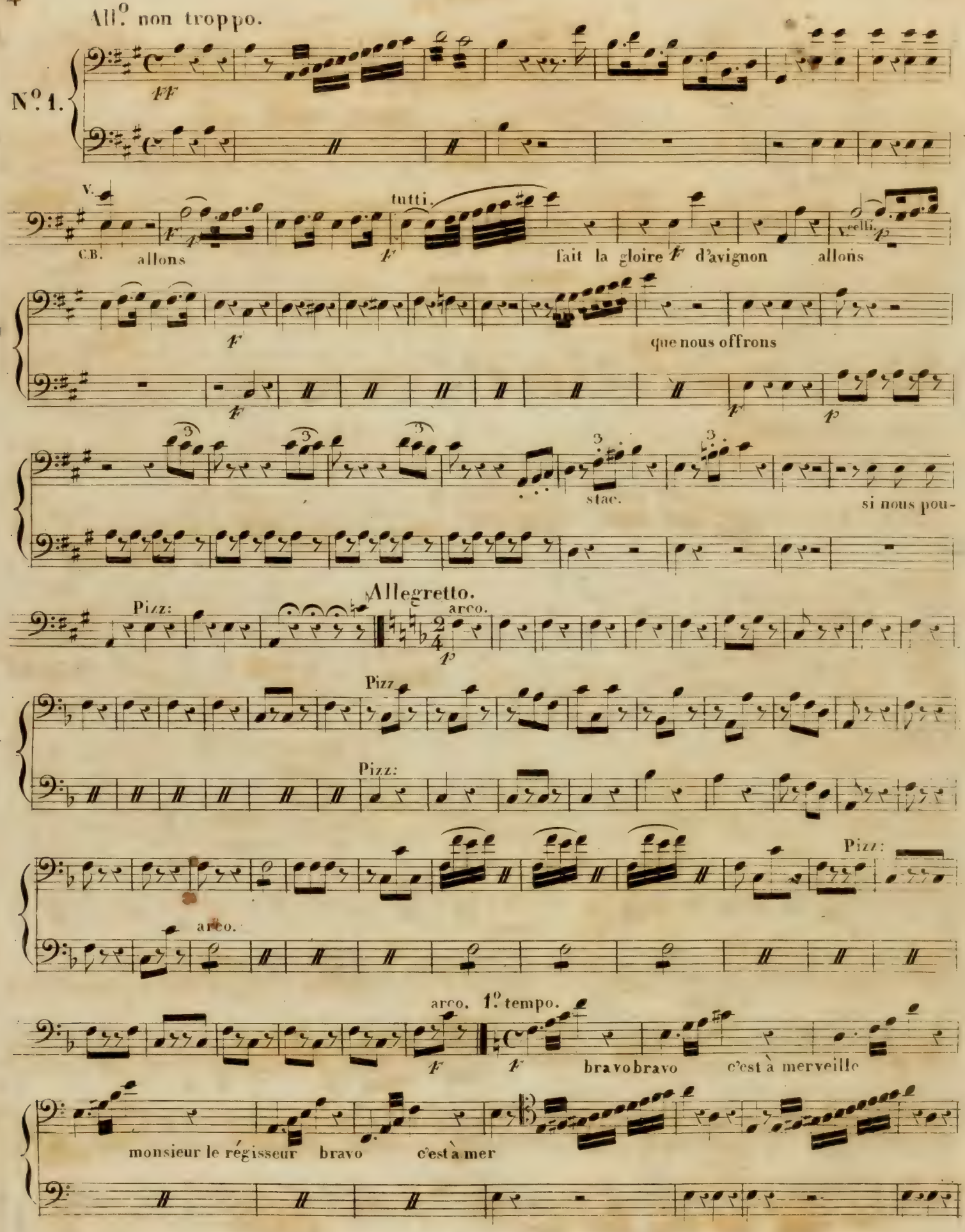
cres.

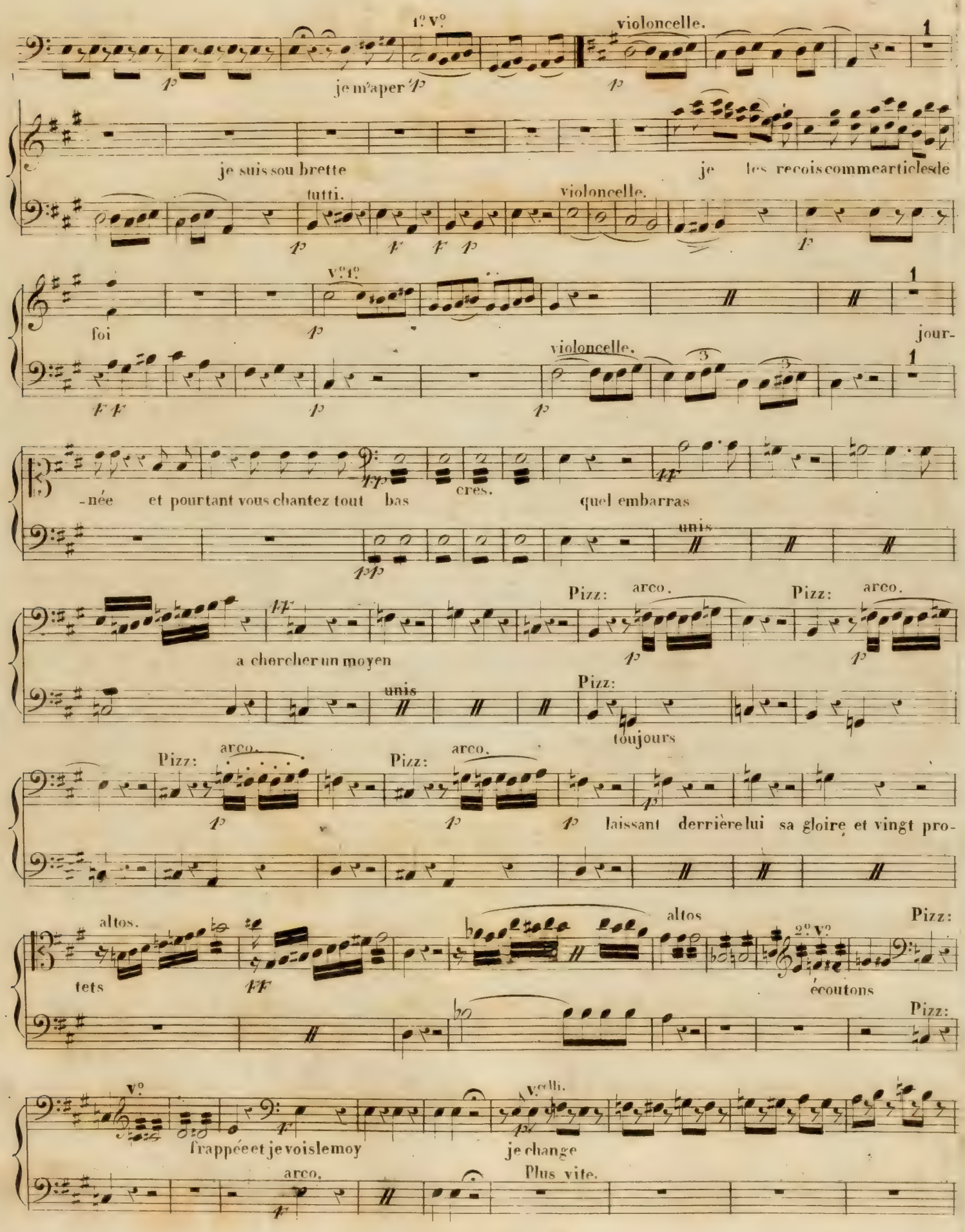
cres.

unis

animez.

Serrez


All.o non troppo.
N.o 1.
ff
V.
C.B.
allons
tutti.
fait la gloire d'avignon
allons
V.celli.
que nous offrons
stac.
si nous pou-
Pizz:
Allegretto.
arco.
Pizz
Pizz:
arco.
Pizz:
arco.
1.o tempo.
bravo bravo
c'est à merveille
monsieur le régisseur
bravo
c'est à mer


1º Vº
violoncelle.
je m'aper
je suis sou brette
je les recois comme articles de
tutti.
violoncelle.
foi
Vº 1º
violoncelle.
jour-
-née et pourtant vous chantez tout bas
cres.
quel embarras
unis
a chercher un moyen
Pizz:
arco.
Pizz:
arco.
unis
Pizz:
toujours
Pizz:
arco.
Pizz:
arco.
laissant derrière lui sa gloire et vingt pro-
altos.
tets
altos
2º Vº
écoutons
Pizz:
Pizz:
Vº
frappée et je vois le moy
Vcelli.
je change
arco.
Plus vite.

1.° tempo.

pour fê-tons à grands cris je mets

cres.

Pizz

Pizz

même mouvement.

cres.

bravo bravo

Plus vite.

l'esprit et l'oreille

suivez.

cres.

dim:

Pizz:

tout est content l'esprit l'oreille tout est con-tent

Pizz:

v.celli.

Pizz: tutti arco

All.o moderato. Je vois dieu merci que tu aimes à faire son éloge.

N.o 2.

Pizz:

quoi ce jeune

arco. Pizz: arco.

cres.

dim:

cres.

rall:

V.celli. quand on a trop souvent chaque soir en amant fi

a tempo. a tempo.

violoncelle. tutti

je répondais sur ma

cres cres. cres.

rall:

dim: oui quand on a sur ma foi chaque

tempo. suivez

violoncelle. animez.

soir

tempo. C.B.

V.

C.B. Chantez du bruit pour me rassurer

Allegro.

N.° 3. Recit

s'il s'agis-sait de montrer mon ta- lent je chante-

tutti

rais d'un ton noble et brillant divin objet de ma brulante

C.B.

-flam - - - - me reçois les vœux re - çois les vœux du plus fi - dè - - le a-

-mant tu règneras à jamais sur mon â - - - - me à tes ge noux j'en fais ser - - - - ment tu rè - gne-

suivez

ras à jamais sur mon â - - - me à tes ge à tes genoux j'en fais ici le doux serment j'en fais ici

le doux serment le doux serment j'en fais ser-

je suis de vous très satis - fai - - te je vous promets un beau suc - cès votre vic-

a tempo.

V.celli.

ce n'est pas mal pour un français pour un français ce a tempo.

a tempo C.B.

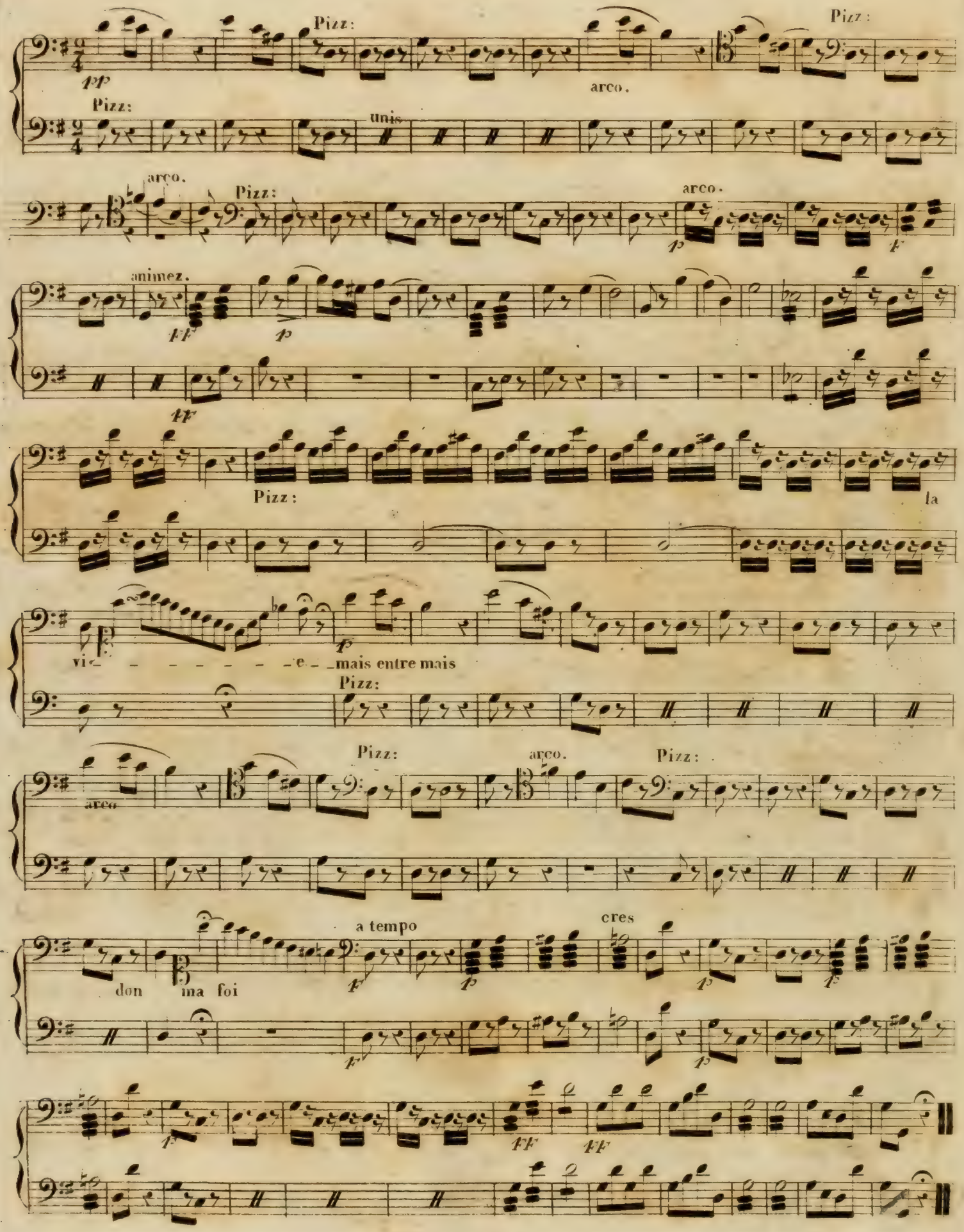
nous d'un ton plus doux je te di rai, je t'aime

suivez

a tempo

je t'ai

Pizz:


Pizz:
pp
Pizz:
arco.
Pizz:
unis
arco.
Pizz:
arco.
p
f
animez.
ff
p
ff
Pizz:
la
vi - - - - - - - - e - mais entre mais
p
Pizz:
arco
Pizz:
arco.
Pizz:
don
ma foi
a tempo
f
p
cres
p
f
f
p
f
ff
ff

N.° 4.

Allegretto.

les amateurs mademoiselle

v.° 2. Pizz:

Pizz

arco

ce qu'ils pa-

-raissent

v.° 2.° Pizz:

arco. Violoncelle

a tempo.

v.° 2.° Pizz:

arco.

décidez en maître

a tempo.

2.v. Pizz:

violoncelli.

tutti.

vrai

a tempo.

c'est s'y connai - - tre

suivez

BASSE.

Pas une seconde je suis regisseur

Allegretto.

N°5.

violoncelli. tutti. viens à son ai-de ô dieu de l'harmo-

Pizz Bassons

-ni - - e inspire lui inspire lui les plus touchans les plus touchants

les plus touchans accords cor. si d'un cruel martyre

Pizz

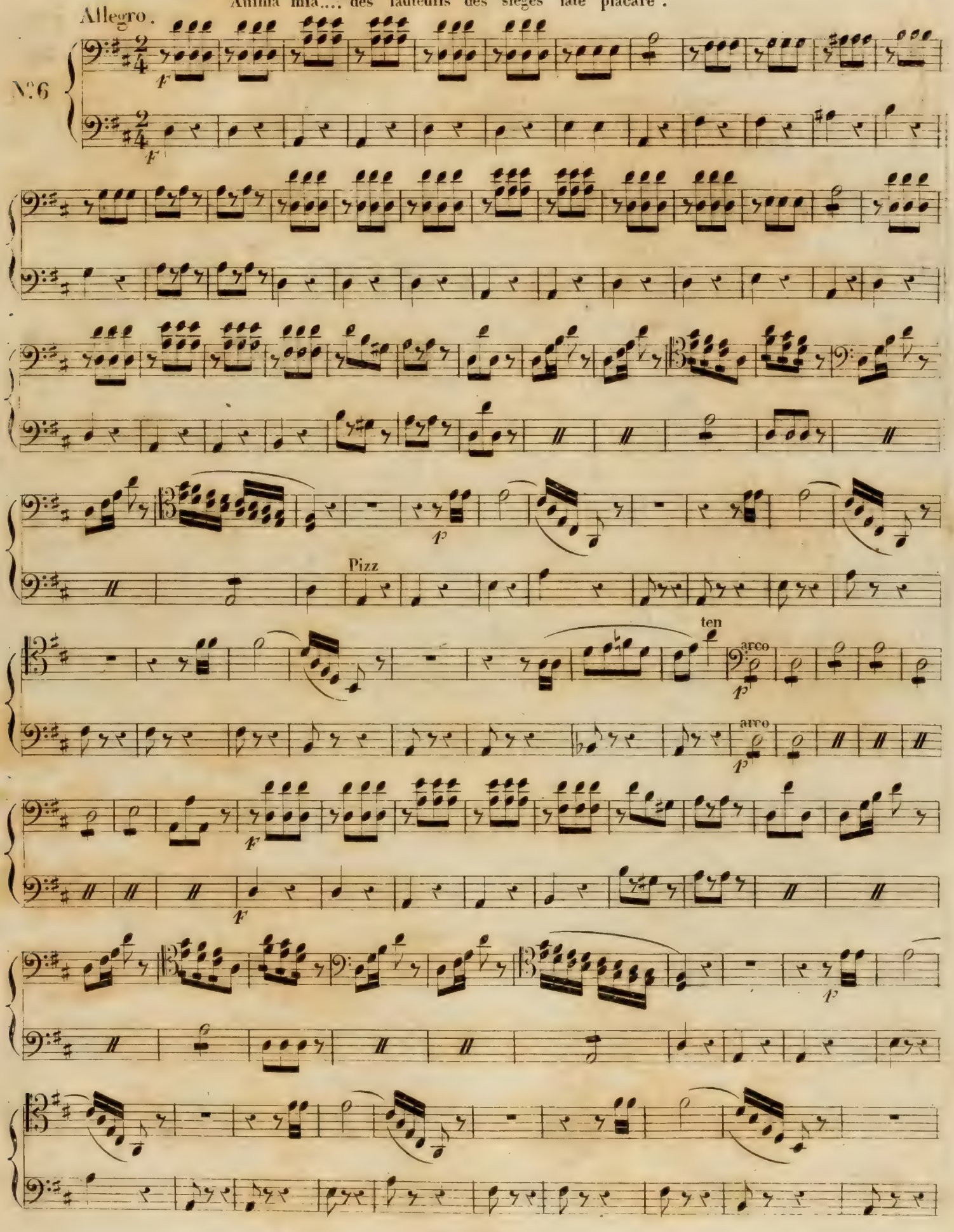
arco. Pizz: arco. suivez. les maux que je ressens oui

V. C.B. que je ressens bassons. Pizz: Allegro altos, timballes.

s'il chante

Pizz:

Anima mia.... des fauteuils des sièges fate placare.



ten

arco

Ecoutons le duo à trois voix silence messieurs.

Larghetto.

N.° 7.

V.no

altos.

Pizz:

arco

mille vol - - - - -

arco

te o mio te so - ro se te dis - - - - - si io per te mo - ro perche

suivez

Pizz:

clar:

cor.

tor - - ni a du bi - tor ca-re lab - bra

arco

legato

lo tor - nas - - - - - te lo tor-nas-te a re - - - - - pli

car cui mon à - - - me le jure en co - re oui mon à - - - - me le jure en -

Pizz: arco

suivez

co re si j'ai dit que je t'a do re tu ne dois plus en douter je le

Pizz. arco

sais ma douce a l'enten dre te l'en-

tendre l'en ten dre répéter mesure tor

Violoncelli.

ni a dubi tor- tornar si a re pli car

Allegro.

simio

no

tutti.

Bassons.

Vcelle

per te' solo

Pizz:

p

V. unis Pizz: 1

C.B. p arco.

Animez un peu.

p cres. poco FF

F

rall:

no no no no no pp n'a plus rien à désirer

a tempo.

Pizz: 1

p

Pizz:

1

p

V. arco.

C.B. tutti.

animez. 3

FF FF p

mi costrin

3 1

FF FF

3 1

FF FF p

3 1

FF FF p

tutti.

Andante. Silence écoutons le final de Malbranches.

N°8 Il fait en ce beau jour le plus beau tems du mon- - de pour aller Violoncelle.

FF tutti. FF FF Pizz: Violoncelle. arco.

le plus beau tems du monde arco.

FF F arco. Pizz: P arco FF FF

cres: FF pour al-ler à che-val pour aller à cheval pour al- ler à che-

val pour aller à cheval pour al-ler et sur l'onde sur et

dim: FF

Allegro.

et sur l'on-de

V. P tutti. FP

FP

cres

pour aller à cheval pour aller à cheval à cheval à che-val à cheval à che

FF FF

animez.

V. C.B.

animez jusqu'à la fin

Plus vite

Mais en France restons français.

N° 9.

Pizz:

arco

Basso

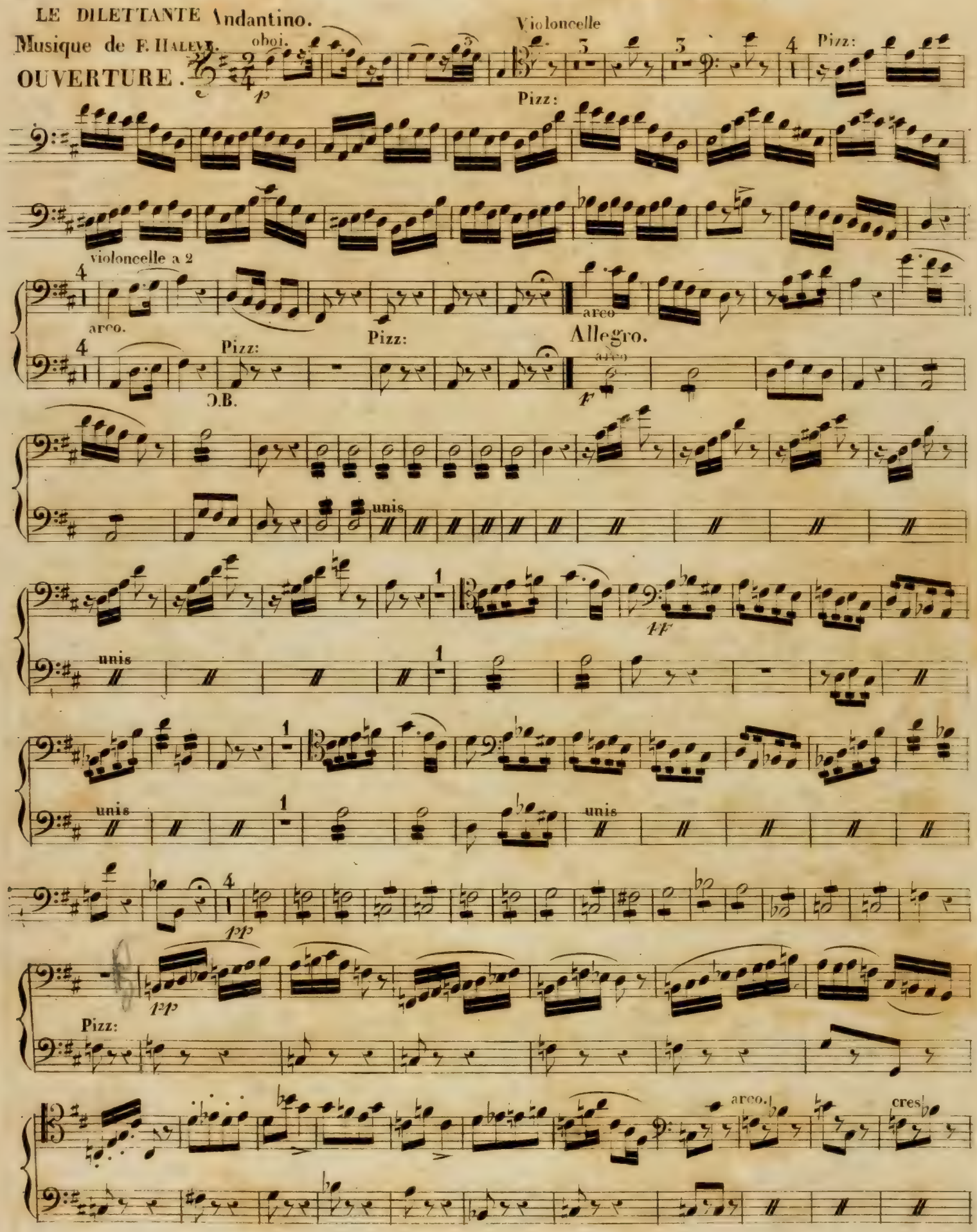
Le Dilettante

Von Adam Lorenz

LE DILETTANTE Andantino.

Musique de F. HALEVY.

OUVERTURE.



unis

dim: dim:

rall: a tempo.

smorz:

Pizz:

cres.

arco.

unis

cres.

cres.

unis

animez.

Serrez

Basso.

Le Dilettante

LE DILETTANTE Andantino.

Musique de F. HALEVY.

OUVERTURE.

oboi. Violoncelle

Pizz: Pizz:

violoncelle a 2

arco. Pizz: Pizz: arco. Allegro.

D.B. arco

unis unis

unis unis unis

Pizz: arco. cres

unis

dim: dim:

rall: a tempo.

smorz:

Pizz:

cres.

arco.

unis

cres.

cres.

unis

animez.

Serrez

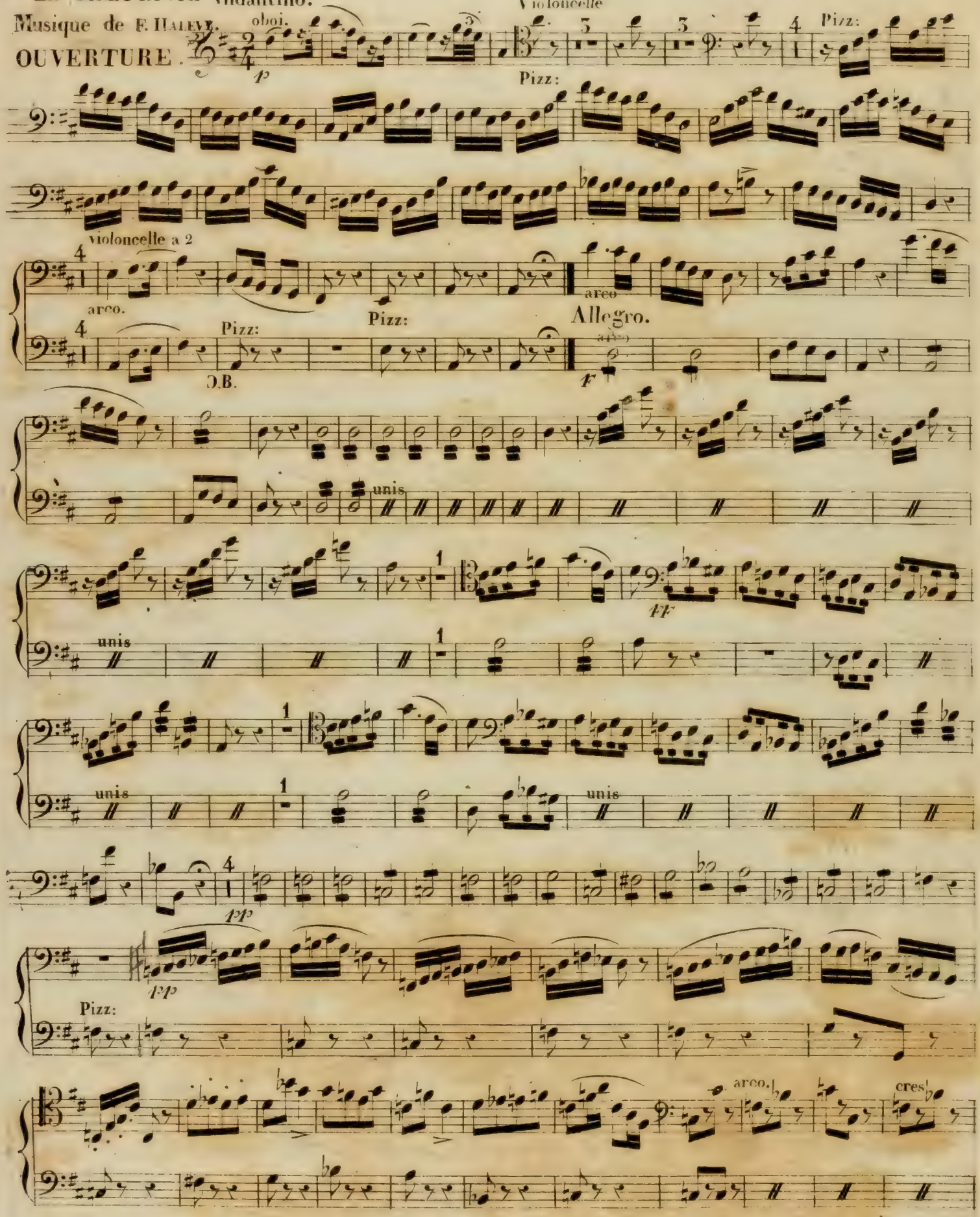
Basso.

Le Dilettante

LE DILETTANTE Andantino.

Musique de F. HALEVY.

OUVERTURE.



unis

dim: dim:

rall: a tempo.

smorz:

Pizz:

cres.

arco.

unis

cres.

cres.

animez.

Serrez

le 28 1re Basso Août 1854

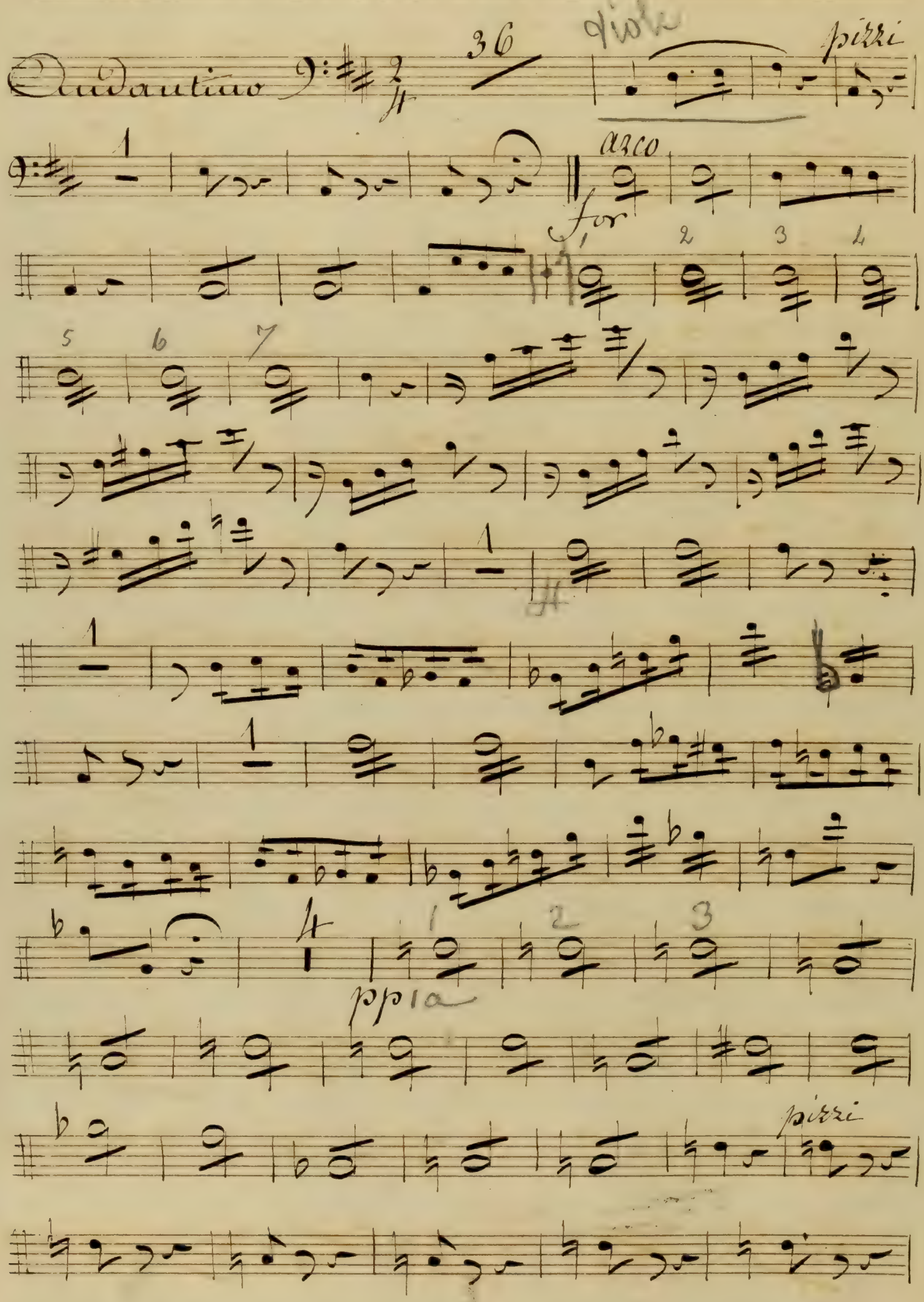
Le Dilettante

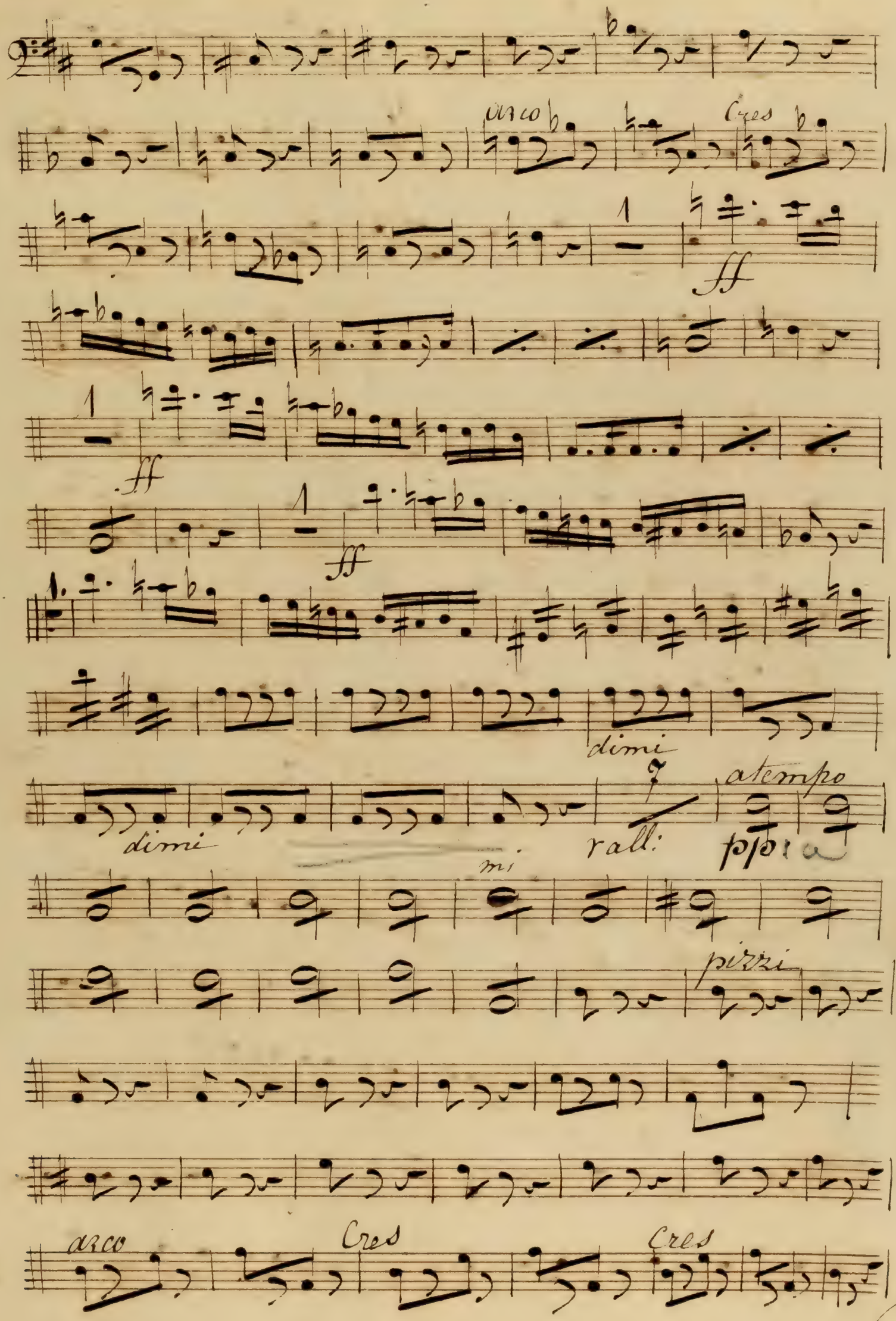
Ivan Bauwelz. Warnots.

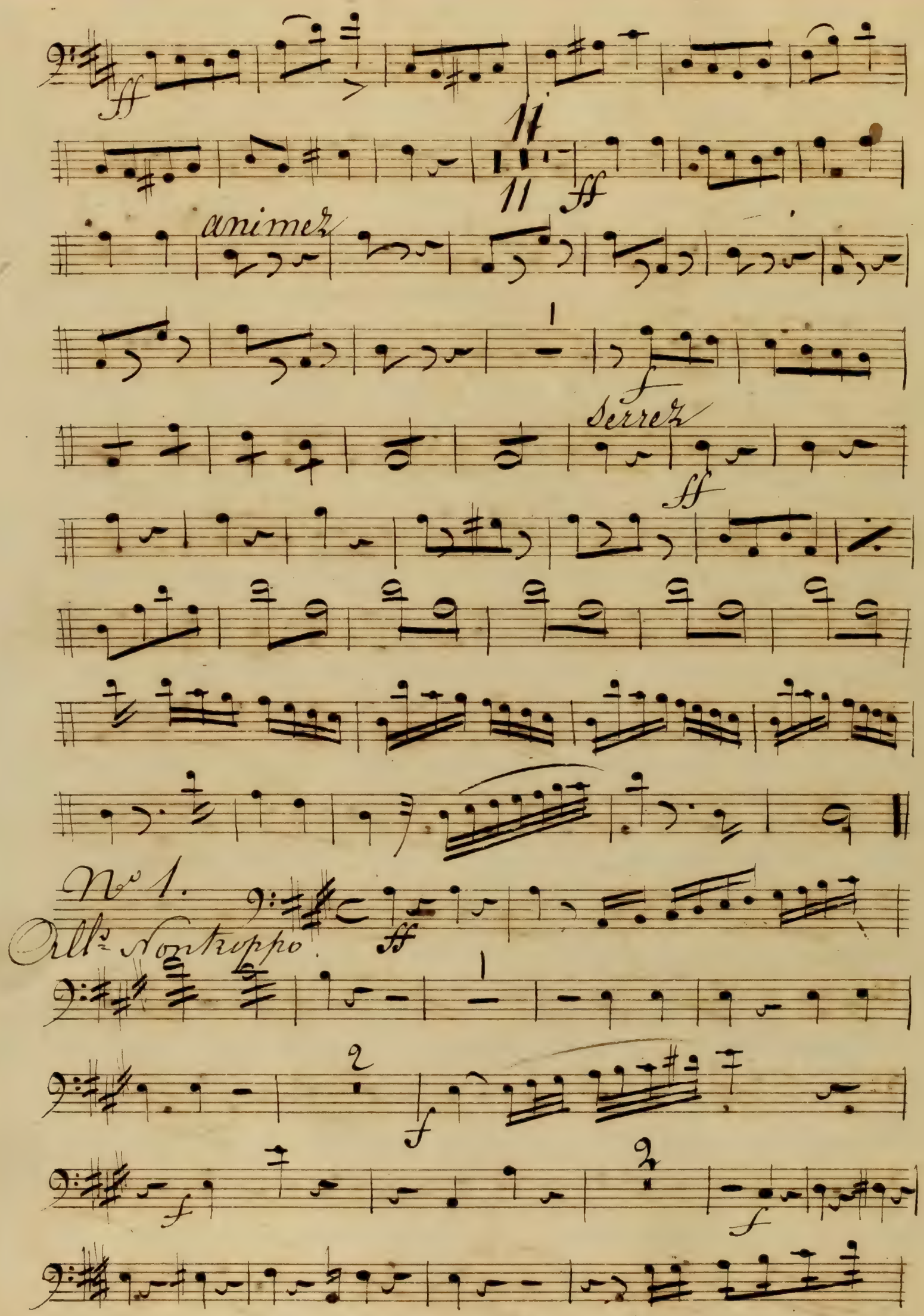
Le Dilettante.

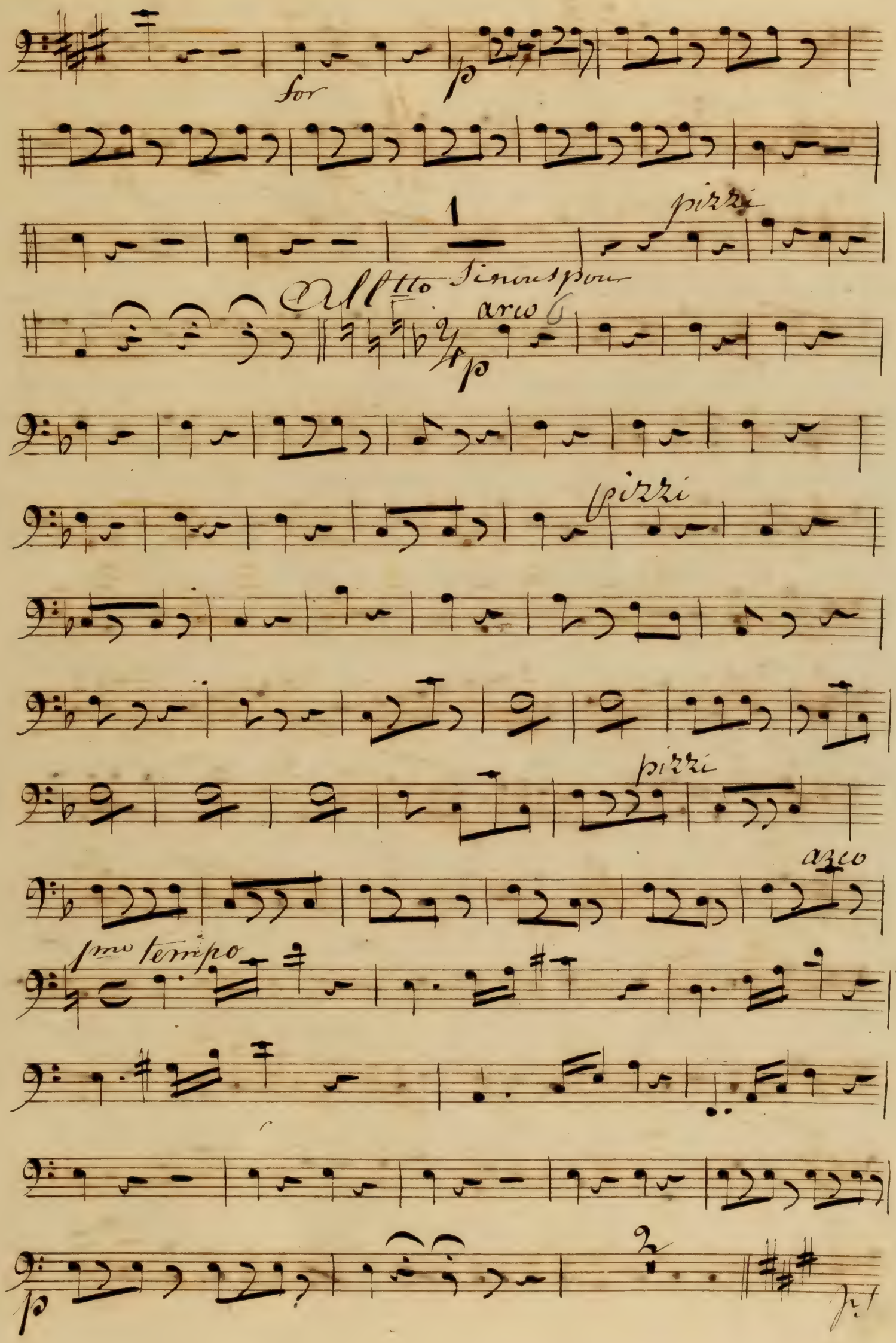
Contre Basse.

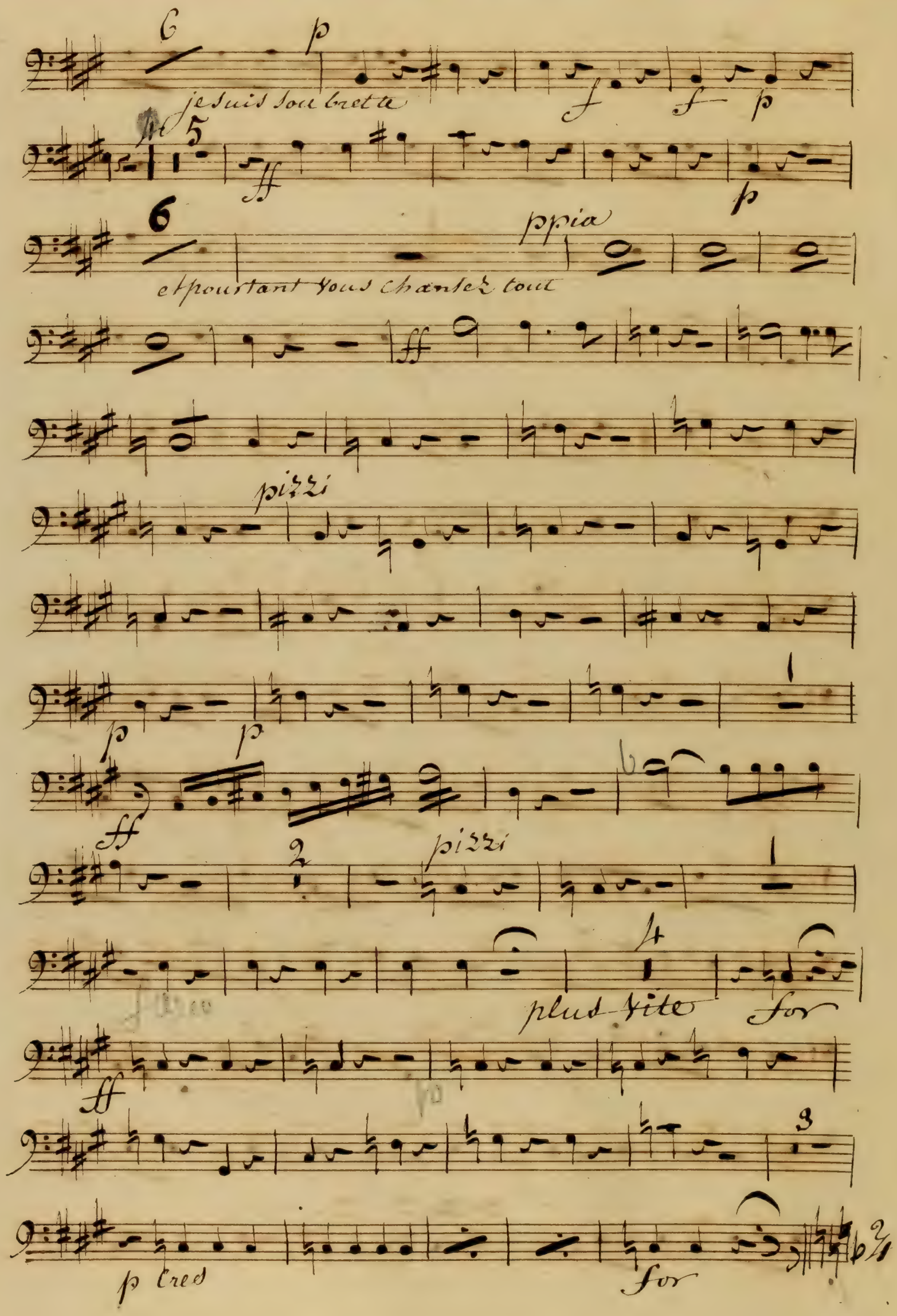
Ouverture

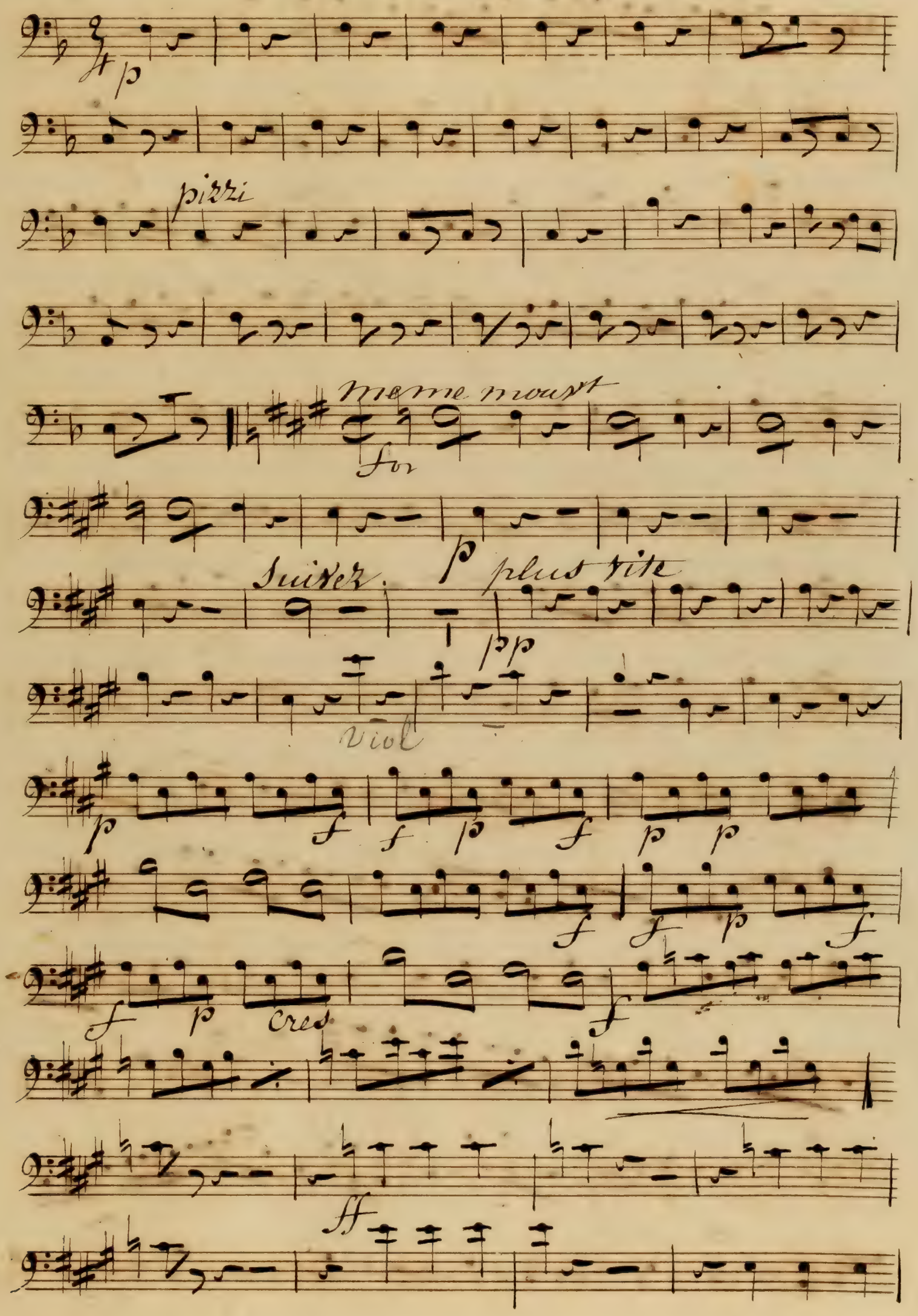


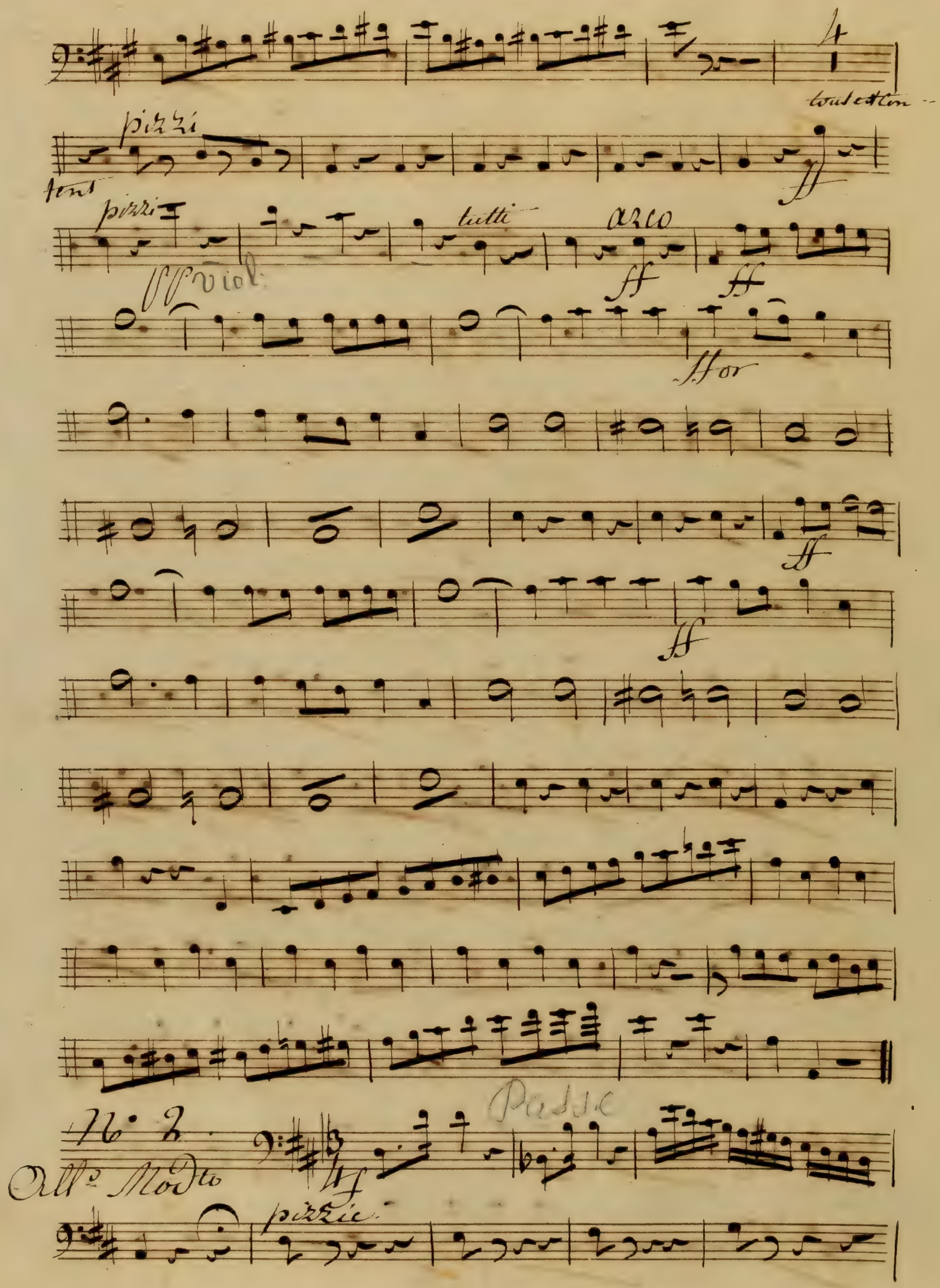

arco
Cres
ff
ff
ff
dimi
dimi
rall:
atempo
pp:a
mi
pizzi
arco
Cres
Cres


ff
ff
animez
f
Serrez
ff
No 1.
Allo Nontroppo
ff
f
f
f


for
p
pizzi
Allttto
Sinous pour
arco
p
pizzi
pizzi
arco
1mo tempo
p


6
p
je suis soubrette
f
f
p
5
ff
p
6
ppia
et pourtant vous chantez tout
ff
pizzi
p
p
ff
2
pizzi
4
plus vite
for
ff
3
p cres
for


p
pizzi
meme mouvt
for
p
Suivez
plus vite
pp
Viol
p
f
f
p
f
p
p
f
f
p
f
f
p
cres
f
ff


4
tous et con
pizzi
tent
ff
pizzi
tutti
arco
ff
ff
pp viol:
ff or
ff
ff
Passe
No 2
All° Mod^to
4f
pizzic

arco

f

pizzi

arco

cres

3

ff

V. celli

a tempo

bis

rall:

a tempo

pp

chaque

3

for

p

cres

p

cres

fp

quand on

tempo

p

a

suivez

chaque

soir

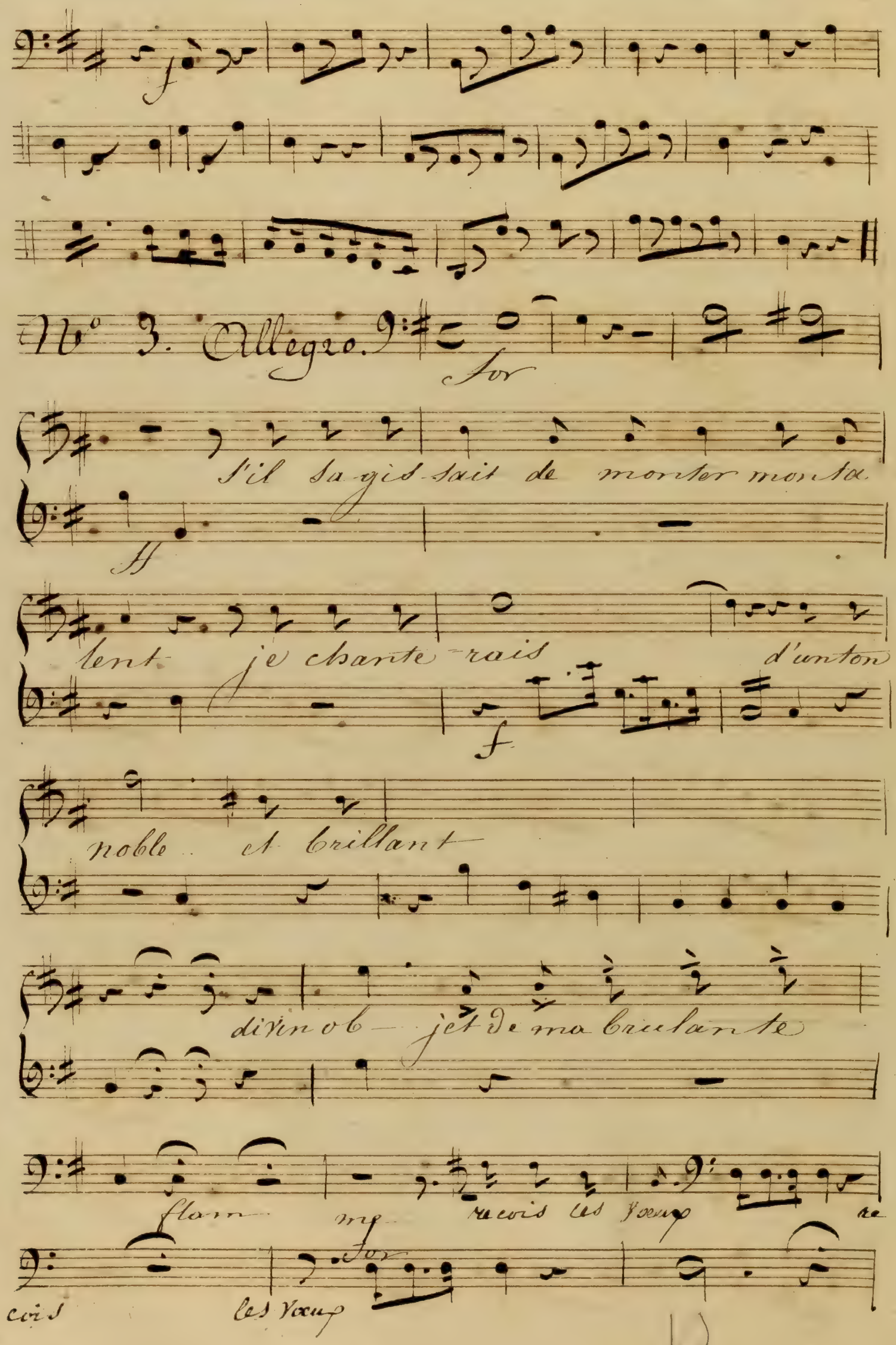
3

for

1

f

p


f
No 3. Allegro.
for
S'il sa-gis-sait de monter monta-
ff
lent je chante-rais d'un ton
f
noble et brillant
divin ob-jet de ma brulante
flam-me recois les voeux re-
cois les voeux
for

tu regne ras a jamais sur mon

for for

a me à tes genoux jen

fais ser ment tu rê gne

ras a jamais sur a me a

p

a tes genoux

f p

Redoup serment le

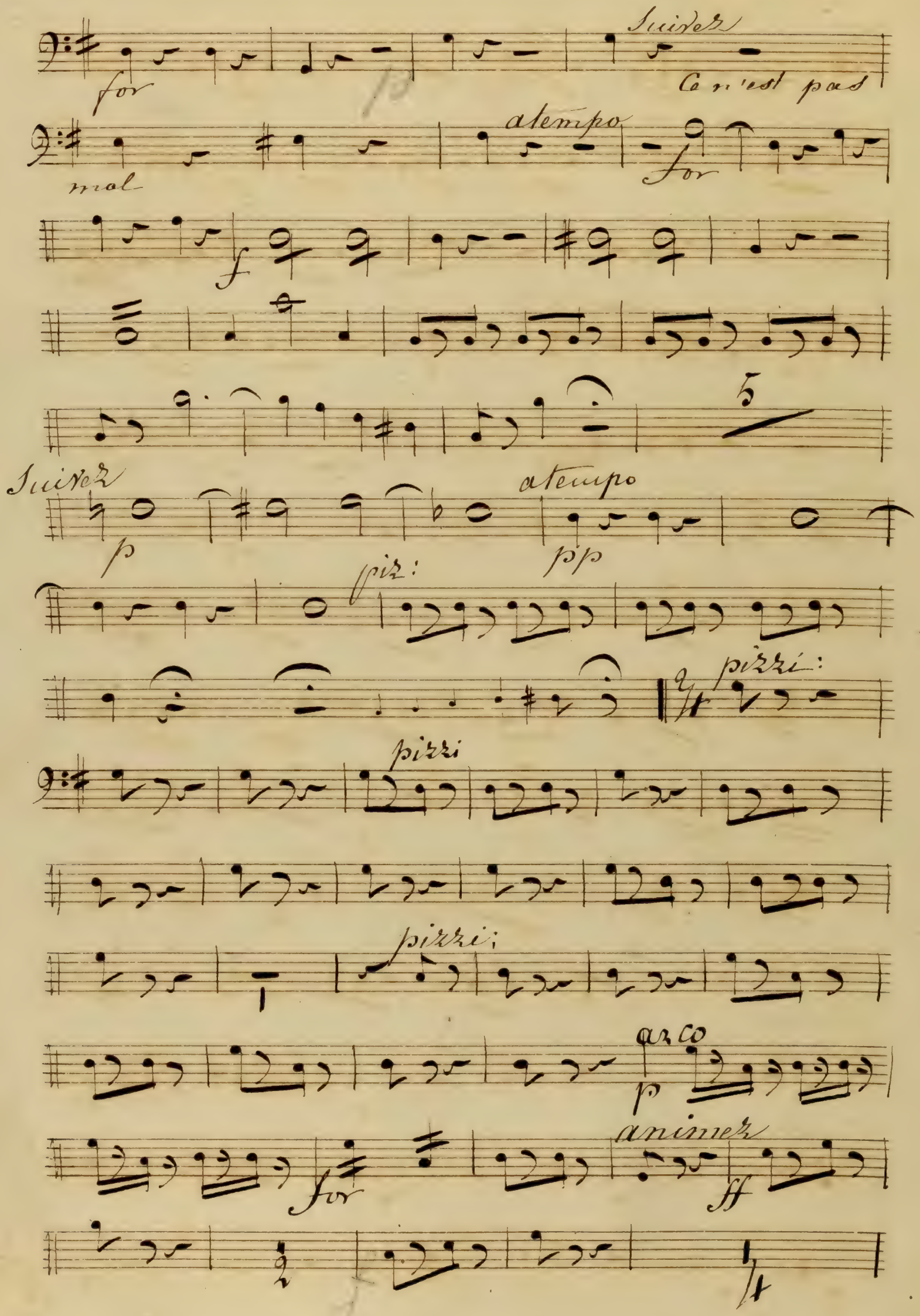
for

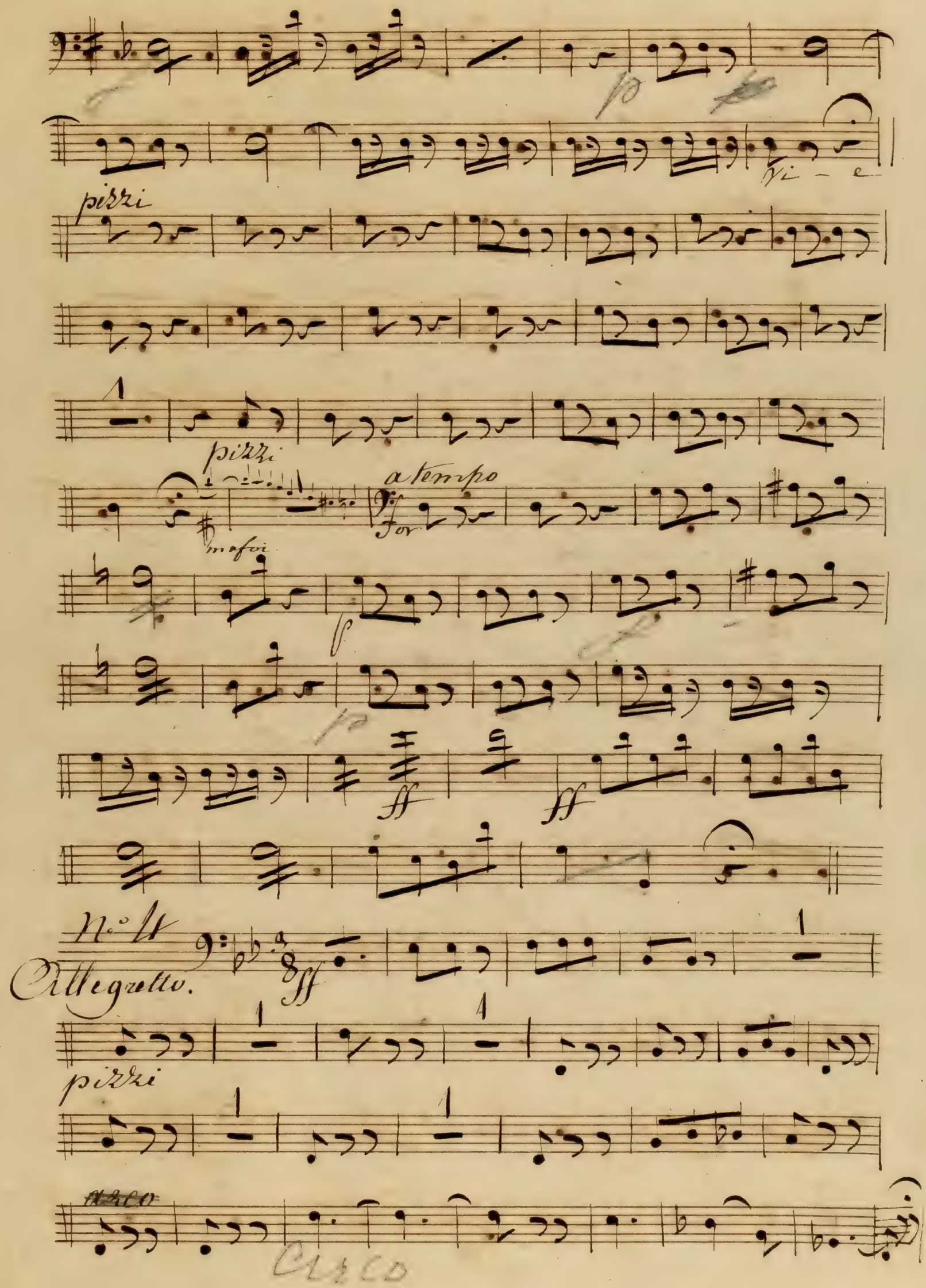
Doup Serment

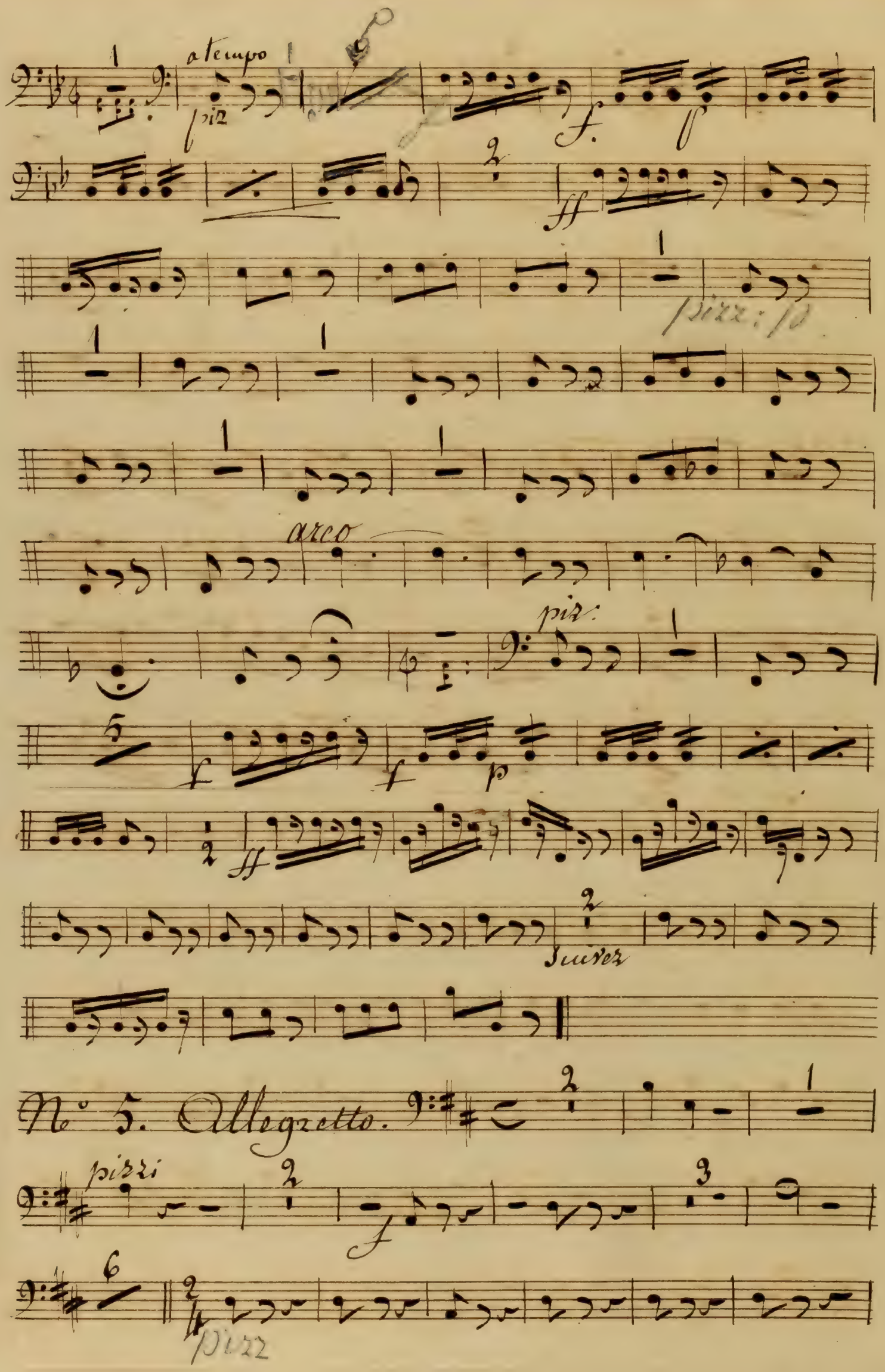
je suis De vous (res Satisfai te je suis Do

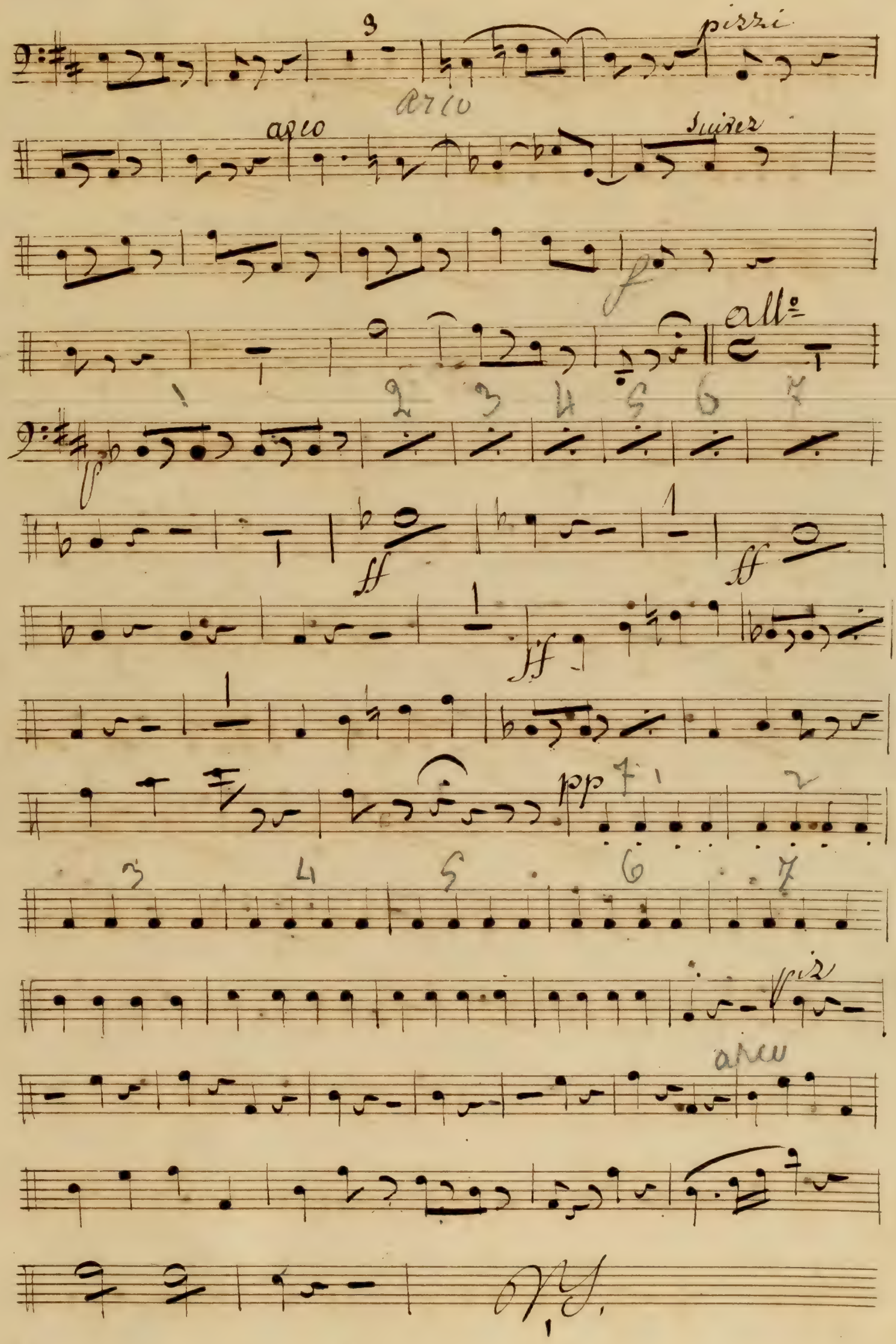
a Tempo

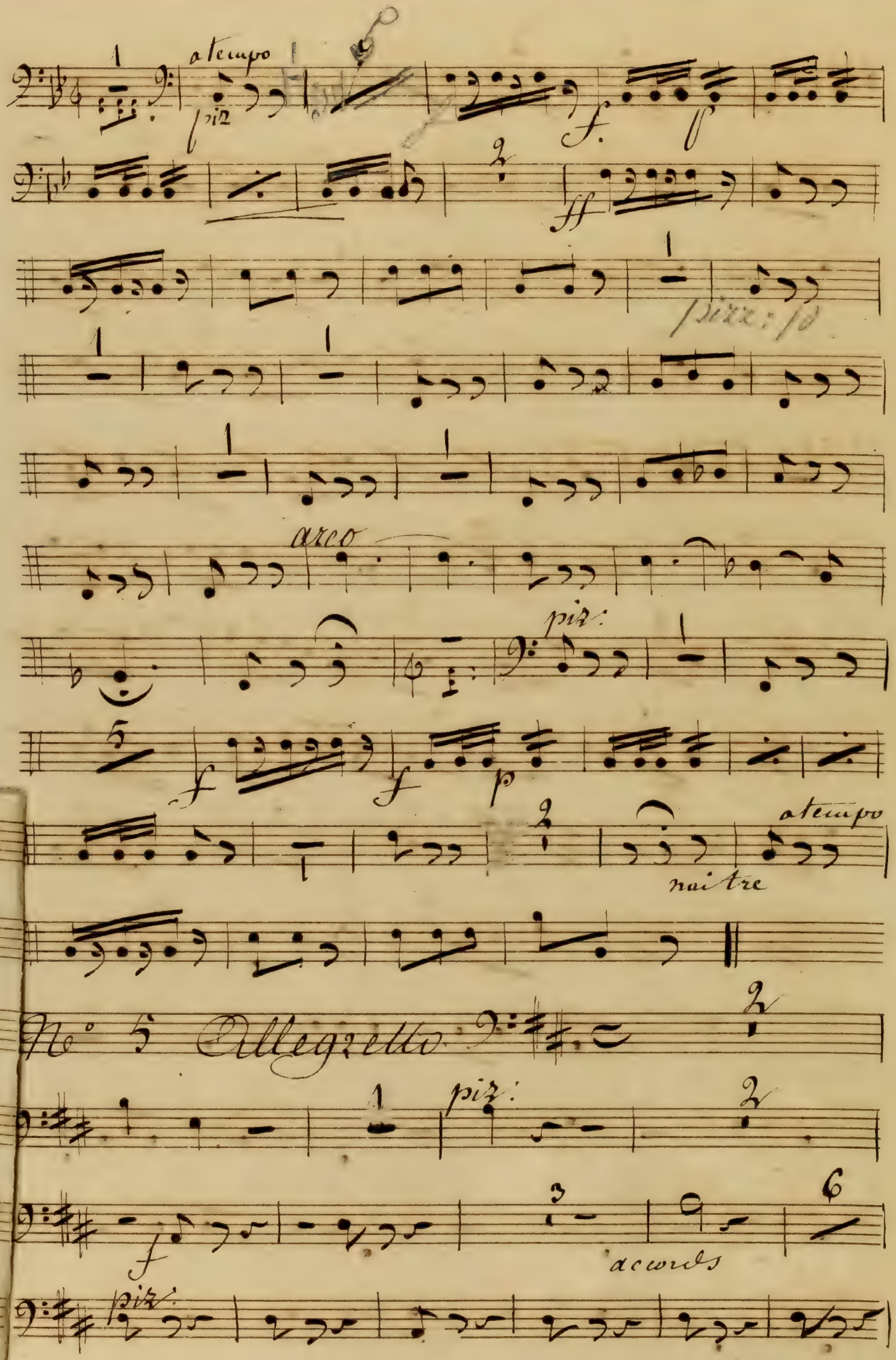
p

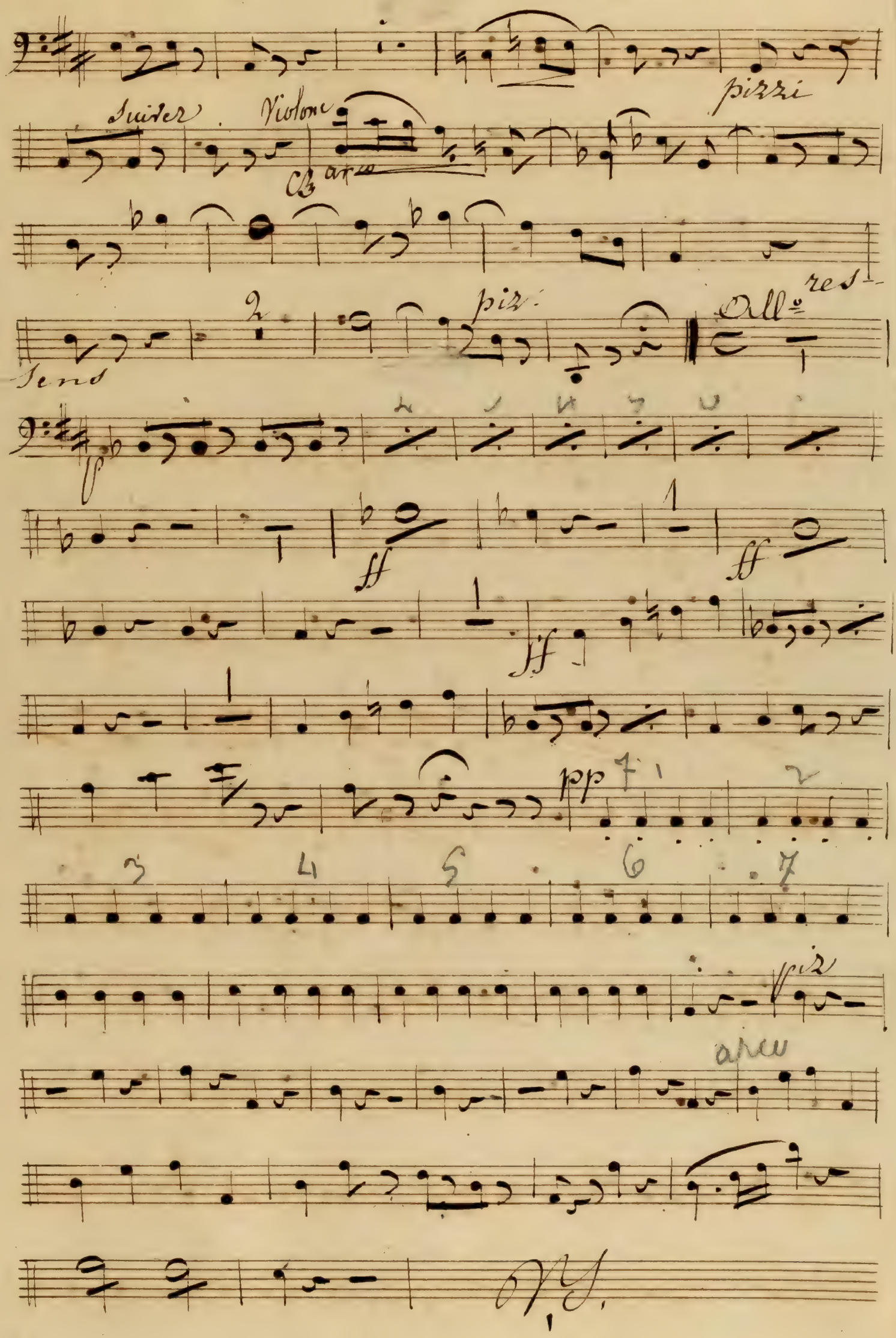

Suivez
for
Ce n'est pas
mal
a tempo
for
f
5
Suivez
p
a tempo
pp
piz:
pizzi:
pizzi
pizzi:
arco
p
animez
for
ff

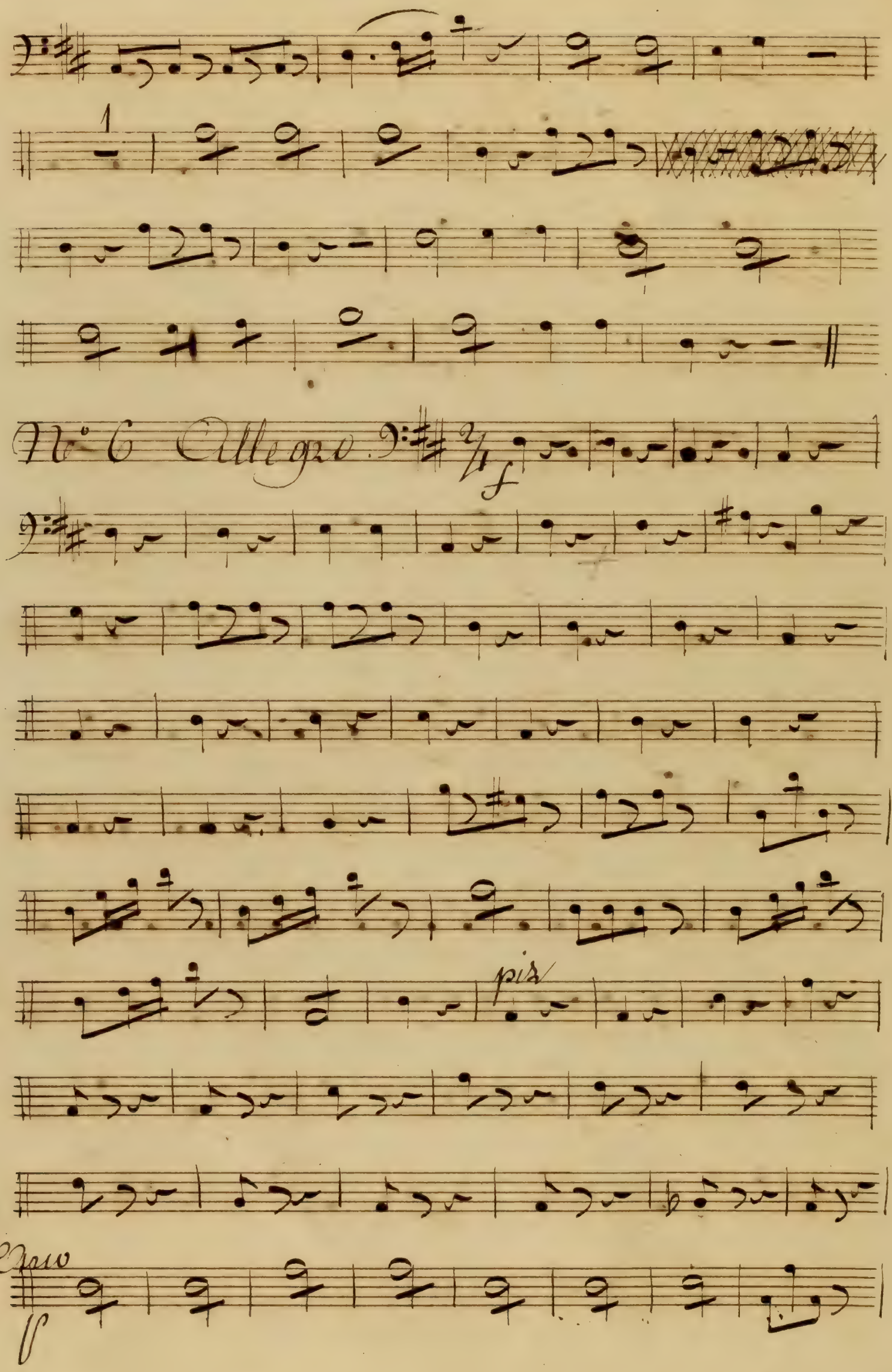

pizzi
pizzi
a tempo
for
ff
ff
N.o 4
Allegretto.
ff
pizzi
arco
Arco

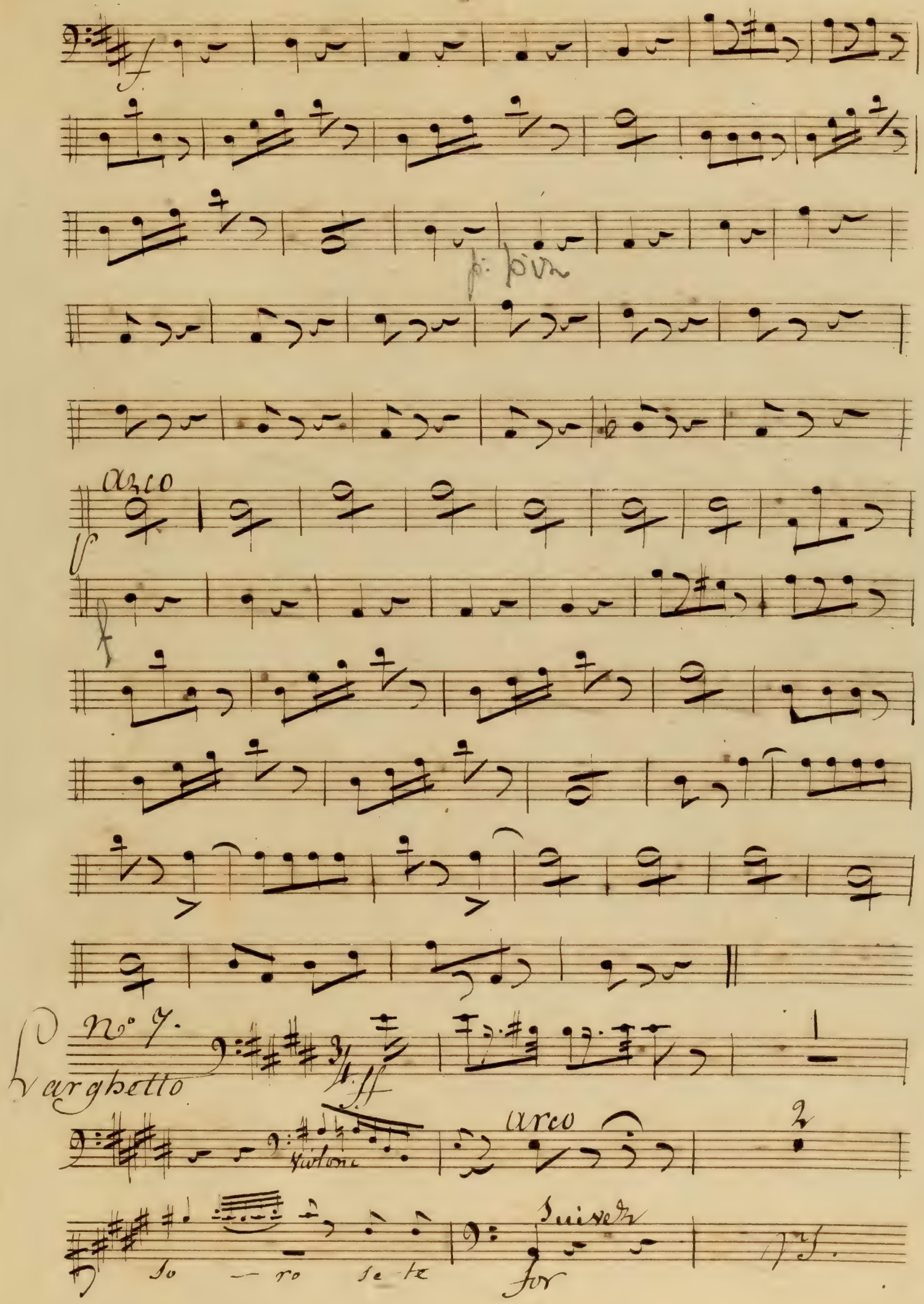

a tempo
piz
f
ff
pizz: p
arco
piz:
f
p
ff
Suivez
No 5. Allegretto.
pizzi
f
pizz


pizzi
arco
arco
Suivez
f
All°
ff
ff
ff
pp
piz
arco


a tempo
piz
f
ff
pizz: p
arco
piz:
f
f
p
a tempo
naitre
No 5 Allegretto
piz:
f
accords
piz:


pizzi
Suivez
Violone
arco
piz:
All° res-
Sens
ff
pp
piz
arco


1
No 6 Allegro
f
pis
Cresc
ff


p: pizz
arco
No 7.
Larghetto
ff
Violone
arco
Suivez
so — ro se te
for

pizzi

si io per te

arco

legato.

te lo tornas a re

piz: arco

for

en co - re oui mon

suivez

pizzi

à - - me le jurem

arco arco

l'enten dre te l'entendre l'en tendre répé

mesure

ter

4

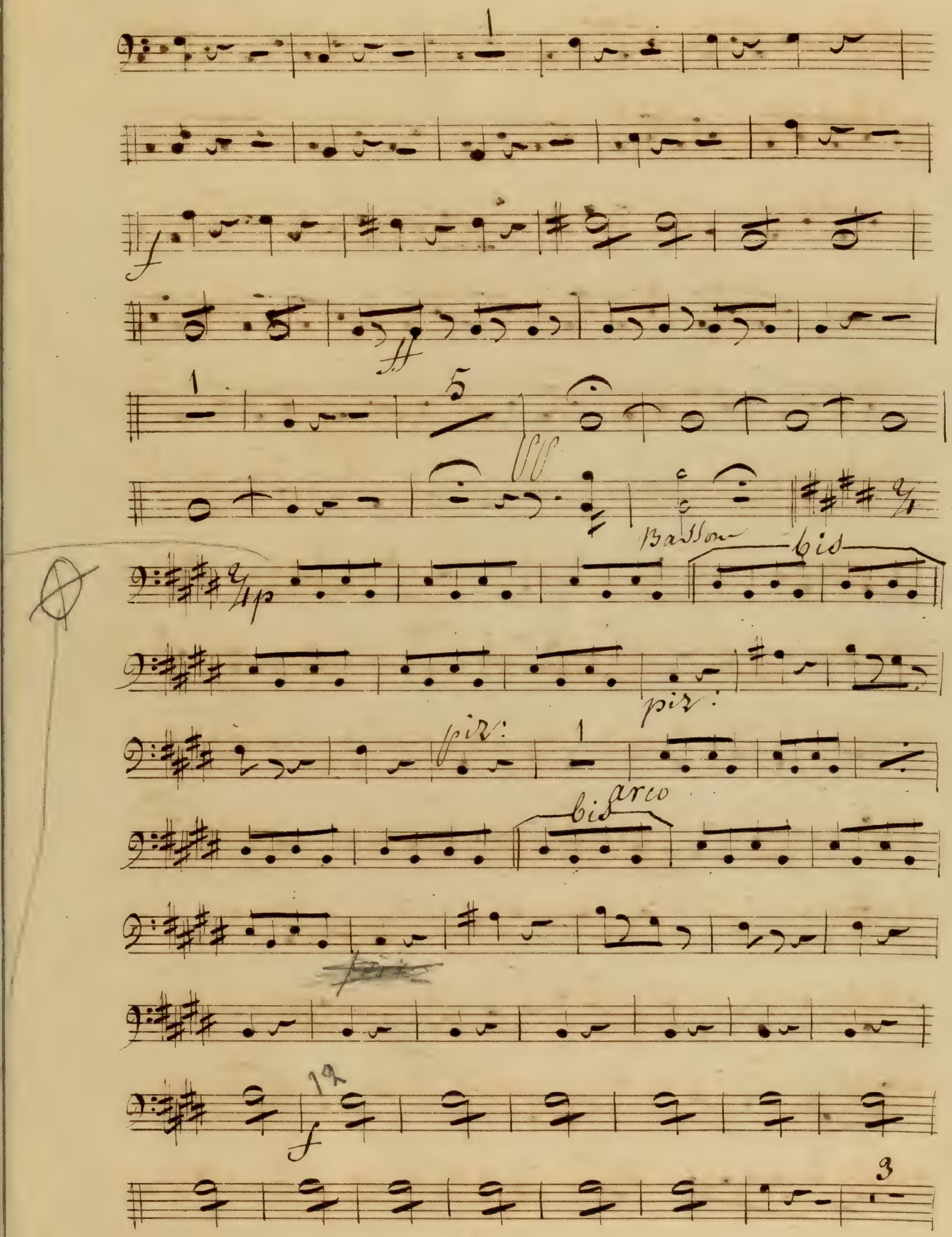
a - - - re pli - -

All°

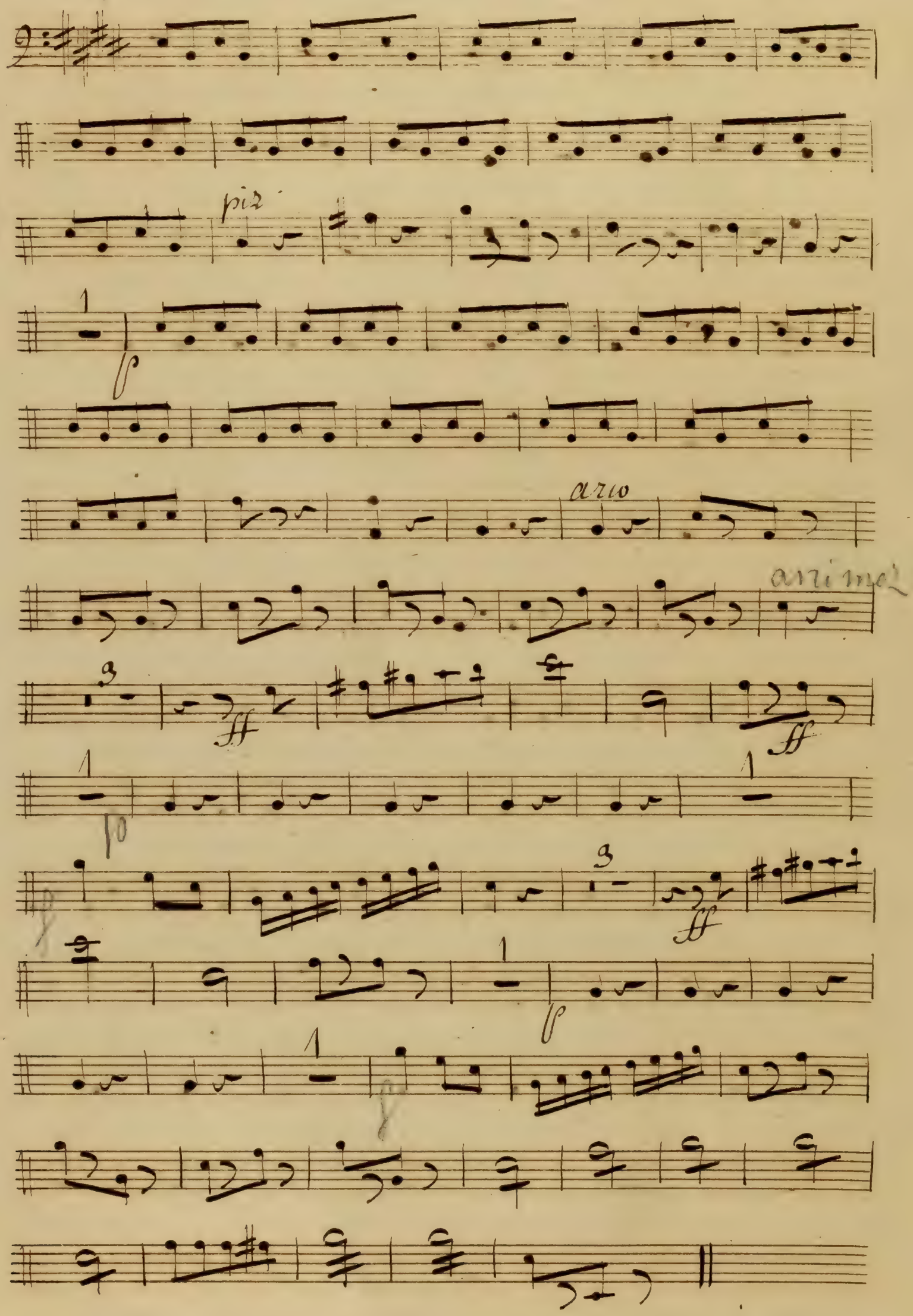
- car

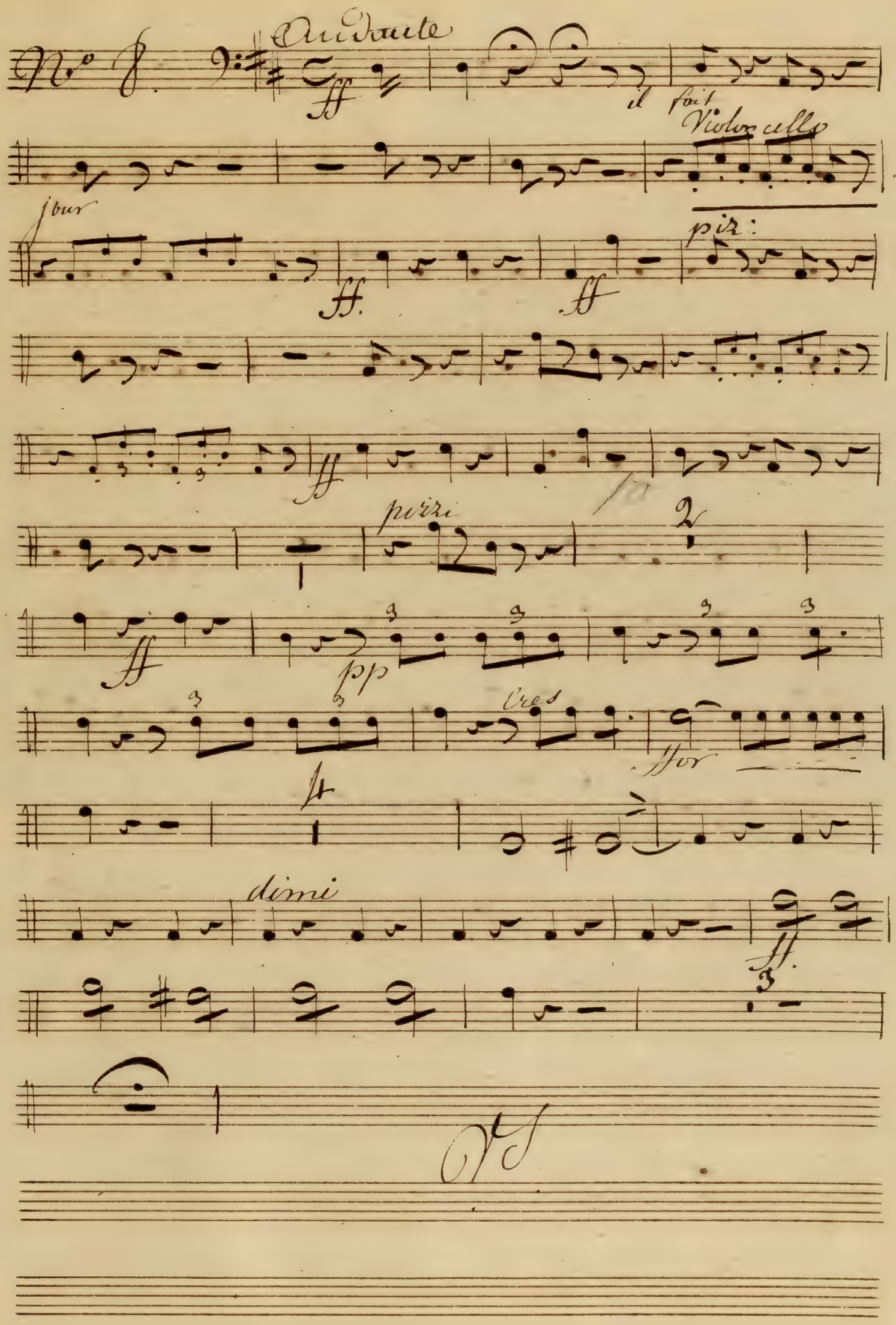
simio

for for



Basson
bis
piz:
piz:
bis
arco


piz
arco
animaz


No 8.
Andante
ff
il fait
Violoncello
jour
ff.
ff
piz:
ff
pizzi
2
ff
pp
Cres
ffor
4
dimi
ff.
3
Vs

All° tutti.

ff

pp

Cres

ff cr

anime

Violone:

Basso

2

ff

fz

2

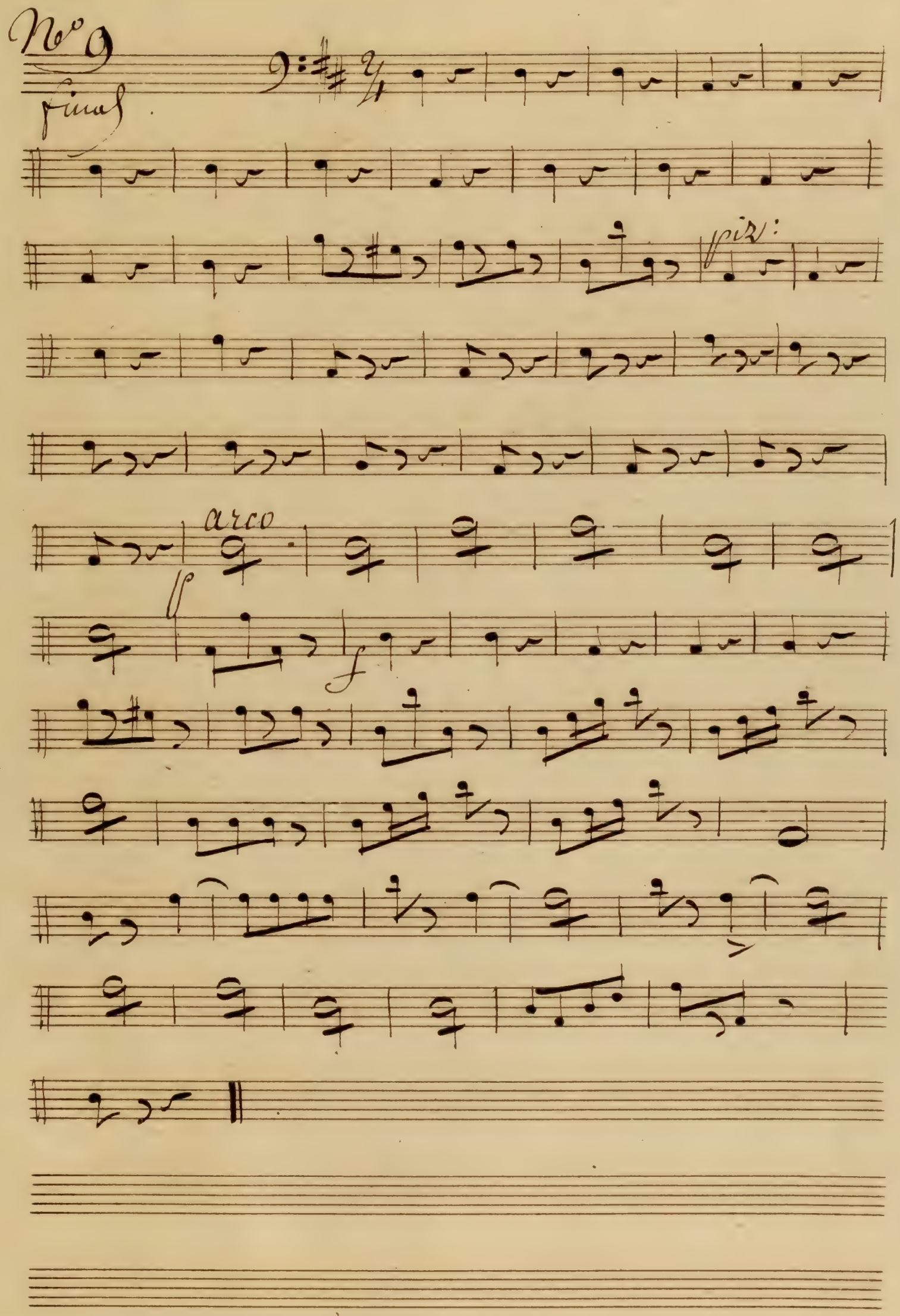
fz

2

plus Vite

animez jusqu'a la fin

Au N° 9 Finis


No 9
final
piz:
arco
p
f

Basso.

Le Dilettante.

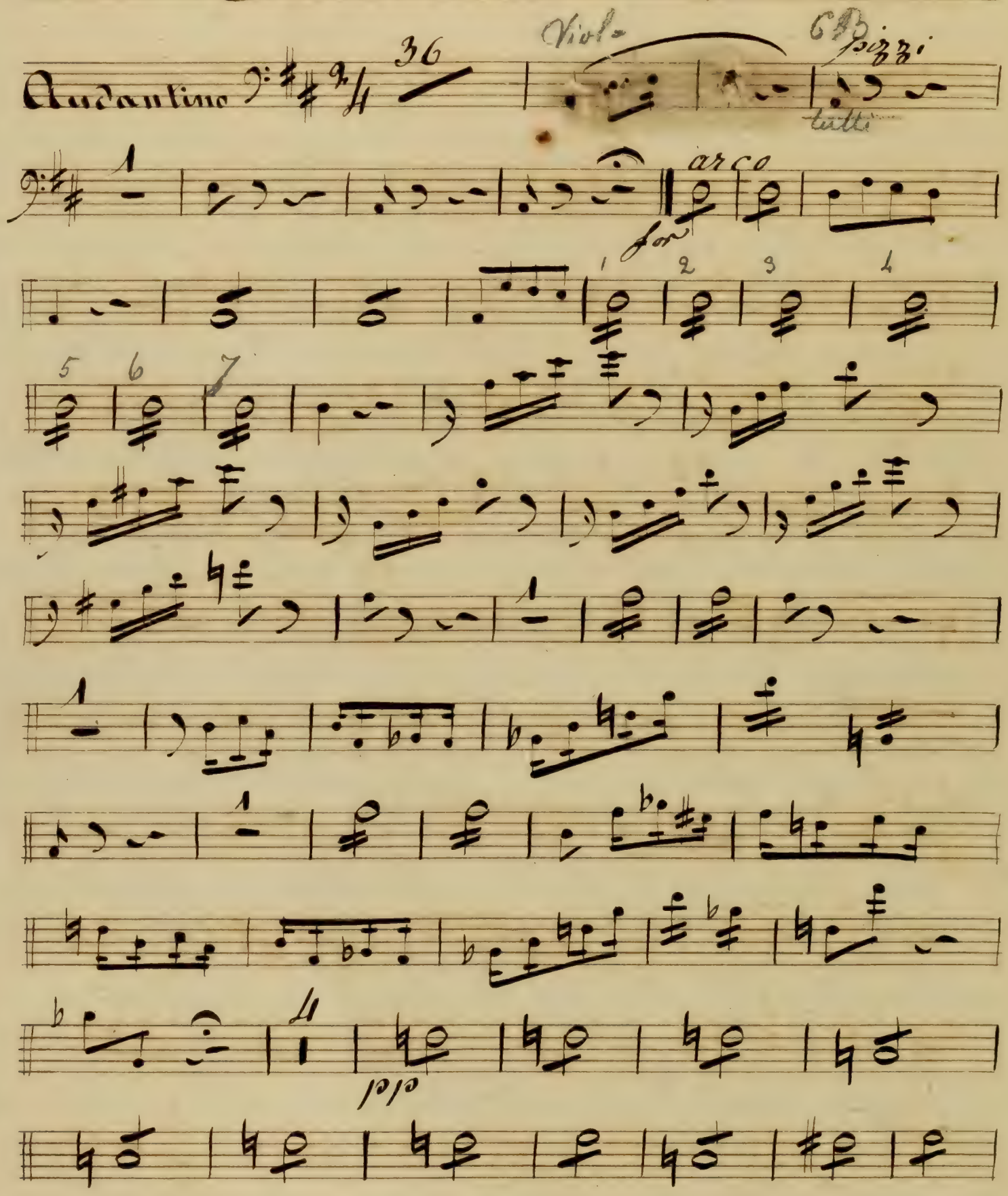
Van der Kelen

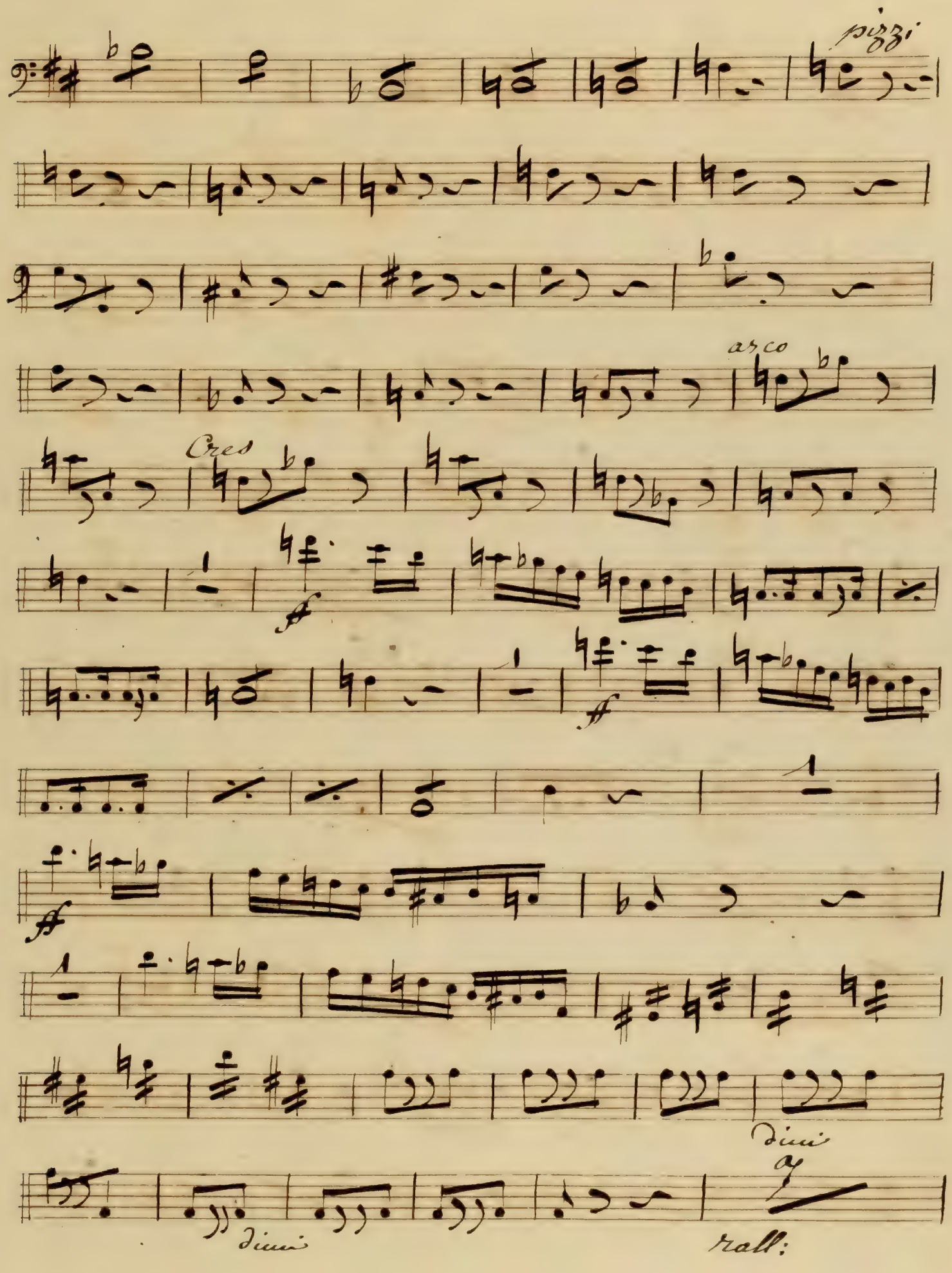
1re Repetition le 19 Août 1837
2me ——— le — ———
3me ——— le 26 — ———
1re Représentation le 28 — ———

Le Dilettante.

Contre Basse.

Ouverture




pizzi
arco
Cres
ff
ff
ff
dimi
dimi
rall:

a tempo

pp

pizz.

arco

Cres.

Cres

ff

11

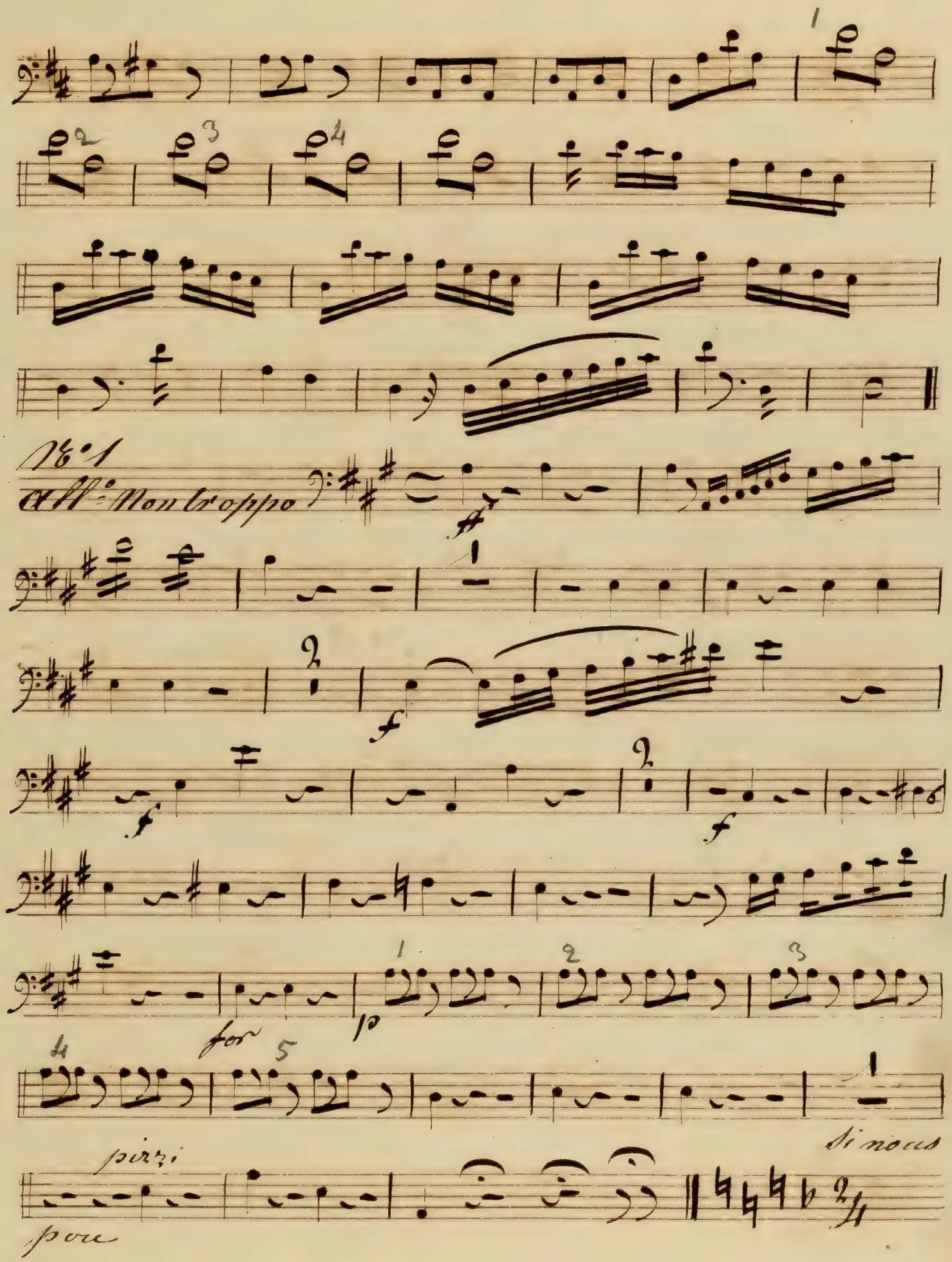
arcomez

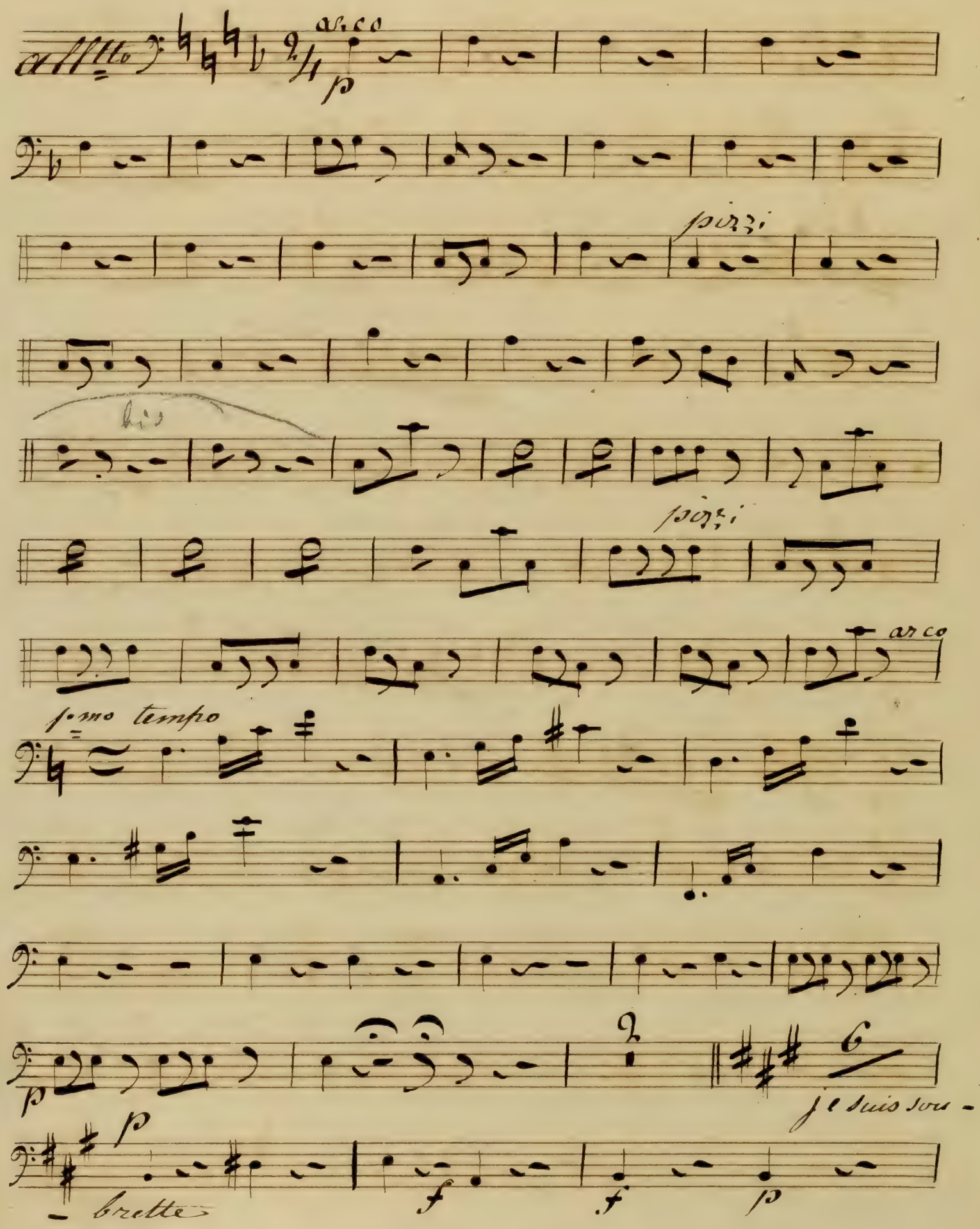
sol

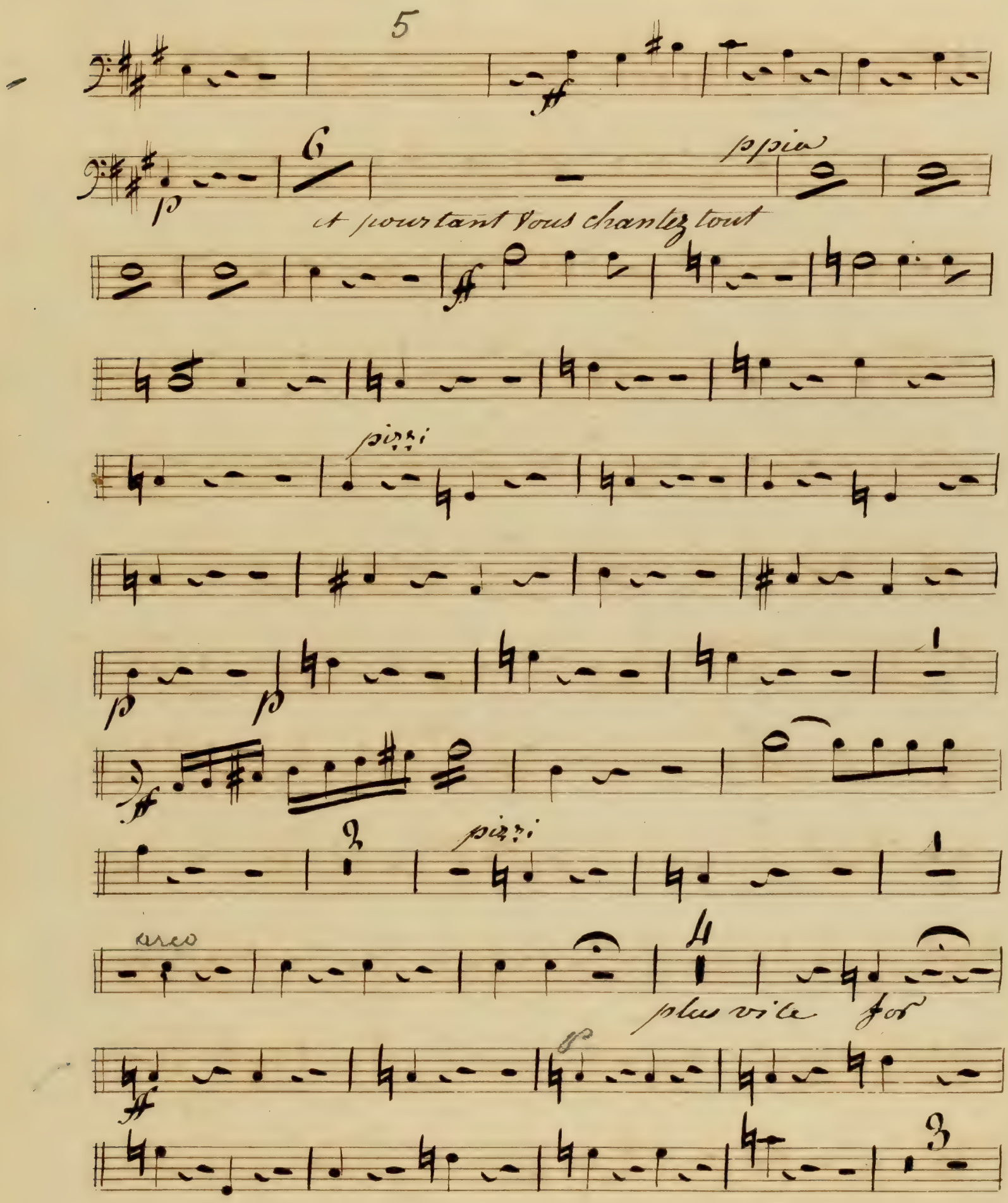
f

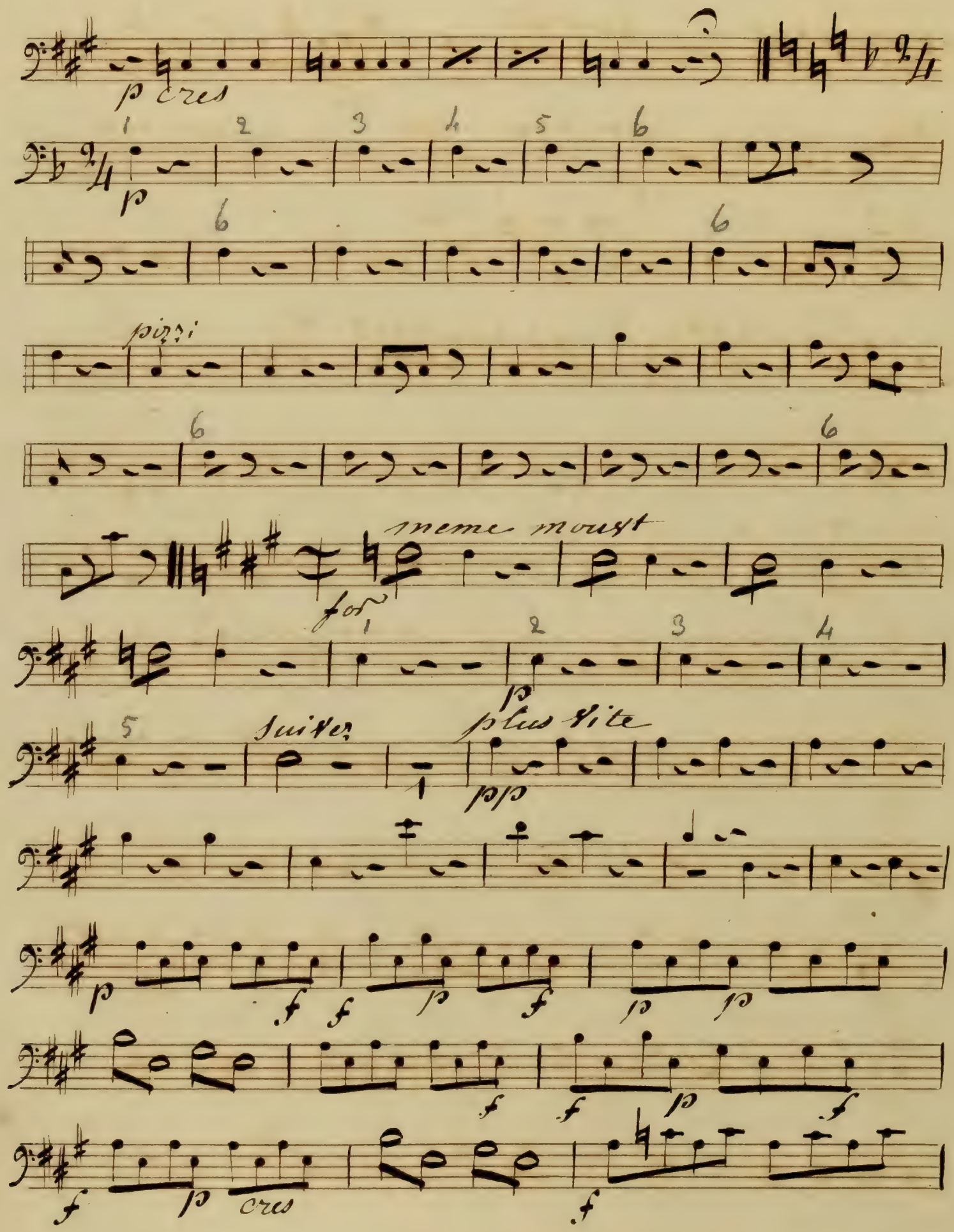
serrez

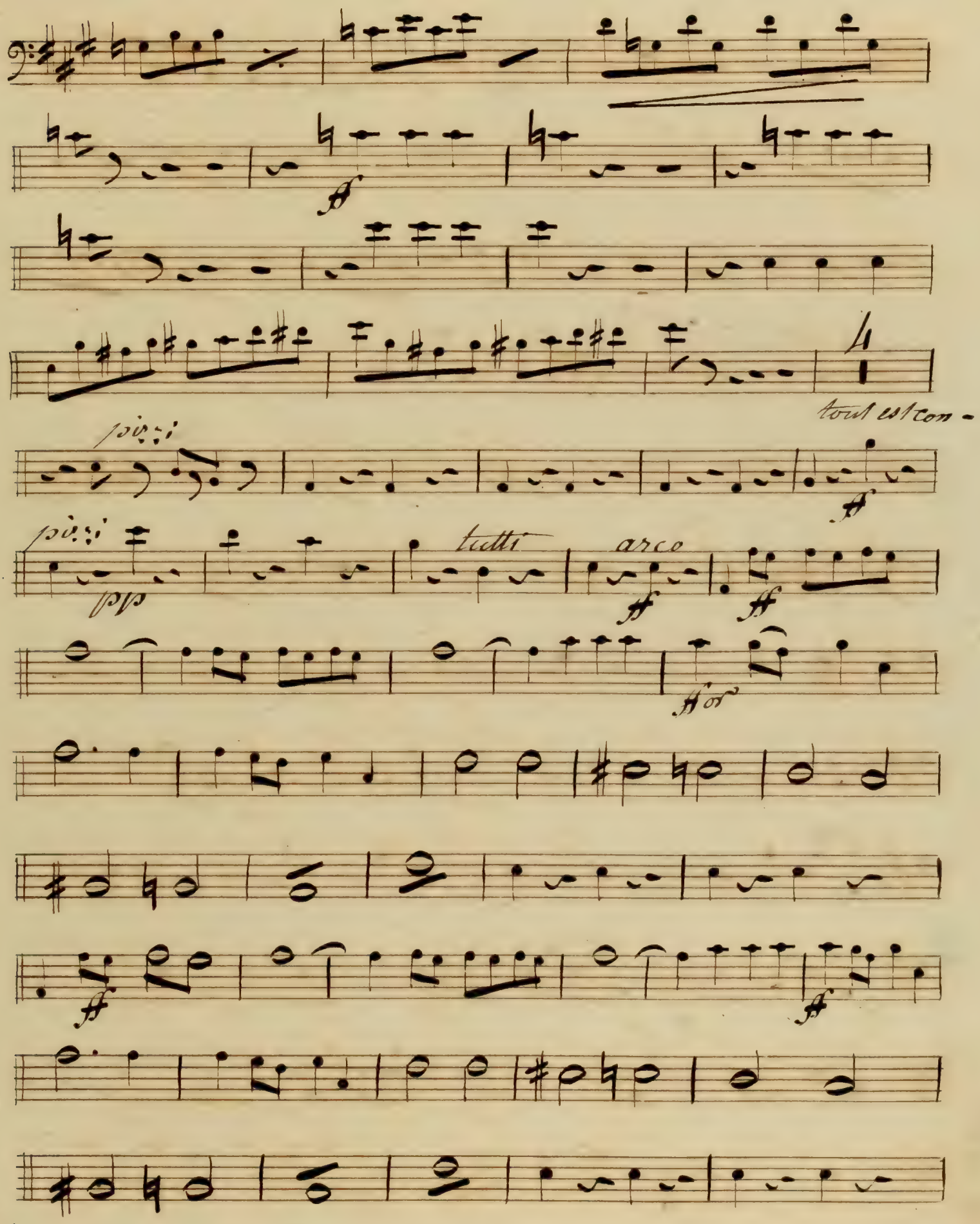
ff

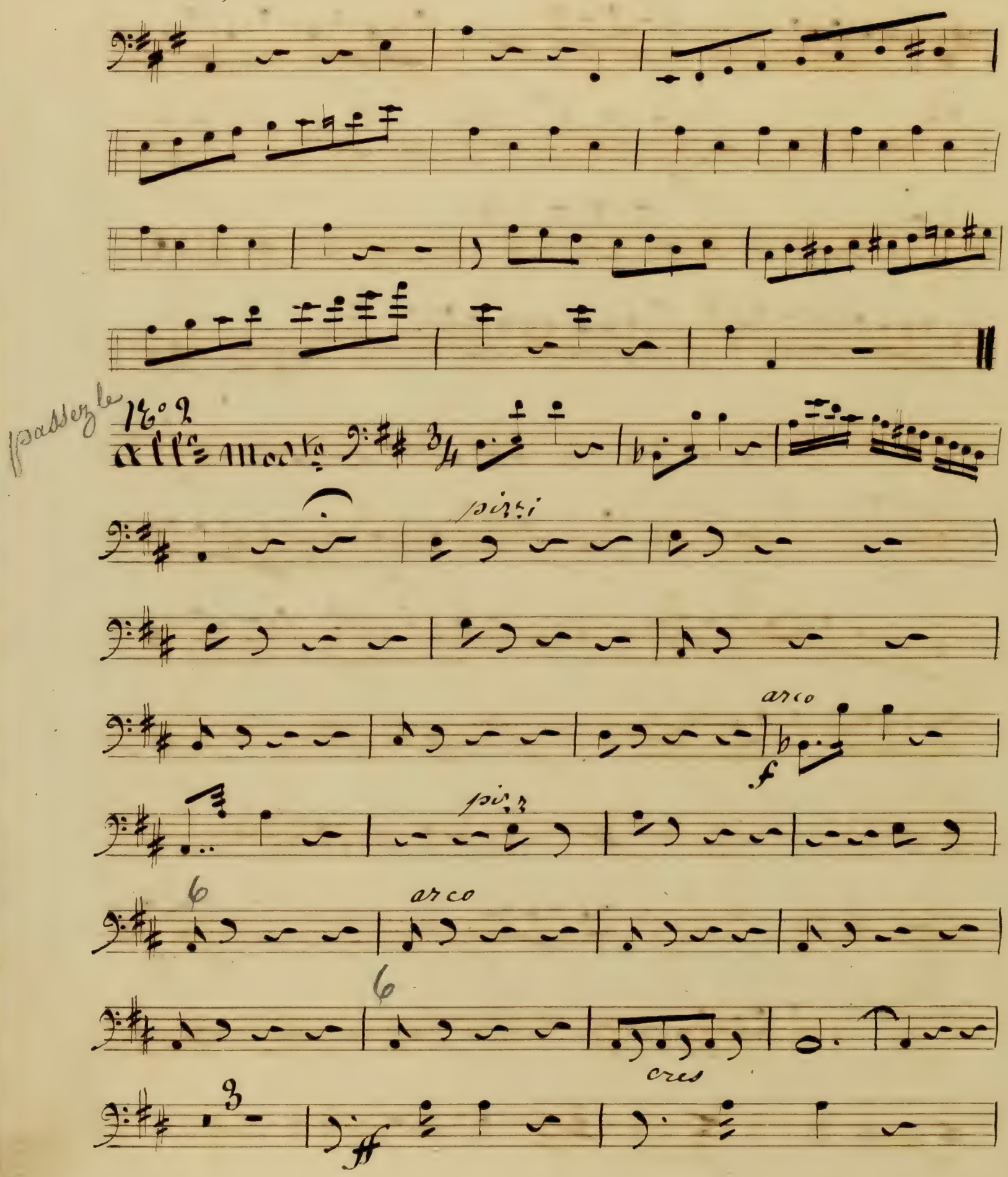

No 1
All° Non troppo
for
pizzi
pour
Si nous

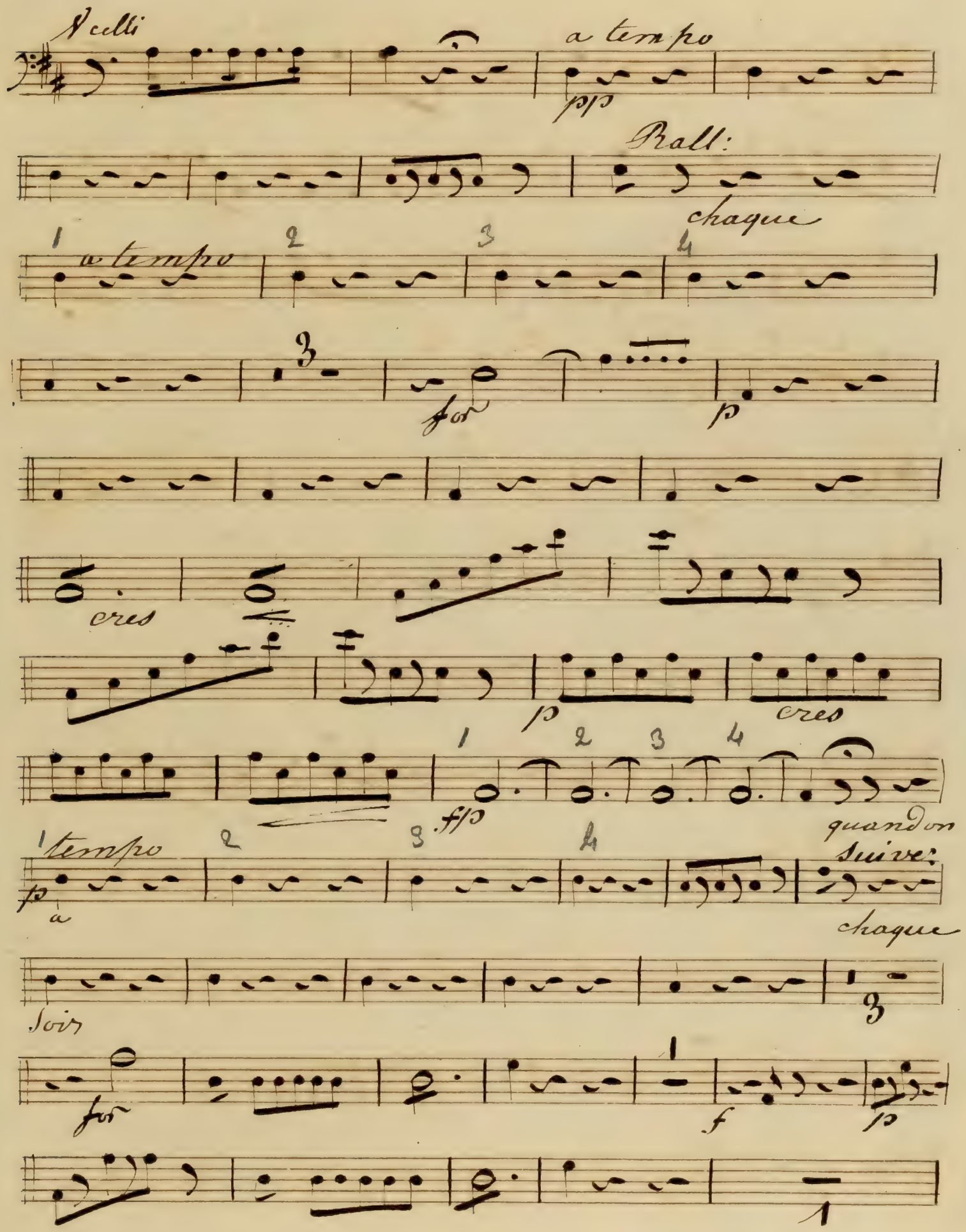

Allto
arco
p
pizzi
bis
pizzi
arco
1.mo tempo
p
2
6
je suis sou-
p
brette
f
f
p


5
6
ppia
et pourtant vous chantez tout
pizzi
pizzi
arco
plus vite for


p cres
p
pizzi
meme mouvt
for
p
Suivez
plus vite
pp
p
f
f
p
f
p
p
f
f
p
f
f
p
cres
f


ff
4
tout est con -
pizz:
ff
pizz:
pp
tutti
arco
ff
ff
ff or
ff
ff


passez le
N° 2
All° Mod^to
pizz
arco
f
pizz
6
arco
6
cres
3
ff


Vcelli
a tempo
pp
Rall:
chaque
1
a tempo
2
3
4
3
for
p
cres
p
cres
1
2
3
4
fp
quand on
1 tempo
2
3
4
suive:
p
a
chaque
Soir
3
for
1
f
p
1

f

Chantez Dûbreuil pour nous rassurer

N° 3 Allegro

for

S'il sa gis - sait de monter monta -

f

- lent je chan terais d'un ton

mi

f

noble et brillant

Di vin ob - jet de ma brulante

flam - me recois les voeux re -

cois les voeux

tu regne ras à jamais sur mon

a me à tes genoux j'en

ré

re

fais ser - - - ment tu ré - - gne -

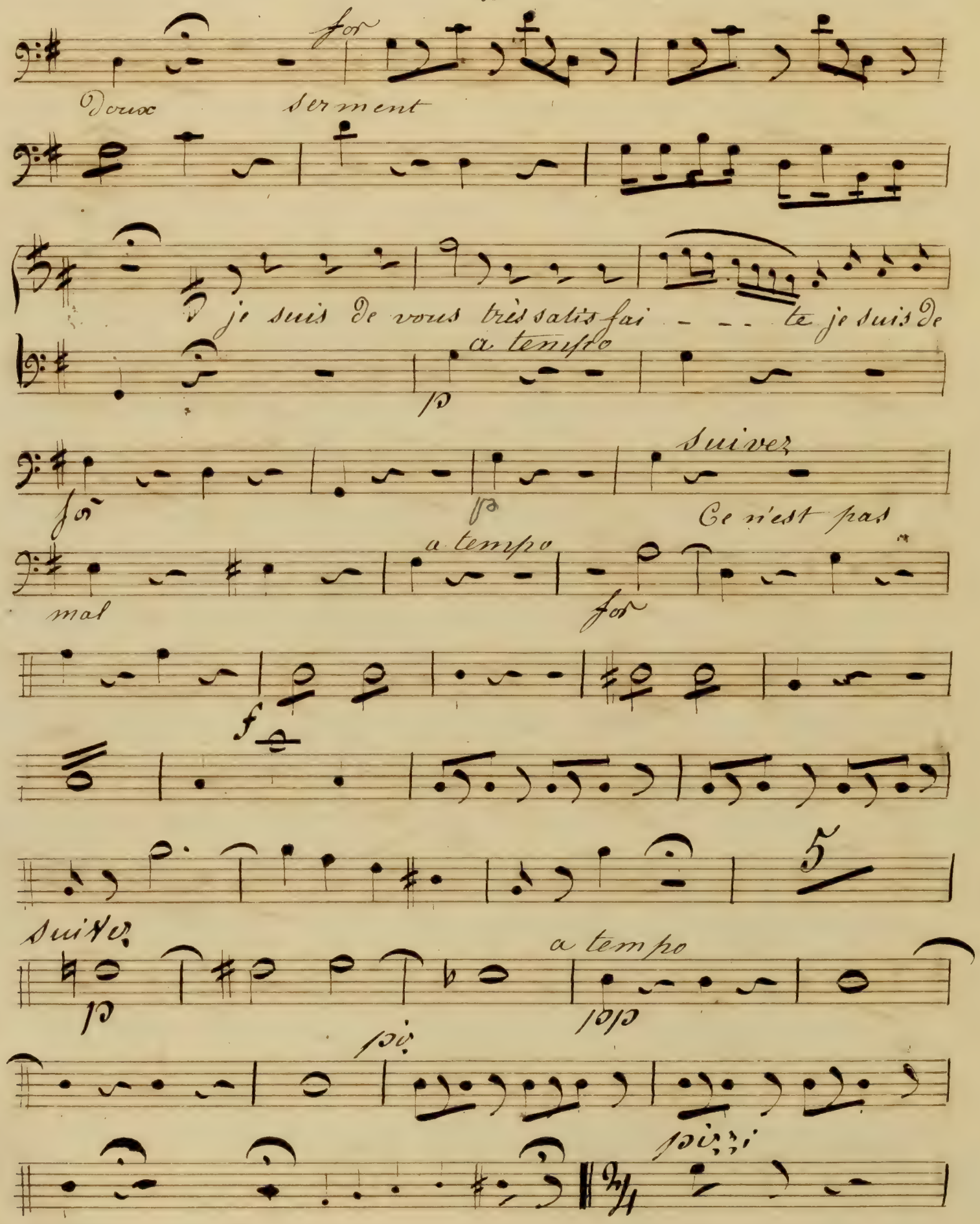
- ras à jamais sur mon à - - - - me a

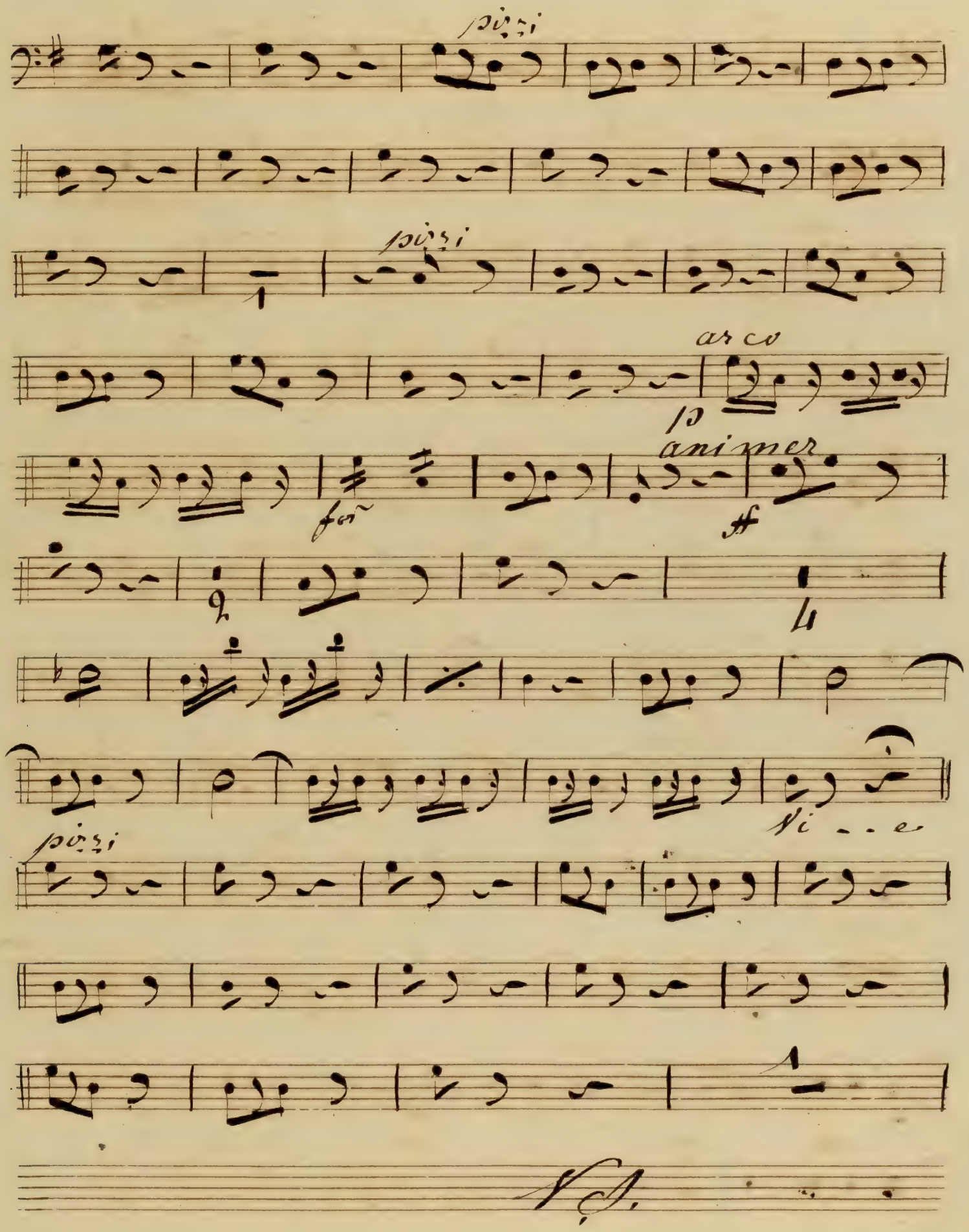
p

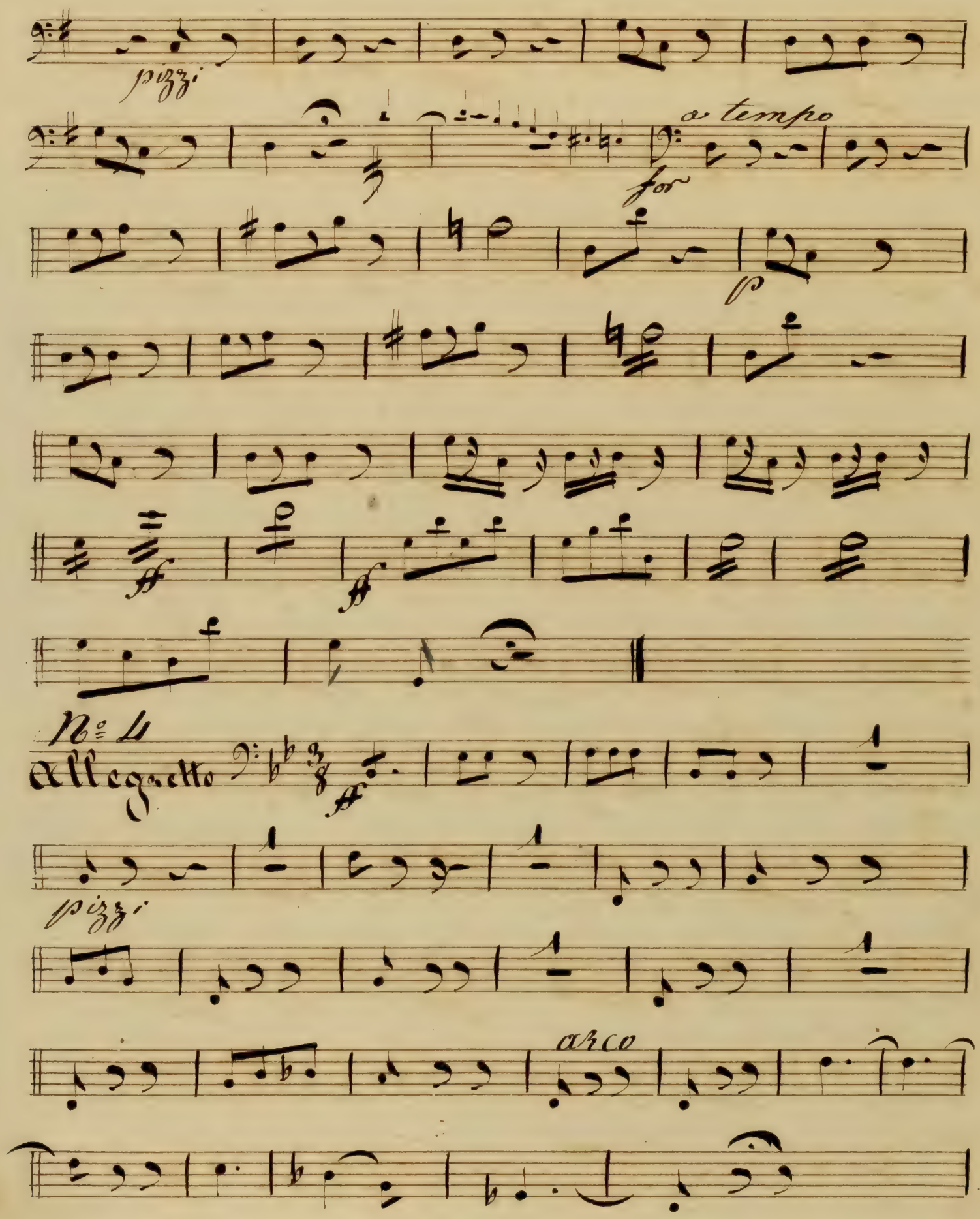
a tes genoux

f p

le doux serments le


for
Doux serment
je suis de vous très satisfai - - - te je suis de
a tempo
p
for
p
Suivez
Ce n'est pas
a tempo
mal
for
f
5
Suivez
p
a tempo
pp
pizz
pizzi


pizzi
pizzi
arco
p
animer
for
ff
Vi - - e
pizzi
V.S.

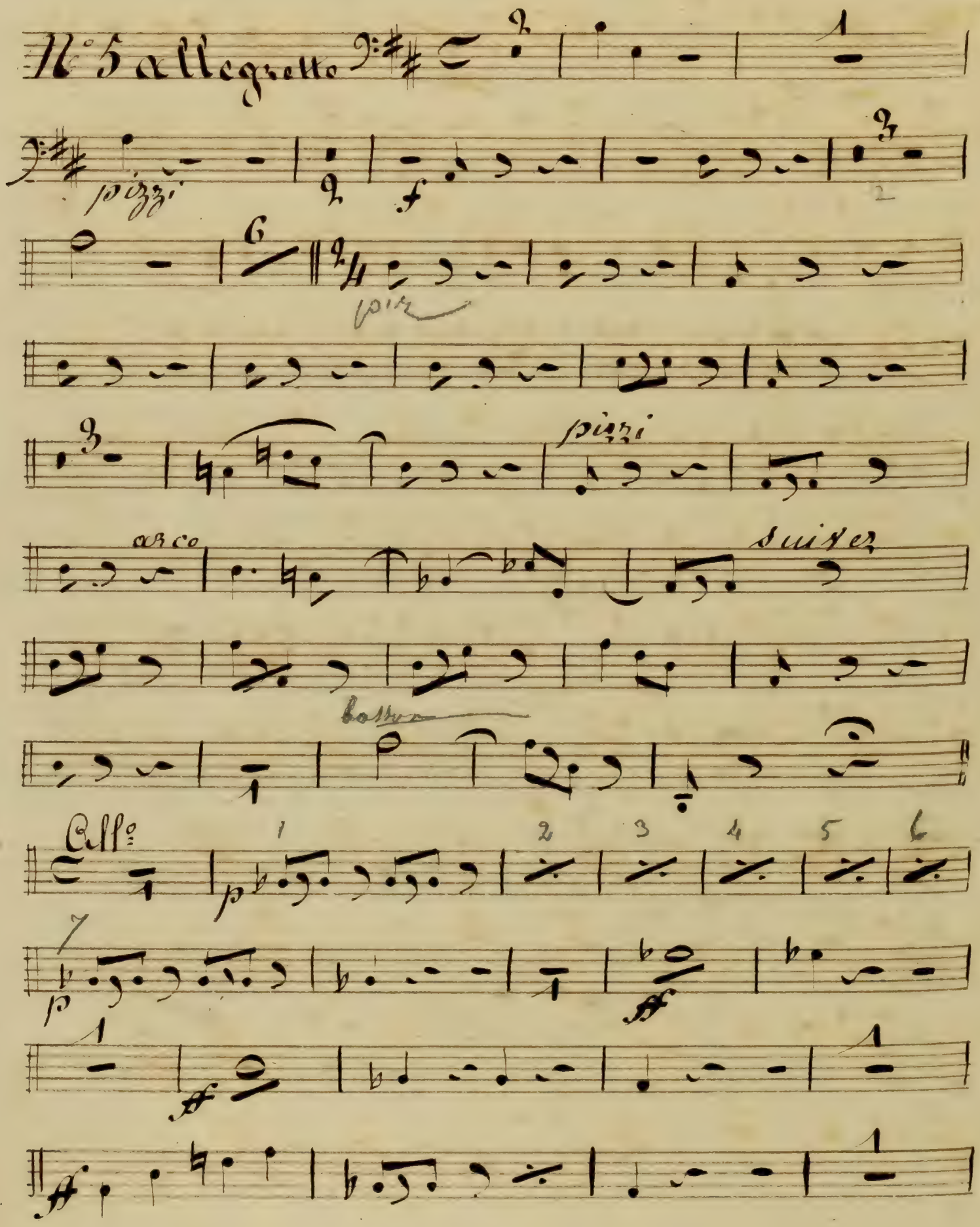

pizzi
a tempo
for
p
ff
ff
No 4
Allegretto
ff
pizzi
arco

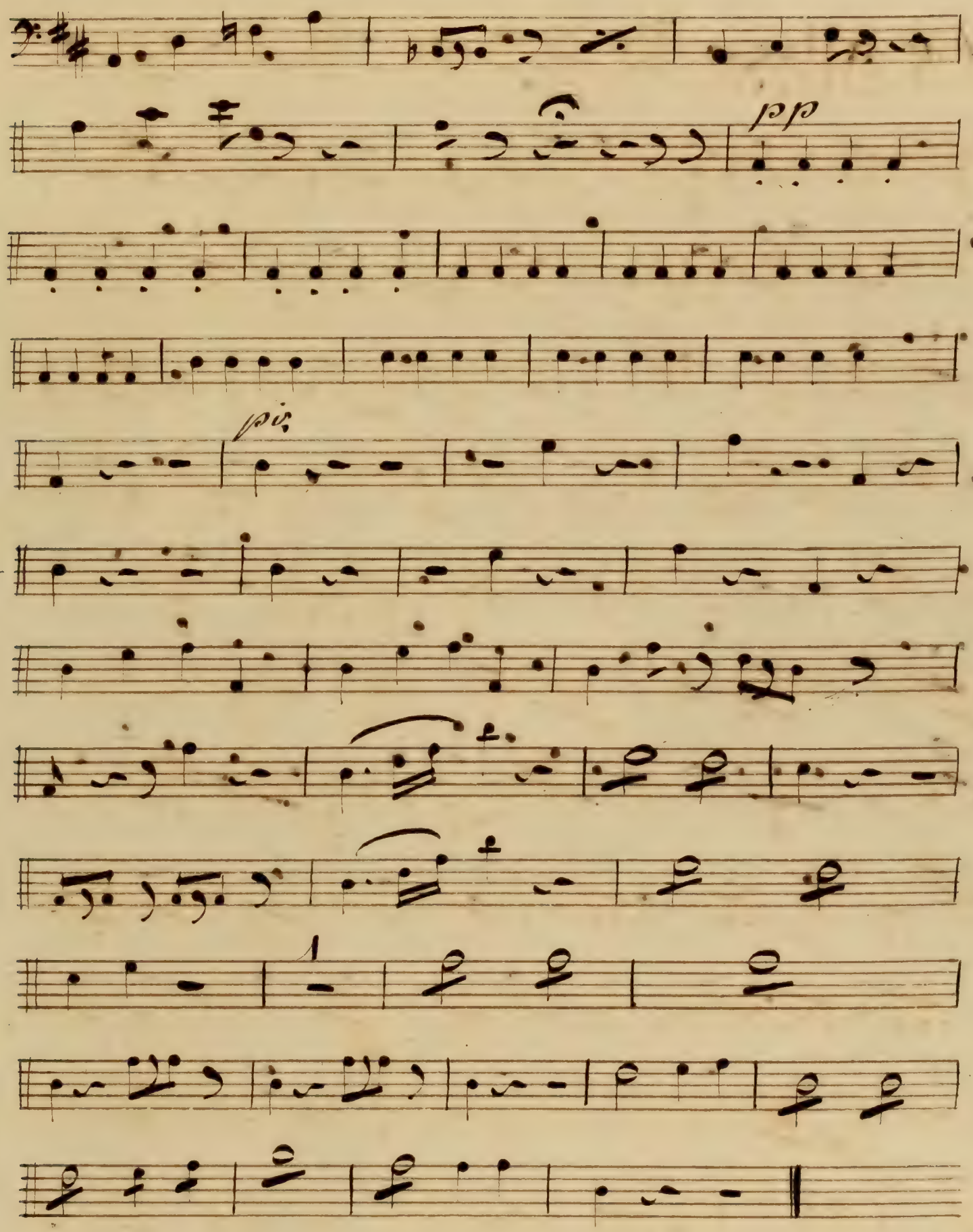
a. tempo

arco

pizz.

Suivez


N° 5 Allegretto
pizzi
f
pizz
pizzi
arco
suivez
basso
All°
p
ff
ff


pp
pizz

No 6 Allegro

Vol

pia

Arco

p

pour

arco

p

No. 7 Larghetto

ff

Violone

arco

Suiver

for pizzi

si io per te

p

piz

legato

arco

p

legato

te lo tor nos a

pizz. arco

re for

Suivez

en co - - - re oui mon a - - - me le jure on

pizzi

arco

l'enten = dre te l'entendre l'en = ten = dre répé -

mesuré

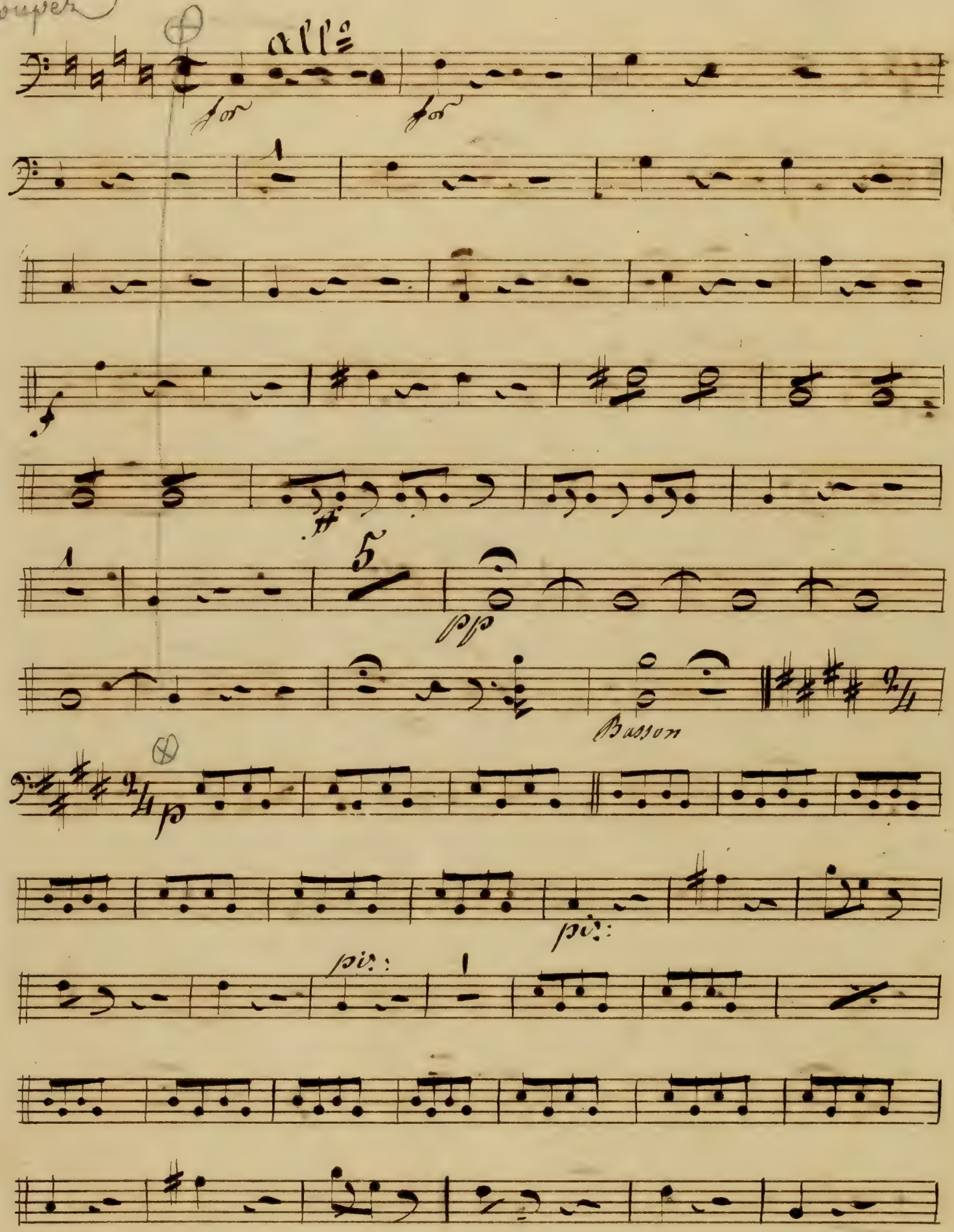
= ter

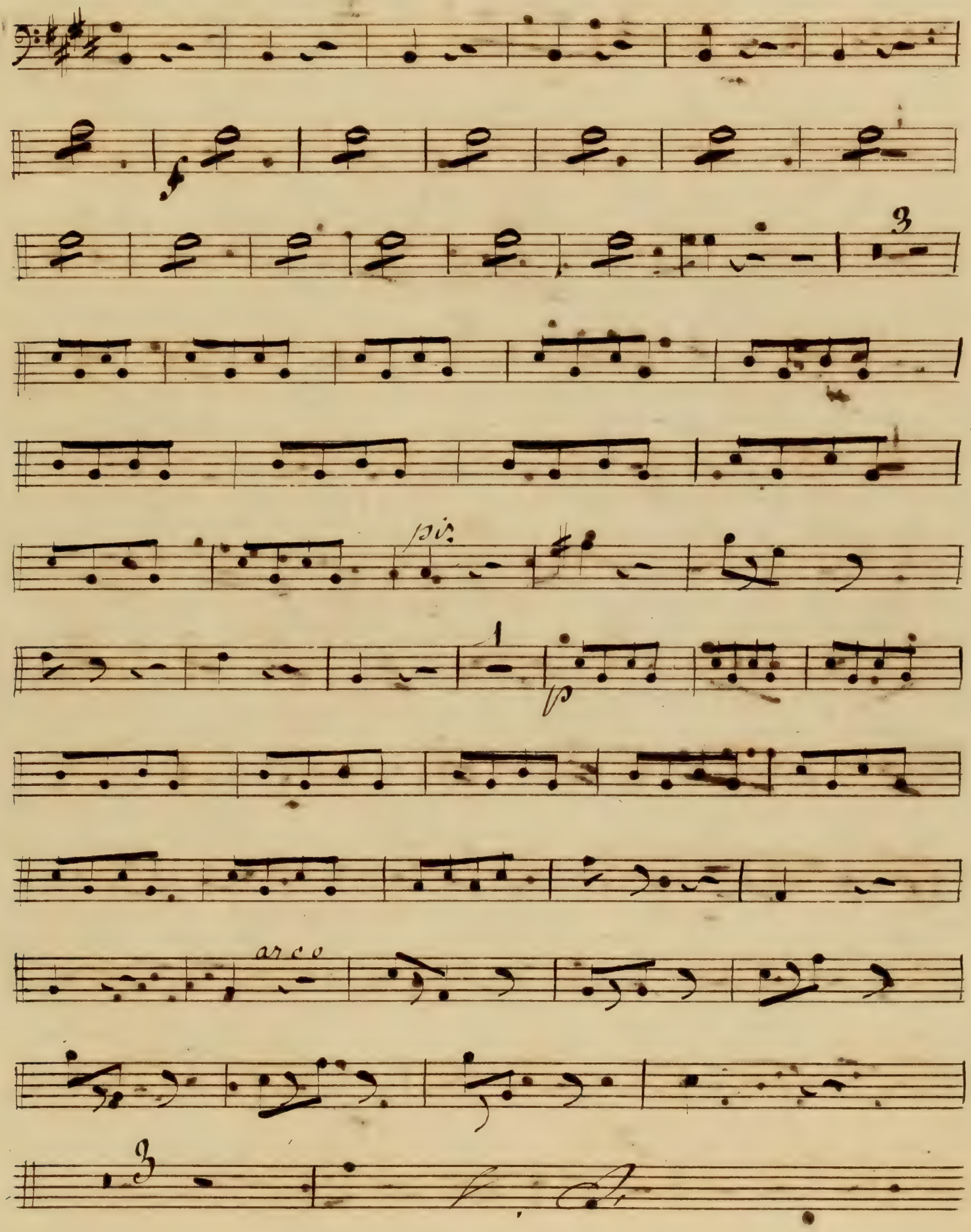
Suivez

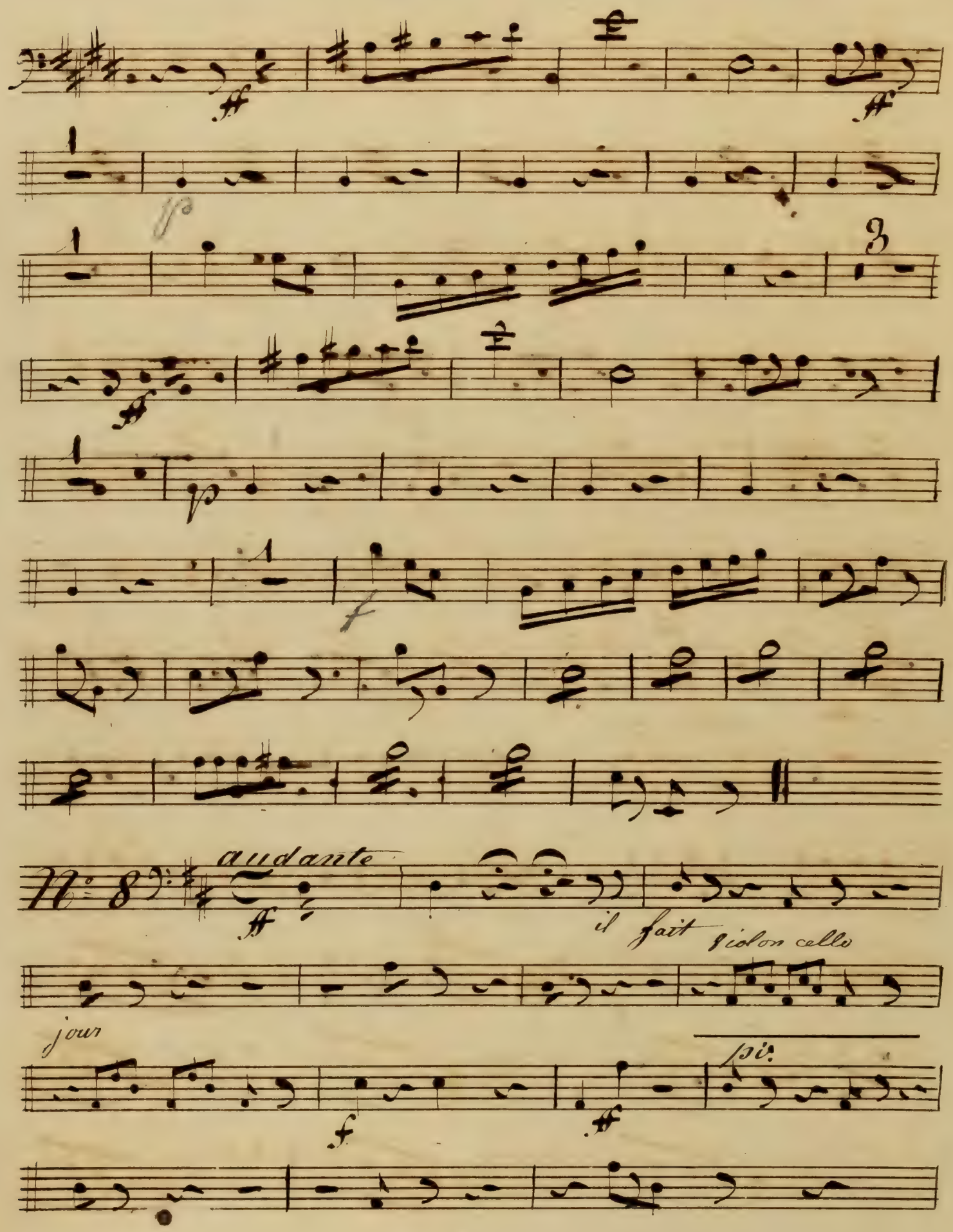
a - - - - - - - re pli - -

= car simio

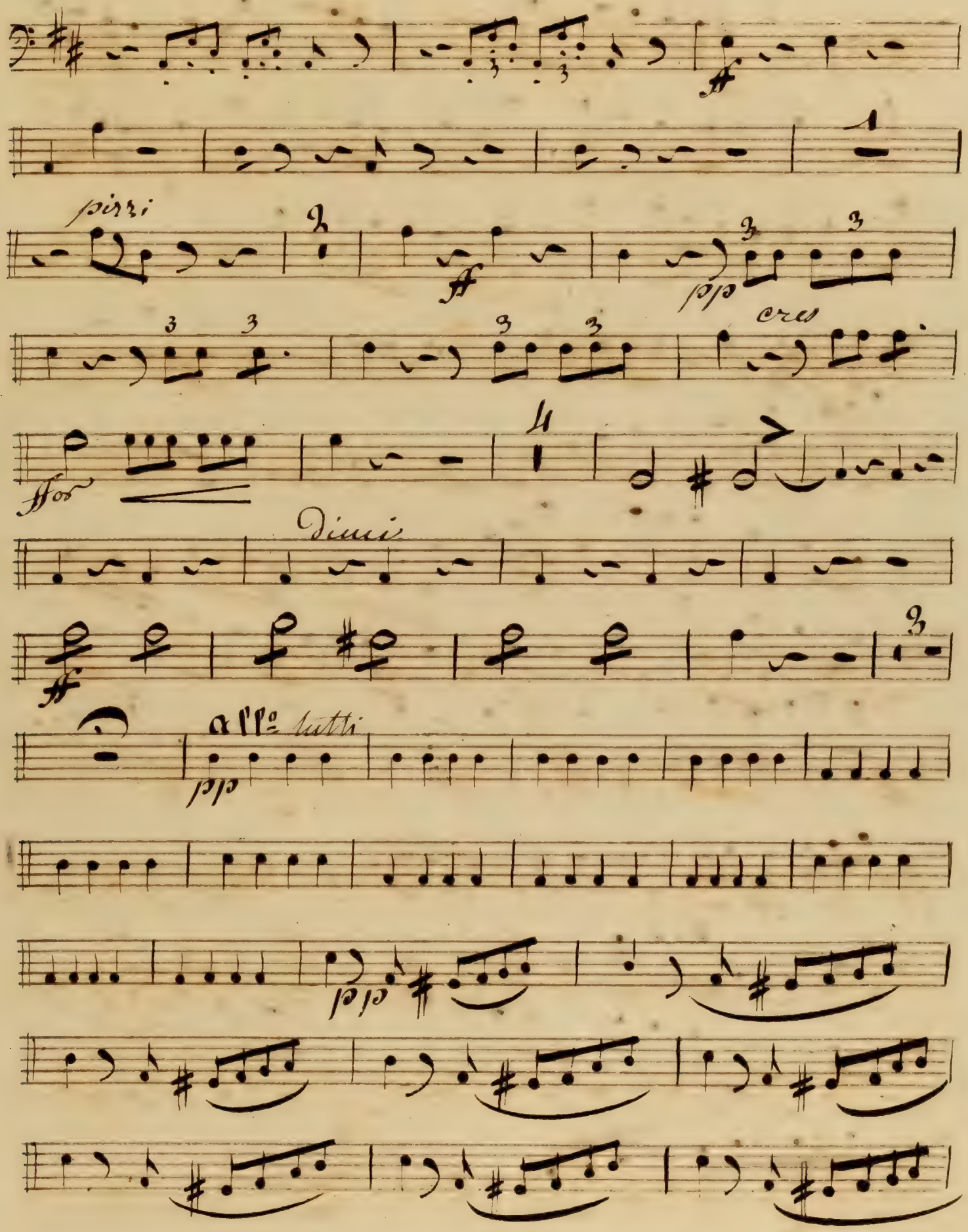
Couper

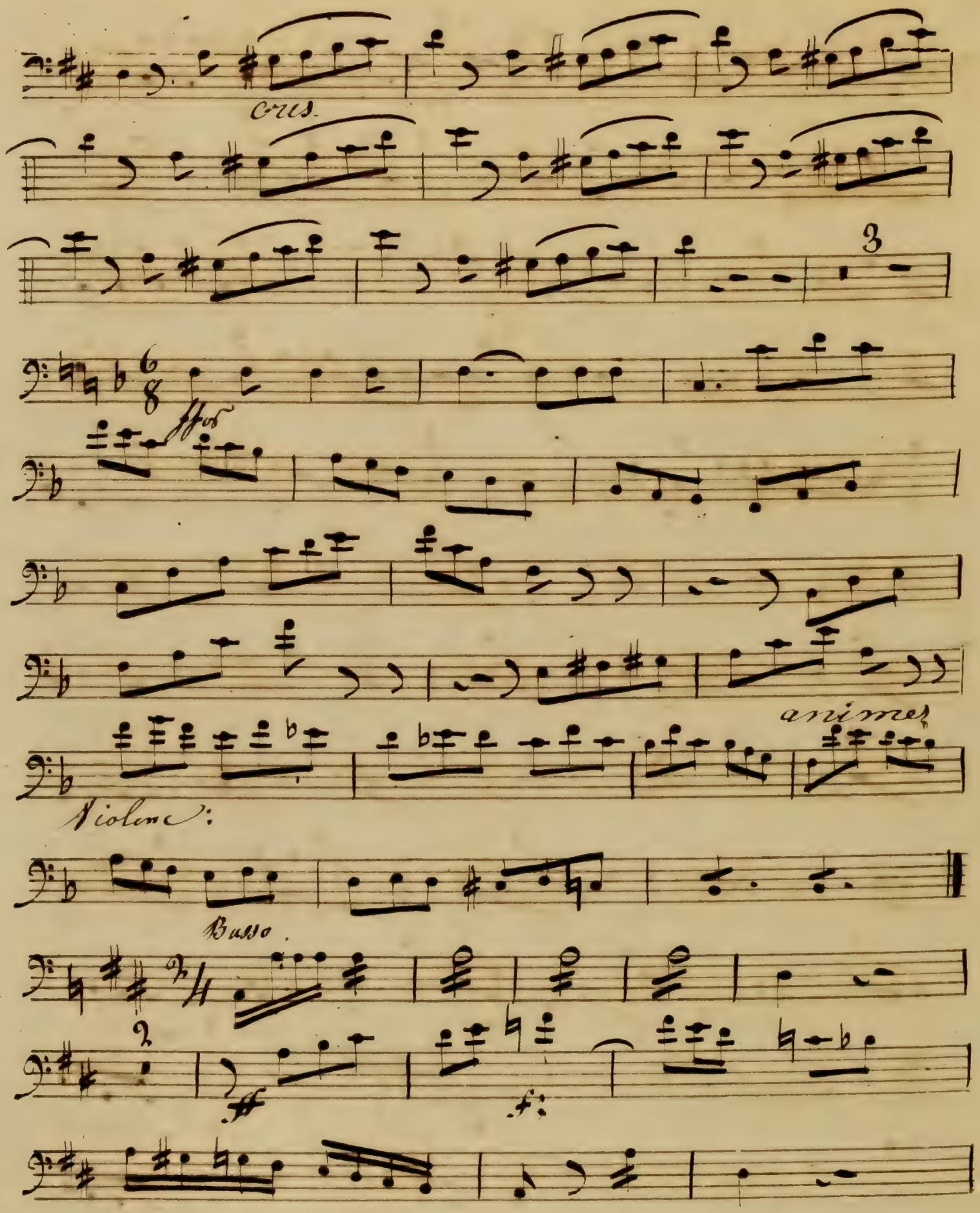



f
3
pizz.
1
p
arco
3



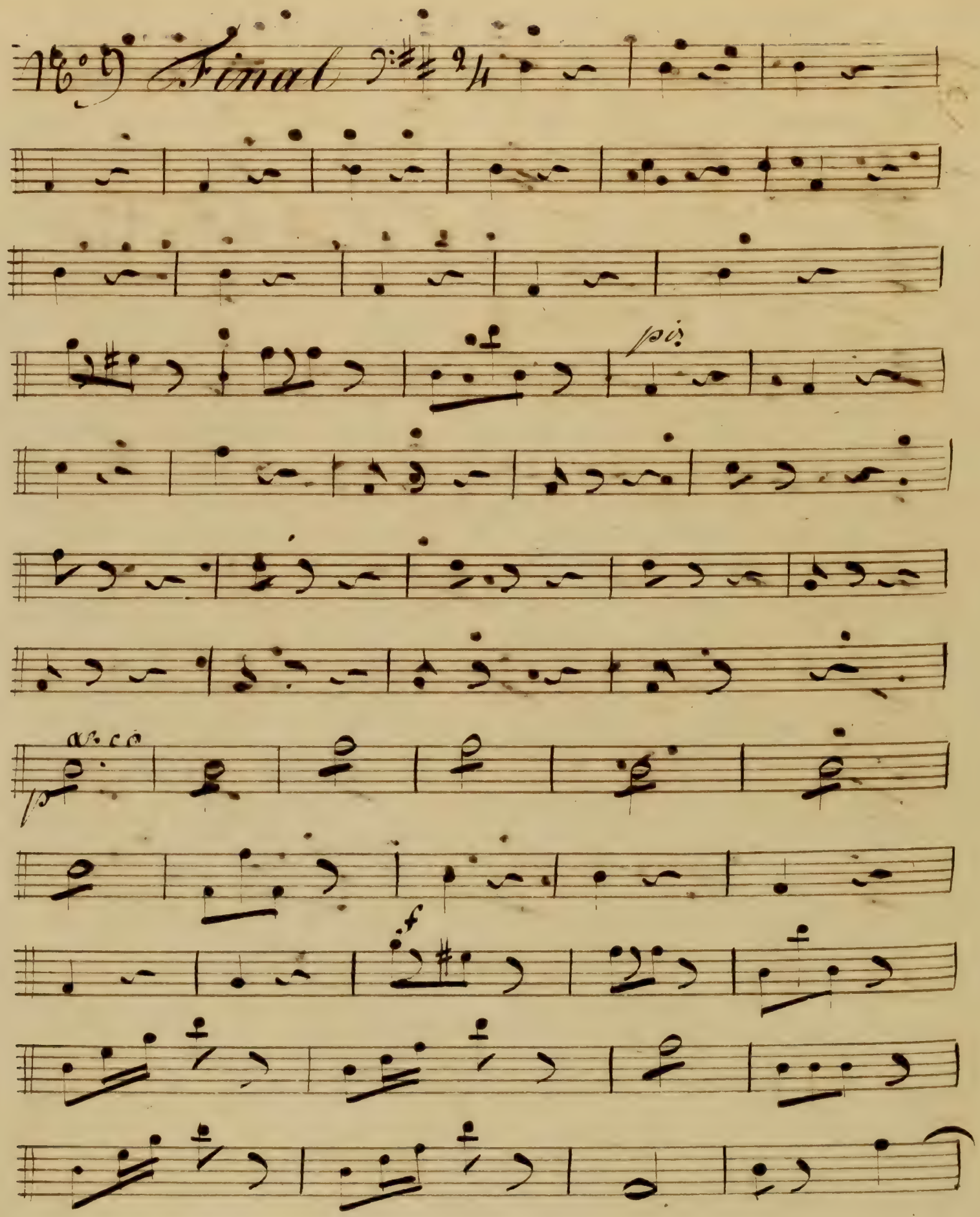
ff
ff
p
3
ff
p
f
No 8
audante
ff
il fait violon cello
jour
f
ff
pi:

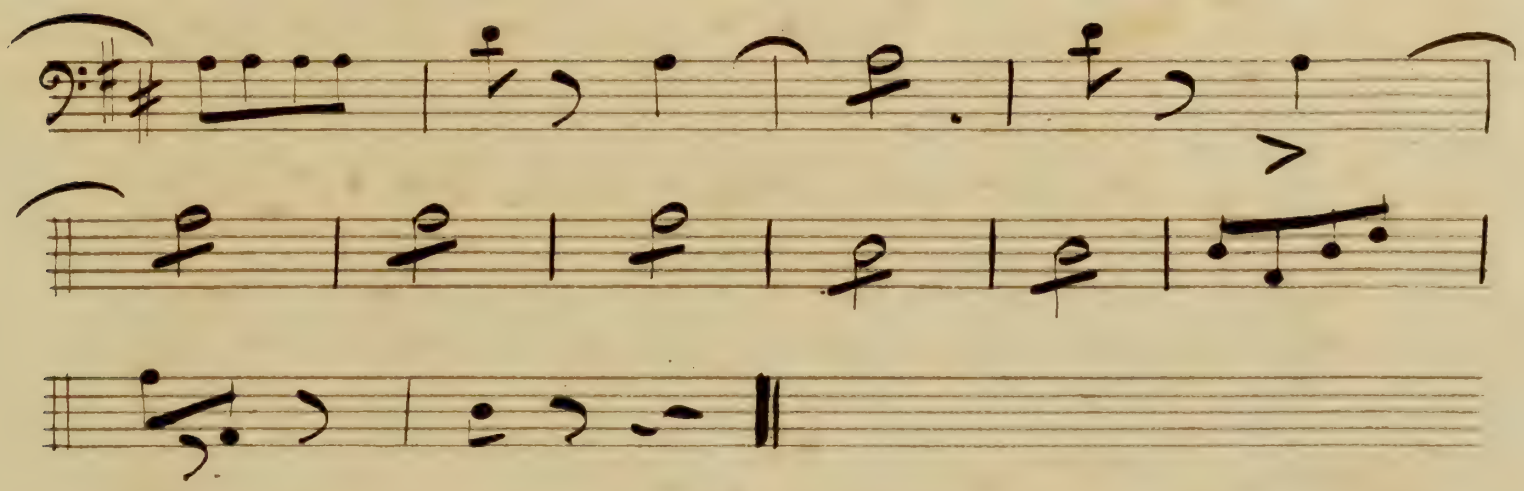

pizzi
cres
ffor
dimi
All.o tutti


cres.
3
6/8
ffor
animez
Violone:
Basso.
2/4
2
ff
f:

plus vite

animez jusqu'a la fin


N.° 9 Final
pis
arco
p
f



Flutes

le Dilettanté

G.de Flûte.
LE DILETTANTE.
OUVERTURE.
P.le Flûte.

And.no

G.F.

P.F.

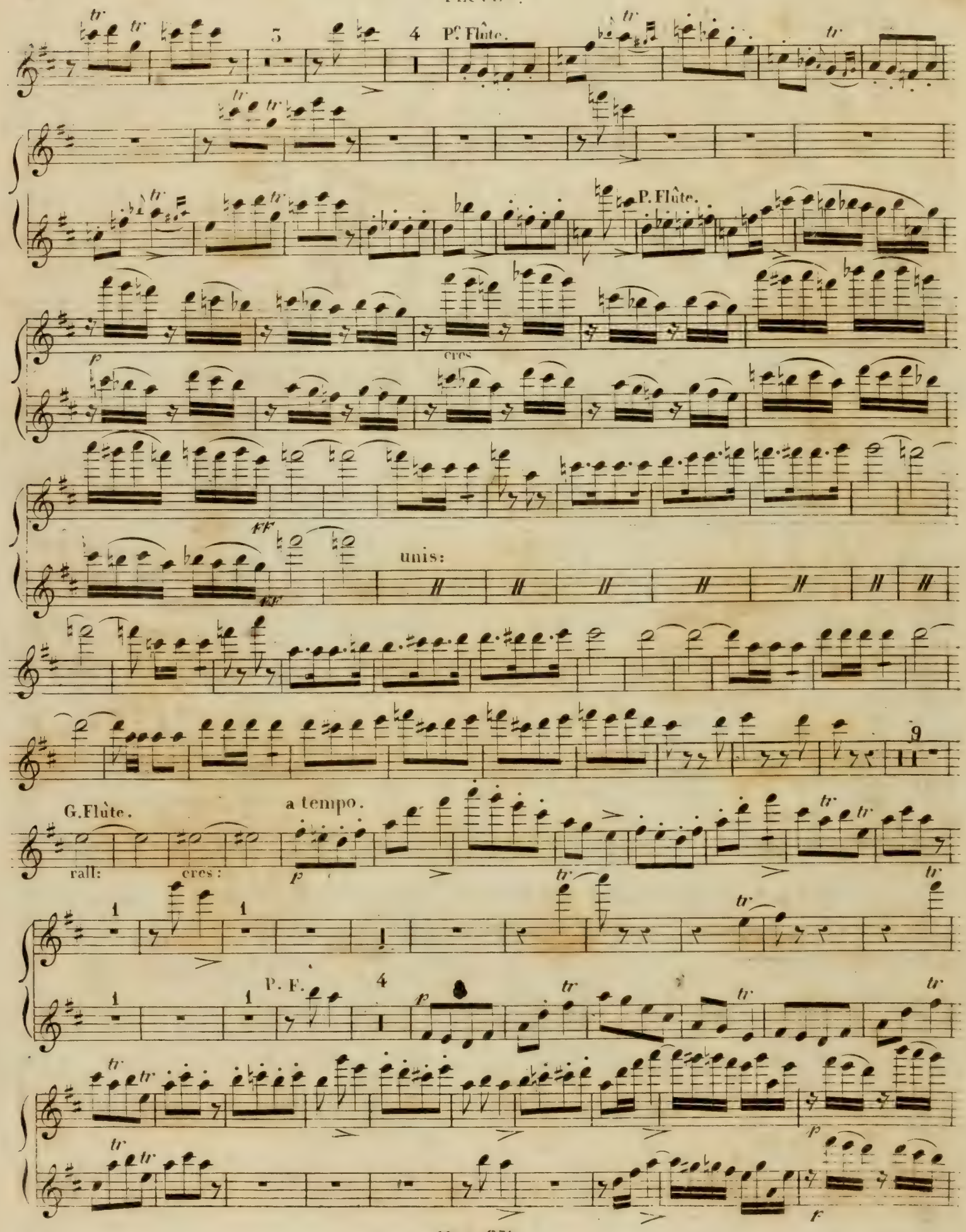
8.a

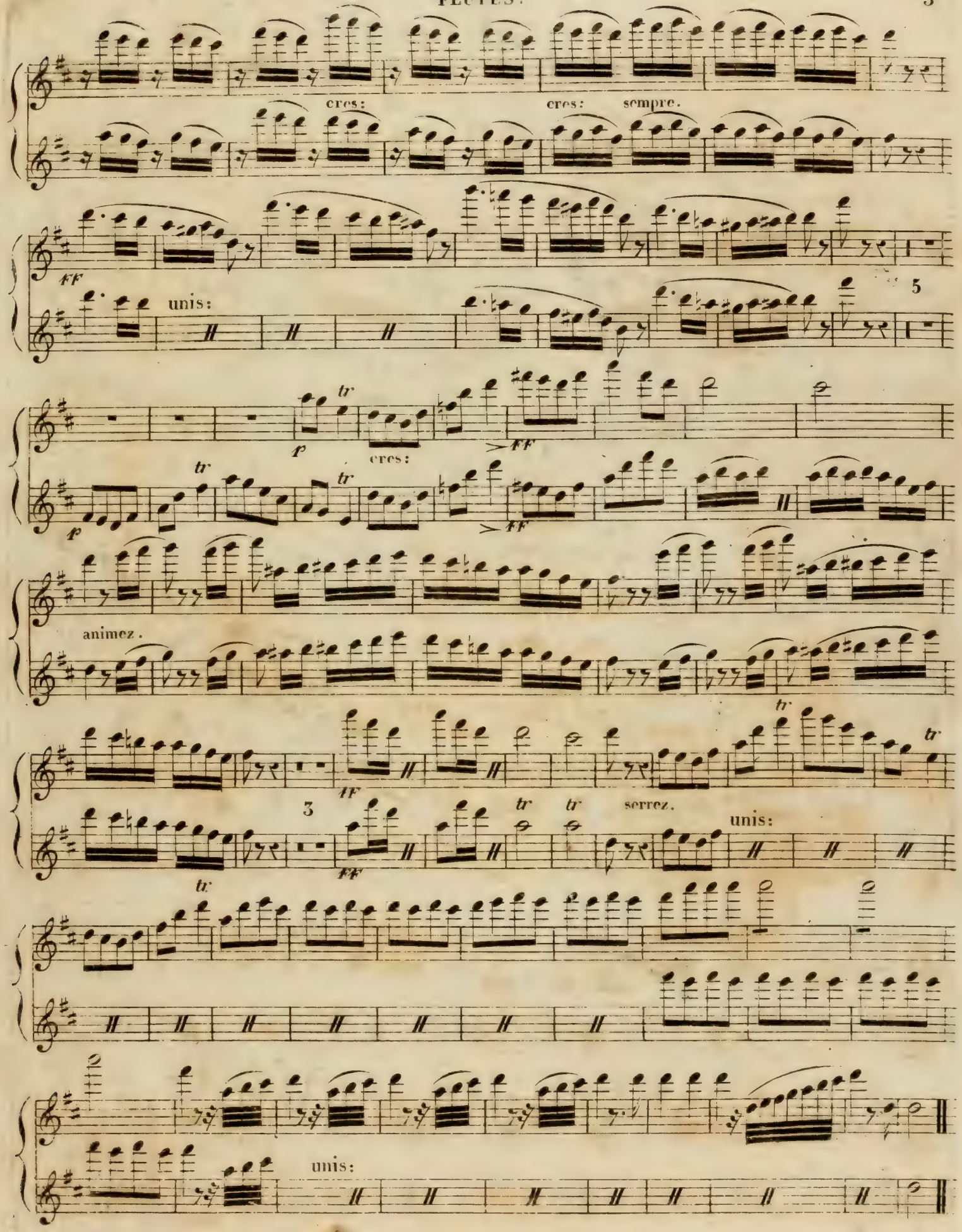
All.o

unis:

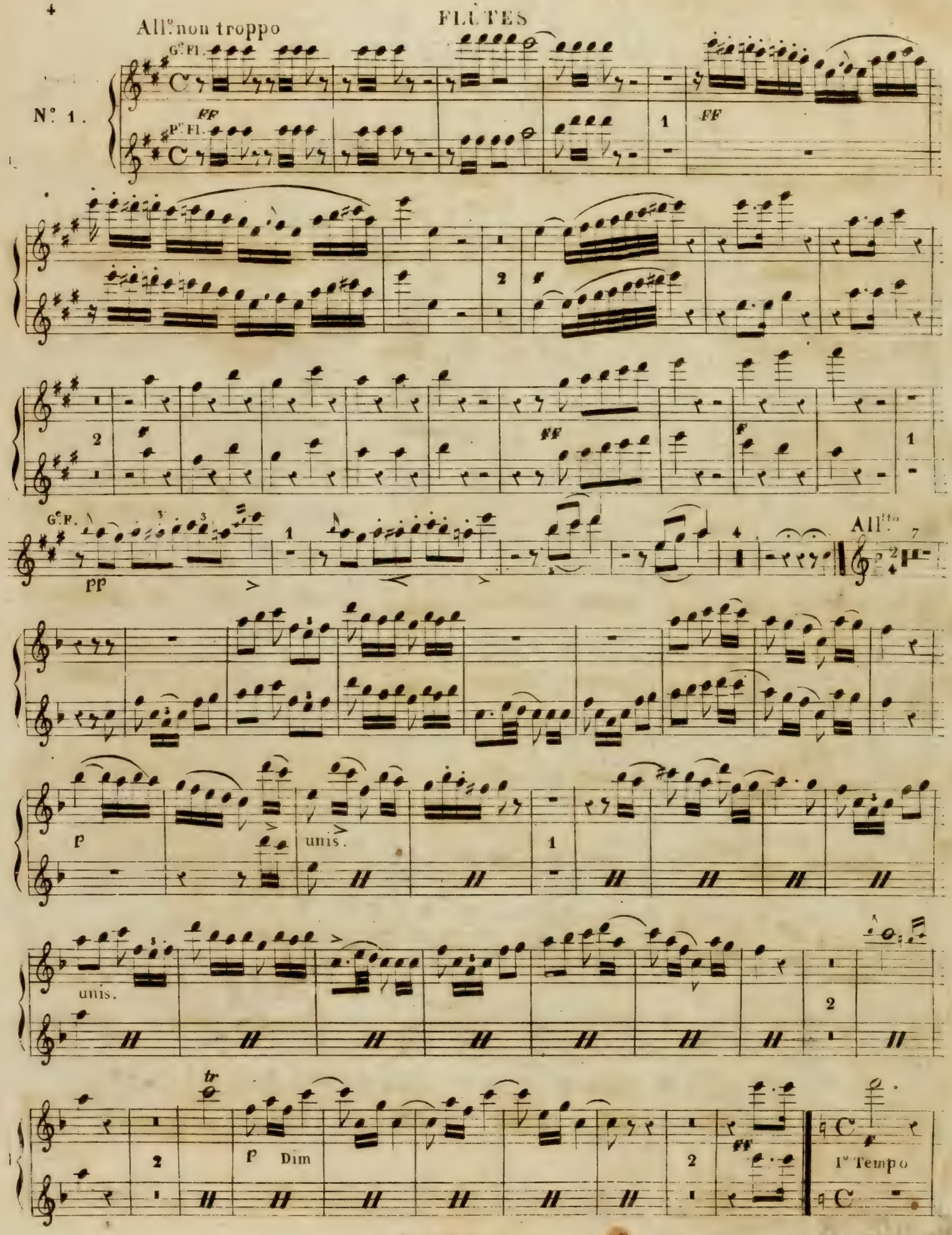
P. et G. Flute.

FF


Pe. Flûte.
P. Flûte.
cres
unis:
G. Flûte.
rall:
cres:
a tempo.
P. F.


cres:
cres: sempre.
ff
unis:
5
tr
p
cres:
ff
animez.
3
ff
tr
serrez.
unis:
unis:

FLÛTES


All.o non troppo
N.o 1.
G.e Fl.
P.e Fl.
FF
G.e F.
pp
All.tto
p
unis.
Dim
tr
I.o Tempo

26

je m'aper et pour_tant vous chan_tez tout bas

Tempo I°

I° T°

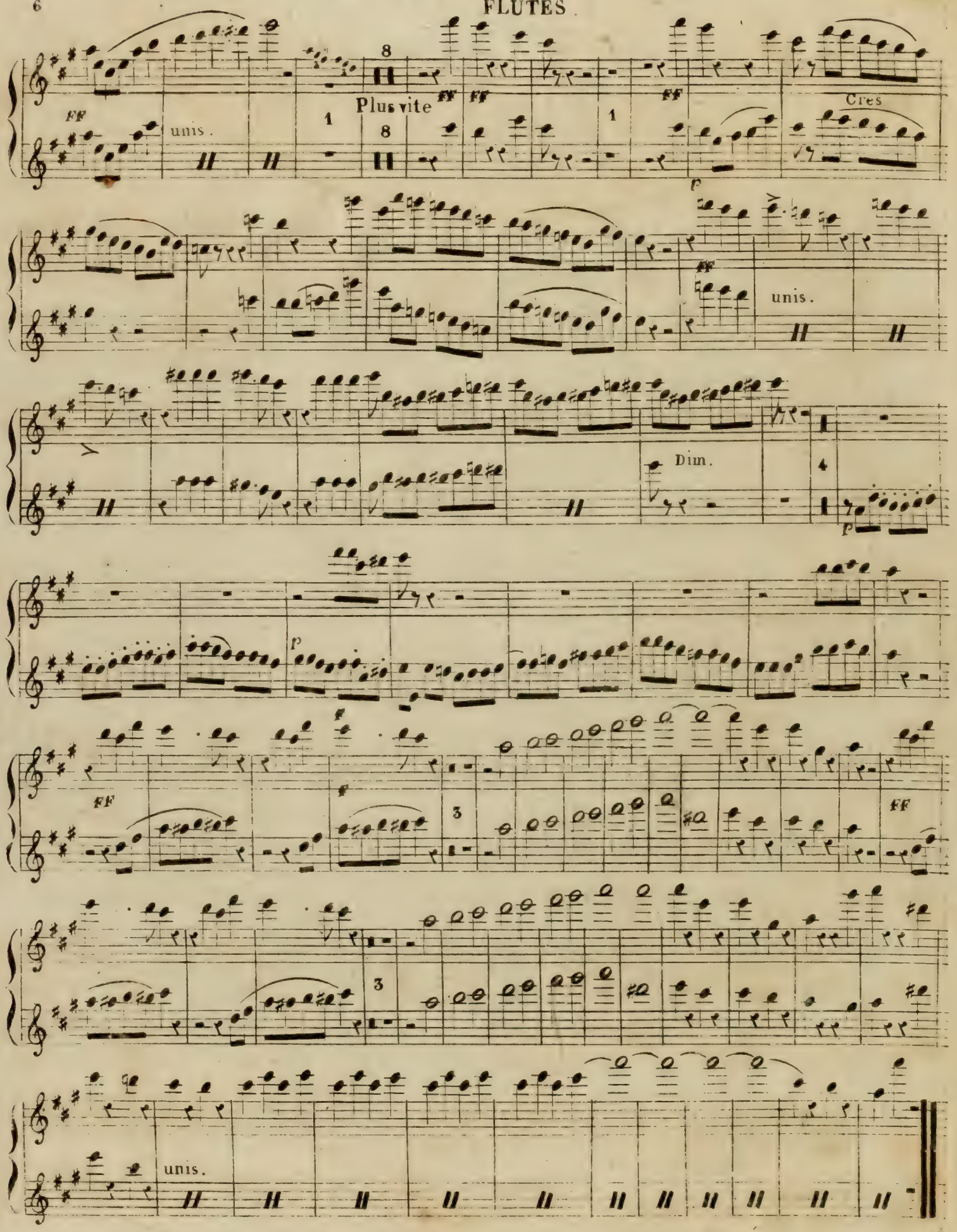
Plus vite

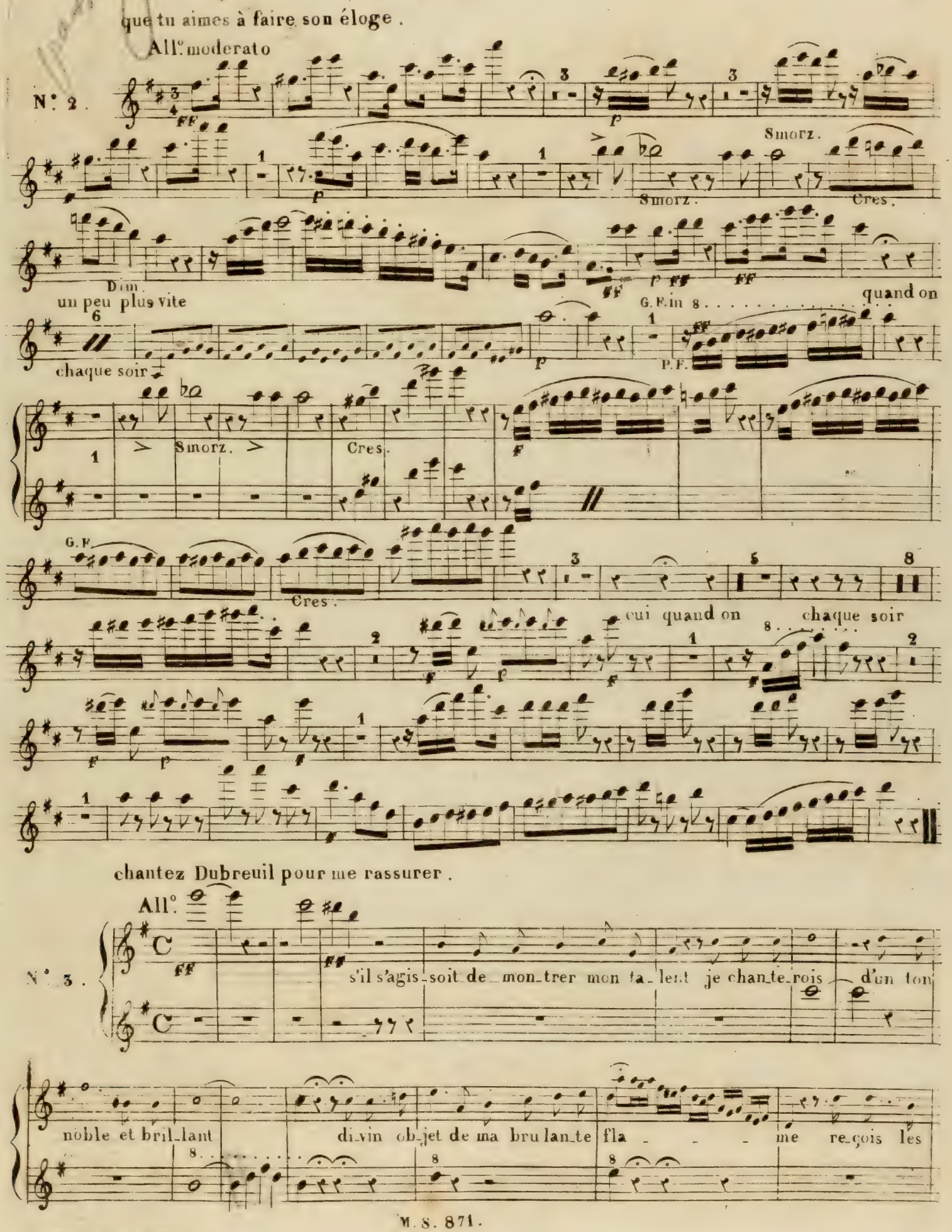
pour fetons

Cres.

Petite Flute

même mouv.t


Plus vite
unis.
Cres
unis.
Dim.
unis.


que tu aimes à faire son éloge.

chantez Dubreuil pour me rassurer.

vœux re_çois les vœux d'un plus fi_de le a_mant tu ré_gne_

ff

ras à ja_mais sur mon a_me à tes ge_noux j'en fais ser_

ment tu ré_gne_ras à ja_mais sur mon a_me à tes ge_noux à tes ge_

f

noux j'en fais i_ci le doux ser_ment j'en fais i_ci le doux ser_ment le doux ser_

ment

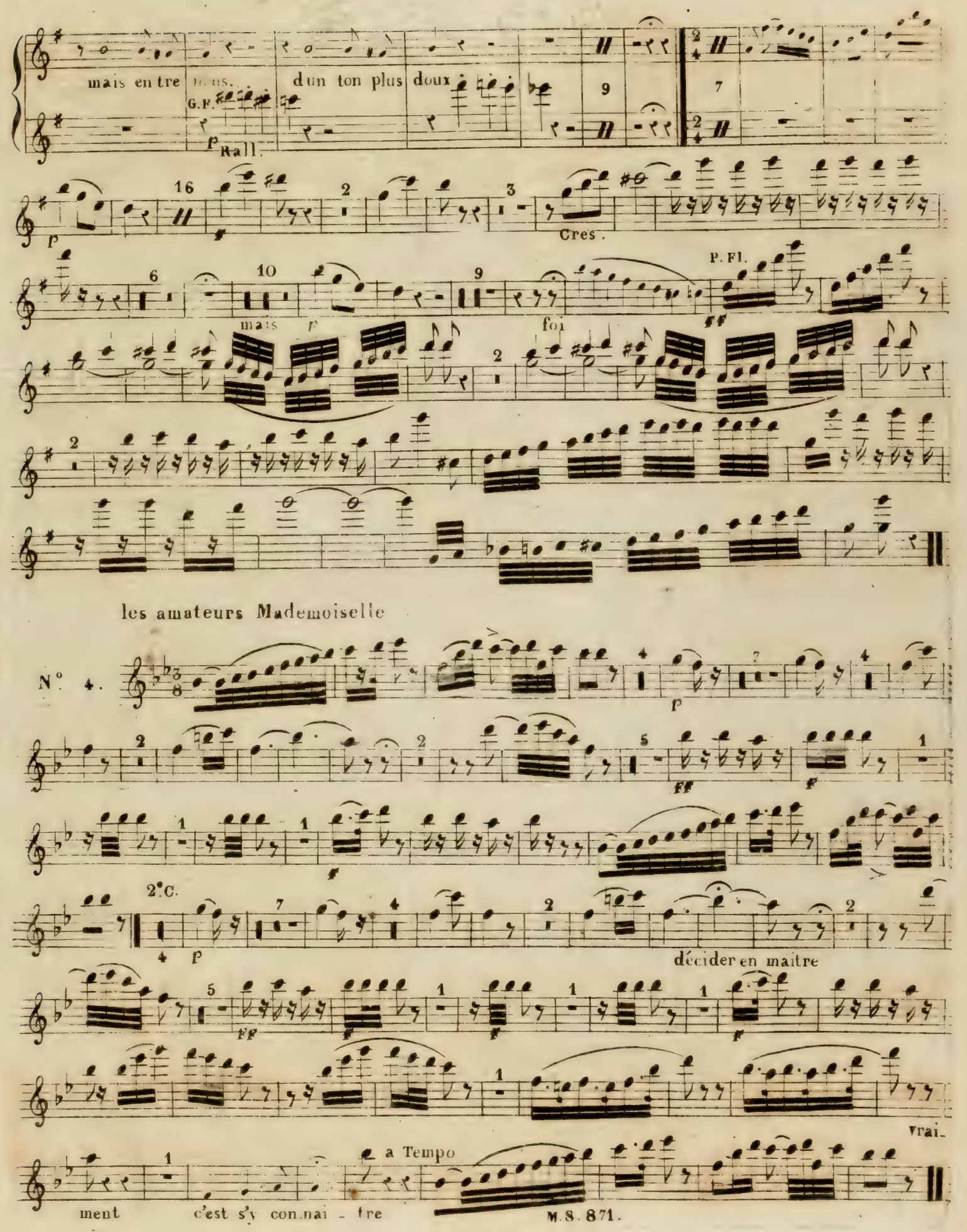
6

je suis de vous

6

ce n'est pas mal pour un fran_çais ce n'est pas mal_

ff


mais en tre
d'un ton plus doux
G.F.
Rall.
Cres.
P. Fl.
mais
foi
les amateurs Mademoiselle
N°. 4.
2.e C.
décider en maître
vrai-
ment
c'est s'y con.nai - tre
a Tempo

pas une seconde je suis Régisseur.

All.° Andantino

N.° 5.

inspire lui

Larghetto

le plus touchant accord

les maux que je res_sens si d'un cru_el mar

suivez

Allegro

Dim.

s'il chante

Cres.

unis.

des fauteuils des sièges fate placare .

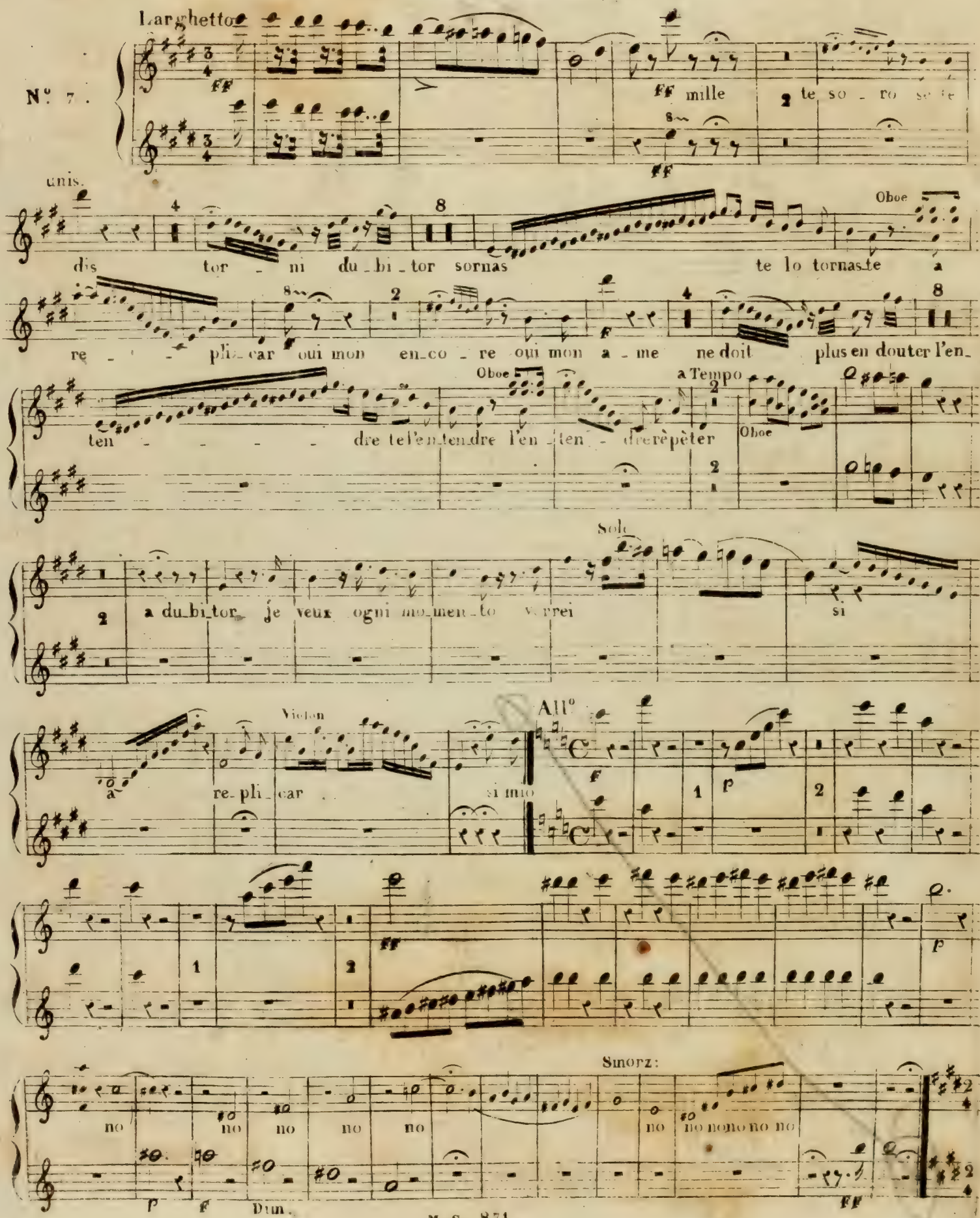
Allegretto

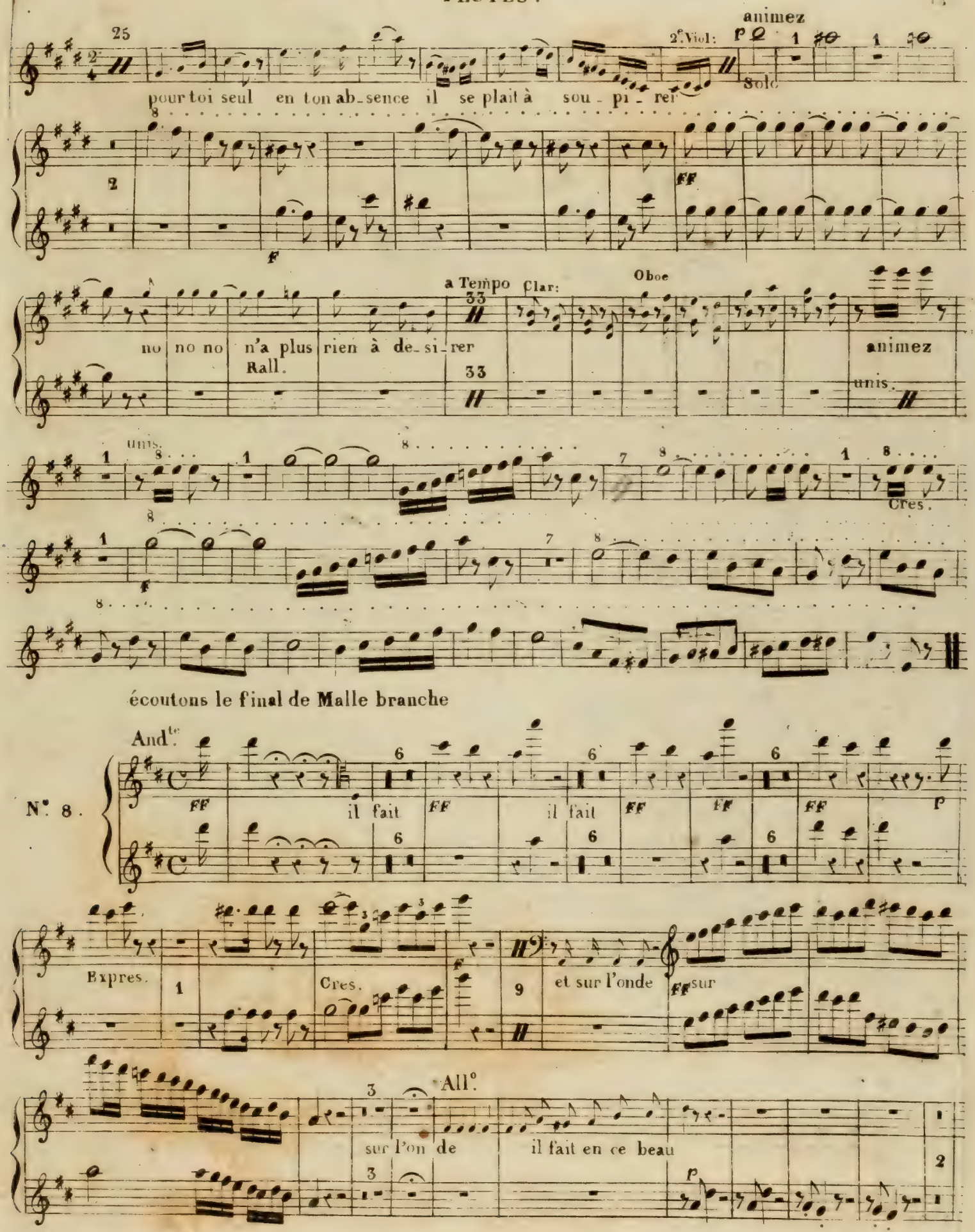
N°. 6 .

Solo

unis

ecoutons le Duo a trois voix silence messie




animez
2e Viol:
Solo
pour toi seul en ton ab_sence il se plait à sou_pi_rer
a Tempo
Clar:
Oboe
no no no n'a plus rien à de_si_rer
Rall.
animez
unis.
Cres.
écoutons le final de Malle branche
Andte
N° 8.
il fait
il fait
Expres.
Cres.
et sur l'onde
sur
All°
sur l'on de
il fait en ce beau

FLÛTES.

Solo

P. et G. Fl.

Plus vite

Pressez

pour aller à cheval

loco

meme mouv.t

animez

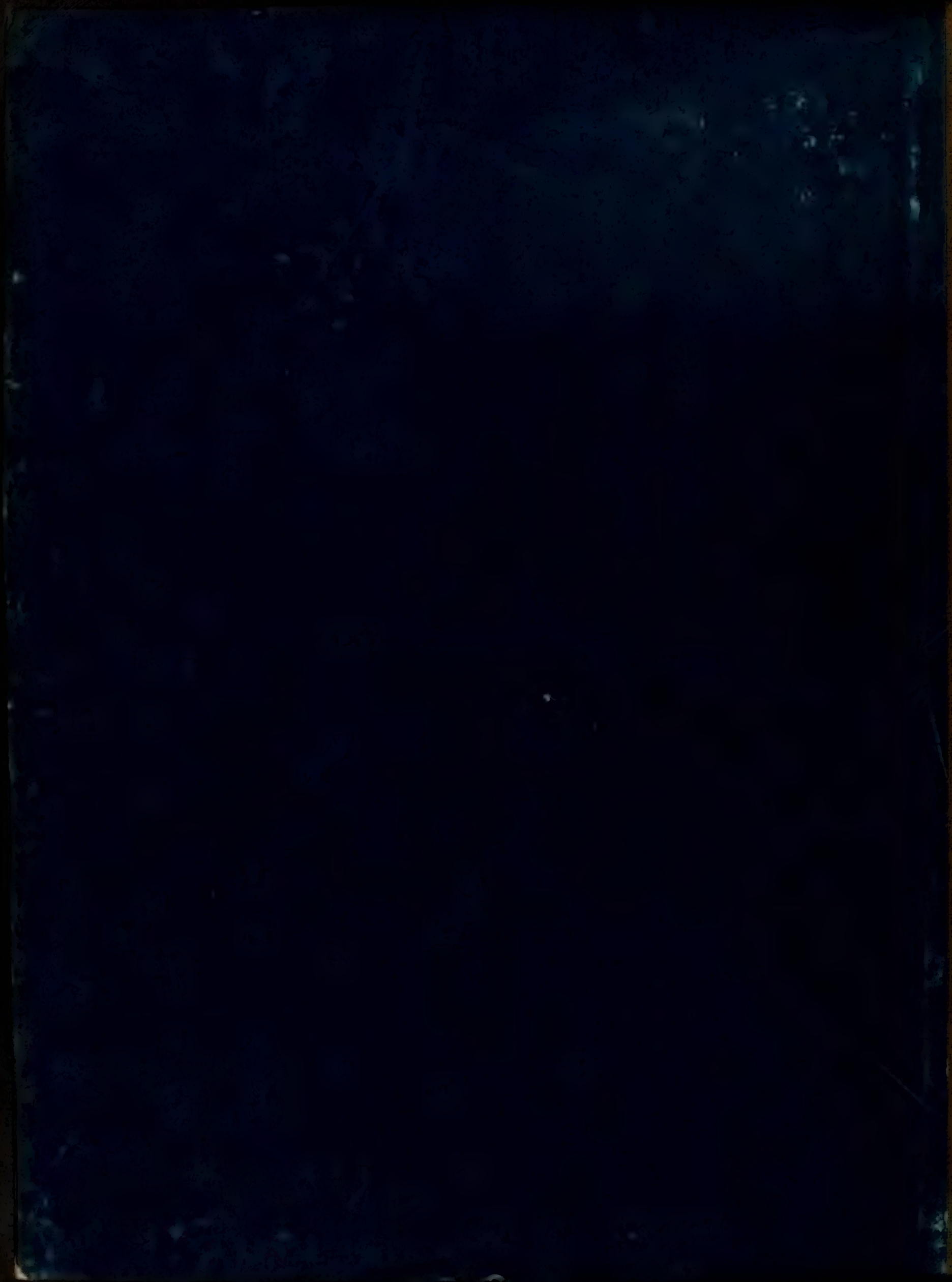
G. et P. Flute

mais en france restons francais.

All.tto

N.o 9.

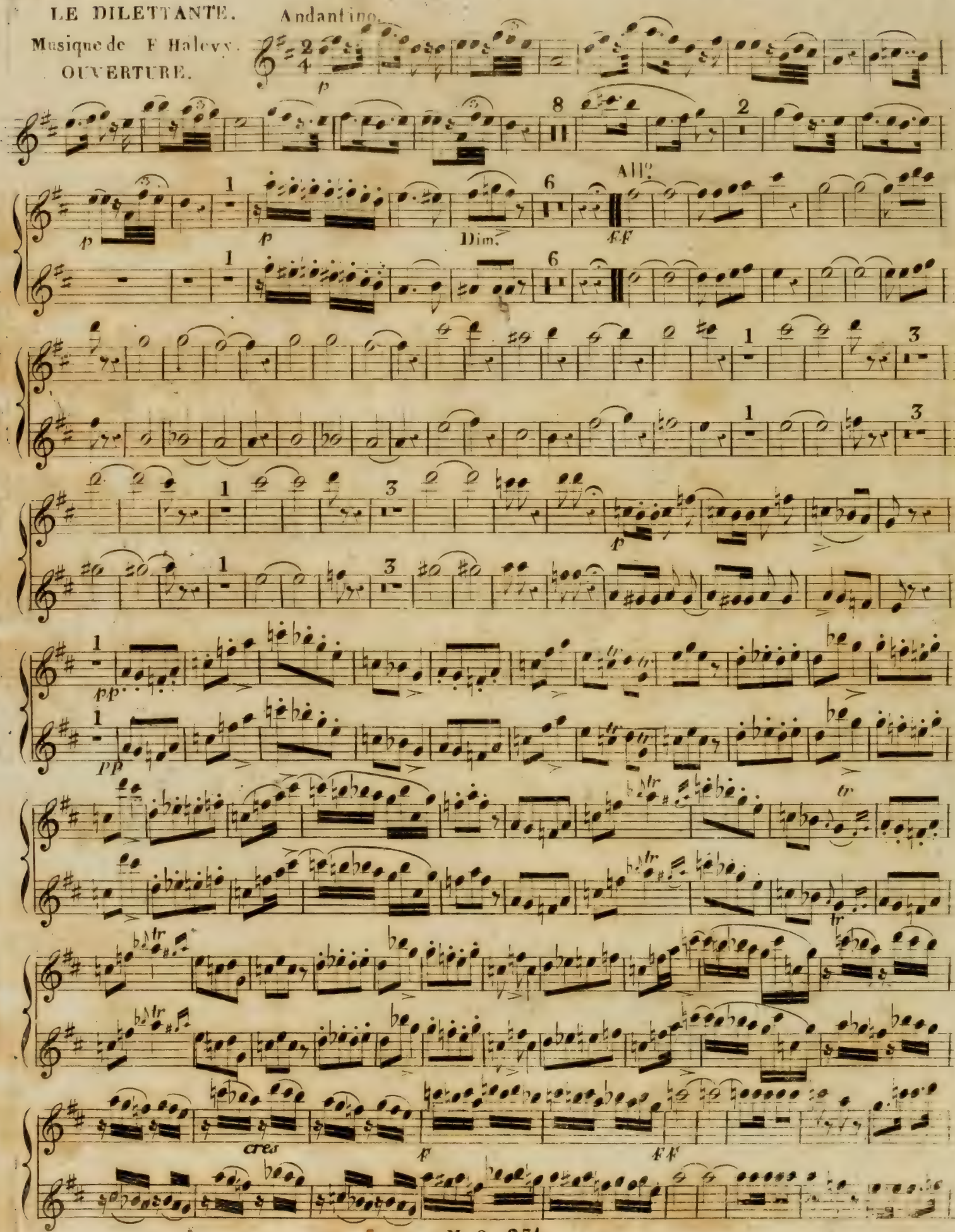
loco

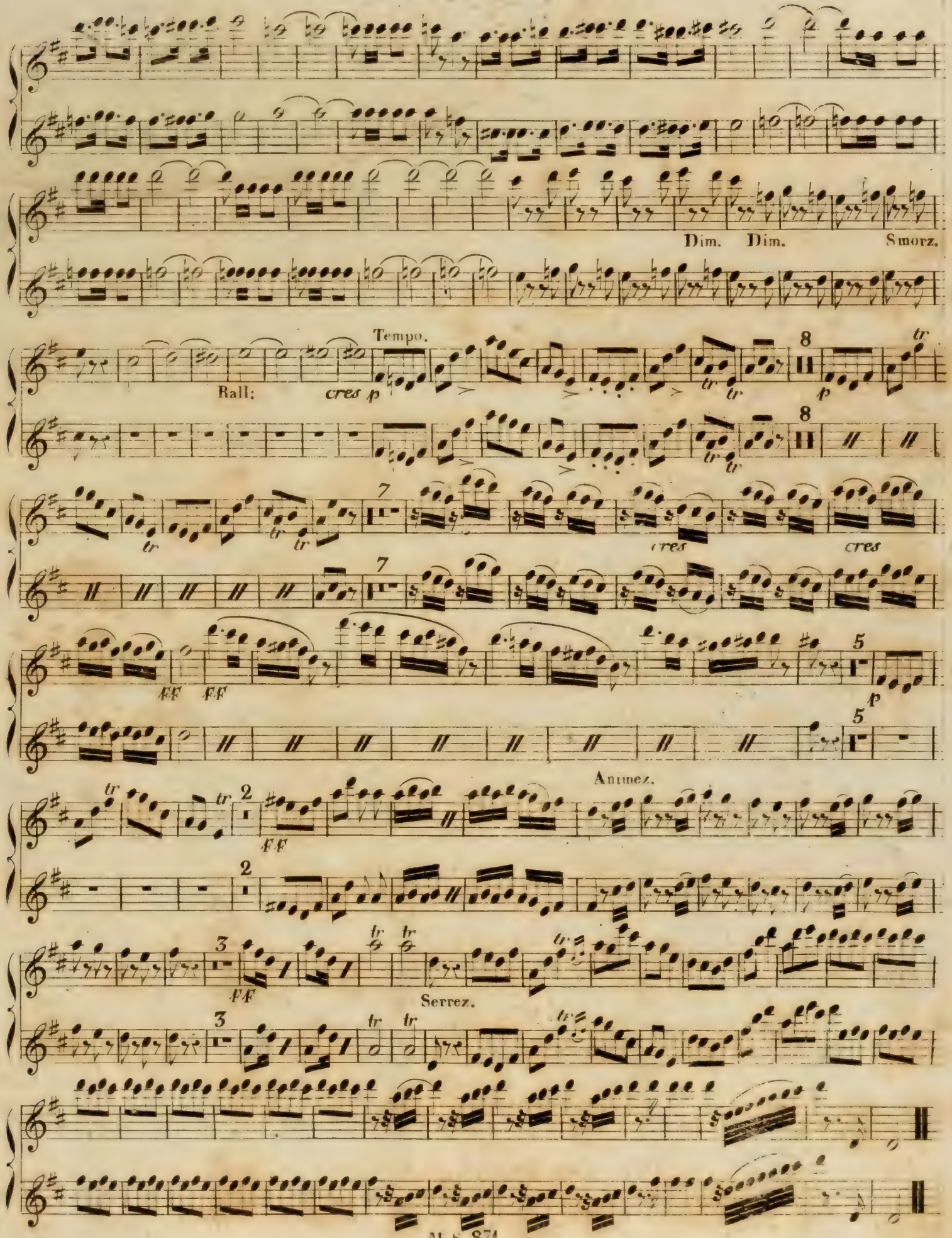


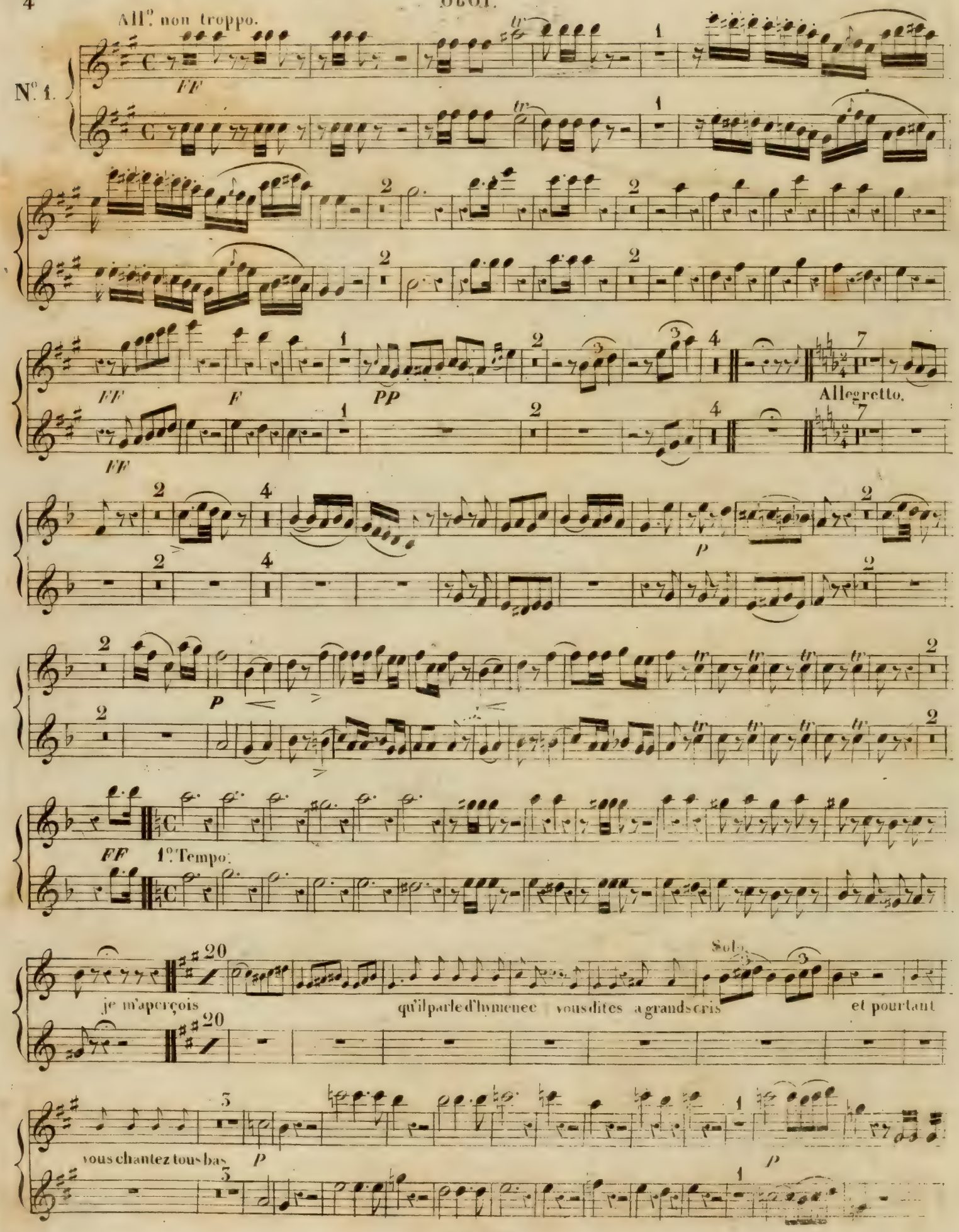
Baulboiz.

Le Dilettante

LE DILETTANTE.
Musique de F Halevy.
OUVERTURE.




Dim.
Dim.
Smorz.
Tempo.
Rall:
cres
p
tr
8
7
cres
cres
FF
5
Animez.
2
3
Serrez.


All°. non troppo.
N°. 1.
FF
F
PP
Allegretto.
p
1°. Tempo.
je m'aperçois
qu'il parle d'hymenee
vous dites a grands cris
Solo
et pourtant
vous chantez tous bas

FF

F Plus vite *F* pour le Tempo 1°. *P*

Allegretto.

P

FF

Plus vite.

et l'oreille *FF*

P *FF* *P* *FF*

FF

Solo.

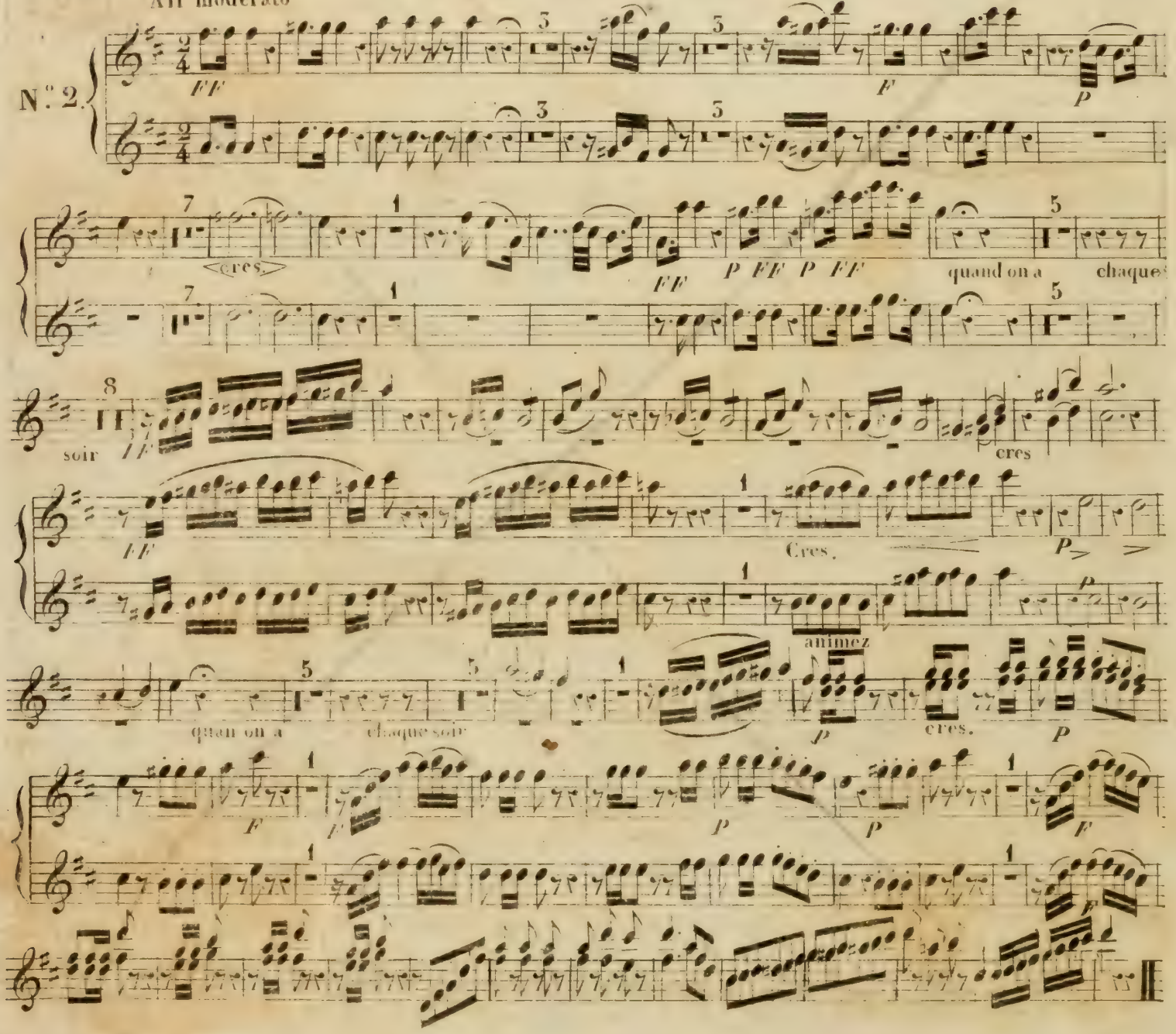
FF *FF*

OBOI.

Que tu aimes..a faire son éloge.

All.° moderato

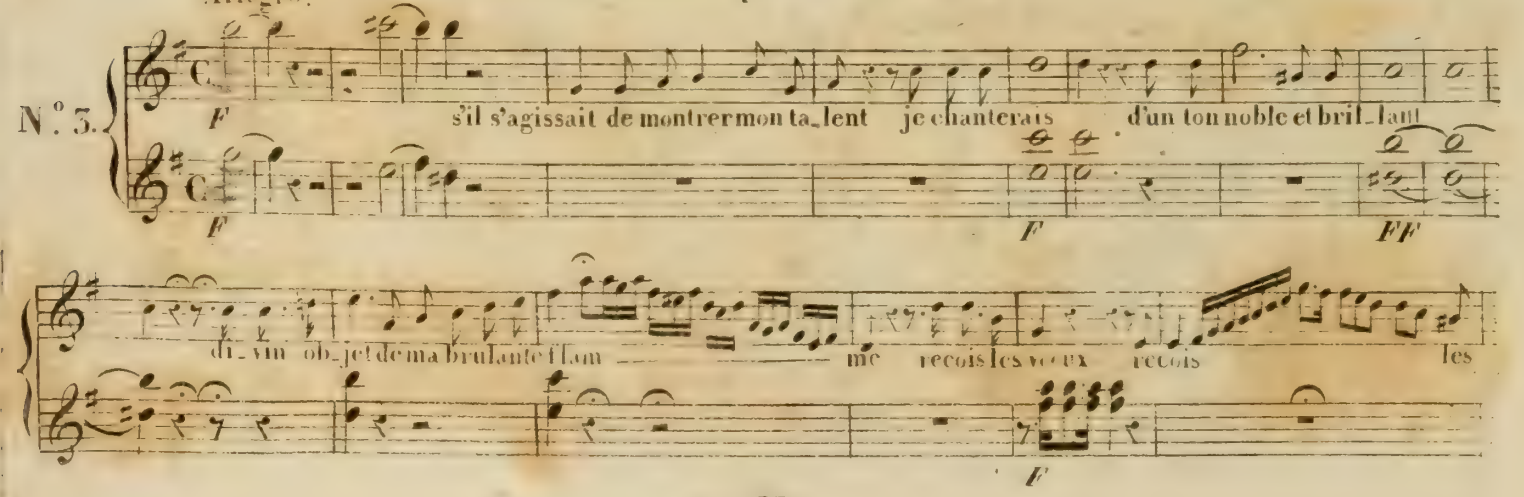
N.° 2.

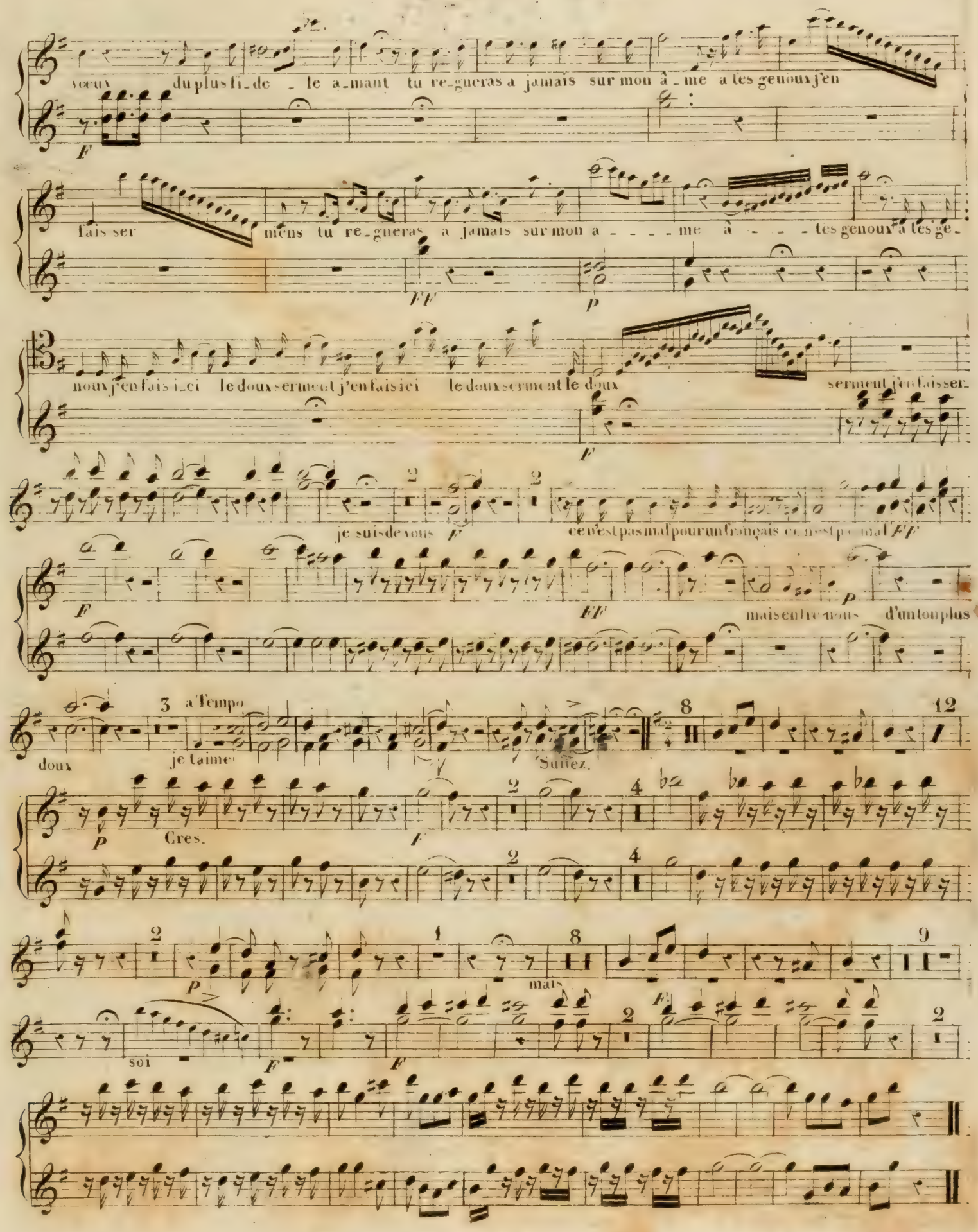


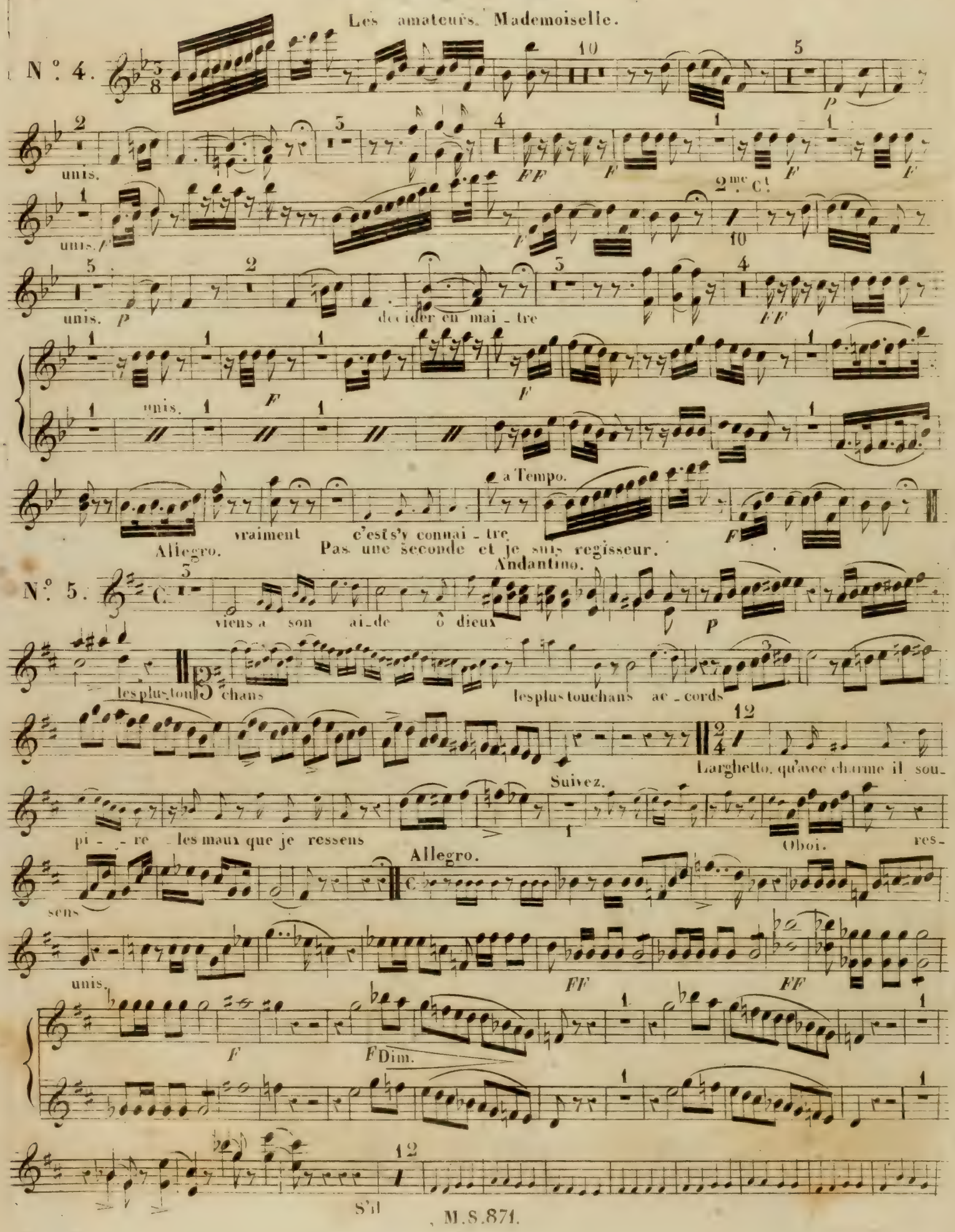
Chantez Dubreuil pour me rassurer.

Allegro.

N.° 3.



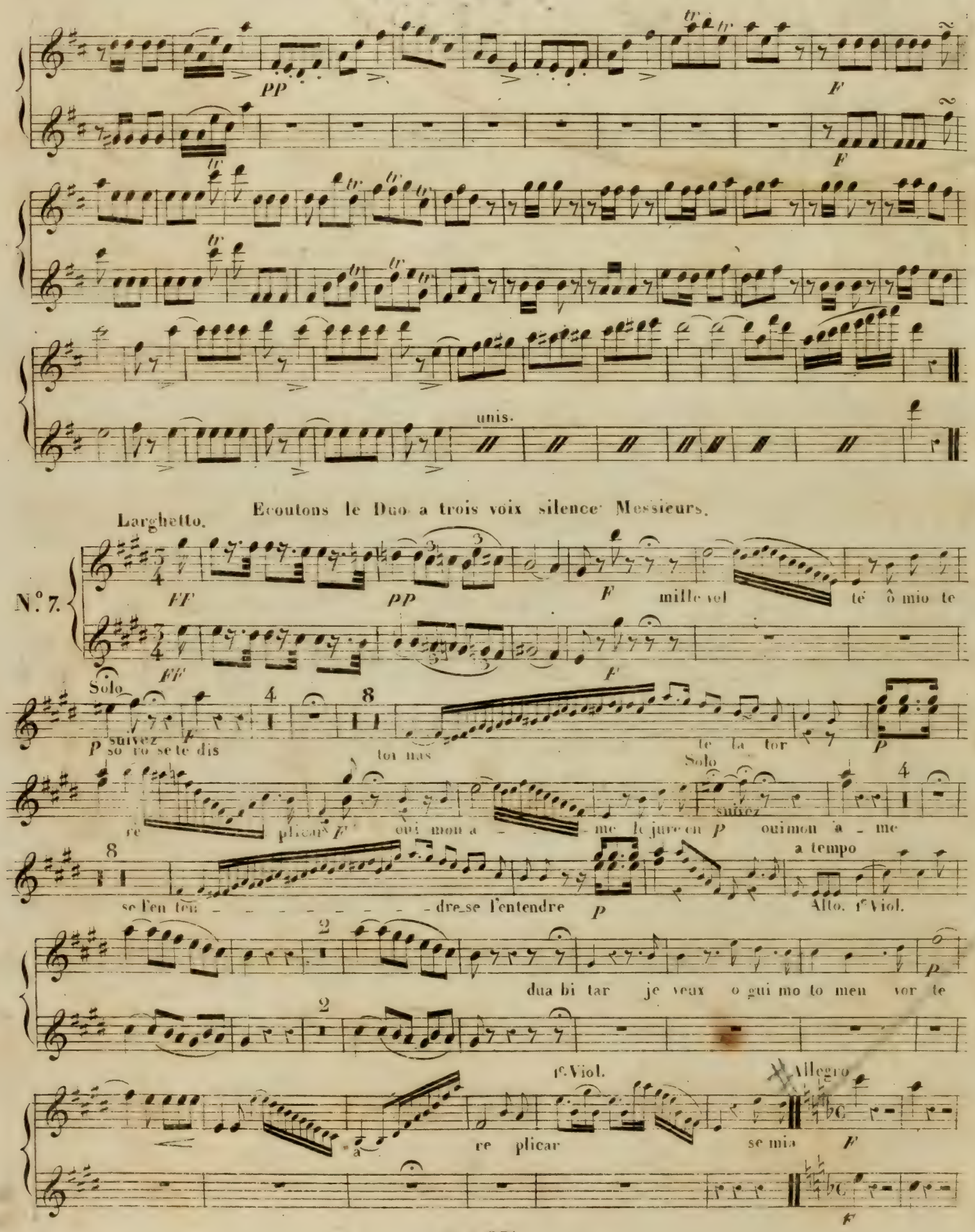

voeux du plus fi_de _ le a_mant tu re_gneras a jamais sur mon â_me a tes genoux j'en
fais ser mens tu re_gneras a jamais sur mon a - - - - me â - - - tes genoux a tes ge_
noux j'en fais i_ci le doux serment j'en fais ici le doux serment le doux serment j'en fais ser_
je suis de vous
ce n'est pas mal pour un français ce n'est pas mal
mais entre nous d'un ton plus
doux
a Tempo
je t'aime
Suivez.
Cres.
mais
soi


Les amateurs. Mademoiselle.
N°. 4.
unis.
unis.
unis.
decider en mai_tre
unis.
vraiment c'est s'y connai_tre
a Tempo.
Allegro.
Pas une seconde et je suis regisseur.
Andantino.
N°. 5.
viens a son ai_de ô dieux
les plus tou_chans
les plus touchans ac_cords
Larghetto. qu'avec charme il sou_
Suivez.
pi_re les maux que je ressens
Oboi.
res_
sens
Allegro.
unis.
Dim.
S'il

Allegretto. Des fauteuils des sieges fate placare.

N° 6.

Choeur


PP
F
unis.
Ecoutons le Duo a trois voix silence Messieurs.
Larghetto.
N.° 7.
FF
PP
F
mille vol
té ô mio te
Solo
suivez
so ro se te dis
toi nas
te la tor
re
plicar
oui mon a - me le jure en
oui mon a - me
se l'en ten - dre se l'entendre
a tempo
Alto. 1.er Viol.
dua bi tar je veux o gui mo to men vor te
1.er Viol.
Allegro
re plicar
se mia

P P F F

Dim.

no P no P F no no no no

P F

no no no no no no pour toi seul en ton absence il a le plus à sou - pi -

25

2e. Viol.

rer P P FF FF

a tempo.

no no no n'a plus rien à desirer 26 sol quel volto en ton absence mi cos

Clar:

tringe a sou - pi - P Cres. cres

P Cres.

Cres. F

F

P Cres F

P F

OBOI.

Andante. Ecoutons le final de Mallebranche.

N.°8.

il fait il fait il fait

Expres Cres. FF pour al-

ler

Allegro.

sur l'on

Plus vite.

pour aller a cheval pouraller a cheval a cheval a cheval a cheval a che - - - val

Même mouv!

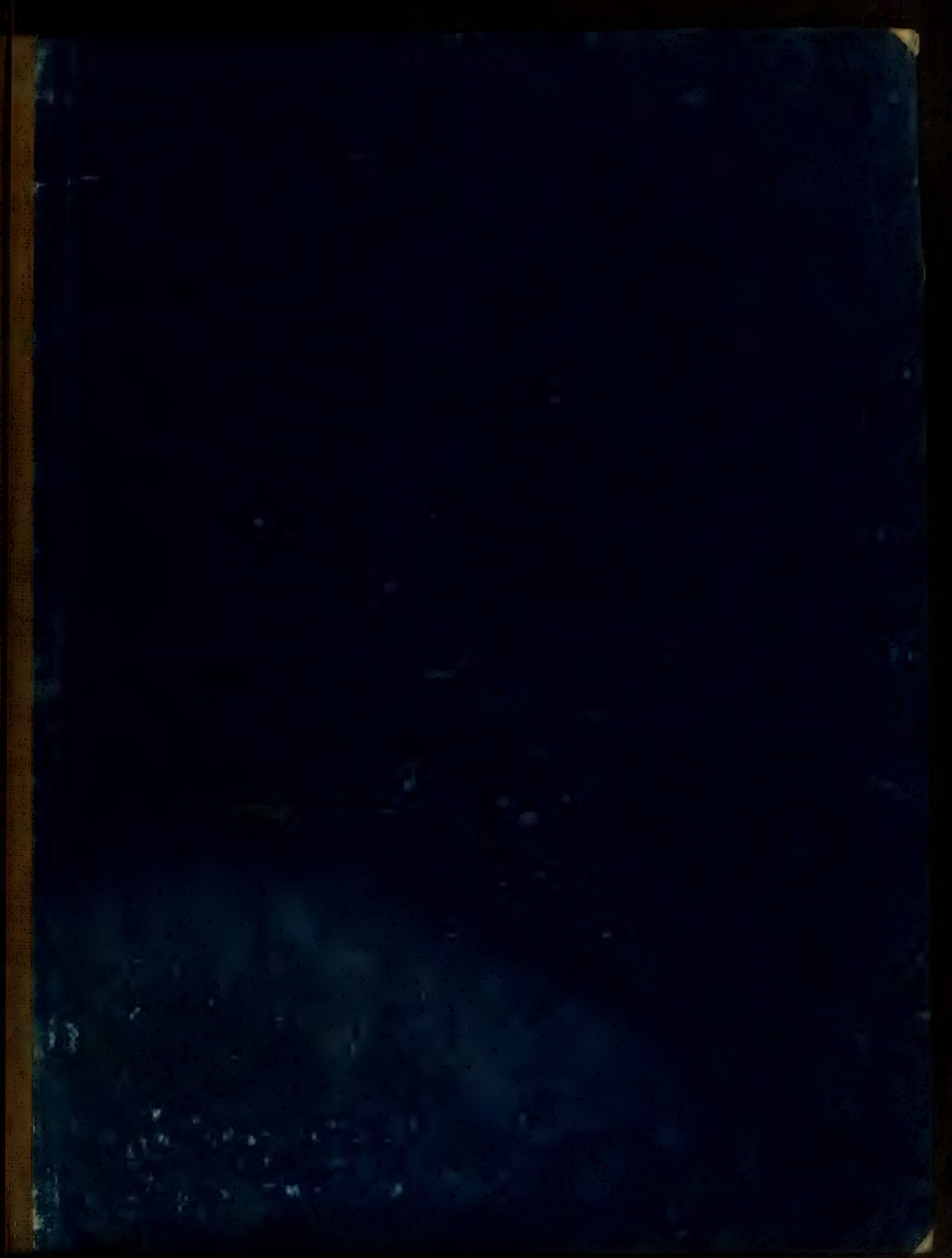
l'onde en ce beau jour

Animez toujours.

Mais en France restons Français.

N.° 9. Allegretto. Chœur.

unis.



Clarinettes

Le Dilettante

CLARINETTES.
en La.

LE DILETTANTE.

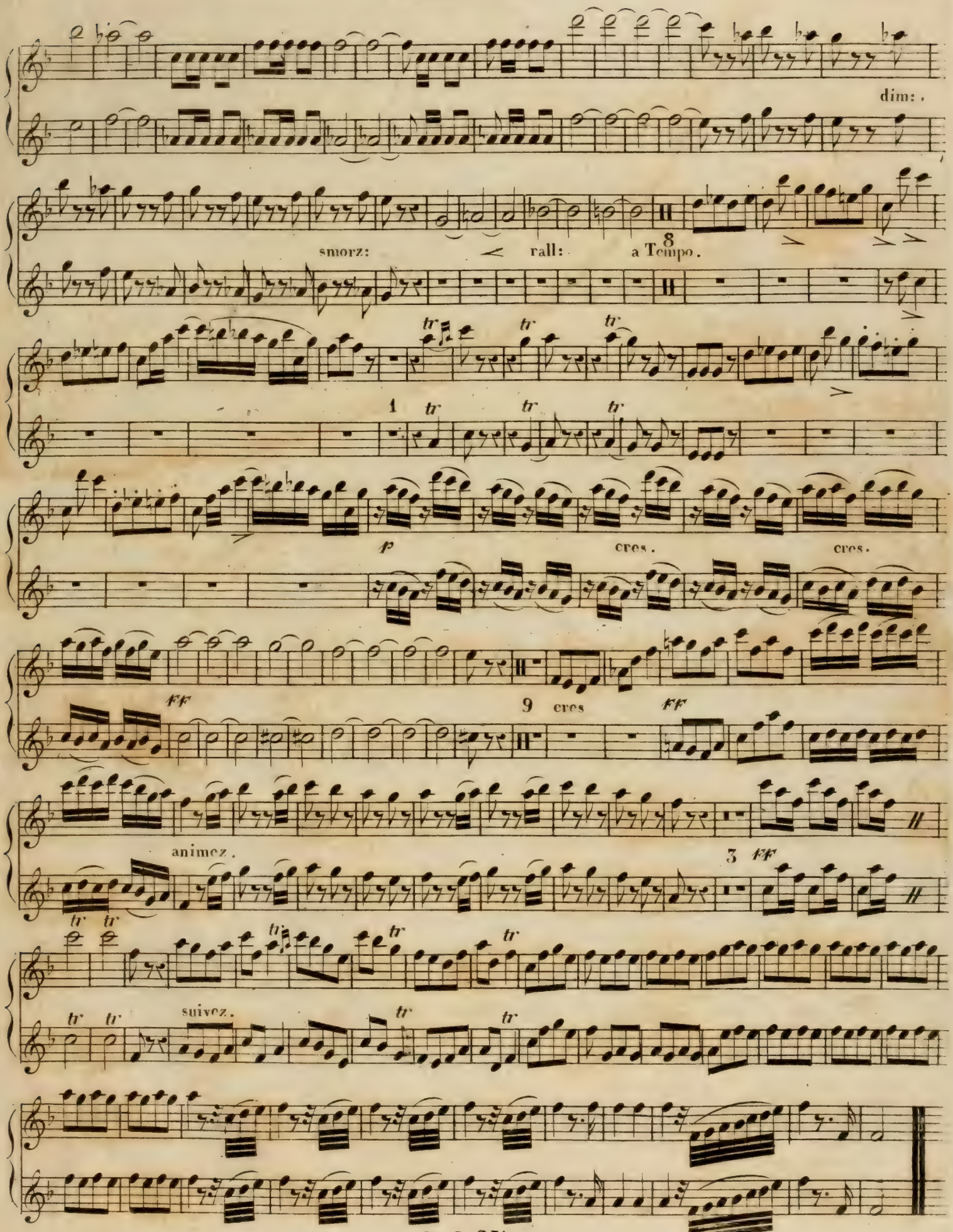
OUVERTURE.

Andantino.

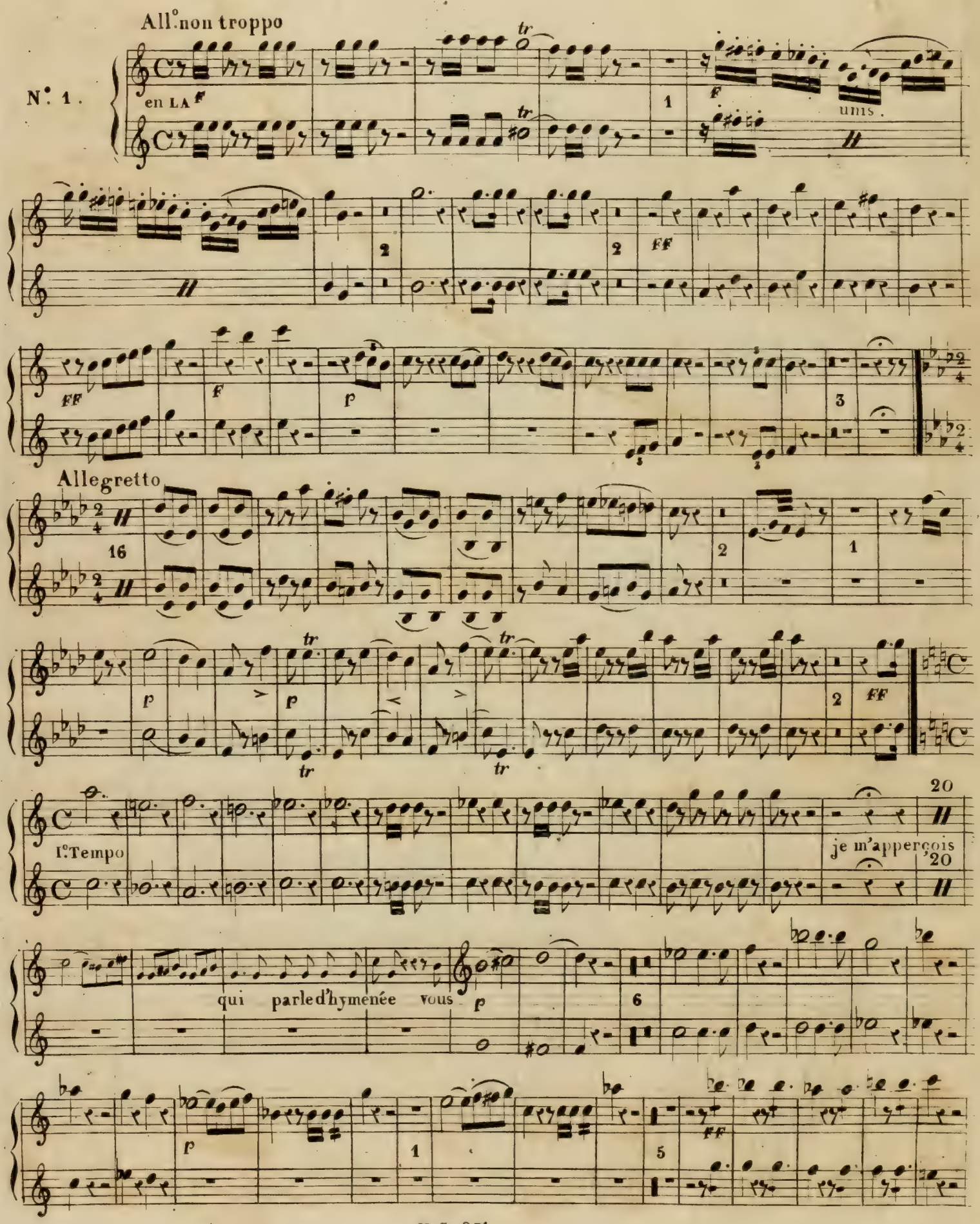
Solo

All.o

cres.


dim:
smorz:
rall:
a Tempo.
8
tr
1
p
cres.
cres.
ff
9
cres
ff
animez.
3
ff
tr
suivez.

CLARINETTES.



Plus vite

pour fe

a Tempo

même mouvement

Plus vite

et l'o -

Cres.

Dim.

CLARINETTES.

que tu aimes à faire son éloge

All° moderato

N° 2.

en LA

Smorz. Smorz.

Plus vite

quand on a

chaque soir

Cres. Cres.

Suivez

oui quand on a chaque soir

chantez Dubreuil pour me rassurer.

All°.

N°. 3.

en UT

s'il s'agissoit de montrer mon ta_lent je chante_rais d'un ton noble et bril_lant divin ob_jet de ma brulante fla_ _ _ _ _ me re_çois les vœux re_çois les vœux du plus fi_dè_le amant tu ré_gneras à jamais sur mon ame à tes genoux j'en fais ser_ment tu ré_gneras à jamais sur mon a_ _ me à tes ge_noux à tes ge_noux j'en fais i_ci le doux ser_ment j'en fais i_ci le doux serment le doux ser_ment je suis de vous ce n'est pas mal pour un français ce n'est mais en_tre nous d'un ton plus doux mais entre nous d'un ton plus doux je te di_rais je t'ai me

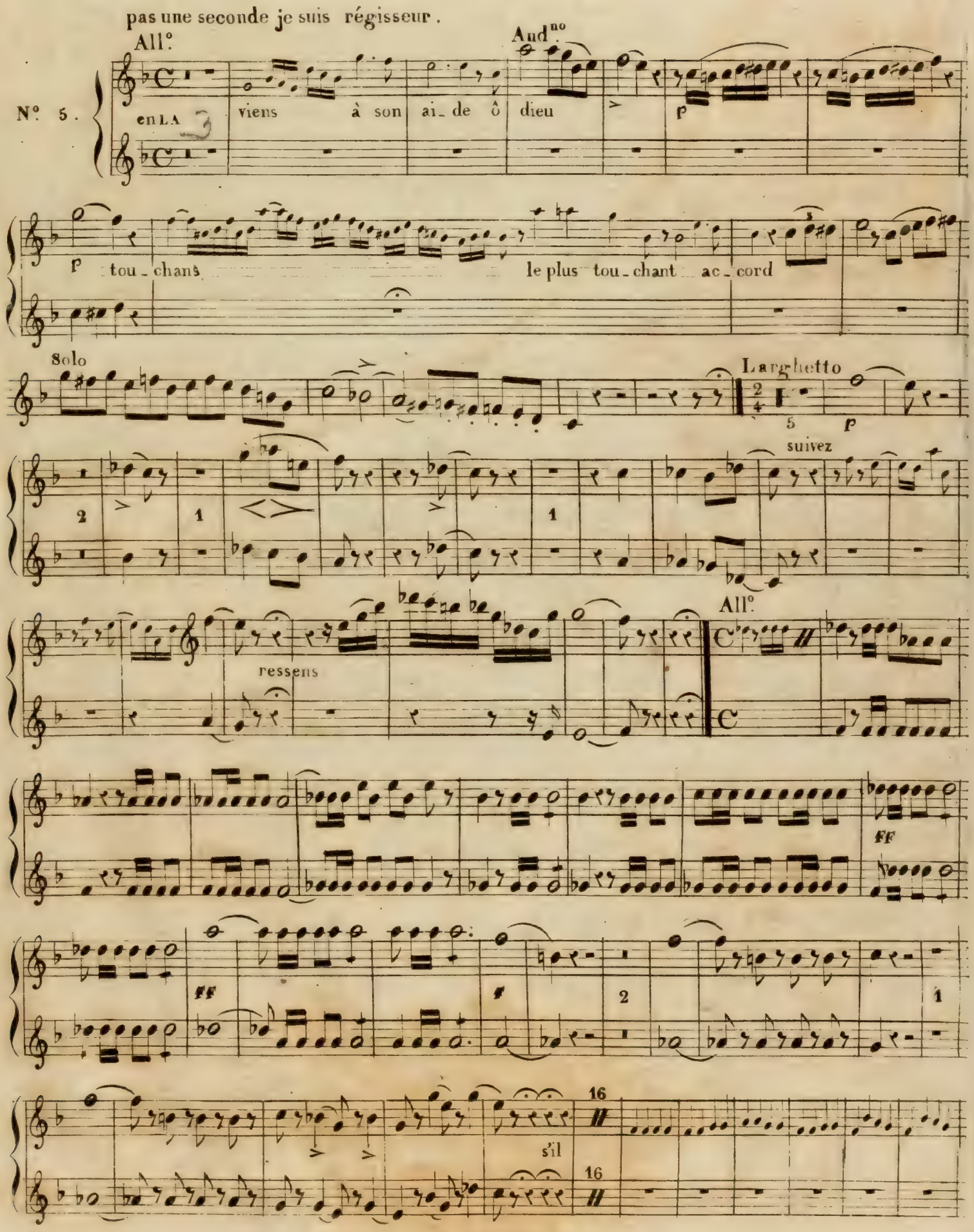
Cres.

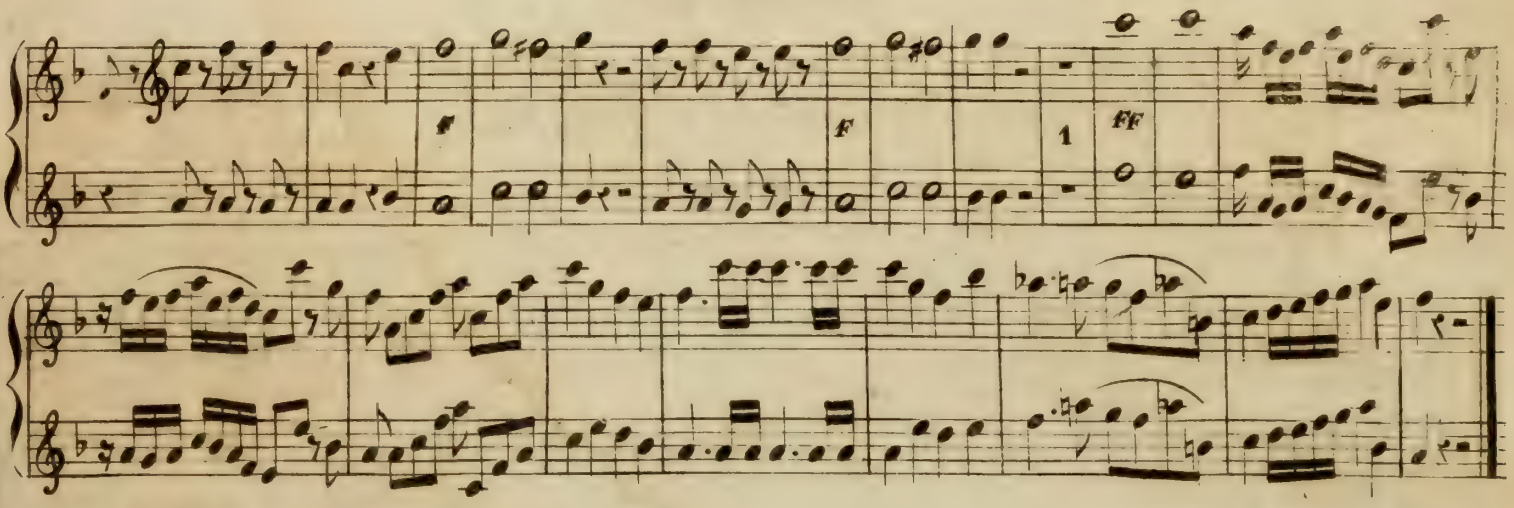
les amateurs Mademoiselle

N°. 4.
en si ♭.

2.e C.

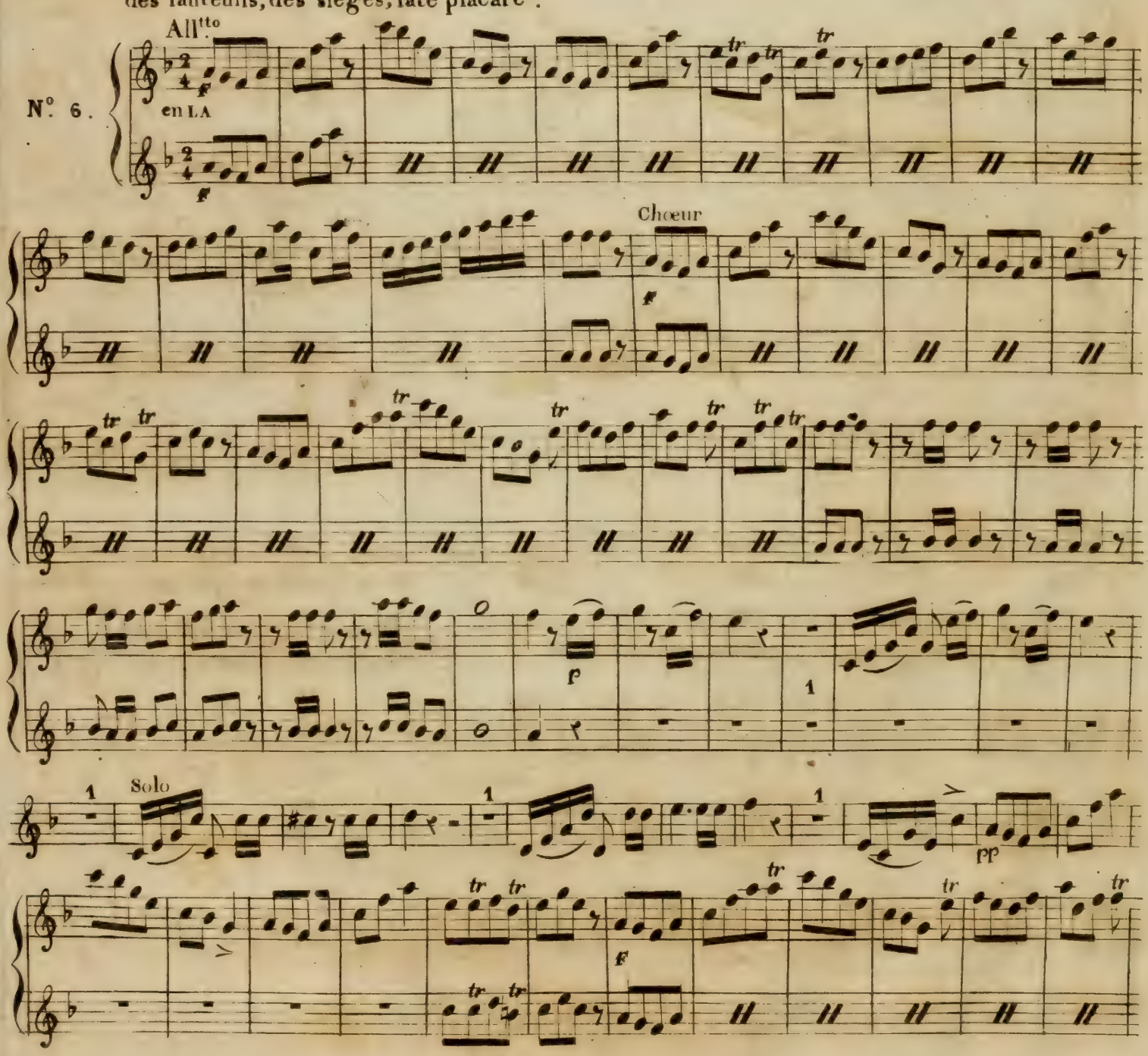
c'est s'y con_nai_tre

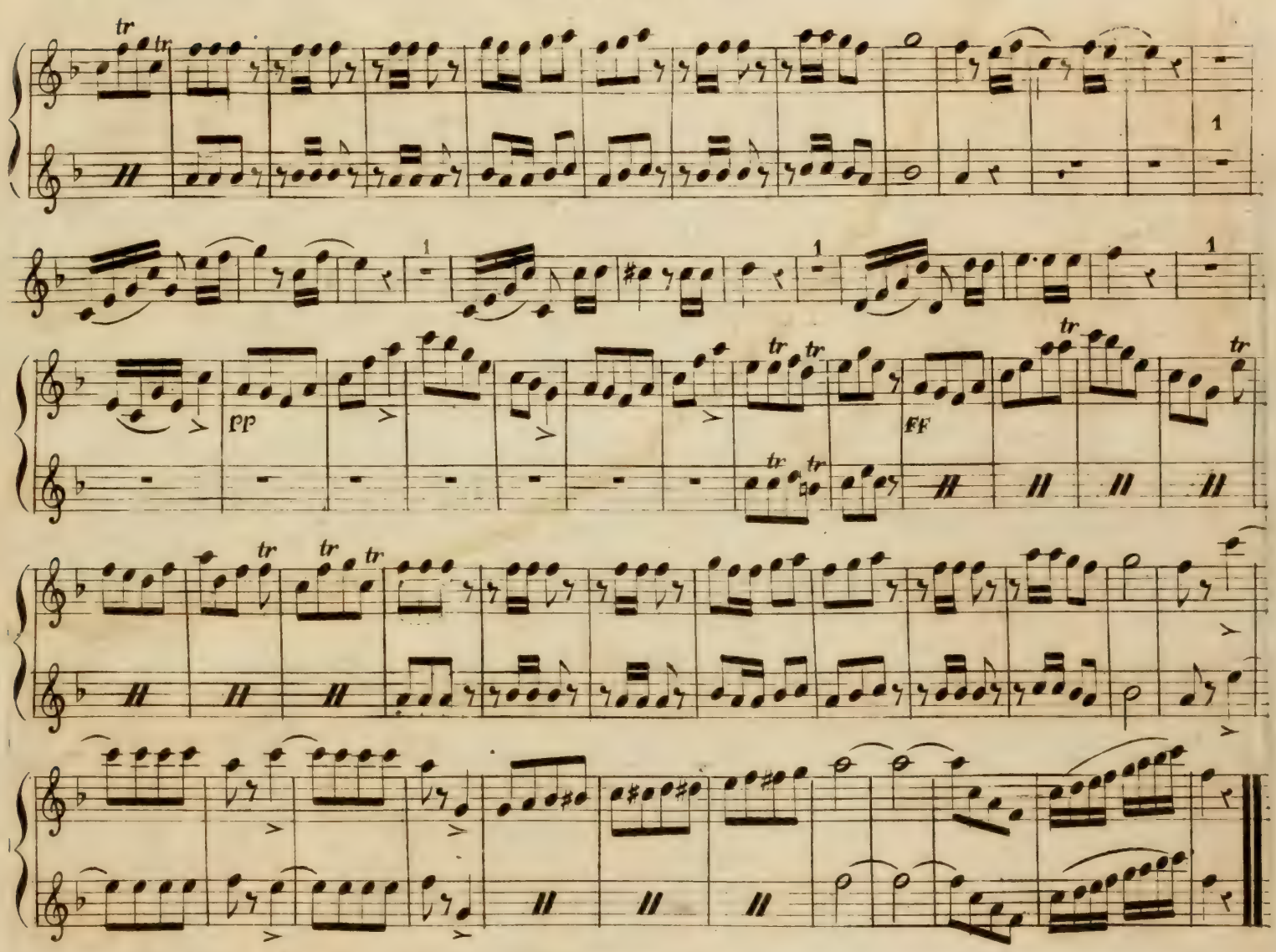

pas une seconde je suis régisseur.
All°.
Andno.
N° 5.
en LA
viens à son ai_de ô dieu
p
p tou_chans le plus tou_chant ac_cord
Solo
Larghetto
p
suivez
ressens
All°.
ff
ff
f
s'il



des fauteuils, des siéges, fate placare.

N°. 6.

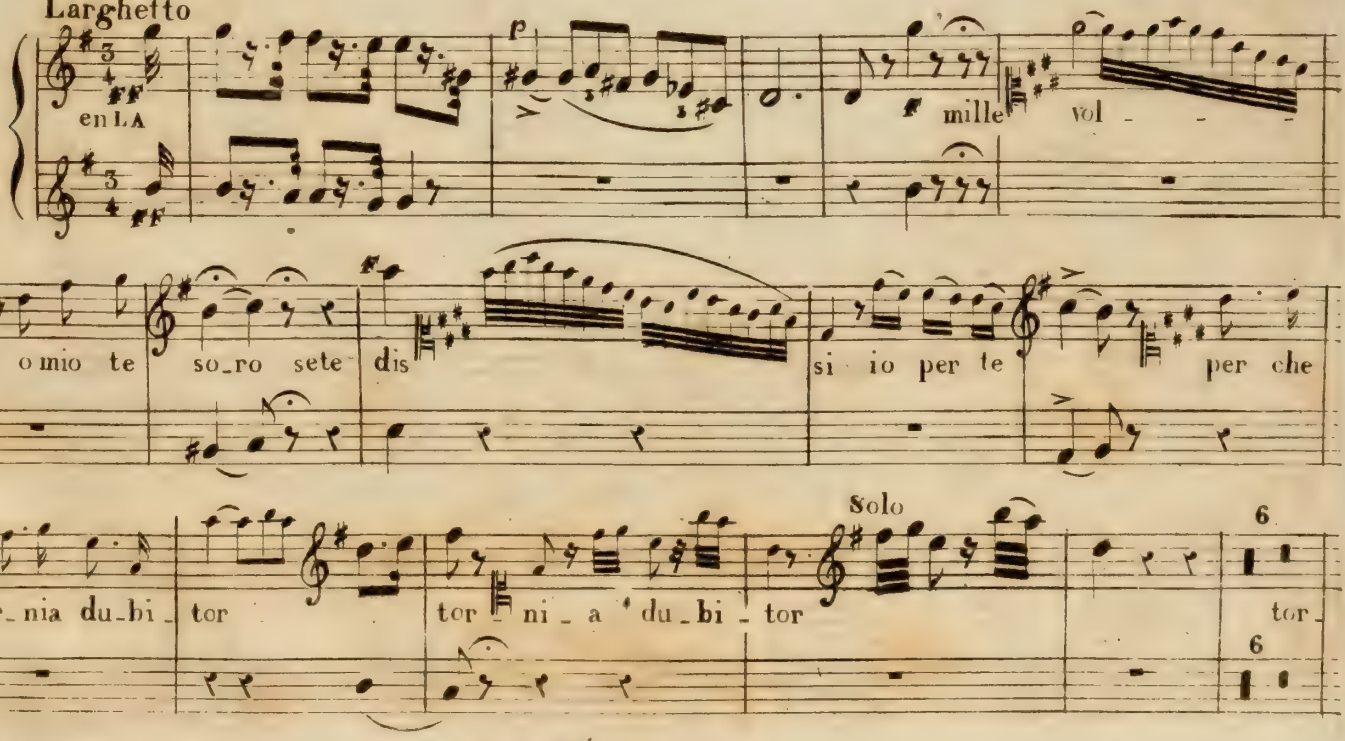


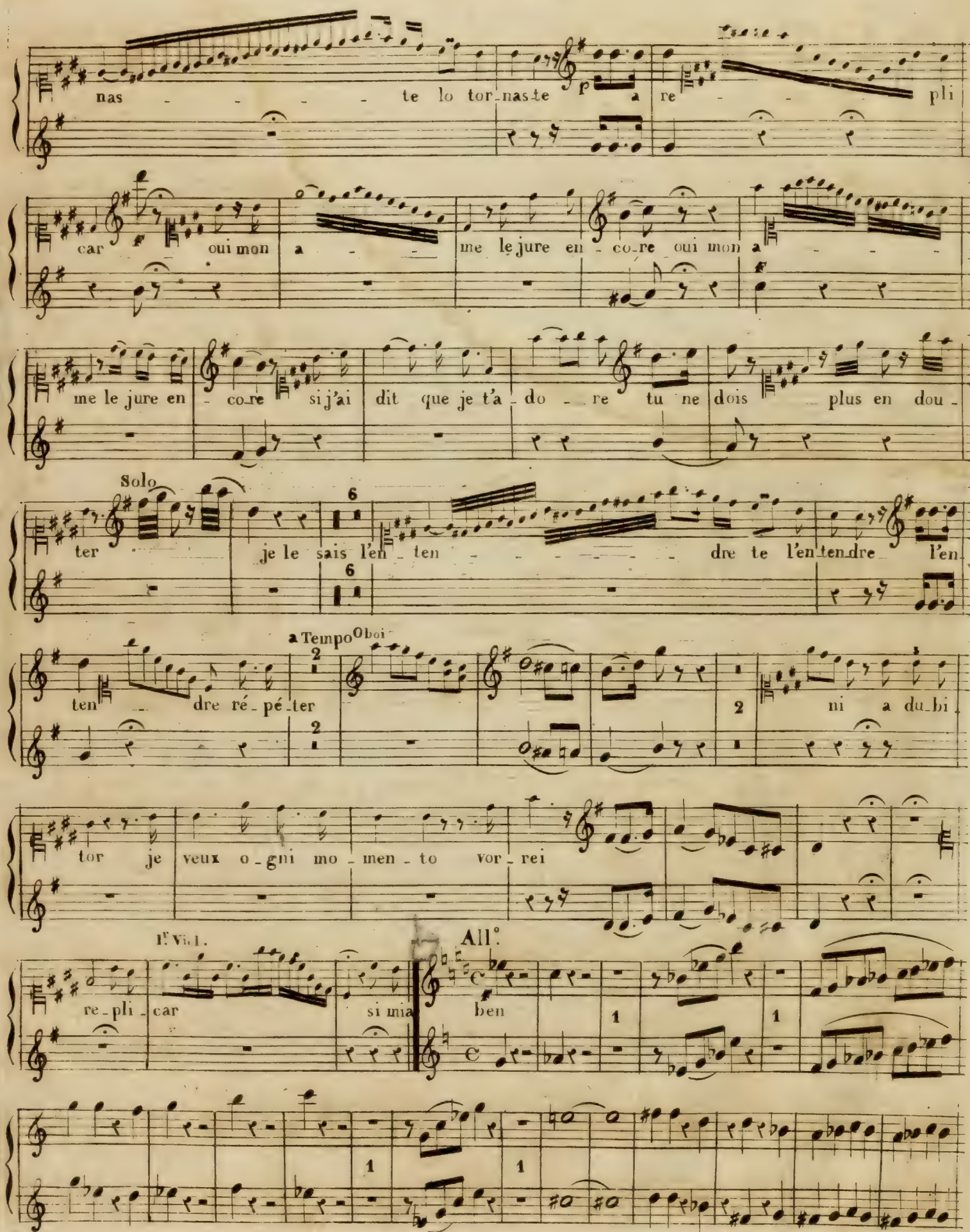


écoutons le Duo à trois voix, silence Messieurs.

Larghetto

N°. 7.




nas - - - - te lo tor_nas_te a re - - - pli
car oui mon a - - me le jure en - co_re oui mon a - - -
me le jure en - co_re si j'ai dit que je t'a_do - re tu ne dois plus en dou_
Solo
ter je le sais l'en_ten - - - - - - dre te l'en_ten_dre l'en_
a Tempo Oboi
ten - dre ré_pé_ter ni a du_bi_
tor je veux o_gni mo_men_to vor_rei
1r Viol.
All°
re_pli_car si mia ben

Viol.I?

non p non Dim. no

no no no no

12 11

1 p 1 1 4

1 no no no n'a plus rien à de_si_rer

a T? 13 13

14

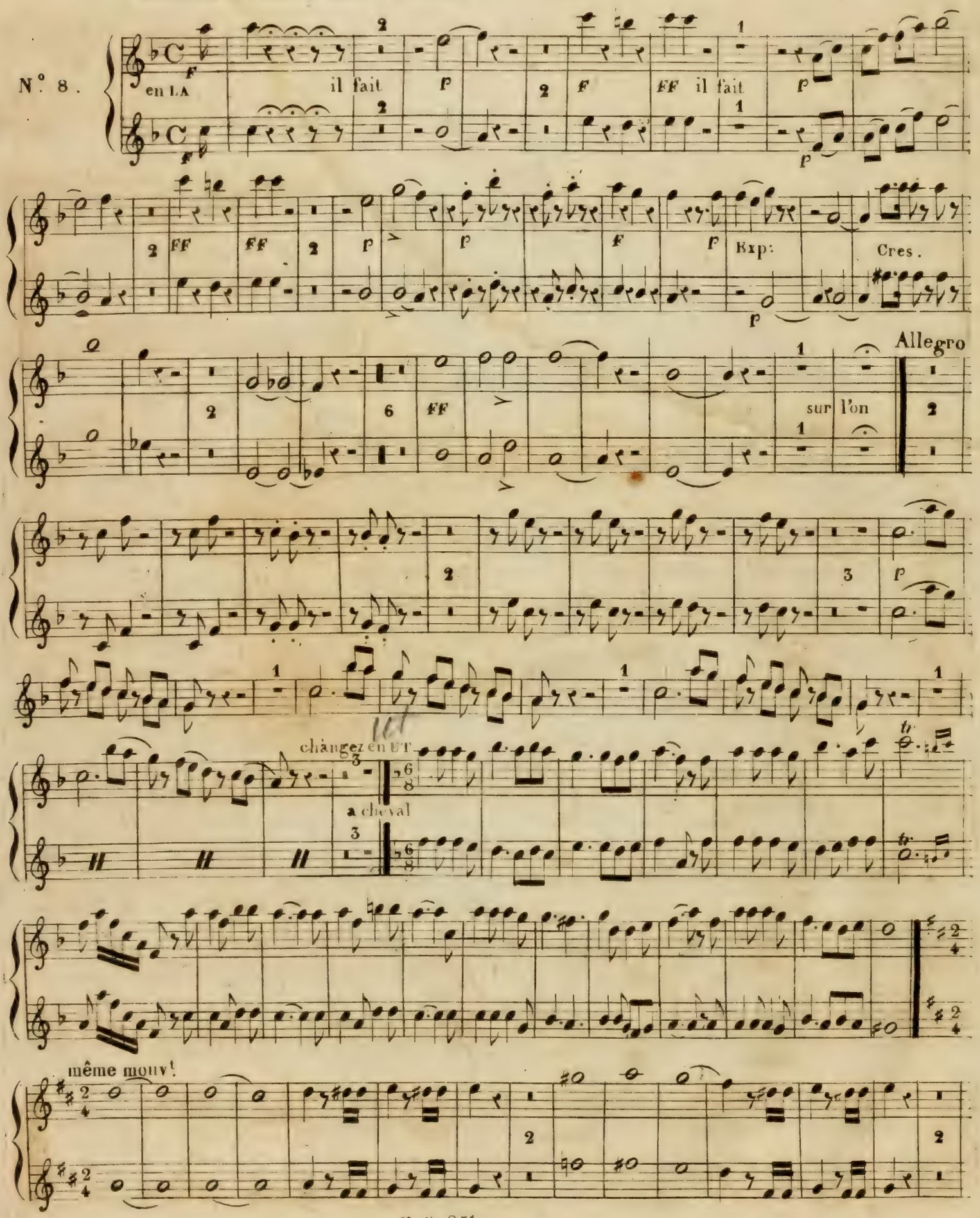
Animé

Cres. p 1 Cres. 1 7

p 1 Cres. 1 7

écoutons le final de Malle branche

N.° 8.



Plus vite

sur l'onde en ce beau jour

mais en france restons francais .

Allegretto

N° 9 .

en LA

Solo

Bassons

Le Dilettante

LE DILETTANTE.

OUVERTURE.

Andantino.

dim:

rallent:

cres. cres.

animez.

serrez.

N.° 1.

All.° non troppo

All.tto

I.° Tempo

je m'apper

Plus vite

1.er Tempo

pour fêtons

même mouv.t

l'esprit et l'o.

Plus vite

reille

que tu aimes à faire son éloge

All.° mod.to

N.° 2

quand on a

chaque soir

quad on a

Cres

chantez Dubreuil pour me rassurer.

All.°

N.° 5.

s'il s'agissait de montrer mon ta_lent je chante_rais d'un ton noble et bril_

ff

lant di vin ob_jet de ma brulante fla - - - - me re_çois les re_

çois les vœux du plus fi_dè_le a_mant tu ré_gne_ras a ja_mais sur mon a_me à tes ge_

noux j'en fais ser - - ment tu ré_gne_ras à ja_mais sur mon a - - -

me à tes ge_noux à tes ge_noux j'en fais i_ci le doux ser_ment j'en fais i_ci le doux ser_ment le

doux sur

2

je suis de vous

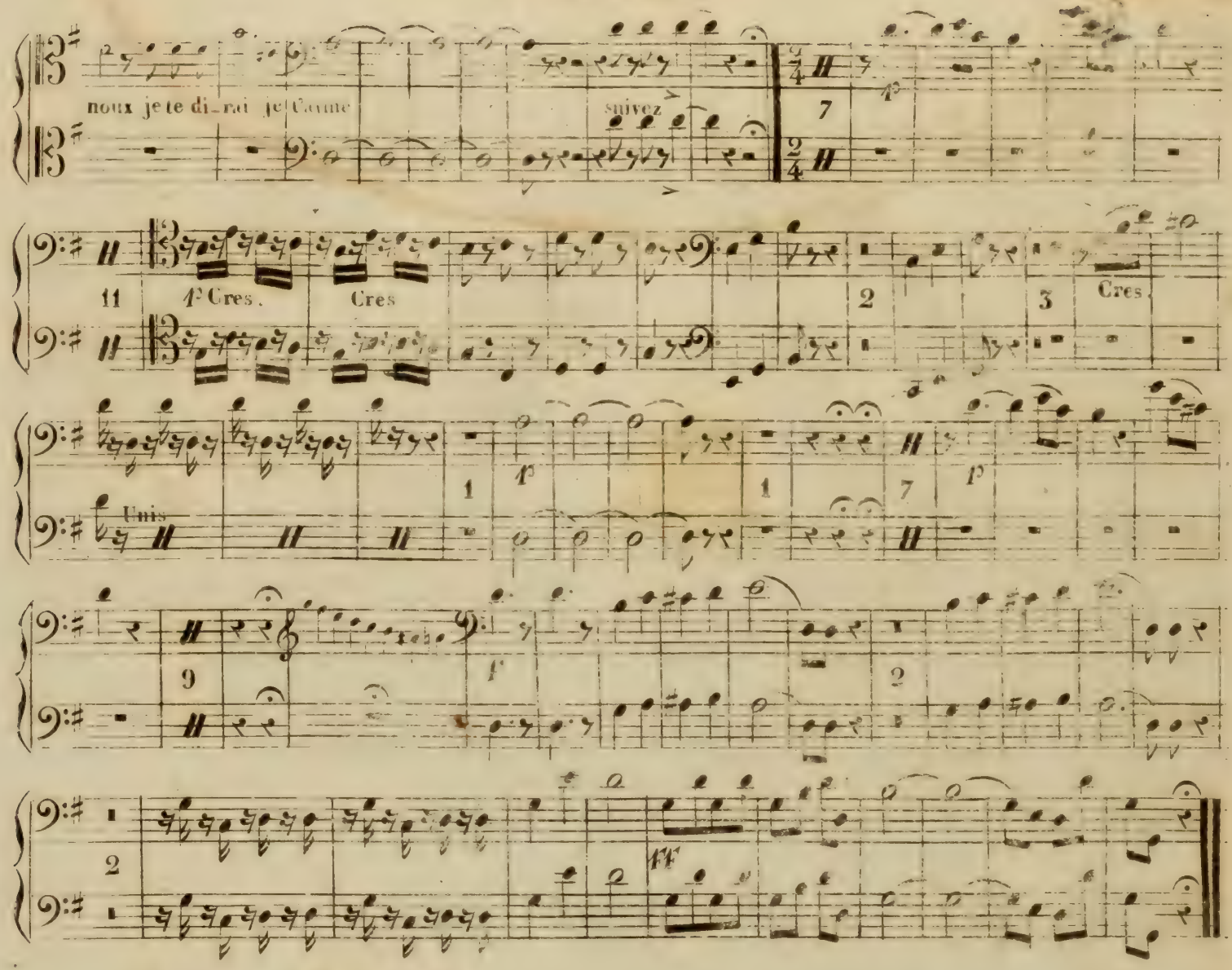
2

4

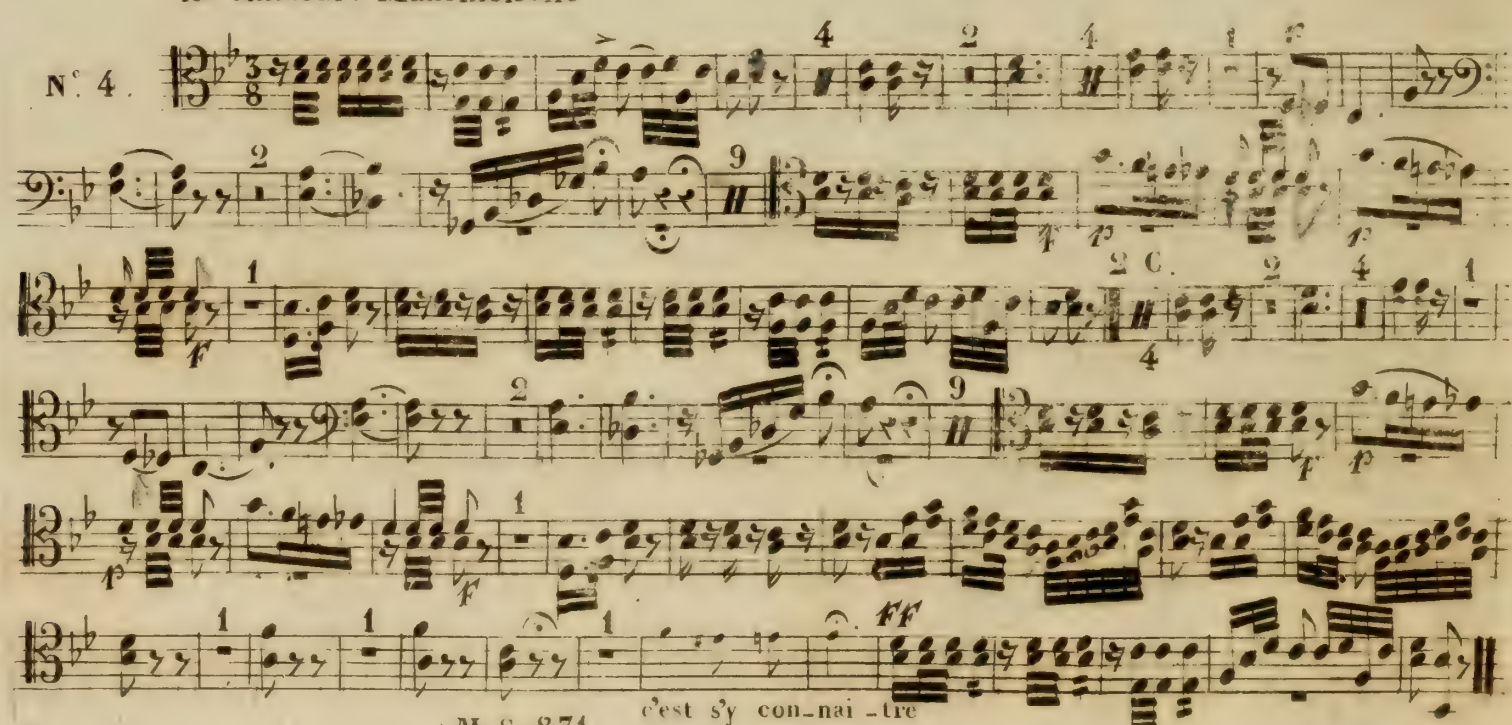
pour un français ce n'est

4

mais en_tre nous d'un ton plus doux mais en_tre nous d'un ton plus



les amateurs Mademoiselle



pas une seconde je suis Régisseur

N° 5.

All°

Andantino

à son aide ô

les maux que je ressens si d'un cruel martyre

loco

suivez

ressens

All°

ff

sil

des fauteuils, des siéges, fate placare

Allegretto

N°. 6.

f

Chœur

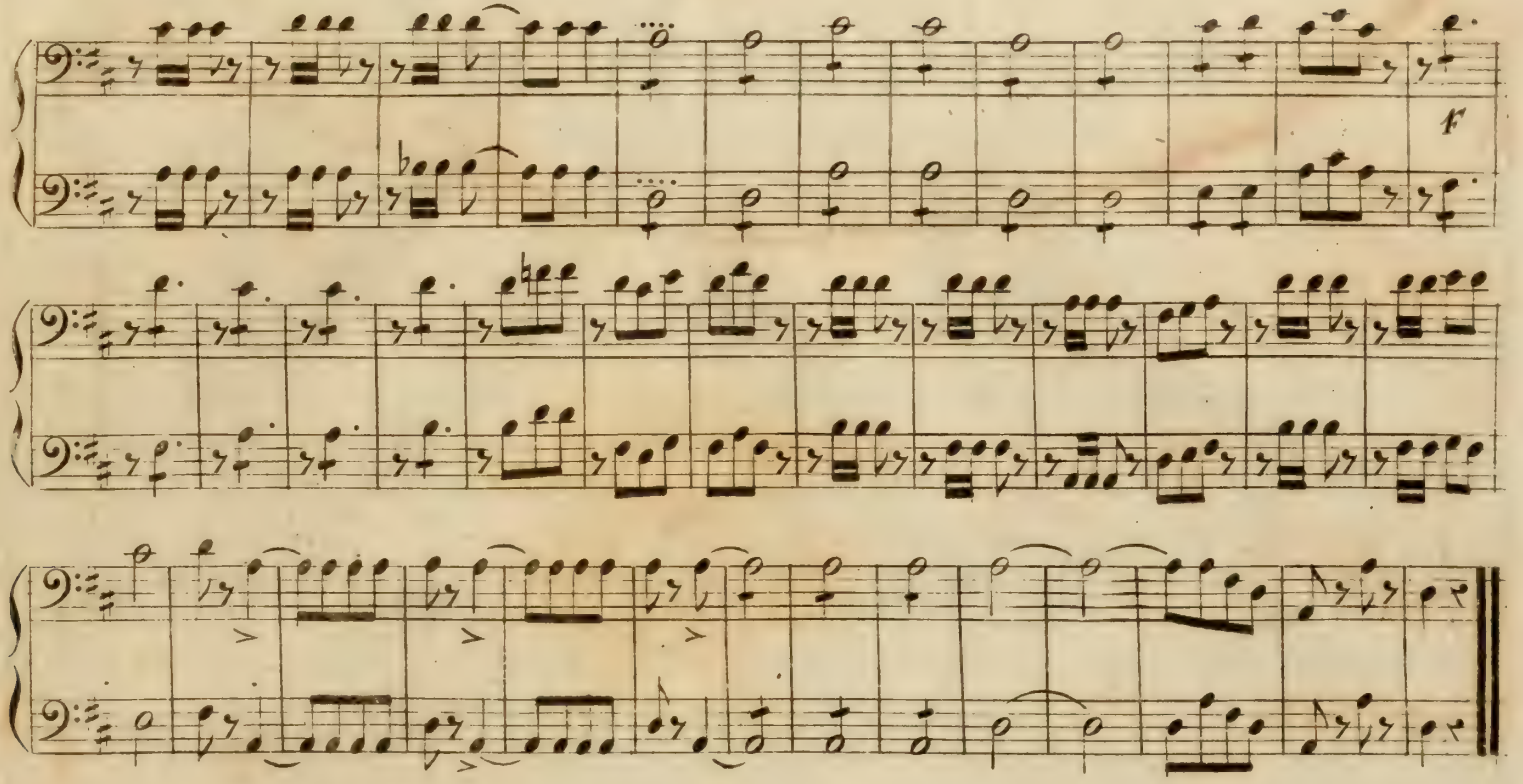
cest en vain

p

f

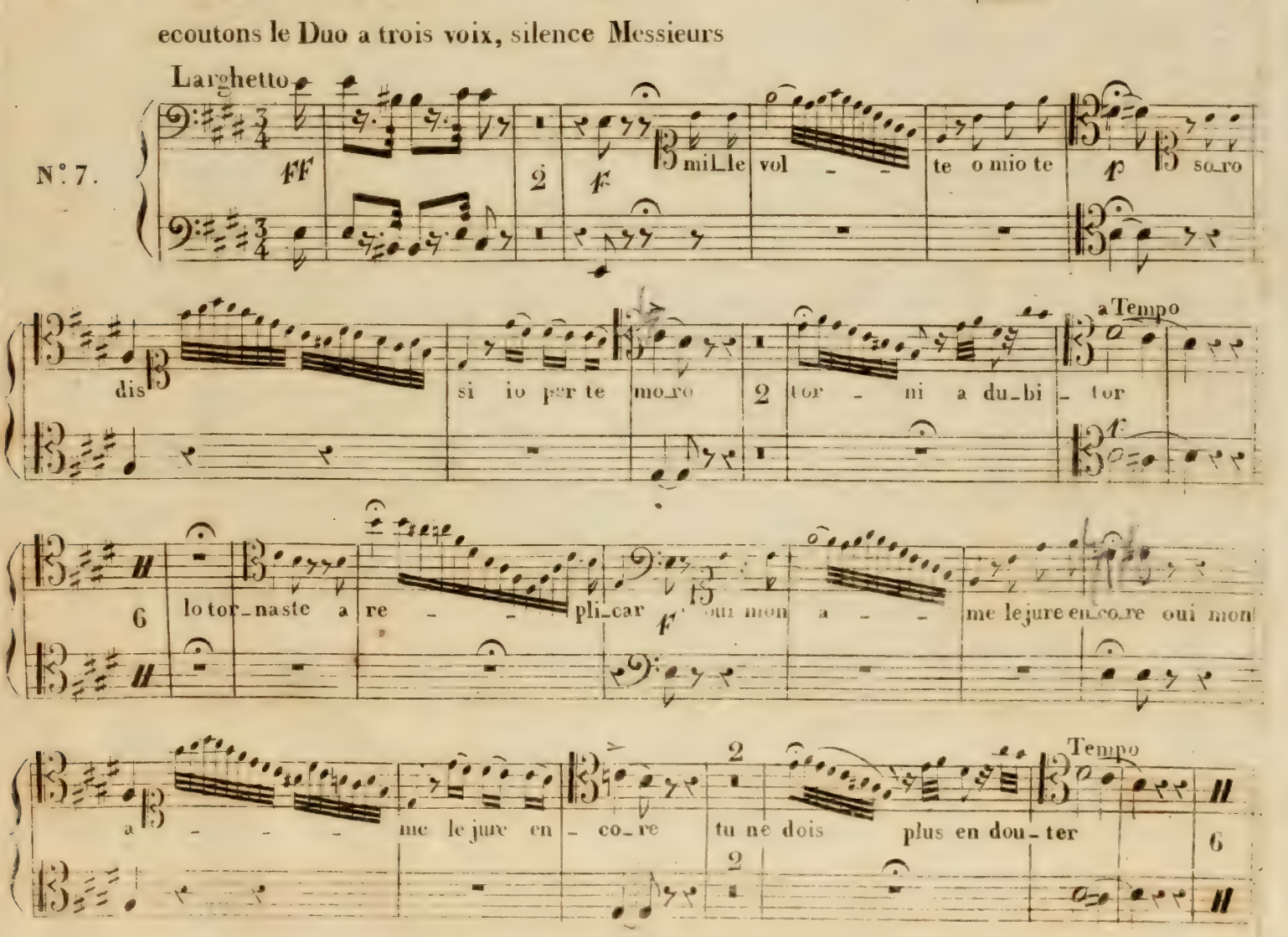
p

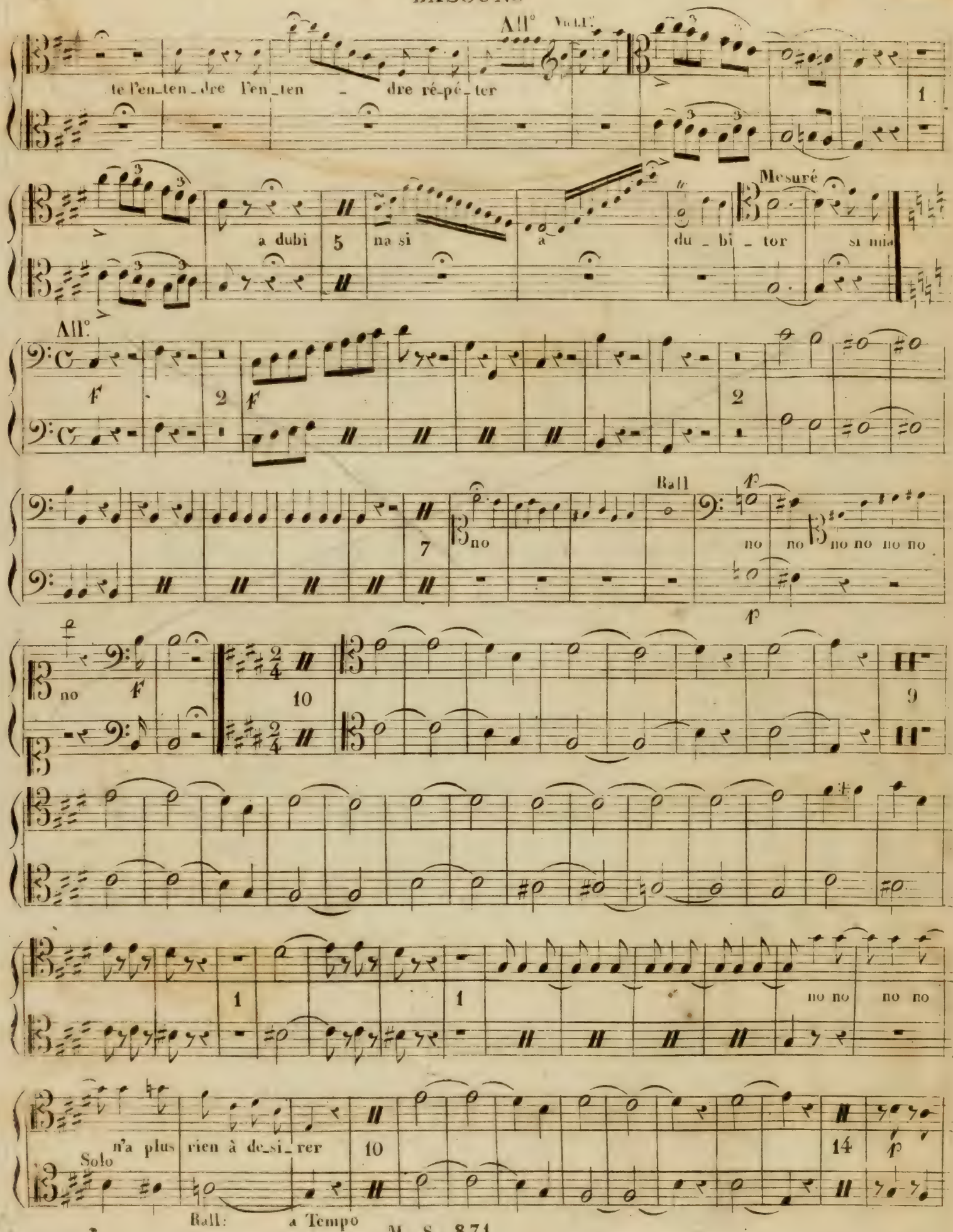
p



ecoutons le Duo a trois voix, silence Messieurs

N°. 7.




All°
Vcl.1°
te l'en_ten_dre l'en_ten - dre ré_pé_ter
a dubi
na si
a
du_bi_tor
Mesuré
si mia
All°
no
Rall
no no no no no no
no
no no no no
Solo
n'a plus rien à de_si_rer
Rall: a Tempo

animez

p 1 Cres. 1 2 *F*

F

7 1 Cres 1 2 *F* 7

Unis.

ecoutons le final de Malle branche

Andante

N.° 8.

FF il fait 2 2 *FF* *F* il fait 3 2 *F*

FF il fait *p* *p* Expre *F*

ff 4 *F* *p*

ff

1 All.° 13

sur l'on_de *p*

animez

Cres. pour aller à cheval 3

Plus vite

FF val

FF

Unis.

même mouv.t

Plus vite

mais en france restons français

All.tto

N.° 9.

Chœur

Le Dilettante

Fagotto 2do

Fagotto 2do

Ouverture

Audacitico

Fl

f

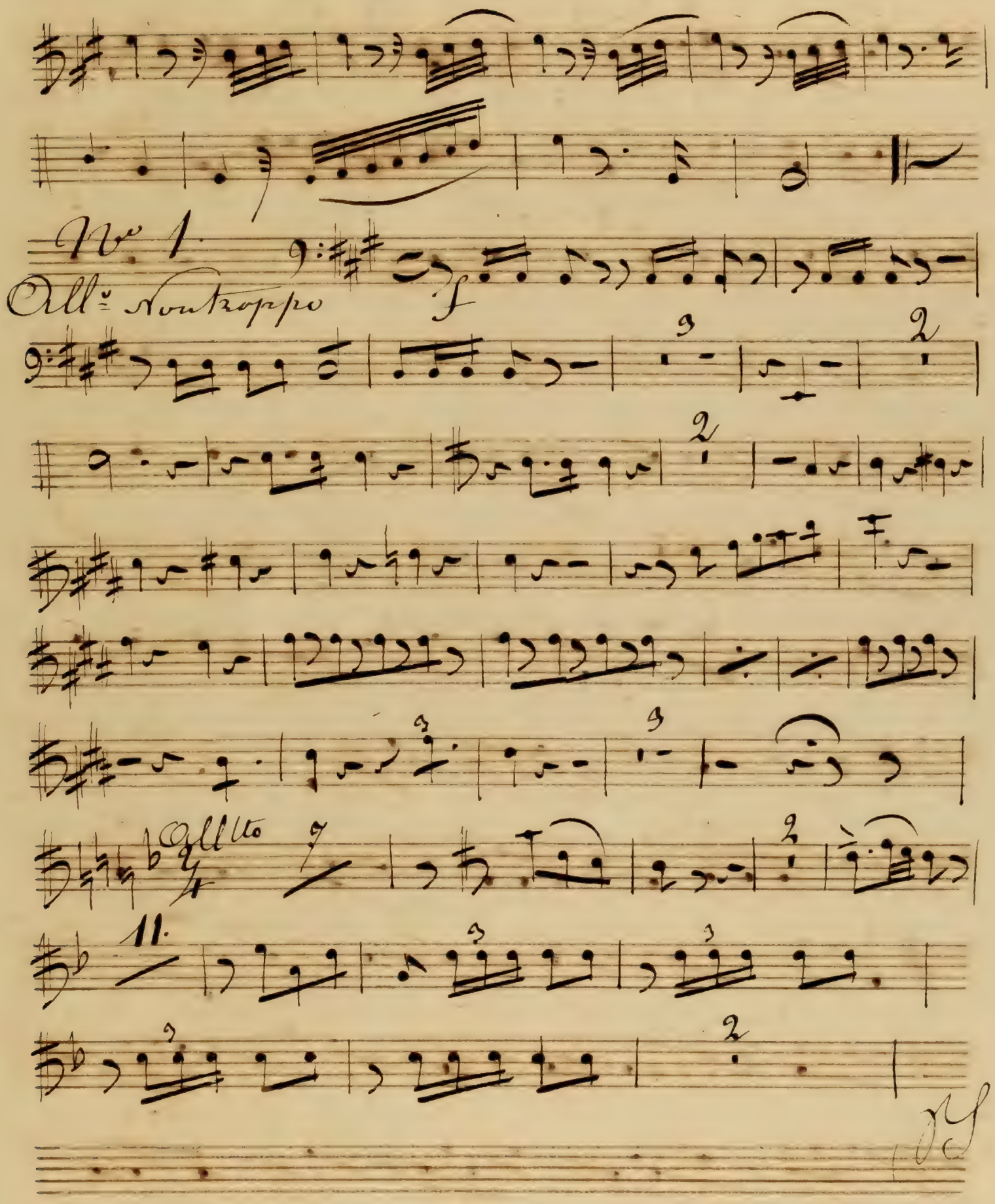
19

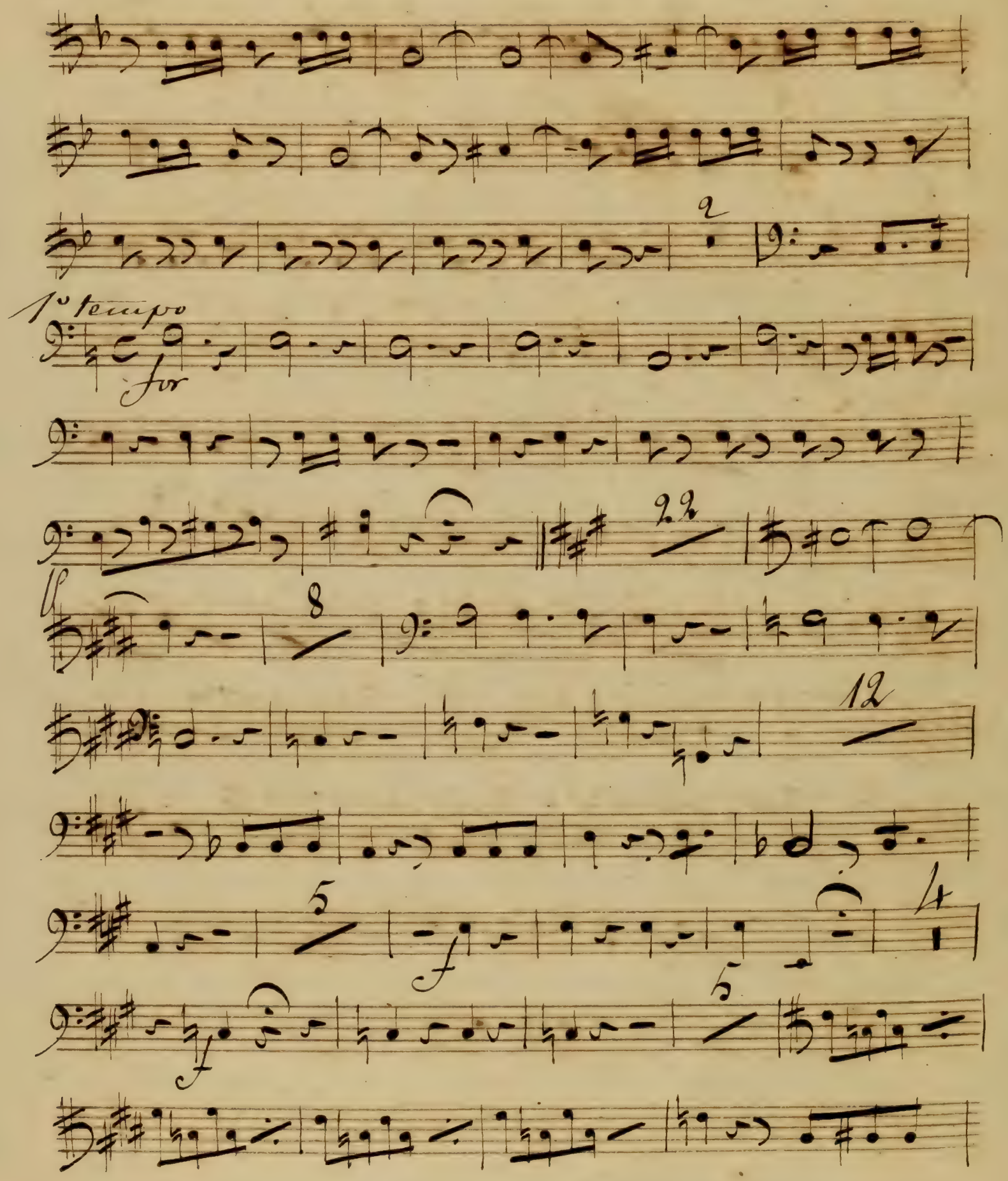
ff

Cres

11.

3


No. 1
All.o Nontroppo
f
All.tto
11.


1º tempo
for
22
8
12
5
f
4
5
f

même mouvt

plus vite

p ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

N° 2 Passé

N° 3 All°

ff

Je chanterais noble et bril-

lant

divin objet de ma brillante flo

-me recois les voeux recois les

voeux fidele a mant tu regne-

-ras a jamais sur mon me

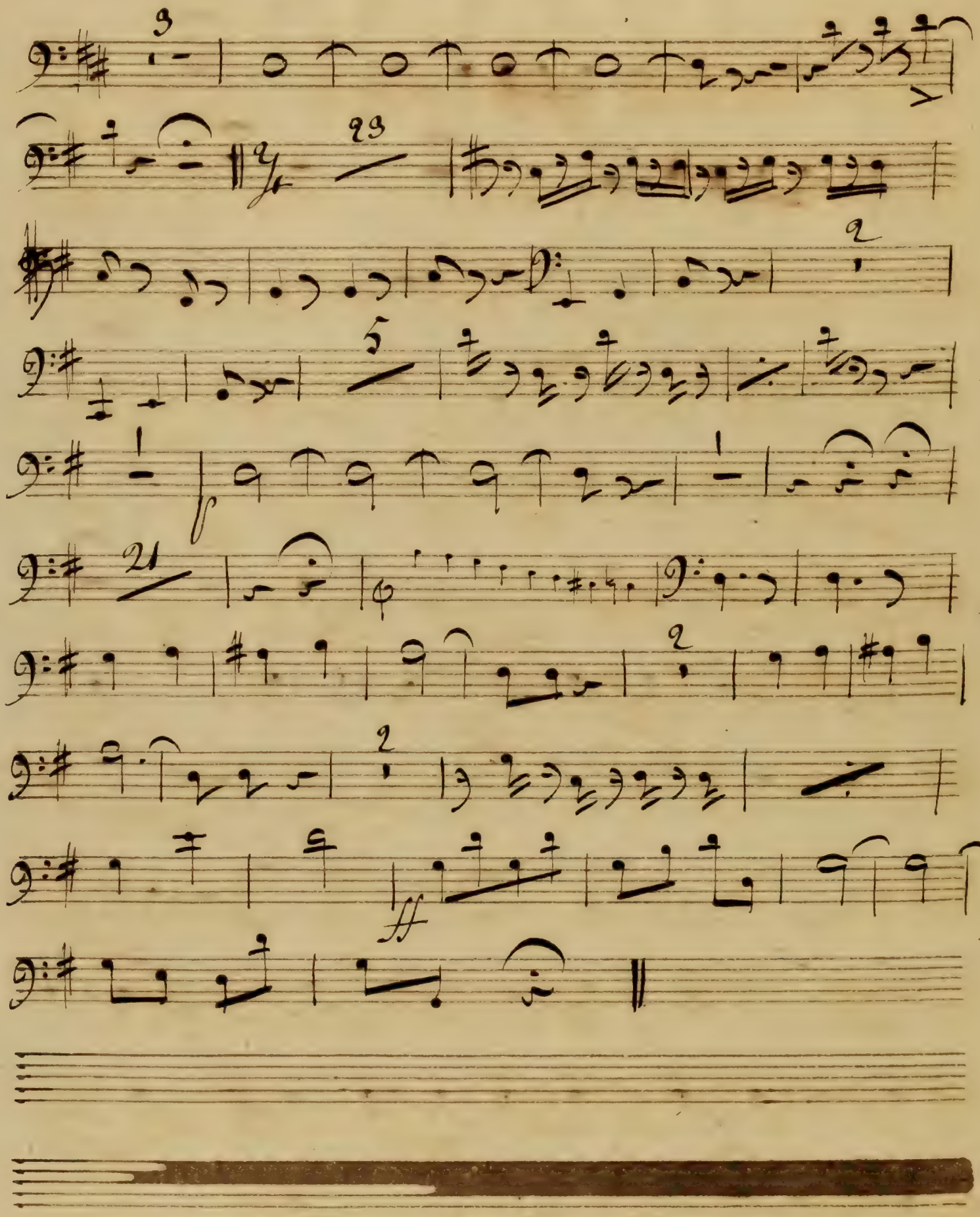
tu ré-gne-ras

a tes genoux j'en fais le doux serment

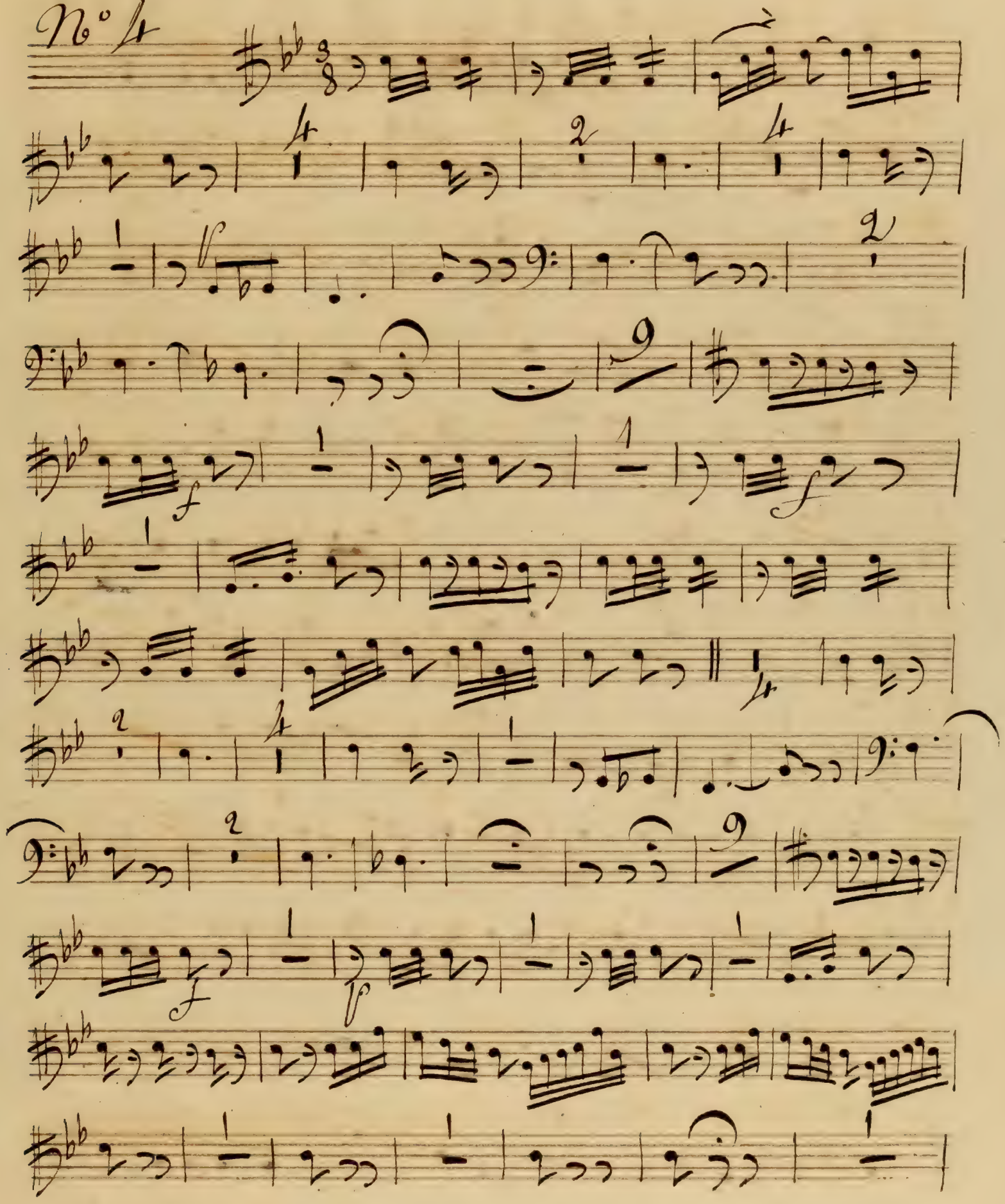
j'en fais ici le doux serment le doux ser-

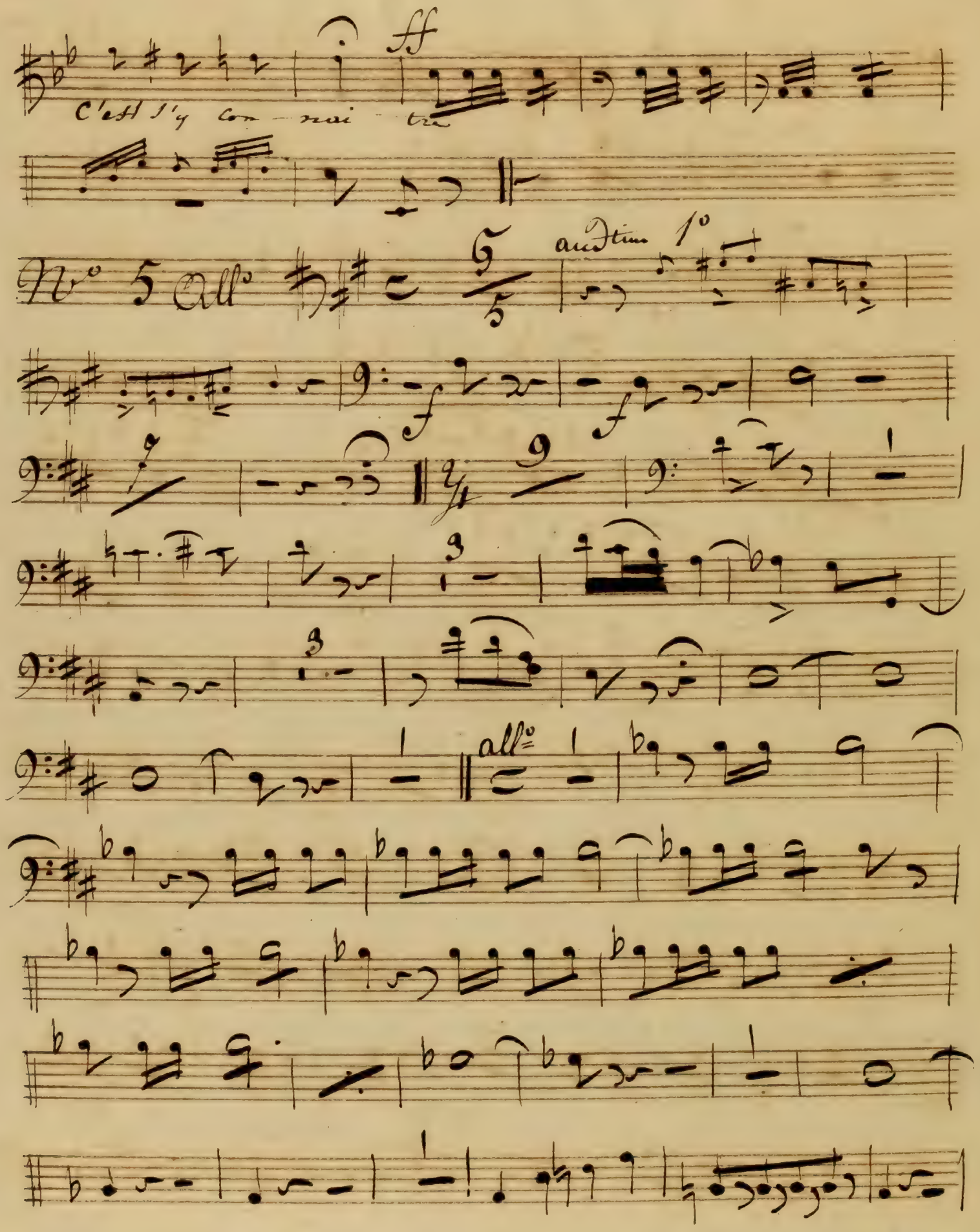
ment

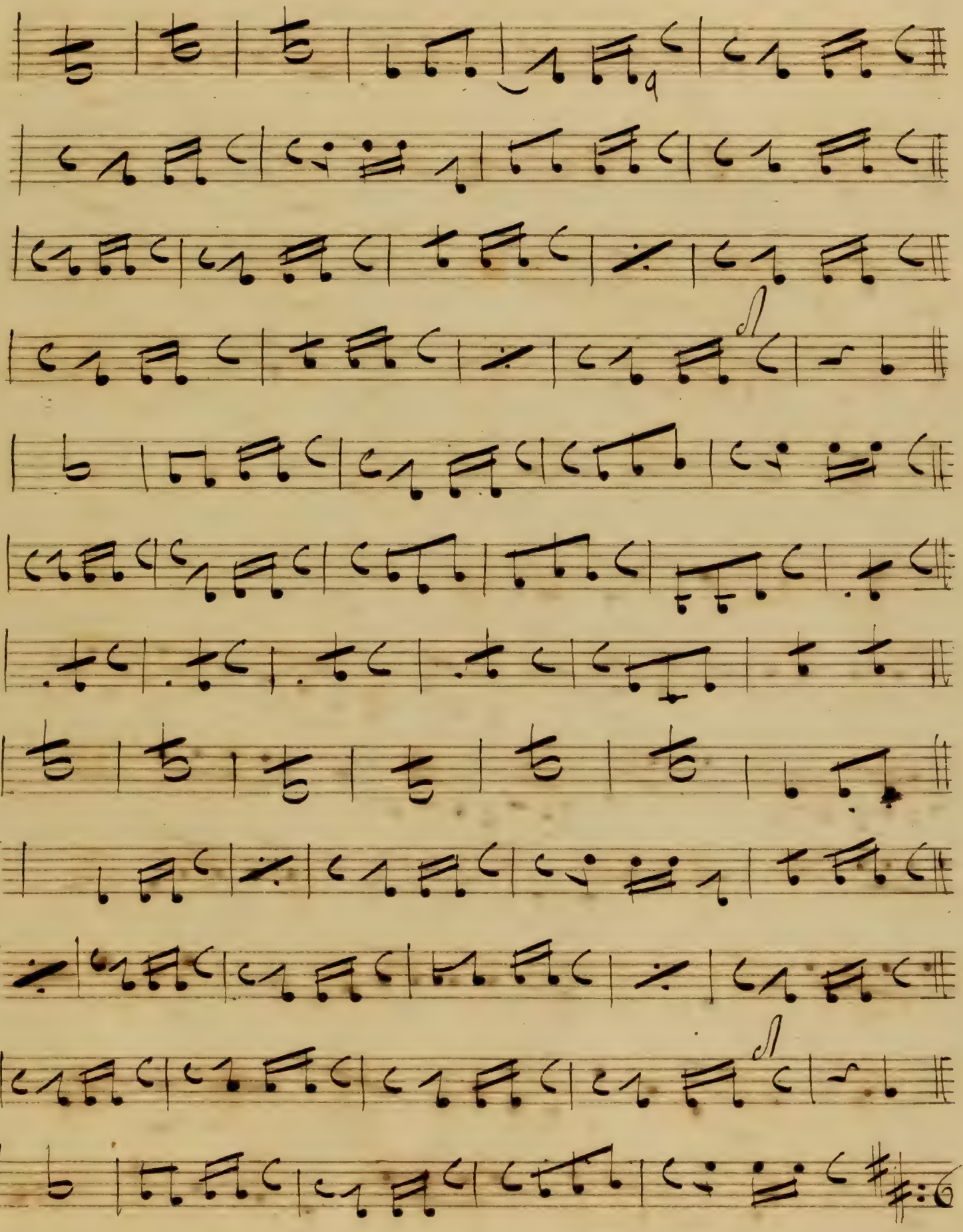
pour un francais ce n'est

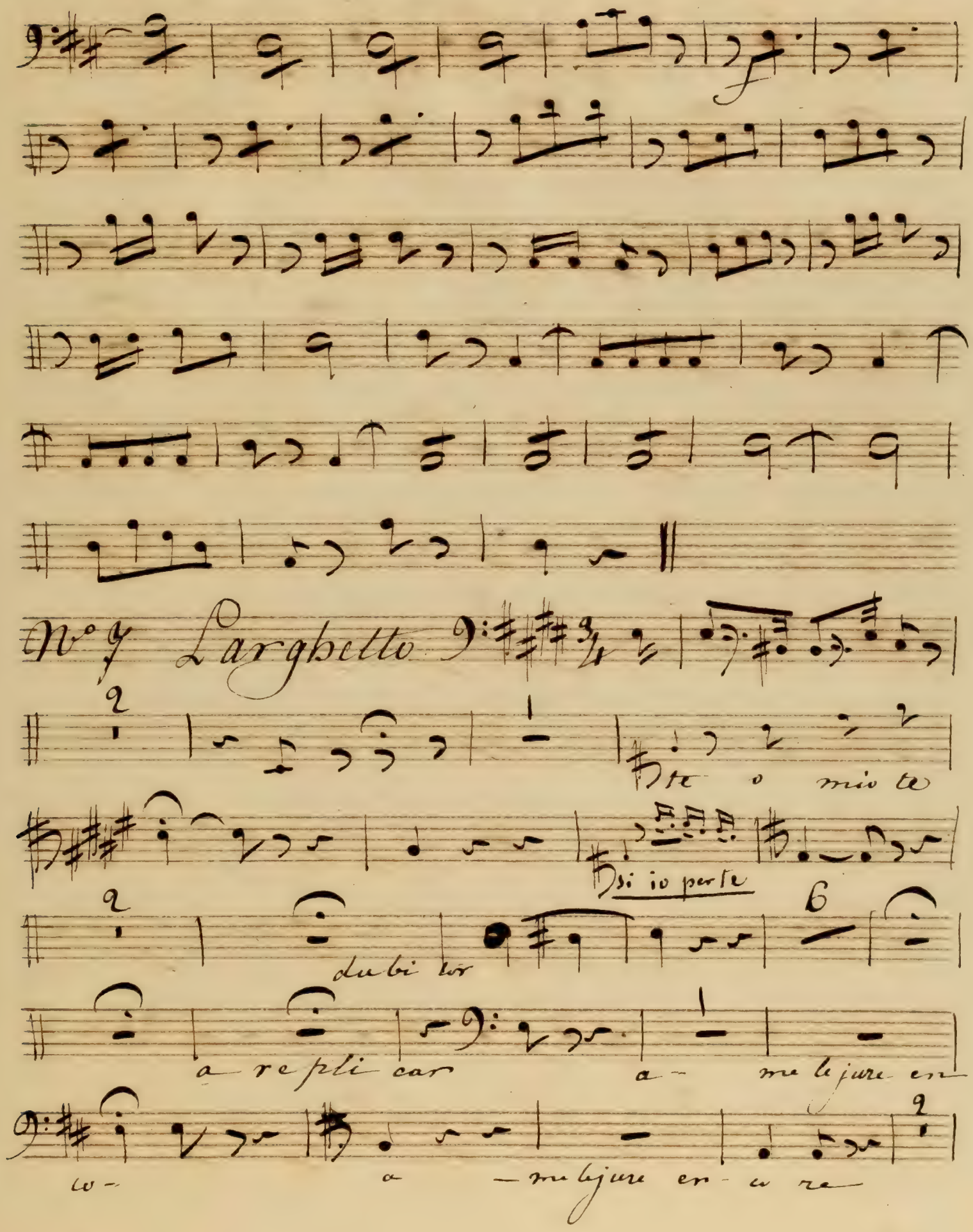

3
23
2
5
1
p
1
21
2
2
ff

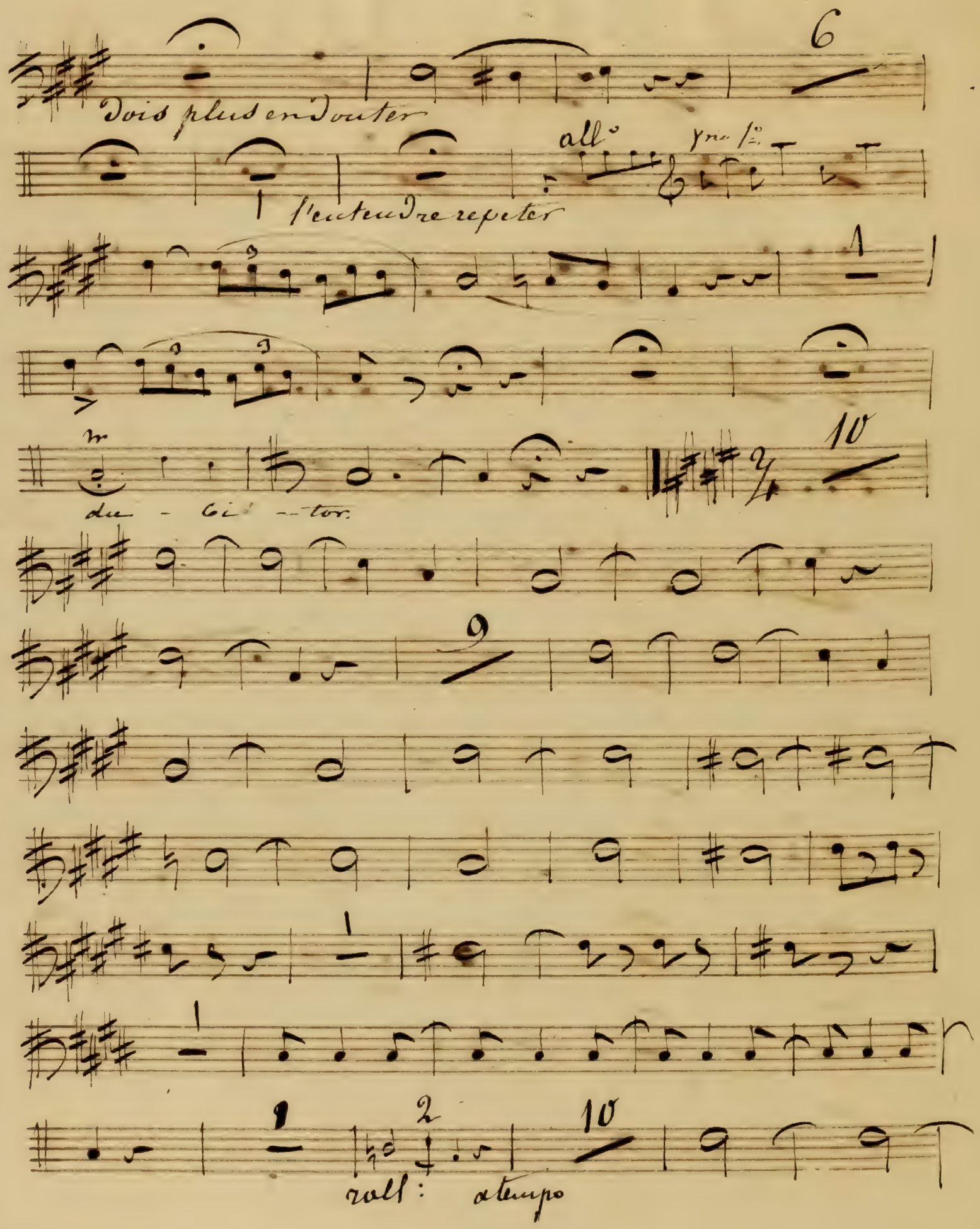
No 4

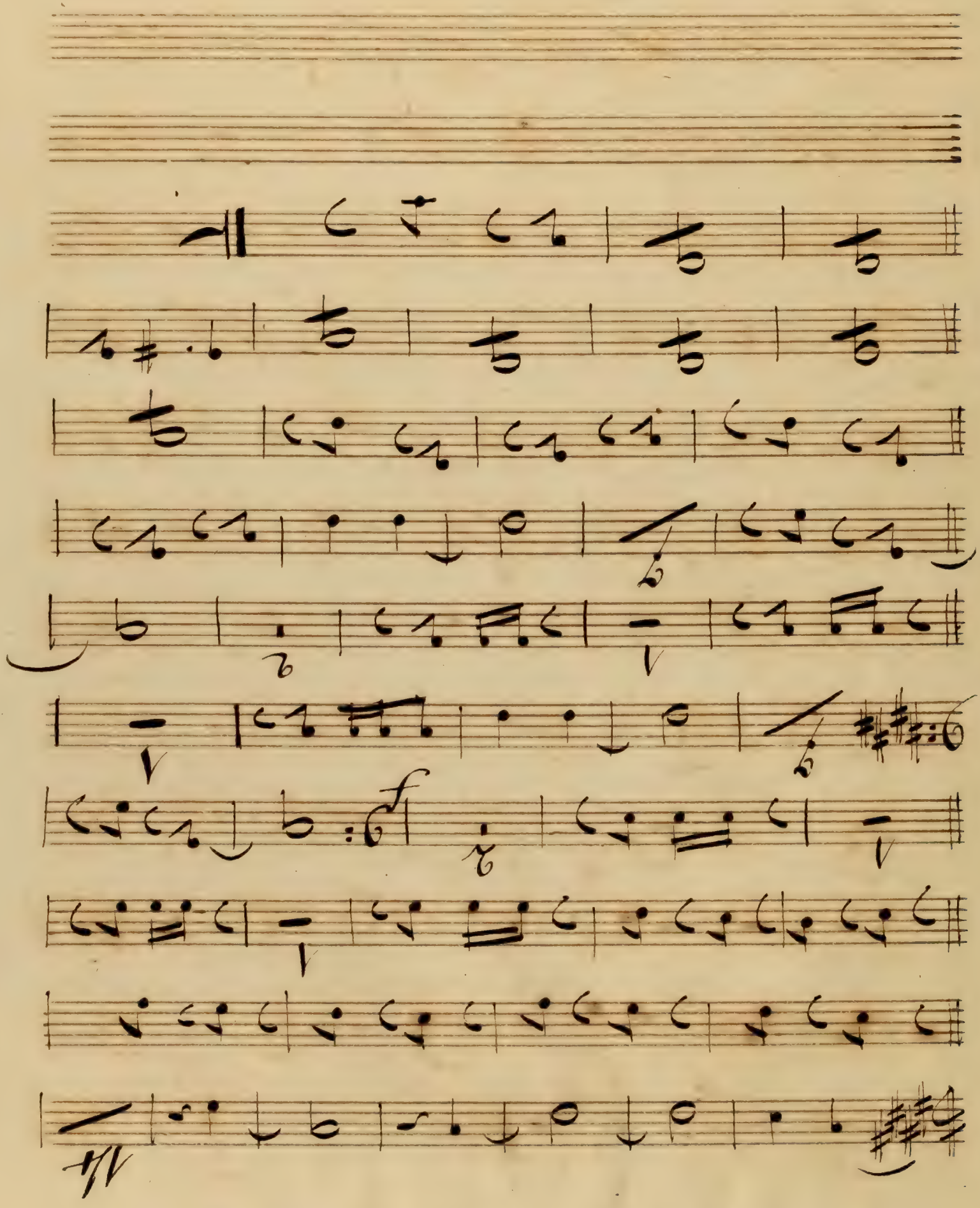


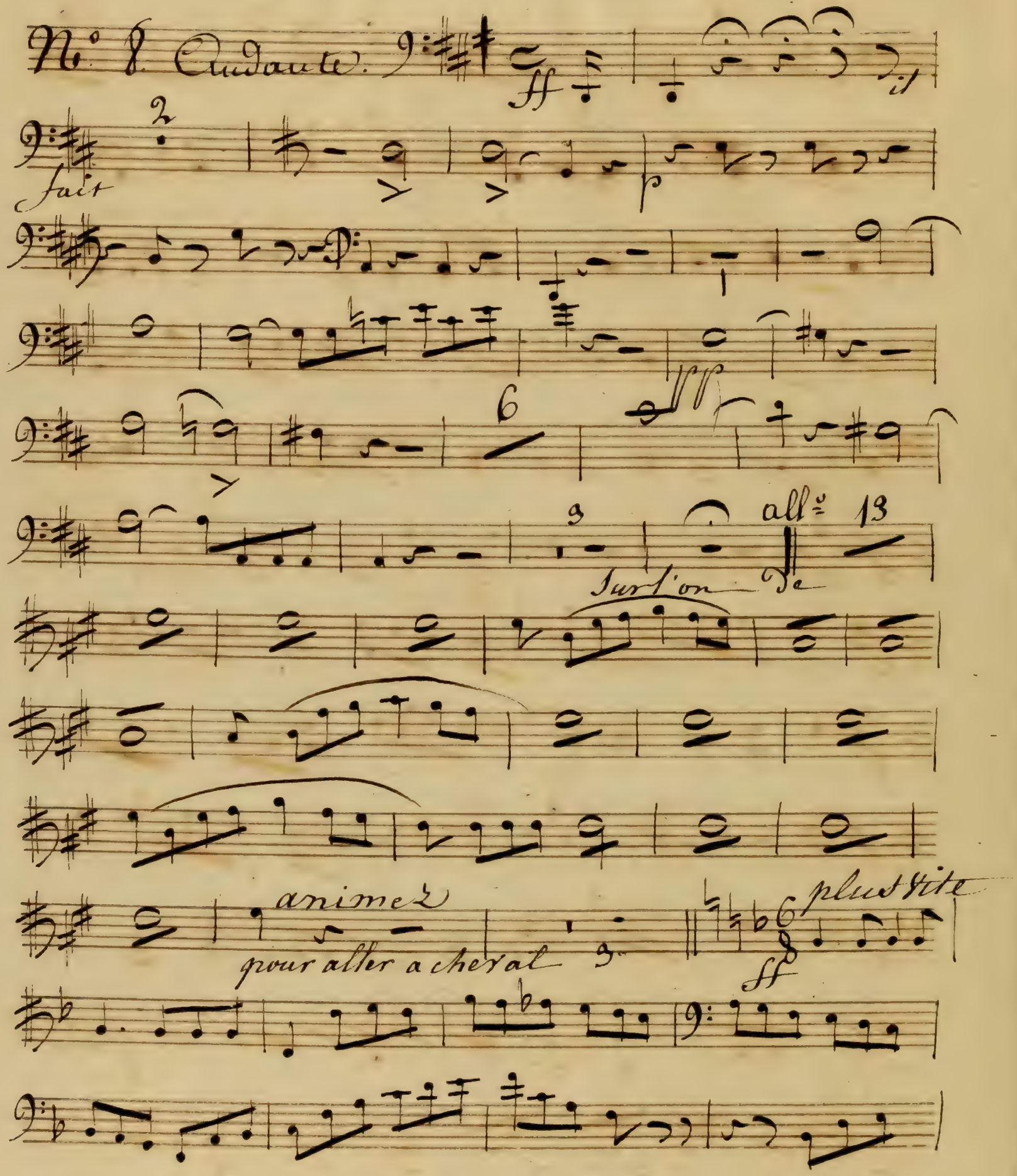

ff
C'est s'y con - nai - tre
No 5 All°
andtino 1°
f
f
all°




No 7 Larghetto
te o mio te
si io per te
dubi tor
a repli car a- me le jure en
co- a -me le jure en- co re


6
Dois plus en douter
all°
1ra 1°
l'entendre repeter
1
10
du - bi - tor.
9
1
1
2
10
roll: a tempo




N° 8 Andante.
ff
fait
p
pp
all°
Sur l'on de
animez
pour aller a cheval
plus vite
ff

meme mouvt

plus vite:

LE DILETTANTE.

Musique de Mr HALEVY

OUVERTURE.

En Ré.

1er et 2me CORS.

Andantino.

En Ré.

pp

pp

p

dim:

Allegro.

FF

FF

3

20

p

p

cres.

F

F

FF

FF

smorz:

pp

a Tempo

cres.

cres.

FF

animez.

serrez.

1.er et 2.me CORS.

All.o non troppo.

N.o 1.

FF En mi ♮.

FF

F

FF

Unis.

P

All.o non troppo.

1.o Tempo.

je m'apperçois

Cor en mi ♯.

P

FF

FF

Plus vite.

F

F pour tê tons.

Cor en fa.

cres.

Unis.

Cor en mi.

Plus vite.

et l'oreille.

Que tu aimes à faire son éloge.

All.o moderato.

N.o 2.

En Ré.

plus vite

1.er et 2.me CORS.

cres.

chaque soir

Unis:

suivez.

a chaque soir

animez. cres.

Oui quand on

cres.

Chantez Dubreuil pour me rassurer.

Allegro.

N.o 3.

En sol. S'il sagis - sait de monter rmonta - lent je chante - rais d'un ton

noble et bril - lant Di vin ob - jet de ma brûlante flam -

- me reçois les voeux re - çois les voeux du plus fi - dè le a - mant tu ré - gne -

- ras a jamais sur mon a - me a tes ge - noux j'en fais ser - ment tu ré - gne -

- ras a jamais sur mon a - - - me à tes ge - noux à tes ge -

noux j'en fais i-ci le doux serment j'en fais i-ci le doux serment le doux ser

F

Je suis de

F

Ce n'est pas mal pour un fran-çais ce n'est

F

pp

mais entre nous Rall: d'un ton plus doux.

Suivez. je t'aime mais entre nous d'un ton plus doux.

tempo.

p

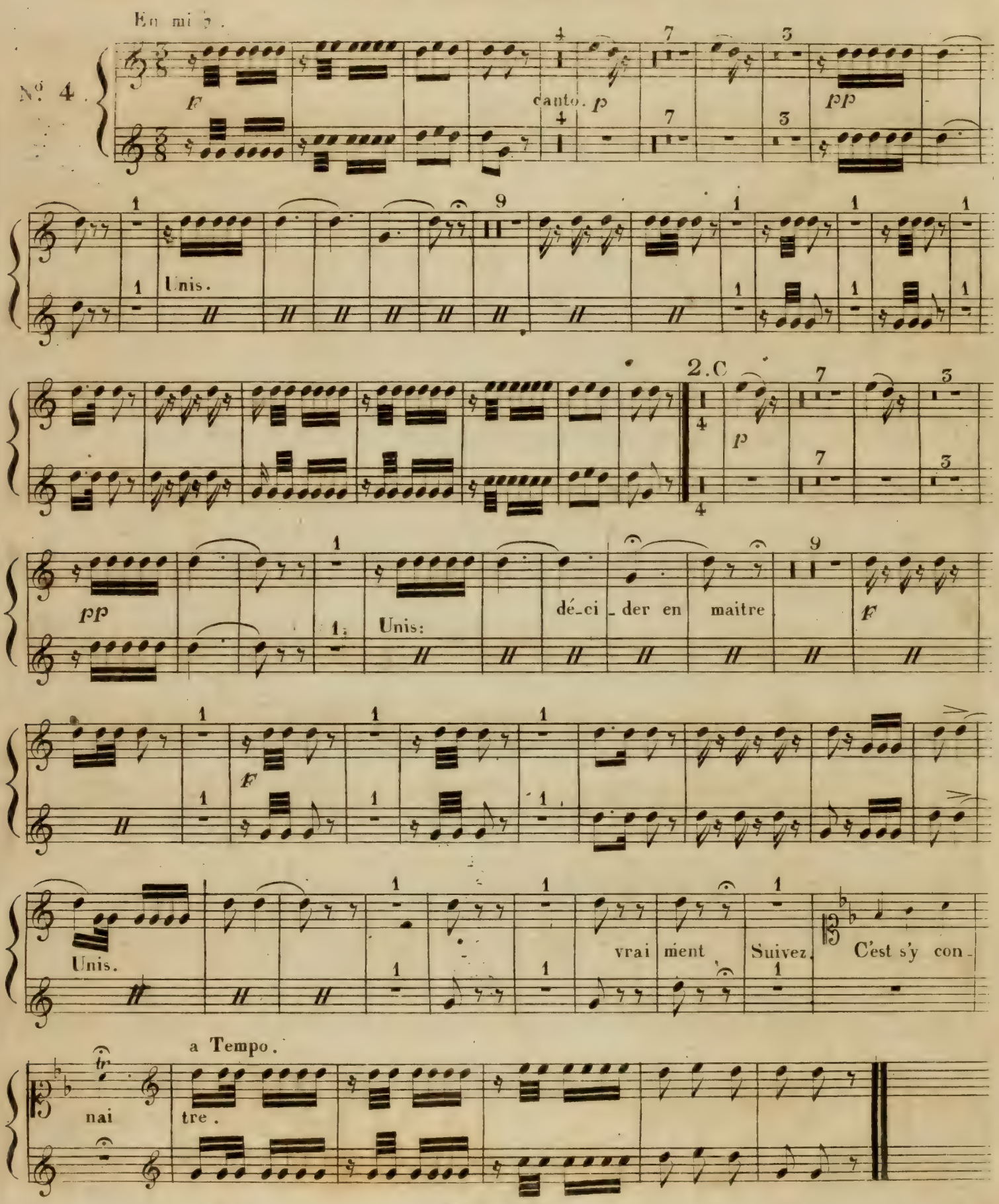
F

mais p

foi

F F FF

Les amateurs Mademoiselle.



1.er et 2.me CORS .

N.o 5 TACET.

Des fauteuils des sièges fate placare .

Allegretto.

N.o 6 .

f

En Ré .

choeur.

p

p

pp

pp

f

f

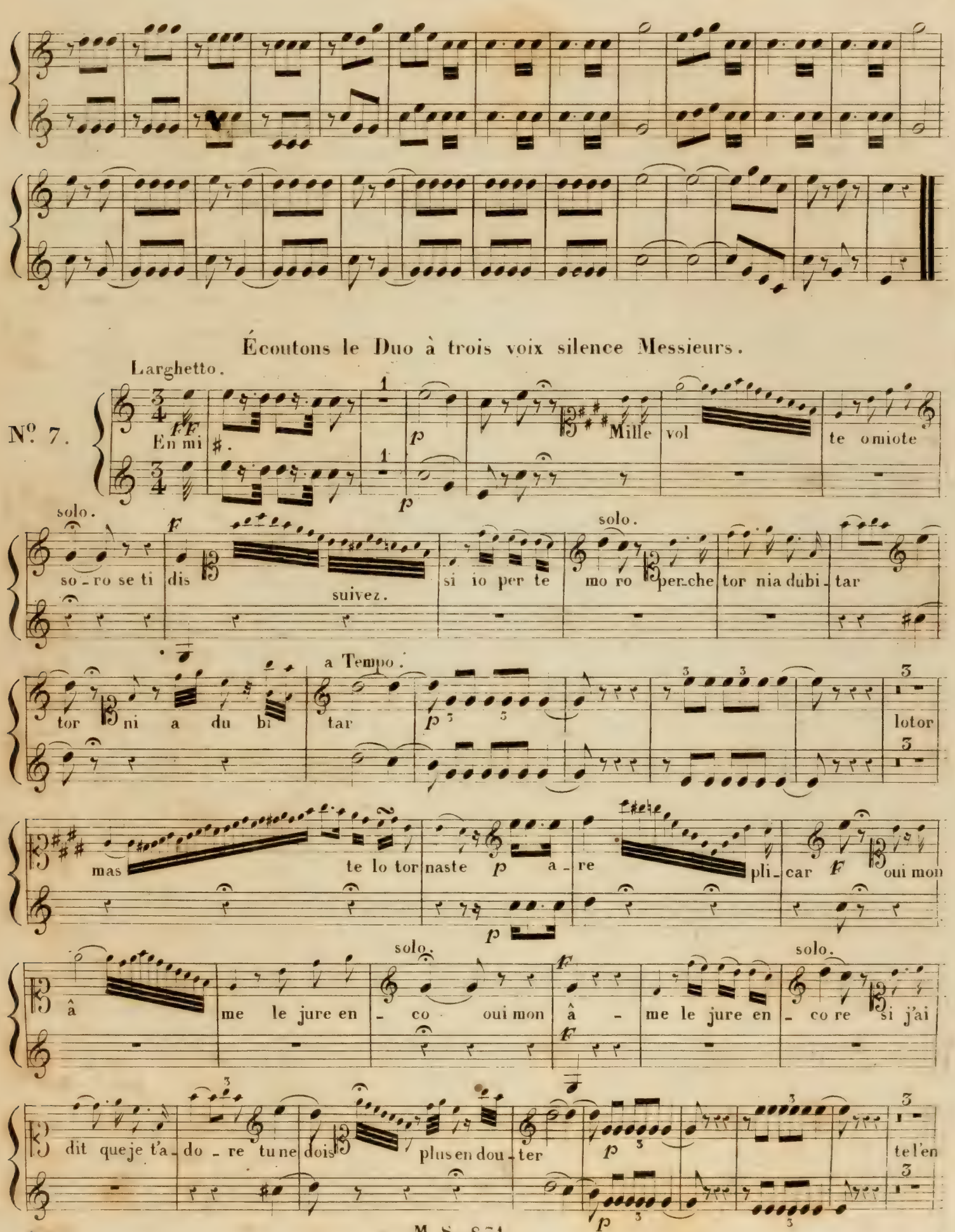
p

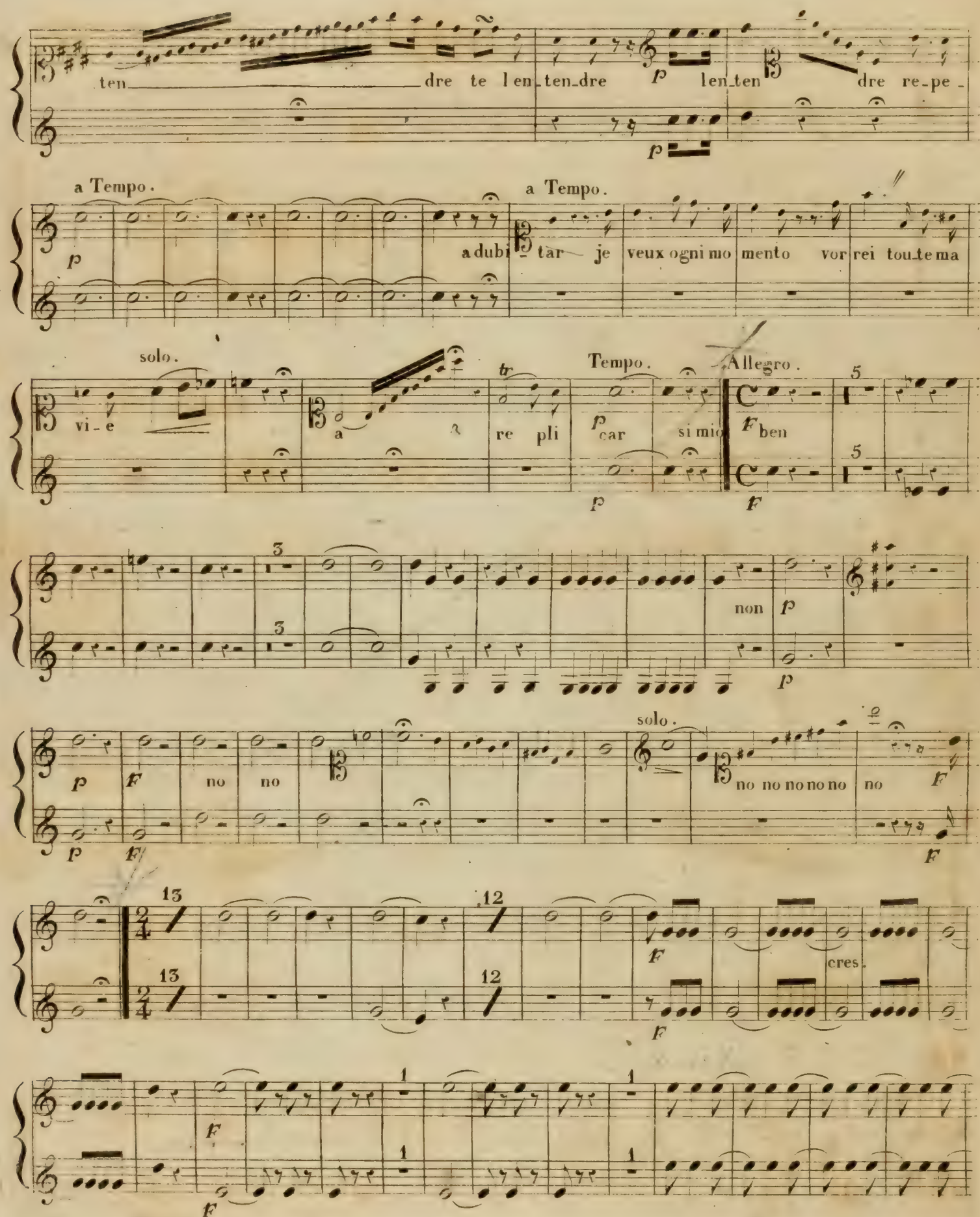
p

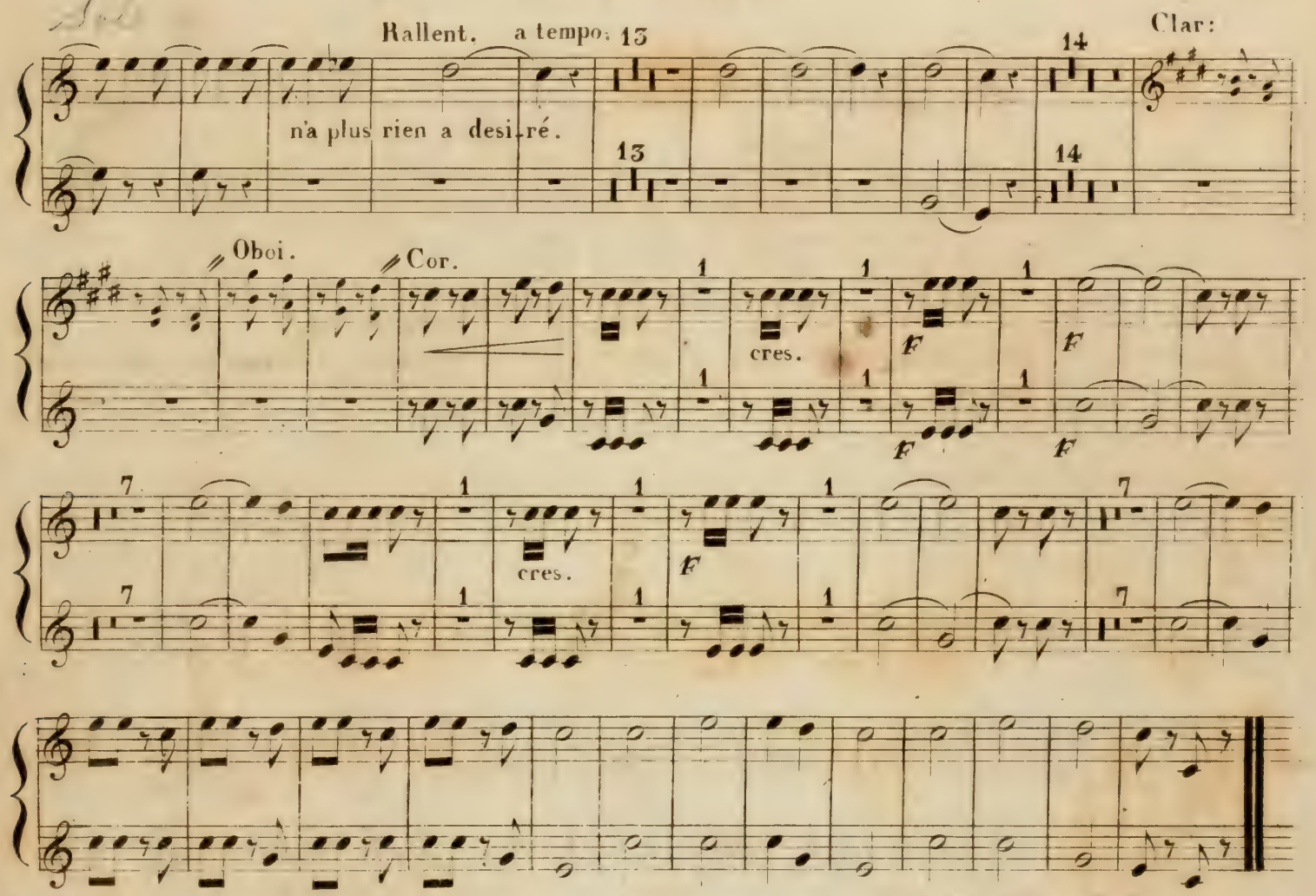
pp

pp

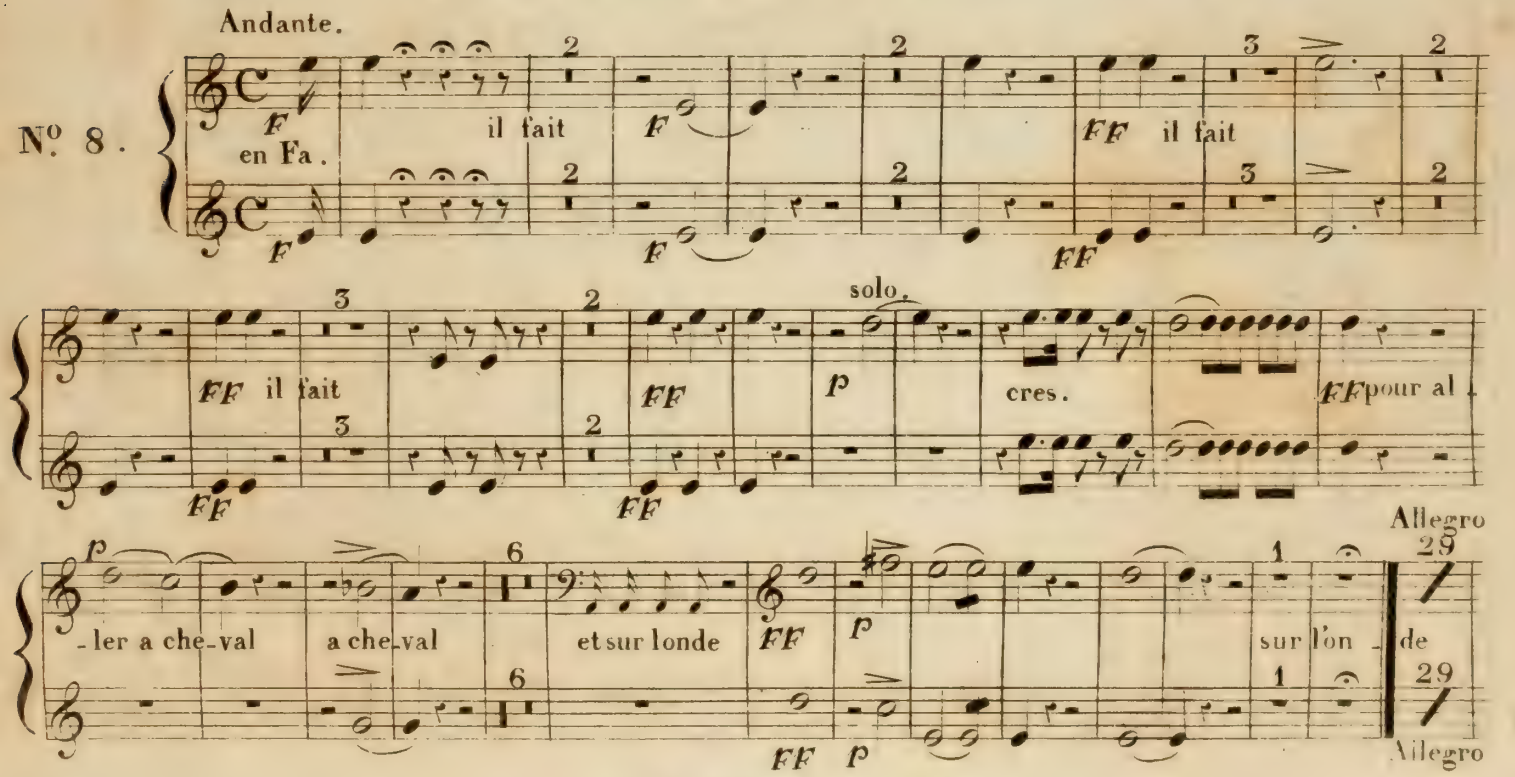
f


Écoutons le Duo à trois voix silence Messieurs.
Larghetto.
No. 7.
En mi
Mille vol te omiote
solo.
so-ro se ti dis suivez. si io per te
solo.
mo ro per-che tor nia dubi-tar
tor ni a du bi
a Tempo.
tar
lotor
mas te lo tor naste a-re pli-car oui mon
â me le jure en-co oui mon
solo.
â-me le jure en-co re si j'ai
solo.
dit que je t'a-do-re tu ne dois plus en dou-ter te l'en


ten dre te l en_ten_dre p len_ten dre re_pe_
a Tempo.
a Tempo.
p
a dubi_tar je veux ogni mo mento vor rei tou_te ma
solo.
vi_e
a
re pli
Tempo.
p car si mio
Allegro.
F ben
non p
p F no no
solo.
no no no no no no
F
cres.
F



Ecoutons le final de Malle branche.



1.er et 2.me CORS.

lon_de pour al_ler à che_val pour al_ler à che_val à che_val à che_val à che_val à che -

Plus vite.

- val.

FF Unis.

Plus vite.

Mais en france restons francais.

Allegretto. Chœur.

N.o 9.

F

En Ré.

F

p

p

pp

pp

F

F

Corno 3° et 4°

Le Dilettanté

3.e et 4.e CORS.

HALEVY

le DILETTANTE

OUVERTURE.

Andantino.

Cors en Sol.

Changez en Fa.

Allegro.

5 rall. a tempo.

dimin.

Cors.

p cres. cres. FF

p FF

11 FF animez.

11 FF

3 FF FF serrez.

3 FF FF

All.o non troppo.

N.o 1.

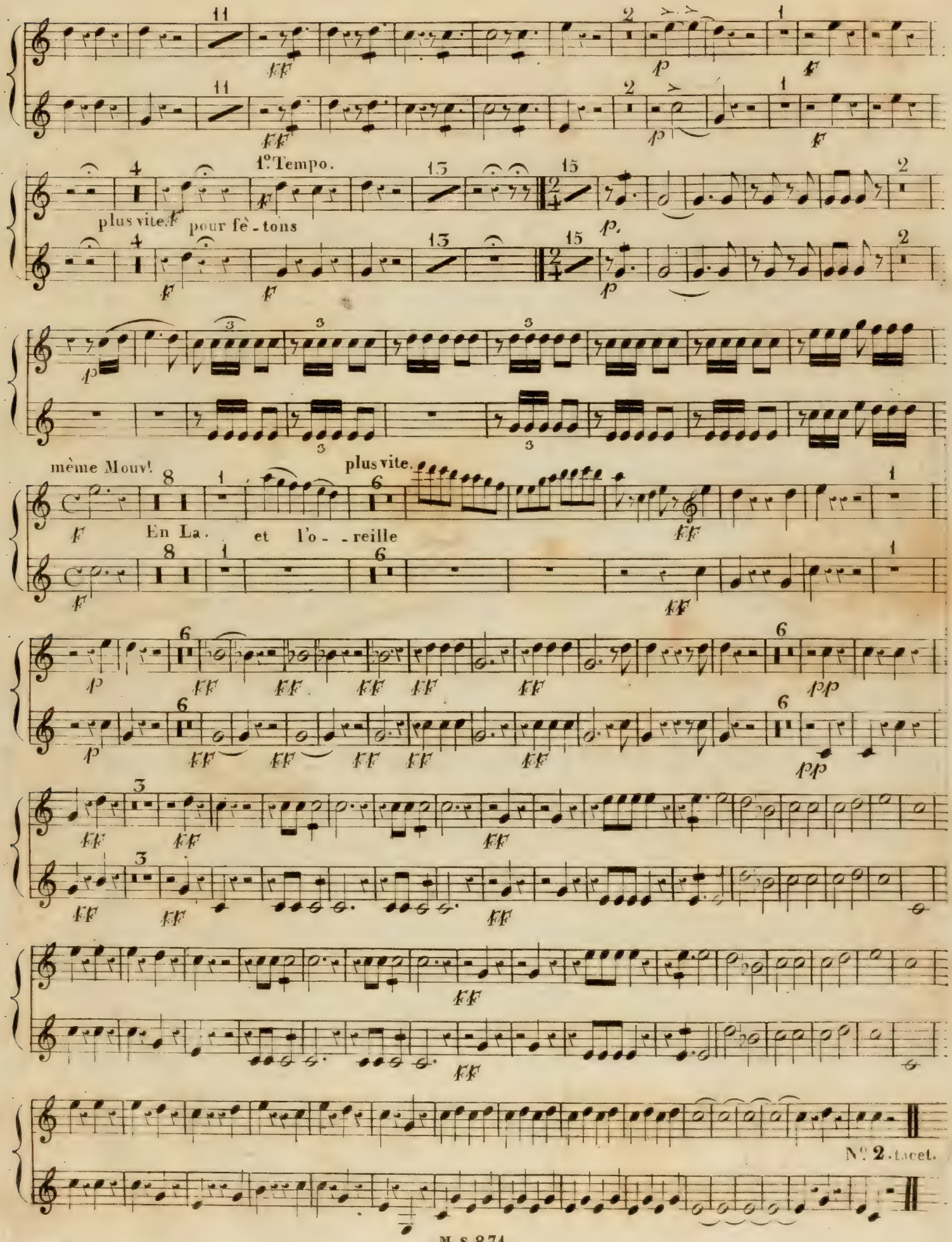
en re

Allegretto.

Cors en Fa.

1.o Tempo.

je m'aper


1o Tempo.
plus vite.
pour fê - tons
même Mouvt.
plus vite.
En La.
et l'o - - reille
No. 2. tacet.

Chantez Dubreuil pour me rassurer.

Allegro.

N.° 3.

en Mi. ♯

S'il s'agissait de montrer mon talent je chanterais d'un ton noble et brillant divin objet de ma brulante flàm - - - - me reçois les vœux reçois les vœux du plus fidèle amant tu regneras à jamais sur mon âme à tes genoux j'en fais ser - - - - ment tu regneras à jamais sur mon â - - - me à tes genoux à tes genoux j'en fais ici le doux serment j'en fais ici le doux serment le doux ser - ment je suis de vous ce n'est pas mal pour un fran -

çais ce n'est pas mal

mais en-tre nous d'un ton plus doux mais entre nous d'un ton plus doux je te di-

rai je t'aime

suivez.

unis.

3.e et 4.e CORS.

Allegro.

Pas une seconde je suis Regisseur.

N.o 5

Solo.

en Re. Viens à son aide ô Dieu

Andantino.

rall.

Larghetto.

il chante les tour-

Solo.

ments qu'a-vec charme il sou-pi - re

Suivez.

oui oui

cres.

Solo.

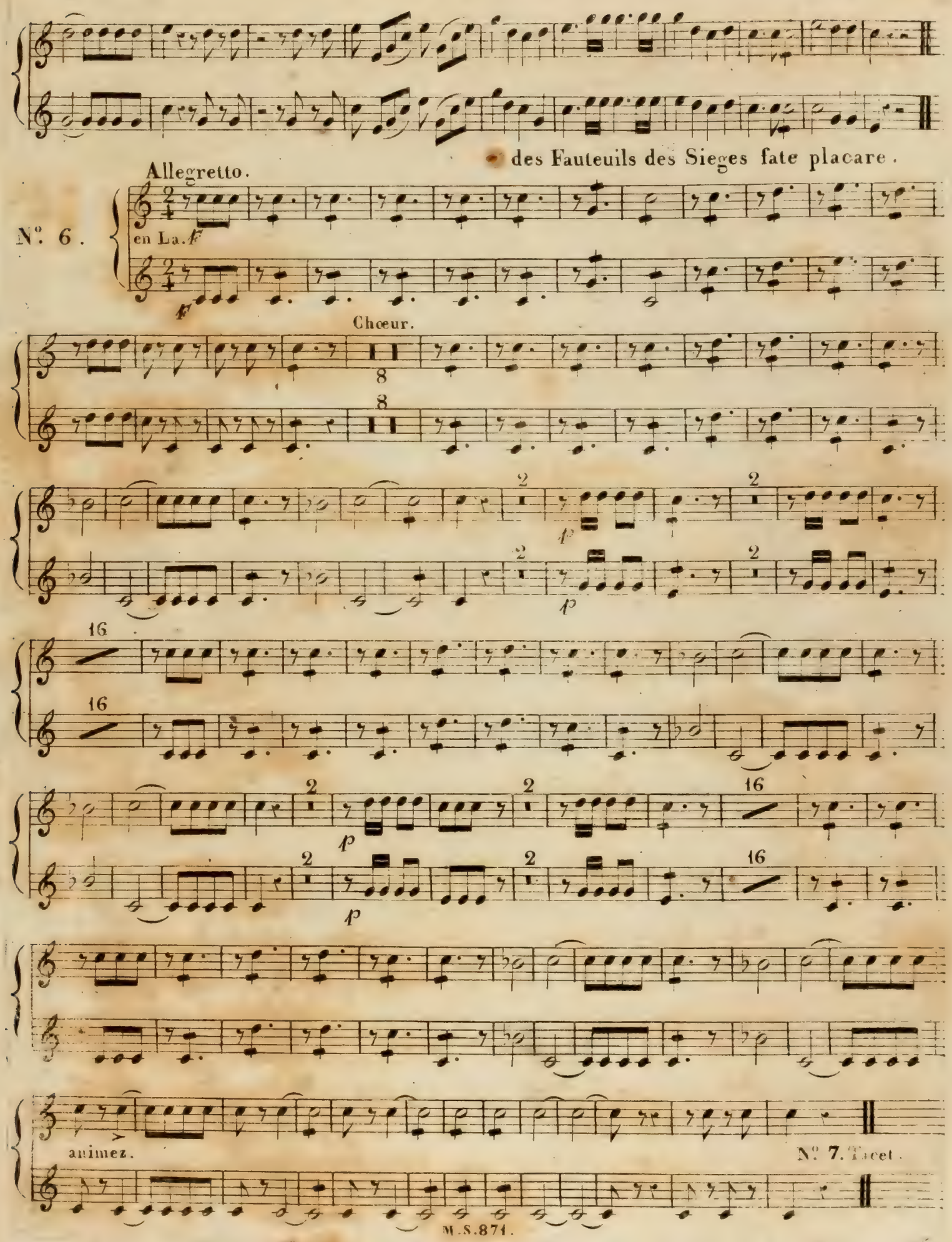
Timb.

ressens

Solo.

Allegro.

s'il


des Fauteuils des Sieges fate placare.
Allegretto.
N°. 6.
en La.
Chœur.
animez.
N°. 7. Tacet.

Ecoutons le final de Mallebranche.

Andante.

N.° 8.

ff en Re. il fait en ce beau jour

il fait en ce beau

Solo.

express. cres.

pour al-ler à che-val et sur l'onde sur l'on-

Allegro

animez

à che-val pour al-ler à che-

val

même Mouvement.

FF

FF

Allegretto. Mais en France restons Français.

N.° 9.

f en La. Chœur.

p

f

p

Trompettes

Le Dilettante

LE DILETTANTE
Musique de F HALEVY
OUVERTURE

Andantino. Allegro.

en Re

unis

cres

(M. S. 871.)

dim: dim: smorz: *p* dim:

unis

2 27

a tempo

2 27

pp rall: *p*

cres cres

ff

11

ff

animez.

11

3

ff *ff*

smors

3

All.o non troppo.

N.o 1.

en la

1.o tempo.

Je m'apercois

1.o tempo.

pour fétons

cres

même mouvement

Plus vite.

et lo reille

plus vite

unis

All.o moderato. Je vois dieu merci que tu aimes à faire son éloge

N.o 2. en ré

en la.

plus vite

quand on chaque soir

oui quand on a chaque soir

Allegro. Chantez Dubreuil pour me rassurer.

N.° 5. en ut.

S'il s'agis-sait de monter mon ta-lent je chante-rais divin ob-

-jet de ma bru lan-te flam- -me reçois les veux re-

-cois les veux du plus fi- -dè- -le amant tu règne ras à ja-mais sur mon

à-me à tes ge-noux j'en fais ser- -ment tu rè-gne-ras à jamais sur mon

â- -me à tes ge--noux à tes ge noux j'en fais ici le doux serment j'en fais ici le doux serm! le

doux ser--ment

je suis de vous ce n'est pas mal pour un francais ce n'est pas mal

mais

sil

N.° 4. TACET.

Allegro. Pas une seconde je suis regisseur. larghetto Allegro

N.° 5. en ré.

Allegretto. Animâ mia des fauteuils des sièges fata placare.

N.° 6. en ré.

Chœur.

24

24

24

24

TROMPETTES.

Ecoutons le trio a trois voix silence messieurs.

laghetto.

N.º 7.

en mi ♯

mille vol te o mio te so ro se ti

dis tornia du bitar tor nas te lo to re naste a re pli

car oui mon â - - - - - - me le jure enco - re oui mon à ne dois plus en douter l'en-

-ten - - - - - - - - - dre te l'en-tendre l'en-ten - - - - dre répé-ter re pli

violon

car si mio

Allegro

ben

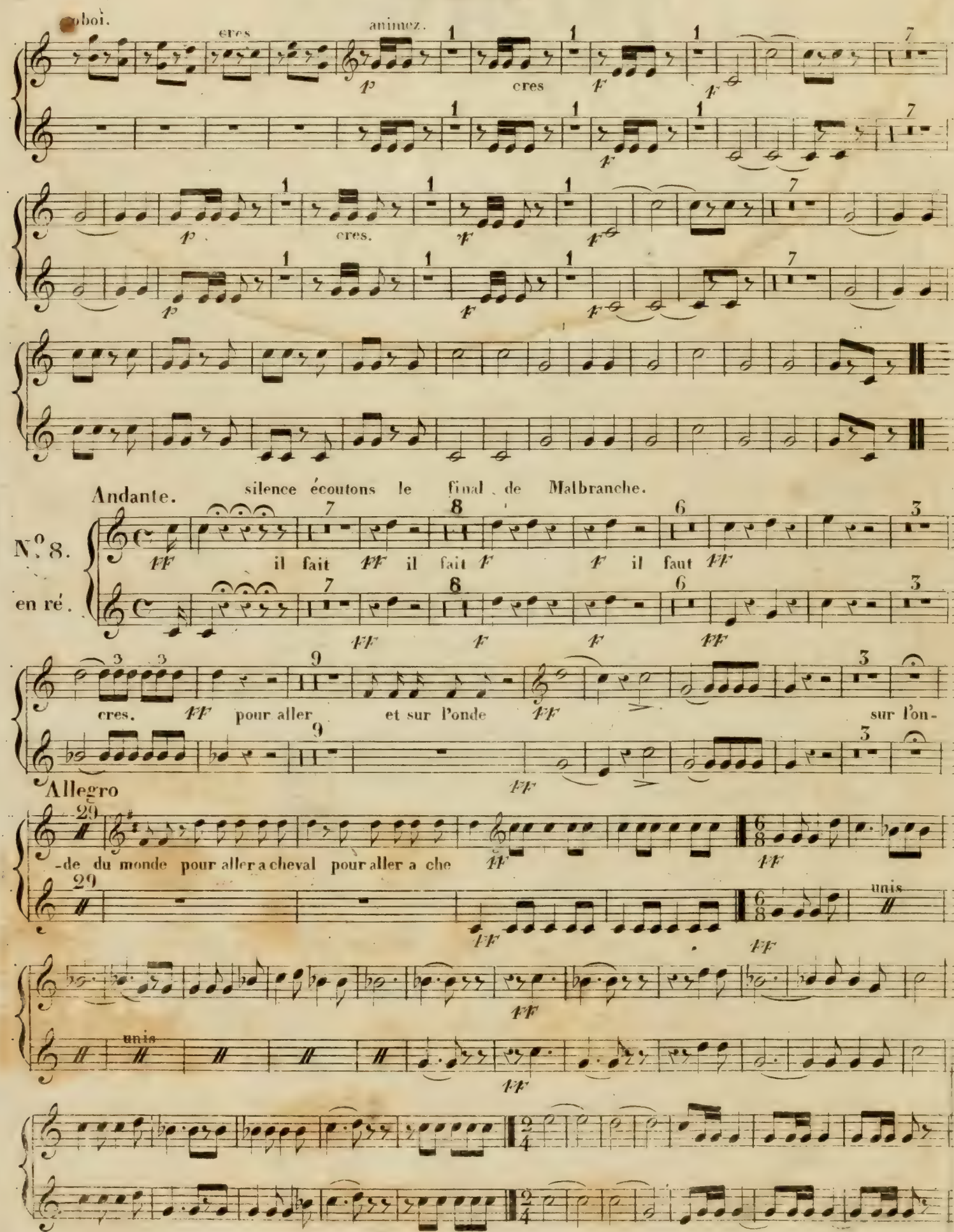
no no no no no no no no no

Solo.

seule en ton ab-

Solo

-sence je me plais a soupi


oboi.
cres
animez.
cres
cres.
Andante.
silence écoutons le final de Malbranche.
N.º 8.
en ré.
il fait il fait il faut
cres. pour aller et sur l'onde sur l'on-
Allegro
-de du monde pour aller a cheval pour aller a che
unis

Plus vite.

unis

Mais en france restons français.

Chœur

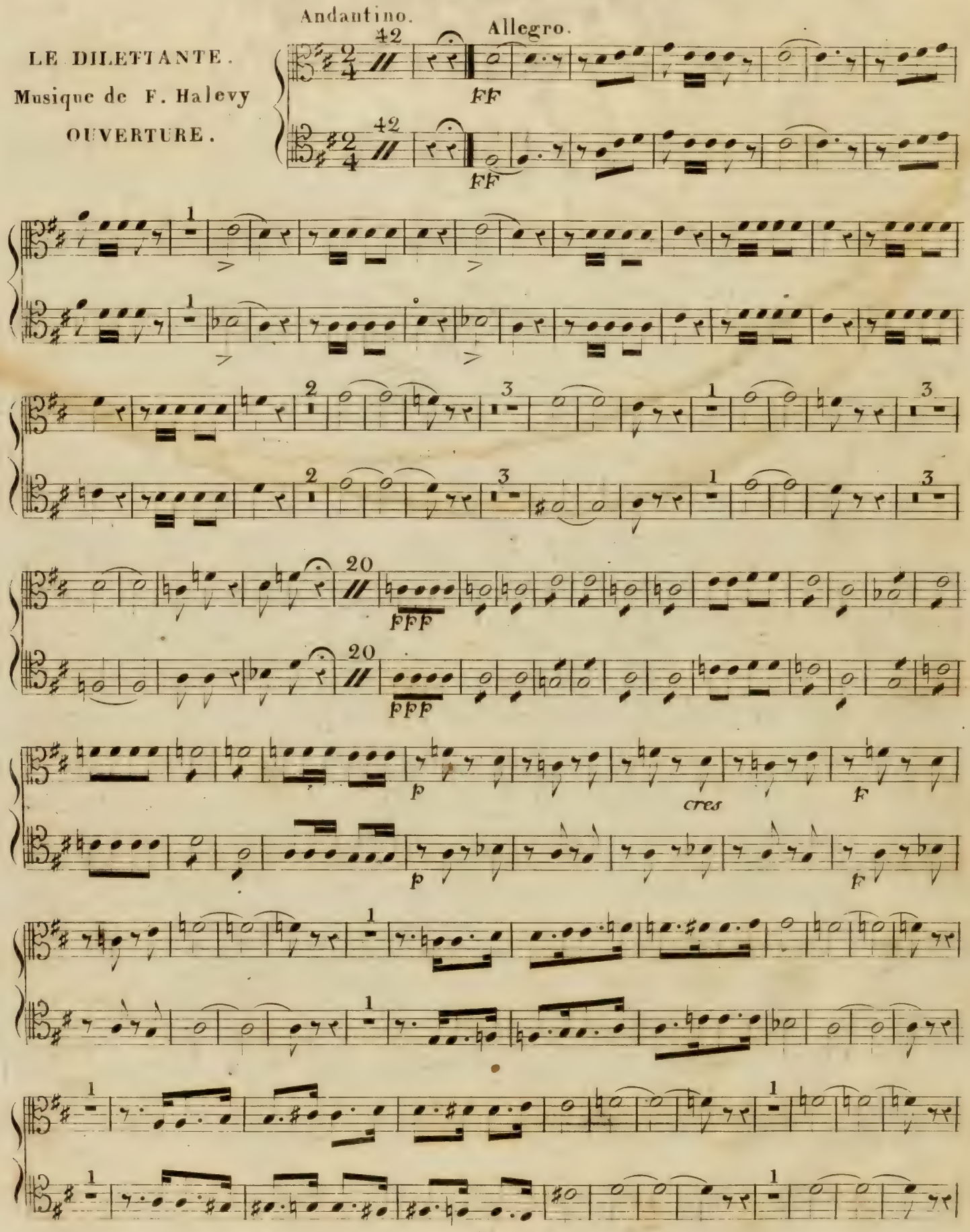
N.° 9.

en ré.

1e et 2e Trombonne.

Le Dilettante

LE DILETTANTE.
Musique de F. Halevy
OUVERTURE.



1

dimi

1

-unis.

11

rallent.

ppp

p

cres

cres

FF

FF

11

animez

11

3

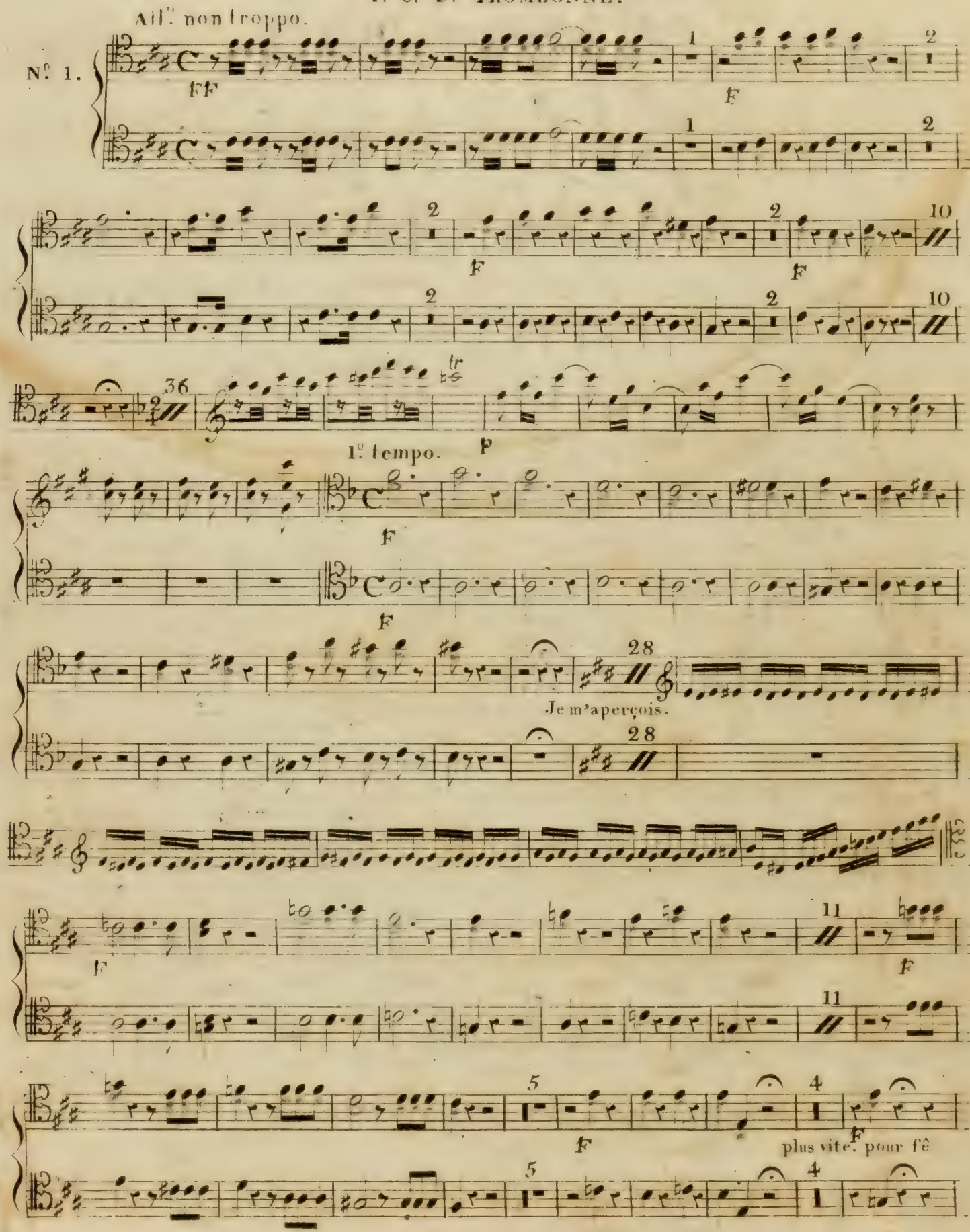
FF

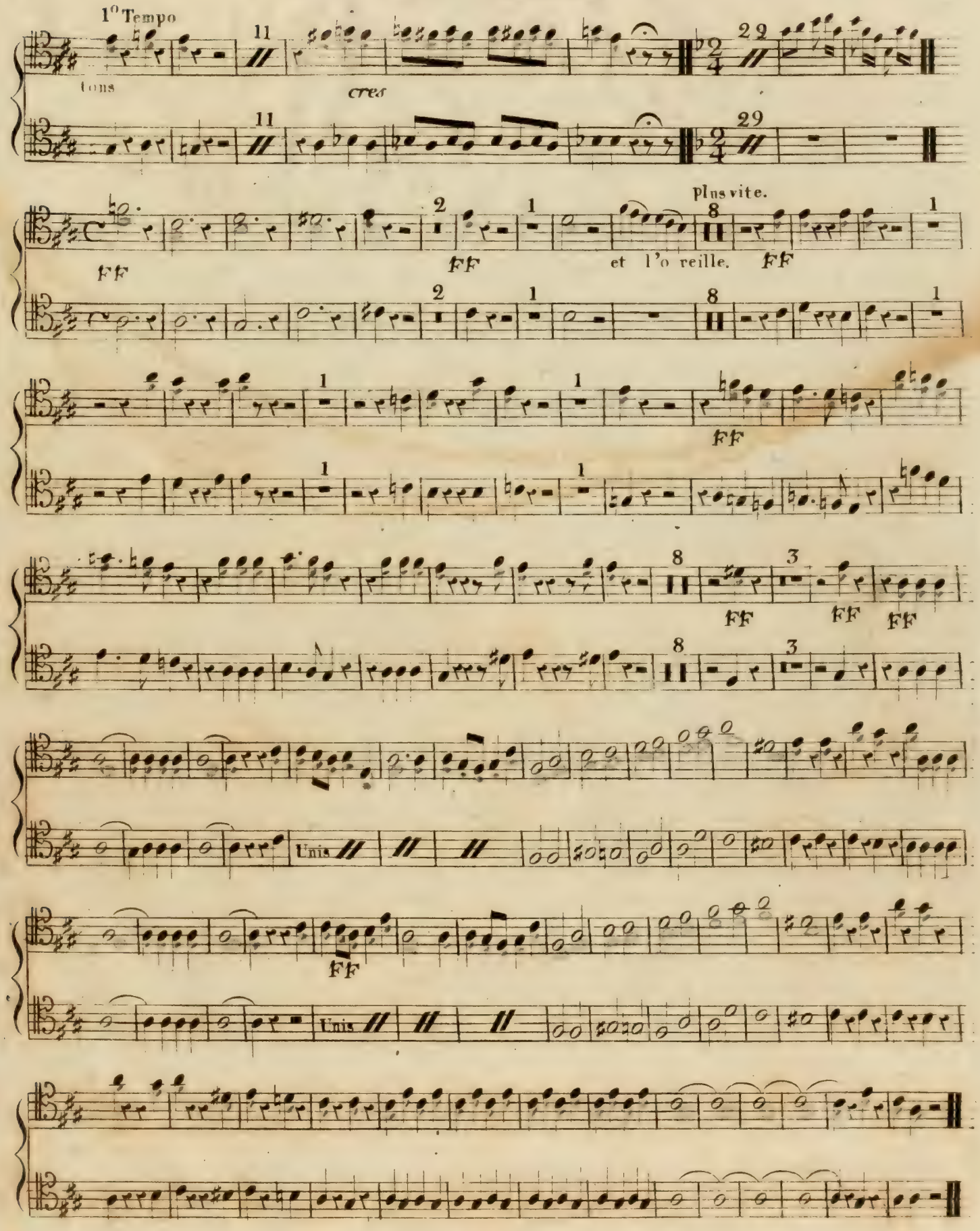
serrez

3

FF

1.re et 2.de TROMBONNE.




1o Tempo
tons
cres
plus vite.
et l'o reille.
FF
Unis

on Passe N° 2 3, 4, et 5, tacet

1.re et 2.de TROMBONNE.

Des fauteuils des sieges fate placare.

Allegretto.

N° 6.

F

8

8

24

F

24

F

24

24

Pressez.

Ecoutons le Duo a trois voix silence Messieurs.

Largetto.

N° 7.

F

2

mille vol te mio tes

2

1.er Trombonne

ro se ti a tornas tornas te lo tor nas te a

re plicar F oni mon a me lejure en co re oni mon

a me repetter tor nas si a re pli

Viol: All.o

car F si mio F ben

FF

no

FF

Basson.

no no no no no no

32 animez.

1.er Viol

FF FF FF

a Tempo

no no no no n'a plus rien a desirer.

Ral:

Animez

a son - pi - rer a pal - pi - tar a pal-pi - tar

cres

Silence écoutons le final de Malbranche.

Andante.

N.o 8.

FF il fait FF il fait F il fait F cres

pour aller et sur l'onde sur l'onde a cheval a cheval a che - val

All.o

plus vite.

2 2

FF

F Animez FF

Mais en France restons Français.

Allegretto.

N°. 9.

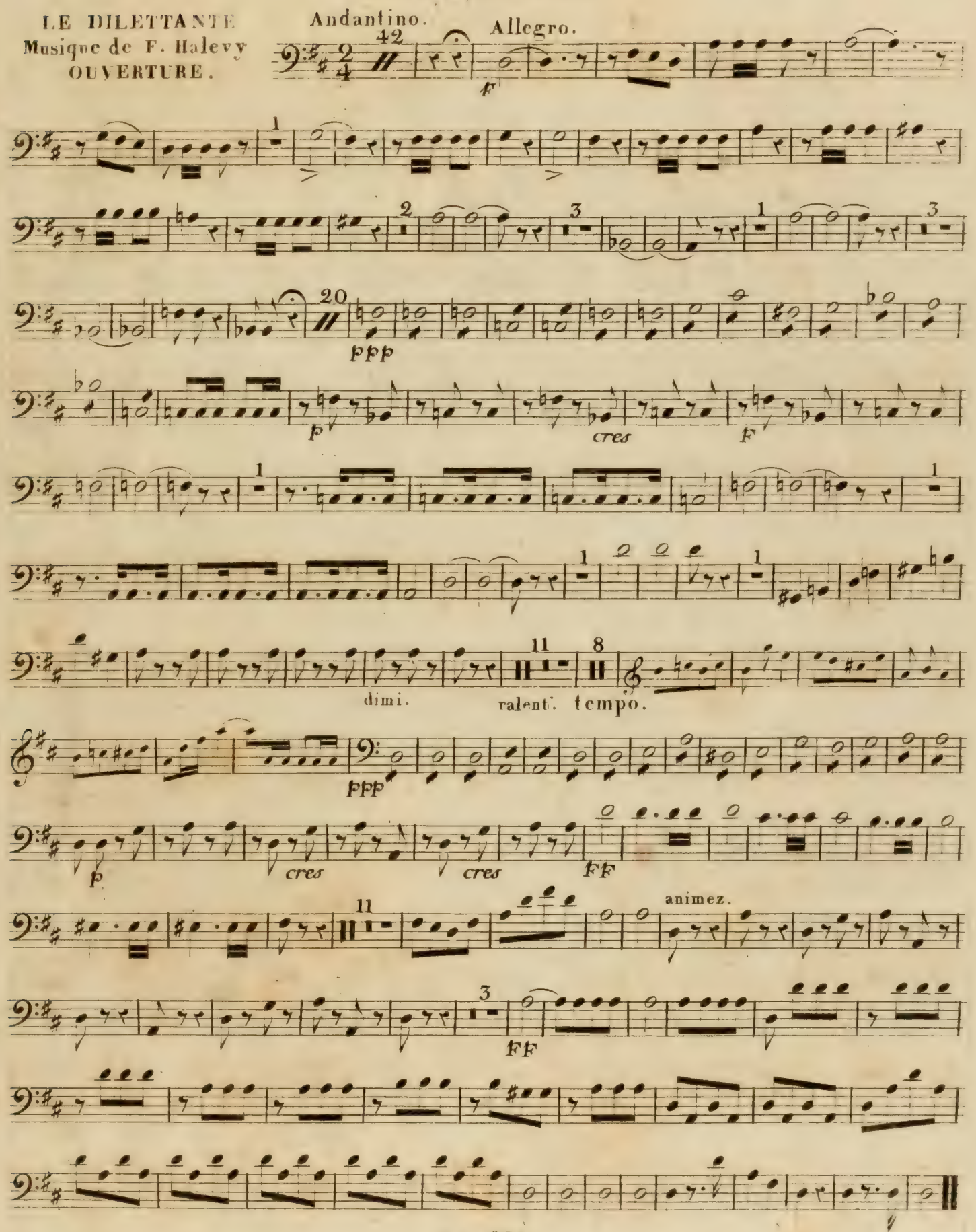
CHOEUR.

F

Trombone Basse

Le Dilettante

LE DILETTANTE
Musique de F. Halevy
OUVERTURE.



TROMBONNE BASSE.

All.° non troppo.

N.° 1.

1 2

2 2

F *F*

10 36

1.° tempo.

28

Je m'aperçois

F

11

F

5 4

F plus vite. *F* pour. fêtons

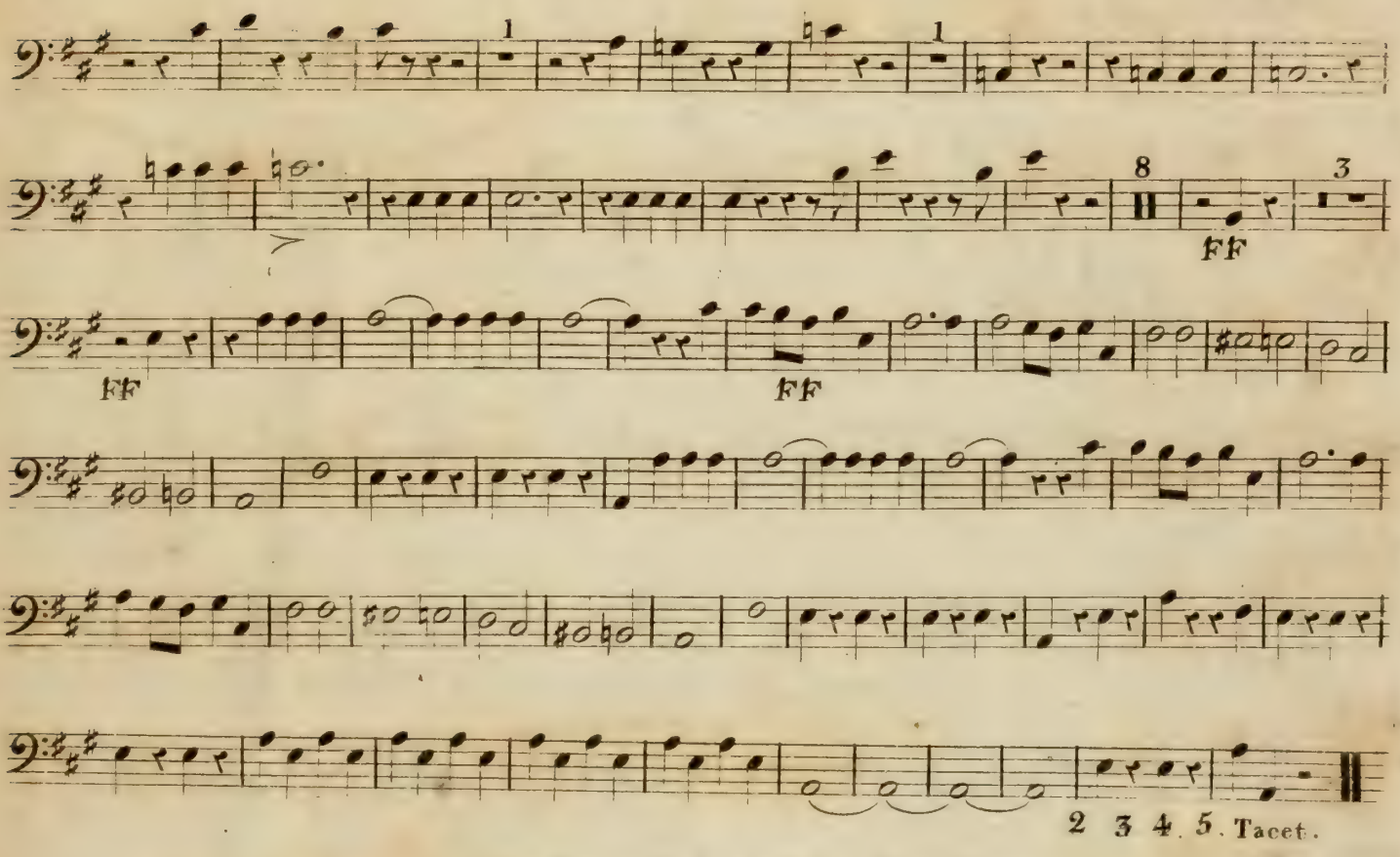
11 23

cres

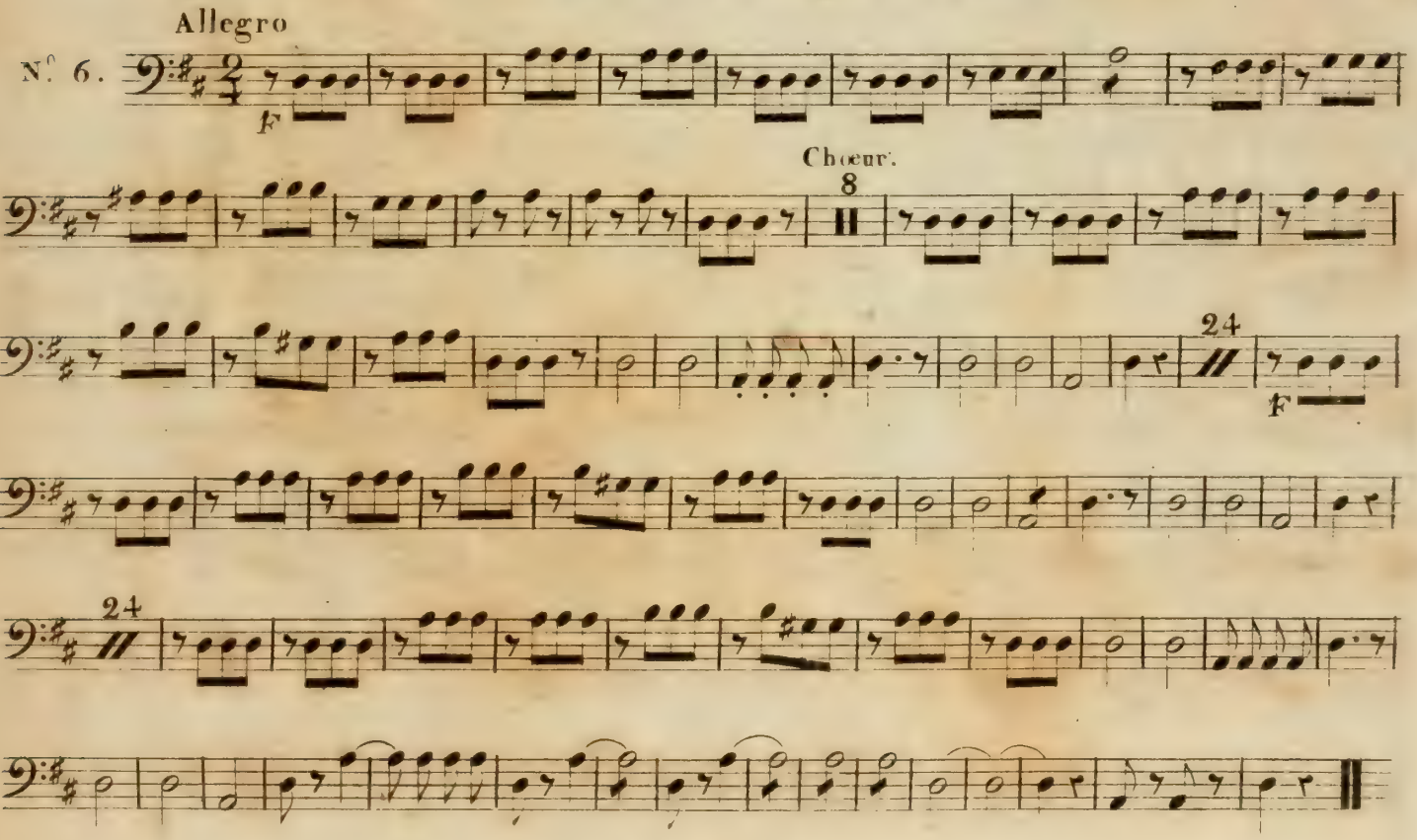
FF

2 1 8 1

FF et l'oreille plus vite *F*



Anima mia... des fauteuils des sièges fate placere.



Larghetto. Ecoutons le Duo a trois voix silence messieurs.

N.° 7.

FF F

Mille vol te o mio to so ro se te

dis tornas te lo tor nas te a

F

re pli car oui mon a me le jure en

F

co re oui mon a me repeter

F

5

tornar si a re pli

Allegro

si mio ben sul tuo son io

F

7

non no

Basson. 1.er Violon.

32

no no no no no no no

animez

ff

railent a tempo.

33

no no no no n'a plus rien à désirer à

sou_pi_rer a pal_pi_tar a palpi_tar.

Silence écoutons le final de Malbranche.

N°. 8. Andante.

il fait il fait il fait All°

pour aller et sur l'onde sur sur l'onde à cheval à chevalà che

_val à che_val à che_val.

Même mouv!

plus vite.

Mais en France restons Français.

N°. 9. Allegretto. Chœur.

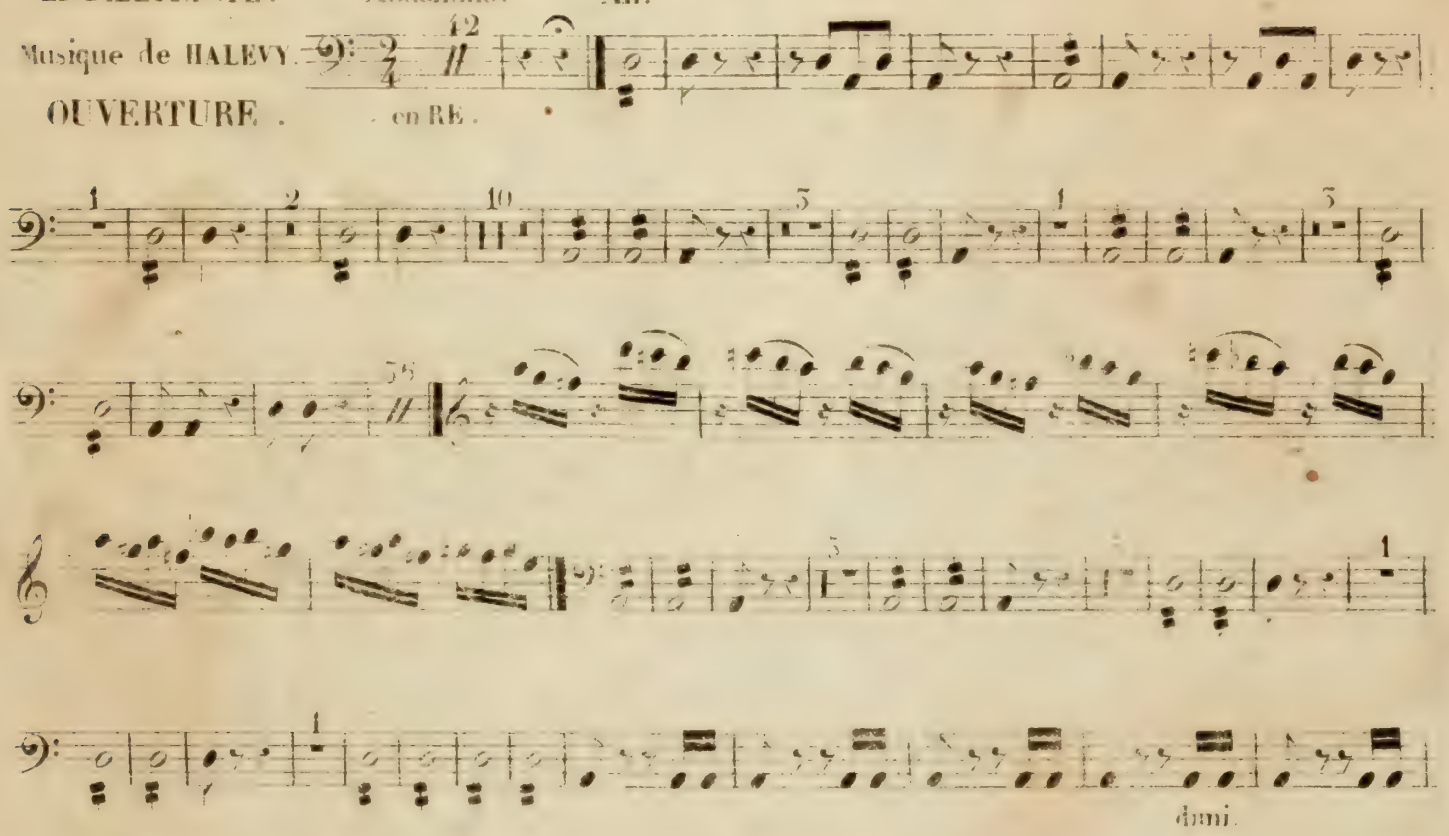
Timballes

Le Dilettante

LE DILETTANTE. Andantino. All.o

Musique de HALEVY.

OUVERTURE. en RE.



N° 1

All.° non troppo.

enLA.

All.to.

1.° Tempo.

jem'appercois.

plus vîte

1.° Tempo.

pour fé

plus vîte.

et l'o - reille.

N.° 2.3.4. Tacet.

N° 5.

Allegro.

pas une seconde je suis régisseur.

enSI♭etLA

res - sens

je res-sens

Allegro.

cres.

enRE et LA.

Allegretto. des fauteuils des sièges fate pleare CHOEUR.

N°. 6 en RE.

pressez.

N°. 7. Tacet.

Andante. écoutons le final de Malle branche.

N°. 8 en RE. il fait *FF* il fait *FF* Allegro.

et sur l'on_de *FF* sur sur l'on_de *FF* poco. cres.

pour aller à che-

val pour al_ler à che_val à che_val à che_val à che_val à che - *FF* val

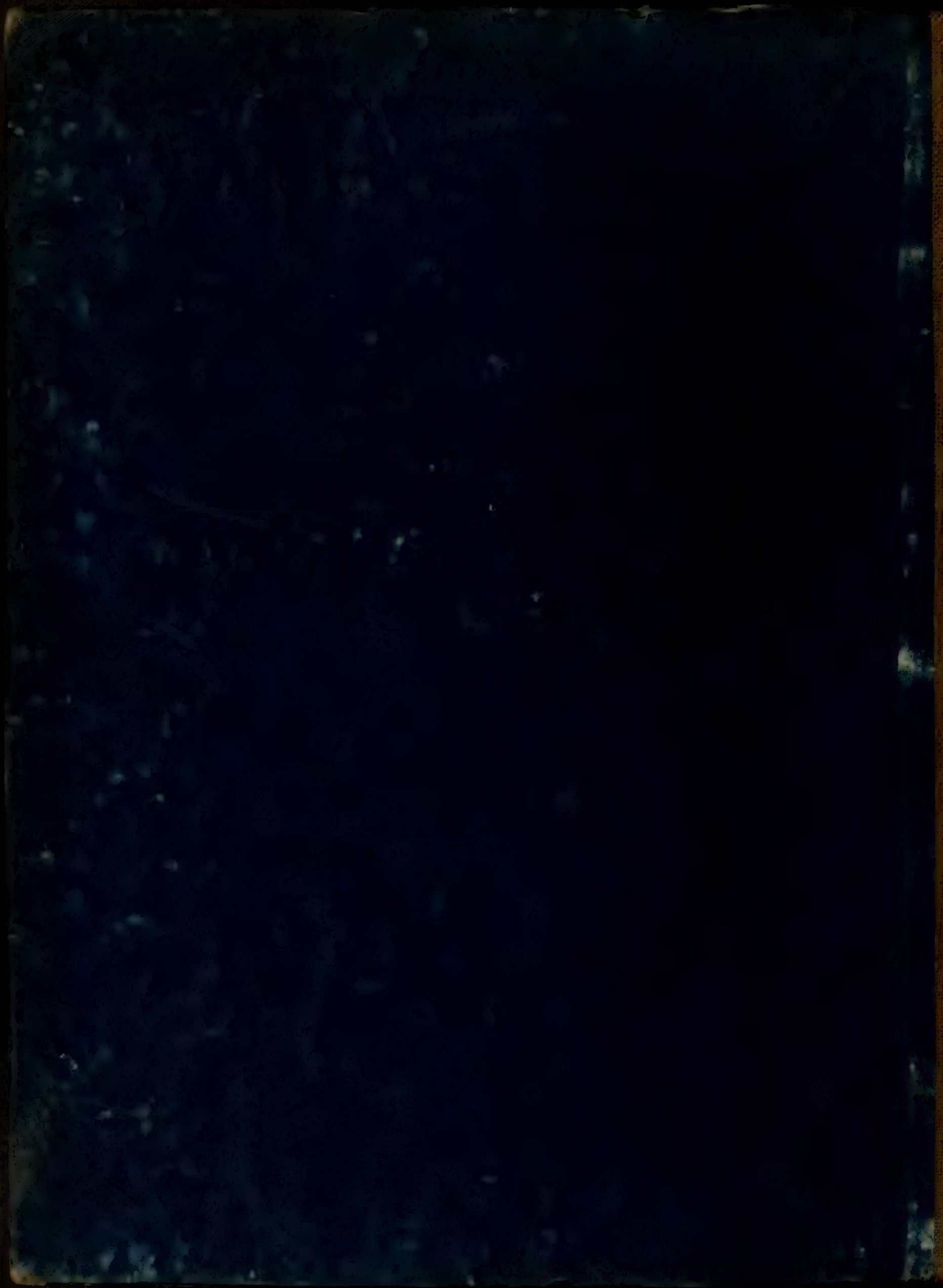
même mouv!

plus vîte.

Allegretto. mais en france restons français

N°. 9 *F* en RE. CHOEUR.

M.S. 871



Grosse Caisse et Cimb:

Le Dilettante

GROSSE CAISSE et CIMBALLES.

LE DILETTANTE

Musique de HALEVY.

OUV.re N.o 1,2,3,4,5,6,7, TACET.

silence écoutons le final de Malbranche.

N.o 8.

Andante.

ff il fait f il fait f il fait

pp cres ff et sur l'onde ff

Allegro.

sur l'on_de pp cres poco.

cres.

pressez.

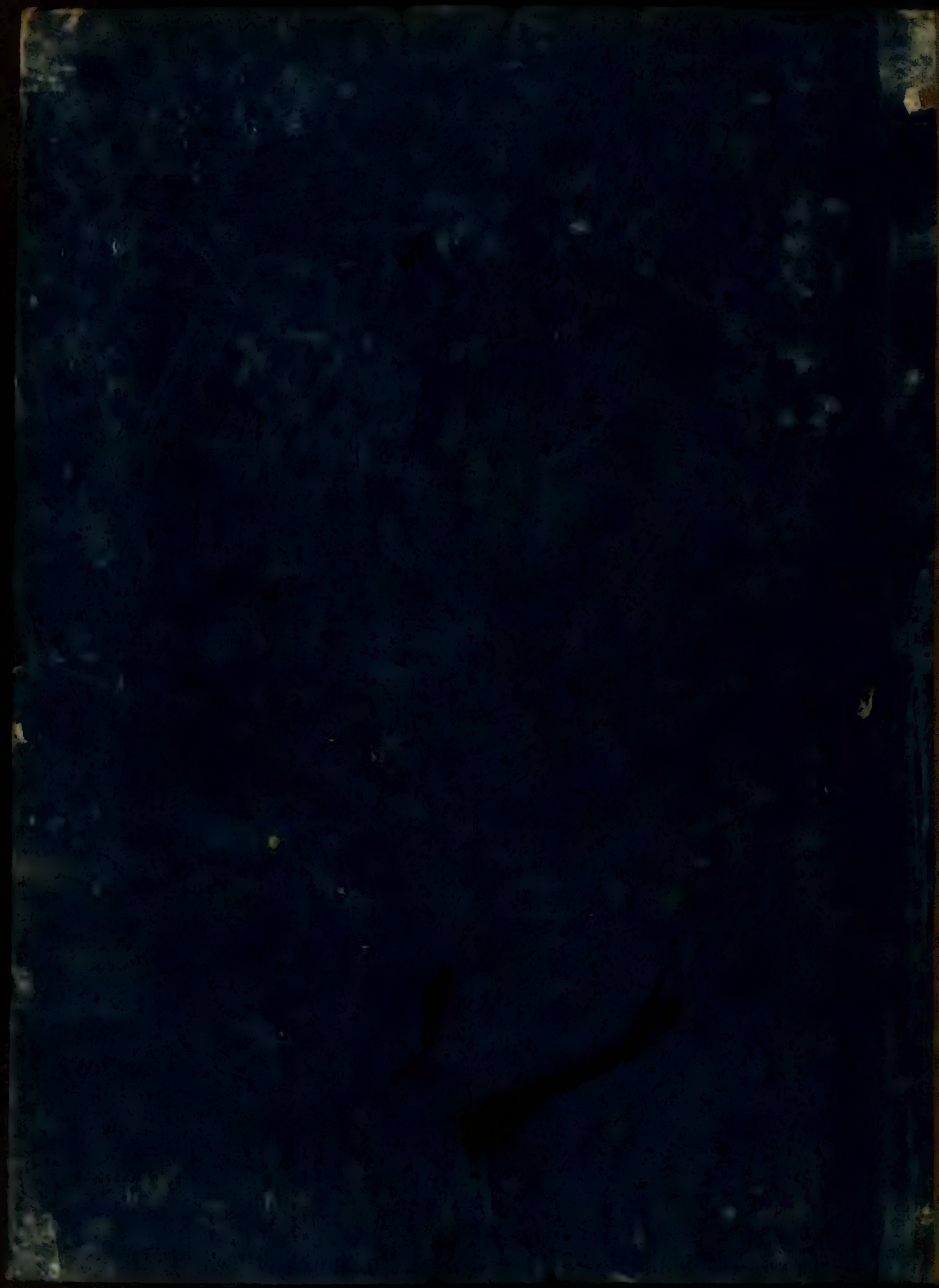
pour al_ler à che_val pour al_ler à che_val à che_val à che_val à che_val à che_

ff

_val

même mouvement.

plus vite.



Vaudoux.

Le Dilettante

LE DILETTANTE. OUV.^TE N.° 1,2,3,4,5,6,7, TACET.

Par HALEVY.

N.° 8.

Andante. 46 Allegro.

29

il fait sur l'on _ _ de l'on _ de pour al _ ler à che _

_ val pour al _ ler à che _ val à che _ val à che _ val à che _ _ _ val.

FF

plus vite.

Triangle.
—
Le Dilettante

TRIANGLE.

LE DILETTANTE

Musique de HALEVY.

OUV.re No. 1,2,3,4,5,6,7, TACET.

silence écoutons le final de Malbranche.

No. 8.

7 7 5

FF il fait FF il fait il fait PP

2 1 1 6

F PP cres FF pour aller P

Allegro.

3 13

FF sur l'on_de PP cres poco.

animez

pour aller à che_val pour al_ler à che_

plus vite.

FF

_val à che_val à che _ val à che_val à che _ val

même mouvement.

2 2

plus vite.